



دَاعِمًا يُؤْمَرُ: نَوَسْمَخَا وَ عَسَاتَا سُجْمًا
هُيَوَامَسَا وَ هِيَضِرْ لَاتِ اَدُوْجُوْمَا عِيْمَجِ

مِحْرًا نَمَحْرًا لِلَّهِ مُسَبِّ

يَلْعَا لِلَّهِ لَآءٍ تَوْقًا لَا وِلْوَدًا وَلَا وِنِيْمَاعًا بَرَّ لِلَّهِ دَمْحًا

مِيْظَعًا

نِيْرَهَاطًا هَلَا وِ دَمْحِيْ لَعَالِ اللَّهِ يَلْصُ وِ

مُوِيْ مَاقِيْ لِيْ لَان لَان مِ نِيْعَمَجًا مَهْدَاعًا يَلْعَالِ اللَّهِ تَنْعُ وِ

نِيْدَا

:مِيْرِكَلَا هَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا لِلَّهِ لِقَا

قِيْ حَلَابِ لَآءٍ اَمُهَيْبِيْ اَمَ وِ ضَرَّ لَآءٍ وِ تَا وَا مَسَلَا اَنْقَلْخَا م

¹.نَ وُضِرْعُمُ اُوْرُدْنَا اَمَّعَ اُوْرَفَكَ نِيْدَا وِ يَمْسُمِلْجَا وِ

:يِلَاعْتَهَلُوْقَ، تَيْلَا هَذَه رِيْظَنُو

¹ فاقداً: ٤٦ قرولسا ن م، ٢ تَيْلَا

وَتَاوَمَّسَلَاُ اللهُ قَلْخَامَ مِهْسُفْنَا فِي أَوْرُكَفَتِيْمَ وَ أ
أَرِيْتَكْنَ إِوَى مَّسْمَلِجَا وَ قَحْلَابِ لِإِامُهَيْبِامَ وَ ضَزَلَا
1. نَوْرُ فَاكَلْ مِهْبَرِ عَاقِلِبِ سِأْنَا نِم

عز جلا ن م ي نائلا س لجملا ي ف هتوقو الله ل و حبان ركذ
ي ل ا ح ضتاف ، ي مسملا ل جلا و ل جلا ن ع بل لاطم ل و ل ا
تا ذ ميو امسلا و مبيض ل ا ت ا د و جوما ع يمجن ا ، ام د
دنع و ه ي ذلا ي مسملا ل جلا ا ما ا . دودحم ددو ن يعمدما
:تمير كلا قتيلا دافملا عبتل و ز ي لا و د فني لا ق ابف ، الله

2. قِابِ اللهِ دَنْعِ اَمَ وَ دَفْنِيْمُ كَدْنِعِ اَم

لكلذا ارهاظ ل ا ت سيلف ، ة د و ه عملا ل ا جلا ا ه ذه ا ما و
ن ا ر م ل ا ت قيقد و . هذع ل ا ز نتم ا ما قم و ، ي مسملا ل جلا ا
ع بطلا م ل ا م ه ل ا و ا ل باقت ، ن يتهج و ذ ي عقاو ر م ا ل جلا ا
و ت ابثلا و در جتلا م ل ا ع تيناثلا ل باقتو ، ة ر ثكلا و داسفلا و
تيناثلا ي عدت امني ، ل ا ج ا ي لولا ا تهجلا ي عدت و . ة دحولا
ي مسملا ل ا ج ا

1. مورلا : ٣٠ قروسلان م ، ٨ قتيلا

2. لحنلا : ١٦ قروسلان م ، ٩٦ قتيلا ر دص

و تاوامسلا نأ ناييد ددص في ف ناتيلاً ن اتاه و
 أما بي مسم ل جأ و ق حطاب ت قلذ دق امهنيب ام و ضر لأ
 ةيبسلا أما بي هف «بي مسم ل جأ» و «ق حطاب» ب ت قلعتما «ءابلا»
 ل جلاً و ق حطاب بسبب امهانقلذ انأ بي أ ب سبلاملا و
 بي مسم ل جلاً و ق حطاب سبلام و أ بي مسملا

بي لاعت الله دنع دولخا قايد و ه بي مسم ل جلاً و
 لا ةمات قايد بي ه و ؛ ةداعسلا و رفظلا و زوفلا قايد
 ؛ فالت لا و داسفاهطلاخي لا و ، ءانفلا و لاوز امهير تعيد
 ص صغلا و م لا آاب ةبوشملا ةيويندلا قايطال تامت لا قايد
 و درجتلا و رونلا - رار متساب و - دسجت لب ، بئاصملا و
 بقيقحلا

تبرم و ةفيعض ةجرد لا ايندلا قايطا هذت سيلو
 و ديقتلاب زنتت ةقيقحلا كالتن لأ ، قايطا كالتن م ةيندتم
 اذه دويقو دودحبر طاتلاب و ةرثكلا و ديقتلا سابلبن يعتلا
 و دودحلا كالت ءادر في في لجتتف - عبطلا ملاء ملاعلا
 بتايعتلا

هُنَّازَخَ اَنْذَعِ لَّا اِ عِي شَدْنِم نَا و :تفیرشلا تیلا او

ی نعملا اذهی لیا قرظان¹ موئعم ردقب لیا هلزندا م و

امنا تادوجوما عیمج قاید ردصم نا رابتعاب و

كَلْتِ قَلْخَنَّ ا و دفتت لای تلا الله ننازخی فی لثمتی

رداصملا و ننازخا كلتنم اهلوزن وه تادوجوما

كَلْتَنَّ ا و ،ردقبه ردقما ریغو قدر جملا تعساولا تقلطما

رداصملا

¹ رجلا: ۱۵ قرظانم، ۲۱ تیلا

تادوجوما هذه أشنم يه هةيققلا هةيلصلاً
هذه ساساً وه قلاطلا كذّن أ رابتعا و ؛هريثكلا
و ،ل يصافتلا هذه أشنم وه لمامجلاً كذّن أ و ،تانيعتلا
لاف ،تارثكلا هذه رصم يه هةدحاو لا روملاً كذّن أ
هةيحطاب هةحفاظ ننازخا كذّن نوكتن أ نم-أذبه هةلاحم
هةهجن م اذه ؛هه و دحملا هةماتلا

يلاعت الله يلا هةكردي ف تانناكلا عيمج و ،أطاب س يلا دوجولا

ق لخي م ملعلا اذهّن أ ملعذن حنف ،ي رخا هةهجن م و
ل او زلا و دافنلا هةهجي ل انا رظن و ل انا أديب ،اوهلا و ائبع
و بنأصملا و صصغلا و ملالا و داسفلا و ءانفلا و
هةيدبلاً هةيحطاب كذّن اهدعب ظحنن أ نود توما ثداود
هةيققلا كذّن غولباً قيرط كذّن ربتعذن أنود و ،هةيدمرسلا
ل ناط لا ائبع-كش لاب نوكيس ملعلا قلذن إف ؛هتباتلا
هه دعب

و ،انيعم ادصقم تاكرحلا هذه تفدهتسا و لأمأ
فدهب قلعت و ،انيعم أرمأ ثحبلا اذهل ك فدهتسا
و ،امل اصول جان مقارفلا اذهل كن اكو لو ؛صخشم

تاطاشنلا هذهو ، امّة قيقد غولبل جا نمت ازاجملا هذهو
اذهل احرّ طحن نو كيسف ، ددحم لز نم كارد ا لجا ن
نكسيو ه لصيف هيل ا كّر حتي ذلا هداعم كّر حتملا ملعلا
، ملعلا ن لاطمد عي في لقعو سي فسلفن اهر بانيدلو . هيل ا
. تياعو فدهك لانه دجو ، امّة كرت دجو امثيد ا

نلف ، قحلا ي لع مئاق ملعلا ساسا ن ا انتبتا املو
ساسا نمة اؤومتلا تيجيتنلا و تياعلا وه ل طابلا نو كي
نع ا قيراع روما و غللا و ثبعلا و ل طابلا ن لا ، قحلا
. تياعلا و دصقلا

، قحلا و حذمت كرت هجتا ، قحلا كّر حتو لاميف امل ا
كلاذ ايدار لا ا تياعلا وه قحلا كلذ نو كيسو . هغلبلا و
. تة كرت حلا اكلتو لعفلا

تياعلا ي لا كّر حتملا ب غلب ي دار لا لعفلا ن ا املو
ةلعلا وه و- كّر حتملا س فذ ن ا و ، تة كرت حلا ي لع ا تاعابلا
كلاذ ايناغ ا لع وه- ا كير حتملا ا لعافلا

يأل عفلا نمة ياغلا ن وكتن أ ل احملا ن مف ، كير حتلا
بصنم (ه دوجو س اسأ ث حبلا و ة كرحلا ل ثمتي ذلا ل عفلا
ق لخال ملاءن مف دهلا ن و كين أن كميلا و ل عفلا س فني ف
ق لخال ملاءن انتدهاشم ضار تفاعم ، ق لخال ملاءن سفنو ه
ينبياد ثحبو ريسدي ف ، هتاذي فأكز حتم

ي لاة كرحلا هذه هجتتن أ- س اسلا اذهي لعي غبنيو
ي لاة يويحلا و طاشنلا اذه ن كريد و ، ق لطلما ن وكسلا
و نوكسلا ي لان اجيها اذه ليميو ، رارقتسلا و عودها
غولبل وحتلا و ريغتلا اذه فدهتسي نأ و ، تمصلا
و يوغلاك لذ مز لتسي سف لآ و ، رارقتسلا و تابثلا بناج
ملاءن اذه ن لاطب

لا ي تلا ت ادوجوملا داعم ن م كانه سيلف ، ل جأ
، يضر عمأ ي تاذة كرحلا ك لتت ناك ءاوس ، ة كرحك لتمت
ي تلا ت ادوجوملا لا و ؛ ل امكلا ي لان اصقنلا نمة كرحم
و رارقتسلا و تابثلا ن م ل احدي ف ءدبلا ذنم ت قلخ
ةمثاهلن وكيلا ، أدبمن م ت ادوجوملا ك لتت س ي لاذ ، درجتلا
و ؛ دوعص ةمثه عبتيلا ، لوزنن م اهل س يلو ؛ داعمو دوع

اذھ ص تخيذا ؛ نو كسلا ن عث حبتلا ، تكرر دن ما هلس ي
 مظعلا امسلا او ميهلا ائيلكلا تافصلا و عامسلا ابرملا
 ن يصلح ما بو - ةكئلاما عيمجن مل ضفا و هو - حورلا و
 ن مضيفا تطساو مهن يذلا ، ةرثكلا ملا عى ل عن ينميها
 و هو ؛ ةيناكملا بلاوقلا و تايها ملا عى لا بجاو لا اذ بملا
 باقدلا هذعت دحتنسا م

تايآ ءمئ ، ركذلا عى تفلا سلا ن يتيلا عى لا ةفاضلا ابو و

بقيال ثم ، ملاعلا ن لاطب مد عى ل عدل دت عى ر خا

لاطاب امهنيب ام و ضرلا و عامسلا انقلخ ام و

1. رانلا ن م اورفك ن يذلا ل يوف اورفك ن يذلا ن ظ ك ل ذ

فلاتخا و ضرلا و تاوامسلا قلخي فن ا ؛ بقيآ و

نور كذي ن يذلا ، بابلا عى ل اول تايلا راهنا و ليلا

قلخي فن نور كفتي و مهبونج عى ل و ادوعق و امايق الله

كناحبس لاطاب اذھ ت قلخ ام انبر ضرلا و تاوامسلا

2. رانلا بادع انقف

1. ص: 38 قروسلا ن م ، 27 قتيلا

2. ن ار معل آ: 3 قروسلا ن م ، 191 و 190 ن اتيلا

امُهَيْبِ امٍ وَ ضِرْلًا وَ ءَامَسْلَا أَنْقَلْخَامٍ وَ :تِيَا وَ

نود) اُنْدَلْنَمُ هَانْدَحْتَلَا اَوْهَلَا ذَحْتَنْ اَنْدَرَا وُلَا ، نِيِءِلَا

ةحلصملا نيعن اكا مانقلخام نكل ، دحأ انيلعضر تعين أ

لِطَابِلَا يِ اَعَقِّ حَلَابِ قِ دَقْنَلَبِ ، نِيِءِلَا عَافَا اُنْكُنَا (ةمكحلا و

1. نَوْفِصَتَا مِمْلُ يَوْلَا مُكَلَا وَ قُ هَا زِ وَ هَا اِذِ اَفُوهُ مَعْمَدِيَفِ

بَاحَوْضُو رَتْكَأ قِيلَاتِلَا قِيلَا وَ

لِ مَتْحَافَا هَرِ دَقِبِ هَيْدُوْا تَلَسَفَا ءَامِ ءَامَسْلَا نَمَلِ زَنَا

ءَاغْتَبَا رَانَا يِ فِهَيْدَعَن وَ دِقْوِيْ مِمٍ وَ اَيِبَارَا اَدْبَرُ لِيَسْلَا

لِطَابِلَا وَ قَحَلَا اَللهُ بُرْضِيْكَ لِدَكَ هُنْتِمُ دَبْرُ عَاتِمُ وَ اِيْلِدِ

يِ فُتْ كَمِيَفَسَا اَنَا مَعْفِيْدِ مِمِ اَمَا وَ ءَا فُجُبُ هَدِيَفُ دَبْرُ لَا اَمَافِ

2. لِي اَنْمَلَا اَللهُ بُرْضِيْكَ لِدَكَ ضِرْلَا

و ، ليطابلا نم ةتمئاد ريغ ةرو ص ه ط ، ليطابلا نأ ي أ

ل كن طابلي فن مكيم و اقم ق ح ةمئن أ و ، ق ح ط و ح نر يسم

نم او كر دن ل ج و ز ع الله ا ه بر ضيل اثما ه ذ ه و . ل طاب

دء ادشلا و بئاصملا ن مو ، ملعلات ا ريغتو ن امزلا ريسد

1. عاينبلا: ٢١ ةروسلا ن م ، ١٧ و ١٦ ن اتيلا

2. دعرلا: ١٣ ةروسلا ن م ، ١٧ تيلا

أذا يمتدّ مزلامهمزلا و ،قحلا نم اهدنرتقا ام

ي لعنقحلا ما جتابة كرحدي هم لعلا ة كرحف

الله ي لا اهتكردي في ةيحدا تاناكلما و تاتابنلا و تادامجلا نيب قرف لا
ي لعنق

ي دملعلا مامتّن أ ةقباسلا شاحبلا ا في انركذ دقو

،قر دقو روعشوذ

و قد ذات ادمجلا و تاتابنا و تاناويحطان أو
لات ادمجلان أبانرو صتن م غرلا يلعو و كارد اةوق
ةقيقدي ف كلك تسيل اهنا لاا ، ملعلا و قايلاب عتمتت
كلكذ بلعد لا انكل ، رملأا

داعملا حاجتابه كرحطلا مزلتسيه قلخلا في نلاطبلا مدع

انقلخام : تياك ، قلخلا تايا في فقر في لا يلعو الله نإ
لجأ و قحلاب لاا امهنيبام و ضرلا و تاوامسلا
: تيلأا ، مسم

نيدلاطاب امهنيبام و ضرلا و عامسلا انقلخام و
مكديو ، تيد ريغو و تيد اهر و صنتي تلا تاوجوملا
و قلاطلا و حذ يلعو رشطا و داعملا ب عيمجلا يلعو
مومعلا

وس نلا اباداعملا صاصتخا لاف ، ساسلا اذهي لعو
و تاتابنا و تكلاملا رشطا و داعملا لب ، نجا
ءاوسدوجومل كل داعملا فم اعل كشدو ، اضيا تادمجلا
بامهنيبام م ايوامسم ا يضر اناك

تفاكبت انا ويحلاك تايحلات ادوجوما صوصخب اماً

يتا و اهر صدق يضيدي تلتا تفلتخما اهفانصاً و اهجاوناً

تقيلاتا تقيلاً ف، ءاوهلا و ارحبلا في فواضر لآ في لعشيعت

:باناعدا في لعحير صدق دصددهاشل ثمت

مأضر لآ في لعءاوس (ضز لآ في فبباد نمام و

اممكلائمأ ممأ لآ ايحانجب ريطير ناط لا و (رحبلا في ف

و دوجولا ملء و هو، نيوكتلا باتك باتكلا في فانظر ف

1. نورشحي مهبير في لآ مآ في شين من اكملإ

مما تاناويحلا نأ في لآ تقيلاً هذه رهاظ انلصوي و

هيع و لاطاب و ااتبء قلخت م في هف اذل، ناسنلإ ل احك

تياهن و تياغ اهقلخ في فن إ مآ؛ رشحلاب تلموشم في هف

.اهقلاخي لآ اهدوعي هتياغلا كلتو، تبولطم

لجانم لآ ملعللا اذه في فتتشتلا و قارتفلا اذها ماف

لاصتلا

1. ماعذلاً ٦: قروسلا ن م، ٣٨ تقيلاً

وه اذهف .ملاعلا كاذ في رشحا و عامتجلا و

ةمدقما و ذكاذ و ،ةمدقما

ي فلصاحلا هتياد بي فرشنا و قارتفلا او عيو و امك

و ،رشحا و عمجلا ملاع نمل و وزنلا تهج ي لا ملاعلا اذه

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُشْرِكُ بِهِ الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَّا عِيْنُ شَيْءٍ مِّنْ إِنِّ و :تيلالا

رملا ا كذا و ؛ حوضوبه تقيقحا هذهرهظت مو لعم ر دقب

و ي لاعت و هناحبس هيدحلا قرضحا عامسا ماقم ي في

لوزنه بتيرمل ثمته تيعتملا و هينزجا عامسلا اف ،اهتافص

بسحب لأك ،ملاء ل في هيلكلا تافصلا و عامسلا

هتيرم ي هيلكلا تافصلا و عامسلا اف ؛ هتيرم و هتجرد

ل في هينزجا تافصلا و عامسلا قلاط و دوعص

كاذ ي لا لوصو ،هتجرد بسحب و هرودب لأك ،ملاء

عيمجن متانيعنلا دودحن مةأر بما تافصلا و عامسلا

ي نعملا و قروصلا ملاعات ارتكن عةجراخا و ،اهتاهج

:ةدعتما ميهافما قابطنا ريباعتن م ي تدةأر بما و

¹ ن ي صلحتملا الله دابة لا ، ن و فصي امع الله ن احبس

¹ بتافصلا: ٣٧ قروسلا ن م ، ١٦٠ و ١٥٩ ن اتيلالا

رشحَنَّا ماعذلاً ةروسن مةقباسلا ةيلاً ان مدافتسيو
 و، ناسنلاً اكمما اهنوك ةجيتتو هاهقلاخي ليات اناويحلا
 ام: ةيلاً اهنعت ربعمك دحاو قلخا اذه بسو ةلعنأ
 باتكي فطر فدم انا ي اءي شئ نم باتكلا في ف انظر ف
 يذ عي شئ اقلخن مةيهلا ان يوكتلا ةفيحصو قلخا
 ءافتنلا لكذو، قحلا ساسا لء ةكرحو ةياهنو ةياغ
 ،وغللا و ثبعان مءولخو نيوكتلا باتكي فروصقي ا
 قُطَي ائباتك اذه: هنع لوقي ذلا وه باتكلا اذهن لأ و
 1. قَحَلابِ مُكَيَّاع

نيب تافلاتخلا لعد مدء بجوت هتيقأ نأ و

ءيحات ادوجوملا

1. ةيثاجلا: ٤٥ ةروسلا نم، ٢٩ ةيلاً

و ،بَّ او د اهُضعب ل عجين أكـ ائبء و اُوغلا و لأطاب
ل عجتنأ و اُ ،ارويطر خلاً اهُضعب و ،فحاوز اهُضعب
لأكز يمتص اوخو ل اعفا و تفلتخم روصول اكاكشأ تاذ
لأك تافلاتخلاً هذهنأ لب يرخلاً مملانء اهنم
ي لاء ي شل كل وصوي فو ةياغلا غولبي فةرثؤمـ هرودب
درفل كبة صاخلاة كرحلا ءاهتنا ي فو ،بولطما هلامك
ةياغلا هكاردا ل بق قيرطلا ل لاخي نفي و كلهينأ نود
نيب تافلاتخلاً ن وكتسه يجوتلا اذهر يغبو .ةفدهتسماً
ي لاء برستي ل لخال عجين أمم ،لأطاباً ارماً تادوجوما
و !روصق و طيرفت هيف دهانشيس و سي هلاي باتكلان اقتا
ي فن وكي لا أمك ،طيرفت هلعف ي فن وكي نأ الله نأ حبس
رُوصق هتاذ و هتافص

ي هةيضر لأ تاناويحلاً نأ ي هةلصاحلا ةجيتنلاف
هعامتجا و هداعم ي فن اسنلإ ال تامتس اهنا و ،رشبلاك مما
ي لاعتةبر دنع

بامومعات اناويحلاً داعمن يبت يرخا قياً كانهو

تَبَامَ وَ ضِرْلَا وَ تَاوَامْسَلَا قُلْخِ يَتَايَا نَمَ وَ

1. رُيْدَقُ عَاشِيَةِ إِذَا مَهْمَجَ يِ لُءِ وَهُوَ يَبَادُ نَمَ امْهِيْفِ

لْكَ (رَشْحَا يِ) عَمَجَا مَكَدَ تَيْلَا هَذِهِ تَتَبْنَا دَقْفَ

تَمْثُو ضِرْلَا وَ تَاوَامْسَلَا يِفْدَوْ جَوْمَا حَاوِرْلَا تَاوَذَ

:مِيرَمَ قَرْوَسِي فَيْتَيْلَا هَذَا رِيْظَنَ

يِ تَا لَّا ضِرْلَا وَ تَاوَامْسَلَا يِفْنَمَ لُكُنِ

يَيْتَا مُهْلُكُ وَ ، أَدَعُ مُهْدَعُ وَ مُهَاصِحًا دَقْلًا ، أَدْبَعُ نِ مَحْرَلَا

2. أَدْرَفِيَّةً مَائِقْلًا مَوِي

يِفِي لَاعَتِ اللّٰهِي لِإِ دَارِ فَلَا عِيْمَجَنَ اِيْتَا نَمَ دَارِ مَلَا وَ

وَهُدَارِ فَلَا عِيْمَجَلِ مَآكَلَاتِ افْتَلَا نَأُوهُ ، تَيْدُو بَعَالِ أَحَدِ

أَوْ عَضْدَقُو ، هِنَا حَبَسَ اللّٰهِي لِإِيْتِ افْتَلَا

1. يِرُو شَلَا: ٤٢ قَرْوَسَلَا نَمَ، ٢٩ تَيْلَا

2. مِيرَمَ: ١٩ قَرْوَسَلَا نَمَ، ٩٥ يِلَا ٩٣ تَا يِلَا

راصدو ، تضحماً تیدوبعلا تقصدی فآینیوکت هماماً
ةآید لا و اتوم لا و ارض لا و اعقد سفنك لمي لا مهنم لک
اروشند لا و

نیعتنودنم یأ ، «ی دارف» تنيه ی دضر لا و تاوامسلا ناکسداعم

و تاوامسلا ی فنم لک عی جم نم دارملا اماً
ی دایلاً رفس عیمجلا نایتی یأ ، ادر ف تبر دنع ضر لا
، انیش اهتانیعتو ایندلا بابسا نم مهعم اولم حیدم ، تیلاخ
و دلاولاً و توقلا و لوحلا نم انیش مهعم اوبحصیدم و
ی تلاً تیویندلا موسرلا و ل اوملاً و قریشعلا و نوعلا
رابکتسا و تهاجو یو ذ مهتلج

¹ .بَابَسْلًا مُهْبَتًا عَطَقَتْ وَ

ییتاً مُهْک وَ : تیلاً ی فدر اولادرفلا ی نعم وه اذهو
ادر ف تماًیقلاً موی

ن انودی یأ ، راعوهو الله ی لب هذی یرمال کنأ
ی ف هتیکلم ی عدینا ک ائم عی ش یأ هعم بحصتسی

¹ .قرقلا: ۲ قروسلا نم، ۱۶۶ تیلاً

و، ی نعم نمة مملکلا ام ل کب ادیحو ادرف ابر ی تأیف، ایندلا
بایدوبعلا ی نعم تقیقحب ادبع

ی لء، ن وکین لو واکلام ناکام و، ادباً ادبع ناک دقل
ملاء ی فوه و تیکلما و تیبوبرلا مئاعدا ن م غرلا
روهظ موی ف شکیس و؛ مینانلا باجد فالخ و زاجملا
مئأ و، تیکلما هاو عد فیز- مایقلا موی اهیلجت و ق ناقحلا
ک لذلک لا ان وکین لو، اقد ادبع لا ان اکام

- عمجلا تےغیصب رکذ ی ذلا، درفلا ی نعم وه اذه و
ضبق دذء تکللاملا لوقت ثید، یرخا تیا ی ف- یدارف
نیملاظلا حاورأ

امک (بابسأ لا و ن یعد لای) یدارف انومئنج دقل و
مکروهظ ءارو مکنلوخ ام متکرت و ءرم ل واً مکنقلخ
مکیف مهنأ متمعر نیدلا مکءاعفش مکعم یرن ام و
1. ن ومعزت مئتک ام مکذء ل ضد و مکنیب ع طقت دقل ءاکرشد

1. ماعذلاً ۶: قروسلا ن م، ۹۴ قیلأ

بي هو ، ي دار فة مكر يسفتة يلاتال مجلات ناباً ثيد

، مُكَمَّ ي ر ن ا م و ، مُتَكَرَّت و ، دَرَم ل وَّ ا مُكَا نَقَلْخ ا م ك

مُكْنَيْب عَطَقَتْ دَقْل

و : ثحبلا دروم تيلآا ي فامك بلطما وه اذكهو

تادوجوم عيمج ن ا ي ا . ا د ر ف ا ت م ا ي ق ل ا م و ي ا ه ي ت ا م ه ل ك

نود ، ادر فة تمايقلا موي الله ي تاتسد ضر لآا و تاوامسلا

ن ي ع ت ل ل ا ت ه ج ا ي ا

ا د ر ف ب ه ذ ي ن م ا ن م ا ع و ، د ر ف ل ا ي ن ع م ح ض ت ا ا م ل و

ح ض ت ا د ق ف ، ت ي ر و ص د ت ا ر ث ك ل ا و ت ي س ف ن ت ا ت ي ع ت ن و د

ن ا ه ذ ا ي ف ع م ج ل ا ي ن ع م ن ا م ب و ؛ ا ض ي ا ع م ج ل ا ي ن ع م

ي ل ا ر د ا ب ت ي د ق ف ، م ه ض ع ب ع م س ا ن ل ا ع ا م ت ج ا و ه ت م ا ع ل ا

، ن م د ا ر م ل ا ي ن ع م ل ا ن و د ف ر ا ع ت م ل ا ي ن ع م ل ا ا ذ ه ن ه ذ ل ا

ب ت م ا ي ق ل ا م و ي ا م س ا ن م ه ر ا ب ت ع ا ب

: و ه و ، ر خ ا ي ن ع م ل ن ا ا ي ل ج ي ح ض ا د ق ف ن ل ا ا م ا

و ت ي ر ا ب ت ع ل ا ت ا ر ث ك ل ا ه ي ف ل و ز ت م ل ا ع ي ل ا د و ر و ل ا

ل ك ل ا ن ه ا م ل ك و ت ه و م م ل ا ت ا د ي ق ت ل ا و ت ي ر و ص ل ا ت ا م ه و ت ل ا

ق ر ف ت ل ا ب ن ا و ش ن م

؁ ملالعا لكاذ اما؁ رشنا و قيرفتلا ملعا وه ملالعا اذه
 ى نعملا و ءقيقحلا ن عقالر تفللا اذه يرشحا و عمجلا ملالعف
 اما؛ تناك عونى انم؁ اهر انا و ءرثكلا سا بلبس بنتلا و
 هسفن عامتجا ى فن اسنلا دورو ى ا؁ عامتجلا اف لك اذه
 بئاوشء امامء ايسانتم و؁ اهر انا و ءرثكلا هءار و افلمخ
 بءير و صلا و بءل ىختلا تاءر ابتعلا و برغنا و بءنبنثلا
 و اءنجالا ى لا ملالعا لكاذ ى فن اسنلا ءجوتى نى و
 لك ولسلا ى ف مهعم لك رشىنم عم مءتجى ءناف؁ رانلا ى لا
 و قيرفتلا اهناء نم ى تلا تاهجلا و تارثكلا ن ا ى
 س و فنلا لوصا جز تمءف؁ ى شلاتء و راهنء فوس زبمءلا
 ءرء اهناء مء؁ بىلحلا بركسلا جازءما اهضعب عم ءنسلحا
 عم جز تمءف؁ ءببىسلا س و فنلا ىءابم و لوصا اما بءنجالا
 مء؁ مسلا بلظنحا جازءما كاھضعب

مَنْ هَجَى لِإِقْسَاتِ

ثِيَدِحَا رَزَكْتِي ذَلَا رَشْحَا وَ عَمَجَلَا يَنْعَمُوهُ أَذْهَوُ
ءَامَسَانِ مَعَ مَجَلَا مَوِيْدُ عَثِيْدِ، ءَيِّنَارَقَلَاتَايَلَا يَفَامَهْذَعُ
بِءَمَائِقَلَا مَوِيْدِ

و دَرْفَ ظَافَلَابَاتَايَلَا يَفِدْرُو يَذَلَا يَنْعَمَانَّ أَمَكُ
ظَفَلْ بَاقِيْ أَمَمِ دِيْفَتْسَا دَقُو، أَدَجَقِيْقِدْ يَنْعَمُوهُ يَدَارْفُ
نَم رِيْتِكِي فِرَشْحَا وَ عَمَجَلَا اظْفَلْ قَلْطَا دَقُو بِعَمَجَلَا
بَبِيْرَ لَا بِيْمَائِقَلَا مَوِيْدِي لِإِمُّ كُنَّعَمَجَلِيْلَ: لَثَمِ، ءَيِّنَارَقَلَاتَايَلَا
1 بِهِيْفِ

2. بِنُبَاغْتَلَا مَوِيْدِي لِكَلِيْدِ عَمَجَلَا مَوِيْدِي مُمْكَمَجَلِيْلَ مَوِيْدِي: بِيْتَاوُ
، دَحَاوِي نَعْمُوهُ عَمَجَلَا وَ دَرَفَلَا يَنْعَمَانَّ أَحْضَتَا دَقُو
قَرَضْحَا يَلِإِبَاهْذَلَانَّ أَيُّ بِنْ هَذَا يَلِإِرْدَابْتِيَامِ فَلَاحِبِ
يَسُنْتُ ثِيْدِ، عَمَجَلَا مَزَلْتَسِيْدِي دَارْفِ ءَيْهِي فِي ءَيْدِحَلَا
وَ اللّٰهُ لَوْ حَبِي رَنْسُو. بِيْتَتَشْمَلَا وَ بَقَرَفَمَلَاتَا رَثْكَلَا لِكَاذْنَا

1. ءَامَسْنَا: ٤ قُرُوسَلَا نَم، ٨٧ ءَيْلَا

2. بِنُبَاغْتَلَا: ٦٤ قُرُوسَلَا نَم، ٩ ءَيْلَا

تيفيك قاحلإا و قوحلا و ةعافشلا ةلأسم في ةتوق
لئاسملا لك لتل حاروكذما عمجا ظفلا يّصت

:نيتيلاا في نعم حضتيد، اضيأ ساسلا اذه في لعو

¹. ارمز متهج في لا اورفك نيدلا قيس و

². ارمز تهجا في لا مهبر اوقتا نيدلا قيس و

اذه ساسا في لع رمزلا و فئاوطلا هذ هتمظن دقف

ةديقعا و ركفلا في فن ولثامتملا دار فلا ذبنيثيد، عمجا

تيفيرفتا تاهجلا كلسلا و

¹. رمزلا: ٣٩ قروسلانم، ٧١ قتيلا

². رمزلا: ٣٩ قروسلانم، ٧٣ قتيلا

مہضعبدن ودحتیو ،ابناجہ یصخشلا تافلاتخلا و
نوقاسیدو ،انجلا یلع مہعمجابن ودفیف معمجا ماقم یف
رانلا یلع مہعمجاب

یلع اورفک نیدلا و :ناتمیرکلان اتیلان نبیتامک
لعجیدو بیطلانم تیبخا اللہ زیمیل ،نورشحیدمئہج
یفیلع العجیف اعیمجہ مکزیف ضعب یلع ضعب تیبخا
ءلاجبی نعملا اذہ¹، نورساخلامہ کئلوا مئہج

قلادت اذرفہما یقلامو یہیتا مہلک و تیاف، لجا
باہداعم و حاورلا اتاوذرشدیلع
تادامجانرشدیلع قلادلا یینارقلاتایلا

ریغ داعم و رشدیلع قلادلا تایلانملمجنم و
و روعشلا تاوذریغتادامجانم حاورلا تاوذ
:تمیرکلان تیلان (س اسدلا

¹ لافلا: ۸ قروسلانم، ۳۷ و ۳۶ ناتیلان

بُبِجْتَسِي لَا نَمِ اللَّهُ نِوْدُنِمِ أَوْ عِدِيْنِ مِمْلَضَانِ مَو
 إِذَا وَ ، نَوَلْفَاغِ مَهْنَاعُدُنِ عُمُهْ وَ يَمَائِقْلَا مَوِي ي لِإِي هَلْ
 1. نِيرِفَاكْ مَهْتَدَائِعِبِ أُونَاكْ وَ ءَادْعَا مُهَلْ أُونَاكْ سُنَانَا رَشْح
 أُونَاكْ: نِيْعُضُومَلَا مَلَاكْ يِي فِ أُونَاكْ رِيْمِضْ اَزْ عِ دَقْفِ
 تَابِنَا وَ دَامَجَانِ مَتَادُوبِعْمَلَا يِي لِإِي مَهْتَدَائِعِبِ أُونَاكْ وَ ، مُهَلْ
 يَكْنَلَامَا وَ رَشْبَانِ نِوْدِ

تَادُوبِعْمَلَا هَذِهِ نَأِي لَعِ تَيْلَا هَذِهِ يِي فِ صَنْدِقِ وَ
 يِي فِ بَسَلَا وَ يَاهِدْبَعْنِمَ ةِدَابِعِبِ رِفَكْتَفِ تَمَائِقْلَا مَوِي رَشْحْتِ
 تَاوْذِ رِيغِ يِي لِإِي آدْنَاءُ هَلْ بُبِجْتَسِي لَا نَمِ ظَفْلَانِ رَابْتَعَا
 هَلُوقِ وَ هِ ، أَهْيَلِإِ أُونَاكْ رِيْمِضْ اِنْعَاجِرَا يِي فِ وَ ، لَوْقَلَا
 يِي لَاعْتِ

يِنُودُنِمِ نَوُوعِدْتِ نِيذَلَا وَ كَلْمَلَا هَلْ مُكْبَرُ اللَّهُ مُكَلْذِ
 مُكْعَاعُدِ أَوْ عَمْسِي لَا مُهُوَ عِدْتِنَا ، 2 رِيْمِطِقِنِمِ نَوُوكَلْمِيَامِ
 مُكَلْ أَوْ بَاجْتَسَا أَمِ أَوْ عَمْسِدُ وَ لَوْ

1. فاقداً: ٤٦ قرولسانم، ٦ و ٥ ناتيلاً

2. رمتلا و ةاونلا نيبة اونلا يي لعي تلتا تقيقدلا قرشقا: ريمطقا

لْتَمِ كُتْبَيْ لَا وَ مُكْرَشِبِ نَوْرُفَكِي تَمَائِقْلَا مَوِي وَ

1. رِيخ

اَوْعَمَسِي لَا مُهُوَعَدْتَنَا : تَنِيرَقَب وَ هَنَم مَهْفَذ تَشِيد
نَم دَارْمَلَا نَأ ، اَوْبَا جَنَسَا اَم اَوْعِمَسِد وَا وَ ، مُكَمَاعُد
مَه مَلَاعِلَا اَذَه يَف نَو كَر شَمَلَا مَهْد كَر شَأ ن يَذَلَا ءَا كَر شَلَا
- اَذَل يَهْف اِك اَر دَلَا وَ رَو عَشَلَا ة دَقَا فَلَا ة دَمَا جَلَا مَانَصَلَا
وَ . هَر كَنْت وَ ن يَكُر شَمَلَا كَر شَب ر فَكْتَف تَمَائِقْلَا مَوِي ر شَحْتَس
ن يَكُر شَمَلَا ن ءَا هَضَار عِل وَ تَمَائِقْلَا مَوِي ا هَر فَك ل تَمْتِي
ن م- اَنَهَلَا اِي كَيْلَا اَنَار بَت : اَهْلُو قِي فَا هَنُو دَبْعِي اَو نَا ك ن يَذَلَا
مَل مَهْنَا اِك ب اَنْدَع وَ كَيْلَا اَنَهَجُو ت وَ ، مَهَلَا عَفَا وَ مَهَلَا مَعَا
وَ كَتَلَا صَا دُو جُو ع م ق ن لَالَا ن م س ي ل وَ ، اَسَا سَا اَنُو دَبْعِي
اَن بَق قَحْتَنَا وَ اَن يَلَا ة دَا بَعَلَا بَسُنْتَنَا - اَك تَيْنَا قَد

2. نَوْدُبْعِي اَنَائِي اَو نَا كَا م كَيْلَا اَنَار بَت

بُيَجَسِي لَا نَم : اَهْتَقَبَسِي تَلَا تَيْلَا دَار مَر سَفَا مَل وَ

مُهُوَعَدْتَنَا : ة قَحَلَا لَا تَيْلَا ق يَدَا صَمْب تَمَائِقْلَا مَوِي ي لَلَا مَل

1. رطاف: ٣٥ قروسلا ن م، ١٤ و ١٣ ن ا ت ي ل ا

2. ص ص ق ل ا : ٢٨ قروسلا ن م، ٦٣ ت ي ل ا

مُكَلِّ أَوْبَاجِنْسَا أَمَّ أَوْعِمَسَدَ وَدَ وَ مُكَّعَاْعُدَ أَوْعَمَسِيَّ لَا
 مَانَصَلَا هَذِهِ سَفْذُ وَهُبُ بِيَجْتَسِيَّ لَا نَمَ: بَدَارِ مَا نَوَكِيَسْفِ
 هَذِهِ رَشْحُتْسَدَ ذَا ، كَارِدِلَا و رَوْعَشَلَا ةَدَقَاْفَلَا ةَدَمَاجَلَا
 ةَوْدَعِ حَبْصَتْفِ ، تَيْلَا هَذِهِ صَنْبِ تَمَايْقَلَا مَوِيَّيْ فِ مَانَصَلَا
 أُونَاكَ وَ ءَاَدْعَا مُهَّأَ أُونَاكَ : أَاهُودِ بَعْنِ يَذَلَا لِلَّهِ ابْنِ يَكْرِ شَمَلَا
 نَ يِرْفَاكَ مَهْتَدَايَعِبِ

بِتَادَامَجَلَا ثَعْبِي لَعَاةَلَا دَلَا تَايَلَا نَبِيْنِ مَو

مُهِ وَ ءَانِيَشْدَ نَوُقْلَحِيَّ لَا إِلَهَ نِوُدْ نَمَ نَوُعْدِيَّ نَبِيَذَلَا وَ
 نَأْيَا نَوُرُعَشِيَّ أَمَّ وَ ءَايْنَحَا رُيَغَ تَأَوْمَا ، نَوُقْلَحِيَّ
 1. نَوُتْعَبِيَّ

- لَمَشِي يَذَلَا ءَايْنَحَا رُيَغَ تَأَوْمَا رِيْبَعْتَنَّا مَعَمَ وَ
 ، حَاوْرَ لَأَايِ وَ ذَنَمَ دَارِ فَلَإَا-يِي قَدَلَايِي لَقَعَلَايِي نَعْمَلَا بَسَحَبِ
 تَنْمَزَلَايِي فِ مَهْنُودِ بَعِي سَا نَلَا نَاكَ نَبِيَذَلَا تَنْعَارِ فَلَإَا
 لِيْتَامَتَلَا وَ مَانَصَلَا هَذِهِ لَعَلْ دِيرِ هَاظَلَا نَأَلَا ، ةَرَبَاغَلَا
 .أَاهُنُودِ بَعِيَّ أَبَا بَرَأَ تَيْلَا هَا جَلَا وَ كَرَشْمَا هَذَخْتَايِي تَلَا

1. لَحْنَلَا: ١٦ ةَرُوسَلَا نَمَ، ٢١ وَ ٢٠ نَاتِيَلَا

كردت لا مانصلاً لك لتَن أ في تحير صدقياً هذو

اهداعم واهر شدن مز

تادامجا رشدی اءءلادلا تايلاً نيين مو

بِهَلِضَفْنَمُ اللهُ مُهَاتَا اَمِبِنَ وُلُخْبِيَن يذَّلَا نَبَسْحِي لا وَ

مَوِيَهَبِ اَوْلِحِبِ اَمِنَ وُقُوَطِيَسِ مُهَلُّرَشِدِ وَهَلْ بَمُهَلَّا اَرِيخِ وَه

اَمِبُ اللهُ وَضِرْلَا وَ تِاواَمَسْلا تُا رِيْمِ لَلِه وَ بَمَاقْلا

¹.رُيْبِخَن وُلْمَعَت

سفن نأب تءفیرشلا ءیلاً هذو في هلو ق ظاحب و

اقوط نوكتسد ،اهقافنا نءءلا خبلا لخب ي تلا ل اوملاً

أرومءءقو ي تلا ل اوملاً داعم نإف ؛مهقانعاً قو وطی

منهجي فيءلا خبلا قو وطی اقوط نوکیسل خبلا

ي تلا و ،ل اجملاً اذھي فاهاندروأ ي تلا تايلاً اف ،ل جأ

للاذنم ،اهداعم و تادامجا رشد مکء تئید

وَ ، مَهْمَجِي اء وَه وَ :لثم ،لقاعلا ريمضلا اهما دختسا

، مَهْتِدَايَعِبِ اَوْنَاك ، مَهَلَّ اَوْنَاك ، نَوَلِفاغ مَهْنَاعْدَن عَمْه

اَمْ اَوْعِمَسْد وَا ، اَوْعِمَسِي لا ، مَهْوَعْدَتَن اِ ، نَوُكْلِمِي اَمْ

¹.نارمعل آ: ۳ قروسلا ن م، ۱۸۰ ءیلاً

اَهْنِافِ، نَوُتْعُبِيْنَ اَيَّآ نَوُرُعْشِيْ اَم ، نَوُرُفُكِي ، اُوْبَاجِنْسَا

عَم مَزَلَاتِمَةَ مَائِقْلَا مَوِيْتَا دَامَجَلَا وَ تَاتَابِنَا ثَعْبَنُّ اَدِيْفَتَا

وَ ، مَلْعَا وَ قَائِحَا مَلْعَا وَ هَمَلْعَا لِكَاذِنَّ لَأ ، مَلْعَا وَ قَائِحَا

قَرَذَلَانَّ اَيَّ تَحْمَلْعَا وَ قَائِحَانَّ اَرُوْفَلْ ثَمِيْ ذَلَا مَلْعَا هَذَلَا

وَ مَلْعَابِ حَضَنْتَا فَوْسَدَانِيْشِ يَوَاسْتَا لَأ يَتَلَا قَرِيْغَصَلَا

قَرُوسَلَانَم ، ٢٩ قِيْلَا اَرِيْشْتُو ؛ قَائِحَا

لوقتف، تفيطاً قرأشياً نعملاً اذهى لاً، يروشلاً: ٤٢

تَبَّامَ وَ ضِرْلَأَا وَ تِاوَامْسَلَا قُلْخِهْتِيَا نَمَ وَ

رِيدَقُءَاشِيَا إِذَا مِهْمَجَ يِلْعَ وَهُ وَ يَبَادُ نَمَ امِهيفَ

وَ تِاوَامْسَلَا يِلْإِ دِنَاءِ مِهْمَجَ يِ فِرِيْمِضَلَانَّ أَوْدَبِيو

يِلْعَ قَلْلَادِ دَسْجِيَا مَمَ، يَبَادُ نَمَ امِهيفَ تَبَّامَ وَ ضِرْلَأَا

نَمَ امِهيفَ تَبَّامَ وَ ضِرْلَأَا وَ تِاوَامْسَلَا مَلْعَ وَ قَايِدَ

بُأَوَدَ

أَنهْرِبَ دَقْفَ، تَمَايِقَلَا مَوِيءَ اءَهْشَلَا ءَدَاهْشَلَا صَفِي فَاْمَأَ

ءَلْحَرْمِي فَمَأَلْ مَحْتَلَا ءَلْحَرْمِي فِءَاوَسِ ءَدَاهْشَلَانَّ أَيْلَعِ

ءَلْدَالَا تَايَلَا رَهَاطْنَأَ وَ، مَلْعَا وَ قَايِحَلَا مَزَلْتَسْتِ-ءَادَلَا

وَ تَنَكْمَلَا وَ نَدْبَلَا ءَاضْعَاكُ، تَادَامَجَلَا ءَدَاهْشِيِلْعِ

عِيْمَجِي لِإِ مَلْعَا وَ قَايِحَلَا نَايِرْسِرْ مَهْطُءَا هَرِيغَ وَ تَنَمَزَلَا

¹تادوجوملا

و تناولت الأبحاث التي أوردناها في هذا المجال

أمر دلالة الآيات القرآنية الكريمة على حشر و معاد

النباتات و الجمادات و جميع الموجودات السماوية و

¹٤٨ و ٤٧ ناسلجملأ، بباتكلا اذهن معباسلا عزجلا: برظنا

الأرضيّة، و قد استفدنا في هذا المجال من دقّة النظرة
العقليّة و الفلسفيّة. كما أوردنا في المجلس الأربعين
(الجزء السادس) مطالباً نفيسة عن المرحوم صدر
المتألّهين رحمة الله عليه من «رسالة الحشر».

و رشبلا يوسد ام رشدي في دراولا تاياورلا ائماً
ي تلا تا دوجوما و تا قولخما فانصاً نمة كئلاملا
،امهنيب ام و ضرلاً و تاوامسلا في لاعت الله اهقلخ
ي بنا ةقان و فهكلا باحصاً بلكن أى لعل دتو ةريثكف
مّنهجدرت بلاكلا و ش و حولان أو ،ةنجان لاخديج لاص
اهيلع جّحدي تلا ةقانان أو ،اهباينابن يمر جملا قزمتف
ل خدتت ازمع بسدوات ازمثلاث

قبا سلا س لجملا ي فاهانر كذ تاياور كانهو .بئجلا
نم هصا صتقا و ،اياحضلا الله صا صتقا ن ع ت دحتت
ءامجلا ءانر قلا ءاشلا

اذهو ،كاردا و مهفو روعشت اذ تاناويحلا ن
ءاعم و رشد اهلن و كين ان ايعد تسيد مهفلا و روعشلا
ناعم يء ءلاد تاذ م كلائمأ م ماً قلمج ن ان ء كيهان
ن يعب اهيل ا رظن اننا نم م غرلا يء ذا ، ءريثك
ي تلاءر و صلا يء تسيء اهنأ لاء ، راعصتسلا
كاذ ي فاهناشد ، صا خ ملاء تاذ ي هل بء ، ادبا اهر و صتت
و فدهو ريسو ءياهنو ادبم اهلن ان امك .ن اسنلا ان اشد
ءيرهاظلا تاهجلا ي لاء ءفاضل اء و .كاردا و روعش
و ءلوما و ءءفادلا و ءبذاجلا و ءيمانلا ءوقلاك ءيعيبطلا
- س فنا و ل ائملاك - ءينطابلا تاهجلا ي فاهلن اء ءبذاعلا
و ءوجو ن اسنلا امك - اهل و ، امزء و ءءارا و لاءامآ
ءو ءءب ءو ءءم روملا ا هذهن ان اءل احلا ءيعيبطو .ءيهام
ءي ءوجولا اهتءسو تاناويحلا هذو

و ، تاناويحلا هذهن أشبملاعلاً ءاملعلا ركاذتدقو
 و ناسنلإا بجعق حبت رانثا دقل ناسر و ابتكاهيف او تود
 لماتلا و ركفتلا لىل ميركلان آرقلانا عدقو ؛ هتريح
 لاجو تمظعتايا ن ماهبئارغو ماهبئاجدعو ، ماهيف
 :لوقيف ، زيزعلا هئاشى لاعتى رابلا

ام نضبقيد و تافاصد مهقوف ريطلا لىل اوريدم و ا
¹ ريصب عئى شل كبهنا ن محرلا لئان هكسمي

نيدلاليفلاب احصاً ءصقن يخرو ملا عيمجب تكدقل
 ؛ لىلهاجلا رعشلا لىل فمهر كذ ءاجو ، ءكم ريمدتا اوفدهتسا
 اور كذ دقو . بخير اتلا تىادبلا تىابتمب تعقاولا لىل تىاكف
 ناكو- ن ميلا لىل لم تعلقملا رويطلاب لىل لاعت الله لىلها فىك
 هتيناكو ، مرشلا اح ابصن بة هربا همسا و -ش ياجنلا ادج
 موسكيو با

¹ لىل لىل : ٦٧ قروسلانم ، ١٩ تىلا

تَلِيْفًا مَبْحَثَةً رَاجِدَةً مِيْظَعَةً شَيْجِبَةً كَرَّحْتِي ذَلَا
عَرَّاجِحًا رَوِيْطَلًا كَلْتَةً تَبَّصْدَنِيْدَةً، مَّكَمَةً هَاجَّتَابَةً يَبِيْرَحَلًا
:مَهْسُوْرٌ قَوْفٌ

نَمَّ عَرَّاجِحِبٌ مَّهِيْمَزَتٌ، لِيْبَابًا أَرِيْطٌ مَّهِيْءٌ لَسْرًا وَ

¹ لِيْجِسِدٌ

مَهِيْءٌ تَعْلَطٌ، سَمَشَلًا عَوْلَطٌ عَمَّ نَاكٌ اِذَا يَتَّجُّ
يَفْرَاطٌ لَكٌ وَ، مَهِيْمَرْتٌ تَلْعَجِفٌ، عَرَّاجِحَلًا مَاهَعَمٌ رِيْطَلًا
لَكَلَذِبَتَمَرٌ اِذَا وَ، نَارَجِدٌ يَلْجُرُ يَفٌ وَ رَجِدٌ هَرَاقَنَمٌ
لَكَلْتٌ مَهْتَرَا جِدْنَمٌ رَجِدٌ عَقِيْلَا فٌ، يَرِخَا تَعْلَطٌ وَ تَضَمُّ
. «بَقْتُوْهُ مَا هُوَ اِلَّا مِظْعَلًا وَ، هَقْرُ ذَلَا اِنْ طَبِيْءٌ

دَهْدَهَلًا وَ تَلْمَنَّا عَمَّ نَامِيْلَسِيْ بِنَا تَهْصَقُ

هِيْلَعٌ وَ هَلَا وَ اَنْبِيْدٌ يَلْعَنَامِيْلَسِيْ بِنَا تَهْصَقَنَّ اَمَكٌ
رَوِيْطَلًا يَلْعَتُّ اللّٰهُ هَلَا رَخْسٌ ثِيْدٌ، تَبِيْجَعٌ تَهْصَقُ مَلَا سَلَا
نَاكٌ وَ سَنَلَا وَ نَجَلَا نَعْلَا ضَفٌ، هَدُوْنَجٌ نَمَّ تَنَاكَفٌ

¹ بَلَّصْتَمَنْ يَطْنَمَ عَرَّاجِدٌ: لِيْجِسَلَا وَ لِيْفَلَا: ١٠٥ عَرَّوْسَلَا نَمَّ، ٤ وَ ٣ نَاتِيْلَا

² يَفْنَزِيْمَلًا وَ؛ اِدِيْصَةٌ عَبَطٌ، ٥٤١ وَ ٥٤٠ ص، ٥ ج «نَايِيْلَا عَمَّجٌ» رِيْسِفَتٌ

٥١٢ ص، ٢٠ ج «نَارَقَلَا رِيْسِفَتٌ»

رويطلا كالتل سرين اكو ، رويطلا قطنم فر عين اميلس

:هلا هز جنتت امهم في ف

انيتوا و رِيْطَلَا قِطْنَمِ اَنْمَلْءُ سُنَانِلَا اَهْيَا اَيْلِ اَقْ وَ

رَشْدُ وَ ، نُنِيْمَلَا لُضَفْلَا وَهَلَا اذَه نِنَا اِي شِدْلِك نَم

مُهَف رِيْطَلَا وَ سِنْدِلَا وَ نِنِجَلَا نَم هُدُوْنَج نَم اَمِيْلَسِ

اِي قَلْمَنْدَتْ لَمَنْ اَقْلَمْنَا دَاوِي لَع اَوْتَا اِذَا اِي تَد ، نَوُعَرْوِي

وَ نَم اَمِيْلَسِ مُكْتَمِطَحِي لَا مُكْنِكَا سَمِ اَوْلُخْدَا لَمْنَا اَهْيَا

¹.نَوُرُ عَشِيْدِ لَا مُهْ وَ هُدُوْنَج

:روما ؤدع قريخلا اتيلا انم دافتسيو

اذا ل منلف ؛ بطما اذهب تملكه دق قلمننأ : لاوا

كاردلا و نايبلا ايلباقو بطاختو ملاك

¹ل منلا: ٢٧ قروسلا نم، ١٨، ١٦ تا ايلأ

نَّ اُتَمَعُو ، نَامِيْلَسْتَفْرَعْدَقَةً لَمْنَلَا كَلْتَنَّا : اَبِيْنَاث
نَّ اُدِيْكَ اَتَلَابُ وَ اَبَشِيْجُ وَ هُ مَرْمَرَعَلَا مِيْظَعَلَا شِيْجَلَا اِذْه
اَدَجَمَّ هَمَّهٖ فَيَعْبُدُ لَمَنْ لَبِقْنَ مَرْمَا اِذْ كَهٗ فَرَعَم

نَّ اُنَامِيْلَسْتَشِيْجَن اَكْمَا بِنَّا اَقْلَمْنَلَا تَمَعْدَقًا : اَثَلَاث
نَّ اَبَا هَمْعَا يَلِيْ اَلْاَفَاضَا ، هَلُوِيْخِبُ هَقْحَسِيْدُ وَ لَمْنَلَا مَطْحِيْدُ
، مِيْطَحْتَلَا وَ قَحْسَلَا اَكْلَذِبْنَ وَ مَلْعِيْدُ لَا هَدُوْنَجُ وَ نَامِيْلَسُ
لَمْنَلَا نَّ اَبَا اَسَا سَا نُوْمَلْعِيْدُ لَا هَدُنَجُ وَ نَامِيْلَسُ نَا كَا ءَاوَسُ
لَا وَ اَكْلَذِبْنَ وَ مَلْعِيْدُ اَوْنَا كَمَهْنَّا مَأ ، مَهْمَا دَقَّا تَحْتَقْحَسِيْسُ
يَفِيْ - يَغْبِيْدُ اَمَكْ نُوْرُنَحِيْدُ لَا مَهَارْتَا اِذْ ، اَمْلُظْ هِنُوْدَعِيْدُ
نَمُ قَرِظْتَمْلَا اَقْدَلَا مَهْرِيْسُ يَفِيْ نُوْلَذِيْبُ لَا وَ ، مَهْتَكْرَحُ
وَ ، اَيْنَطَا بَلَا يِنَا عَمْلَا هَذْهٖ اَكْ اَرْدَا نَّ اَيُّ لَجَلَا نَمُ وَ . مَهْلَا ثَمَّا
دُعْبَقَّقَحْتِيْمُ لِمَأ يَفِيْ هَدُوْنَجُ وَ نَامِيْلَسُ لَاعْفَا نَعْرَابْخِلَا
اَدَجَمَّ هَمْرَمَأ وَ هُنْ كِيْمُ لِمَأ اَمْلُظْ نَا كَا ءَاوَسُ

وَ لَمْنَلَا مِيْطَحْتَرَمَأ يَلِيْ اَعَّا نَبْ اَقْلَمْنَلَا هَذْهٖ نَّ اَبَا عِبَار
هُوْزَعْتُو ، رُوْعَشَلَا مَدْعُنَامِيْلَسُ يَلِيْ اَبَسَنْتَتْرَا صِدْ هَقْحَسُ
وَ هَتْرَدَقُ وَ هَتْمُظْعُ وَ هَلَا لَجَلْ كَعَم ، اَكْ اَرْدَلَا مَدْعُ يَلِيْ

!هَتْمِيْه

و ،هیلأ هتسندام یلع ءلمنلا كالتن امیلسد ذخاؤید مدو
اعد و ،اهلوقنم اكحاض مّسبت لب ،هئیمها اهلوقلا رعید مد
یلع و هیلع اهبنم یئلا معنلا ركشید هقفوی نأ هئبر
نأ و ،هلا هاضریة حلاصل لامعلا هقفوی نأ و ،هیدلاو
:نیحلاصلا هدابعة رمز یفلهلخدی

نَأ یِذَعِرُوْا بَرَّ لِقَا وَ اِهْلُوْقَ نِمَّ اَكِحَاضَ مَّسَبْتَفْ
نَأ وَ سِي دِلَاو یلع وَ سِي اَع تَمَعْنَأ یئلا كَتَمَعِنِ رُكْشَأ
كِدَايِعِ یف كِتَمَحْرَبِ یئلخدا وَ هاضرتة حلاصل مَعَأ
¹نَیْحِلَاصْلا

یئلا هجضلا هذها مو ؟ملعلا اذه یف اذام !انهلا ایف
فیک و ؟هضرلا و لمنلا هصقا ام ؟ائیش اهذع ملعلا
هؤخلا دقع هغیصد مظنت و اهلسانت و اهرثاكت یرجید
و اهتاجانم و اهتلامعم و اهحاكت متی فیک و ؟اهنیید
،انه و ؟اهتوم و اهتایحی هفیک و ؟اهكولسد و اهریسد
هؤفتلانم هنكمیلا و لو هذلا و هریحلابن اسنلا اباصیلا
.هتفشتنیب

¹ل منلا: ۲۷ قر و سلانم، ۱۹ هیلأ

رَصْبًا عَجْرًا فِتْوَافَتْنِ مِنْ مَحْرَلًا قَلْخِي فِي رَتَامِ
 نَبْلْفَيْدِنِ يَتْرَكَ رَصْبًا عَجْرًا مَثْ ، رِوْطْفُنْ مِ يَرْتَلْ ه
 1. رُيْسَدْ وَهُوَ وَائِسَاذْ رَصْبًا كَيْلًا

يَلِ مَلْعَا فِي فِتْوَاحِلًا مَدْعْ دَهْدَهْلَا اَزْعْ دَقْلْ وَ
 نِيقِي اِبْنِبِ اِبْسَدْنِ مَكْتُنْجِ: لِقَافْ؛ نِ اَمِيْلَسْ

نِ مَنَّا كَمَ اُدْهَدْهْلَا يَرَا لَ اِيْلَا مَلْ اَقْفَرِ يَطْلَا دَقْفَتْ وَ
 يَنْيْتَايْلَا وَ اُهْتَحَبْذَلَا وَ اَدِيْدَشْ اِبَادْعْ هُتْبِدْعُلَا ، نِ يِبِيَاغْلَا
 مَلْ اَمِبْ تُتْحَا لِقَافْ دِيْعَبْ رِيْغْ تَشْكَمْفْ ، نِ يِبِيْمِ نِ اَطْلَسِبْ
 2. نِ يِقِي اِبْنِبِ اِبْسَدْنِ مَكْتُنْجِ وَ يِبِ طِحْتْ

نَبْ هَذَا ، نِ يِبِيَاكْلَا نِ مَتْنُكْمَا تَقْدَصَا رُظْنَسَلْ اَقْ
 اِذَا مِ رُظْنَا فْ مُهْدَعْلَا وَ تَمْتْ مُهْيَلَا هَقْلَا فْ اِذَا يِبَاتِكِبْ
 3. نِ وَ عَجْرِيْ

هَذِهِ نِ مِ اِهْصَلَاخْتَسَا نِكْمِي بِلَا طَمِ هُمْتَفْ ، لِ جَا
 : دَهْدَهْلَا لِ اَوْحَا فِي فِتْوَاحِلًا

1. لِمَنْلَا: ٢٧ قُرُوسْلَا نِ مِ ، ٤ يَلِ ٣ نَاتِيْلَا

2. لِمَنْلَا: ٢٧ قُرُوسْلَا نِ مِ ، ٢٣ يَلِ ٢٠ نَاتِيْلَا

3. لِمَنْلَا: ٢٧ قُرُوسْلَا نِ مِ ، ٣٠ وَ ٢٩ نَاتِيْلَا

ي فن اميلس دذء ار ضاذ ن كي م دهدها ن ا :ل و لا ا
م داقلا دهدها ن ا ك دقلا و با قحلا ر ضذ ءنا م ث ، ر م لا ا ق ي ا د ب
ءنكلا ، هل ن اميلس ء ا عدتسا بن طابلا ي ف ا م لا ء ا بسد ءني دم ن م
ي فل ثمتي هيجو ر نعب ر و ضحلا ي ف ه ر يخأ تر ر ب

ن. ناميلسي لآ ديدجر بخبه نايثا

نيد زيمف، ةكلم اُبس ةنيدم مكادن املعين اكا: بي نائلا

باهر ادتقا و اهتمةظ ءظحلا ءنا مؓ، لجرلا و ءارملا

ن املعين اكا ذا، ناميلسن هذ بي فامب هملء: بثلاثلا

لبقن مرملا اذهب طحيم لان اميلس

ءدبع نم مه اهموق و س يقلب ن ا هملء: بع بارلا

لكلذكه مملء و بي لاعت الله ن و دبعب او ناك ام مهنا و، س مشلا

ن عم هءدص يذلا ن اطيشلا ت لا يوستن م وه امنا كلذ ن ا

لبيس وه حضاولا جهنلا و قحلا لبيسن ا ب و؛ الله لبيس

ريغلا بي لاعت الله

بجءا ام و- ل اقل ب، دهههلا ملاك ن اميلس فين م و

؛ هيف اكلدص ي دم ملعلنا ك ملاك ربتخذ ن ا بي غبني- ل اقام

ل اسرا و ن احتما بي لآ ة جاحبن اكا ن اميلسن ا دهاشنثيد

بهنا عدا بي فدهههلا ق دص ي دم ص يخشل جا ن م

هذه نوكن اييد وه كلذ ن م دصقلا ن اكا دقف، ل جا

بي لعن ا و، تانا ويحلا ملاعن م ق ناقدن ءر ا بءر وملا

مَمًا: بي لاعت هلو قز اجع ا با جع لا ان يعبر ظنين ان اسنلا

مُكَلَّمًا

ل كلاً ان عملا سلا هيلع داجسلا ماملإا عقانت عنتما دقا

ه ربق و حذت هجتا و ماسلا هيلع هتاف و دعب برشلا و

ضر لا ا هسار ب برضت يقب و هيلع تا كرف فيرشلا

1. بت فلتى تد

بالكلا ءافو و ، تاناويحلا زنار غي ف

ي تلا ثداوحلا و ، كشلا اهبوشي لا ي تلا روملا ان مو

ي فسخ لسلمان مريعبر ارفهصة ، انايعن وريثكلا اهدهش

قرز جملمان ماعرسم هجورخ و ، تسدقما دهشم تنيدم

1 ، بي لحرلا عطقلا ، ٢٨ ص ، ٢ ج «ل املاا ي هتنم» ي في مقلتا تدهملا دروا

قداصلان «تاجر دلا رناص» و «نويعلما علاج» ن ، «يملاسللا ايملعلا بتكملا

بي لعا هدهعو ي تلا ليللا تناكامل: ماسلا هيلع رقابلا ي بالاق: لاق ماسلا هيلع

اهل رضحين ا هتقانبى صواف. اهتدعو ي تلا ليللا هده! بي نباي: لاقن يسحلا ن ب

ربقلا تتا ي تد تجرذن ا ثبلت ملف. هيف تلجعف فلع اهلا ماقى و ماصع

: لاق [ماسلا هيلع رقابلا] اها تاف. اهانيع تلمهو و تغر و اهنارجد تبرصف

تجرذن ا ثبلت ملف ، اعضوم تلخد و تراسف! كيف الله لكر ابي موقن لا ا ا هم

ن ب دمحم ي تواف. اهانيع تلمهو و تغر و اهنارجد تبرصف ربقلا تتا ي تد

ملف. هعدوم اهتاف اهو عد: لاق؟ ل عفا ملف ، تجرذن دقا عقانلا ن ا: بل ليقف ، بي لعا

بت قفنى تد ثلثلا لا ا ثبلت

ولت دحاولا عراوشلا يوط و ،تنيديما جراخه عقاولا
 لايه عراشد يلا ل صوي تد ،ي طحني نأ نود رخلا
 ل صون أامو ،رّهطمان حصلا بابي لايه جتافلن بابايخ
 و سيديحلا كآبشلا يلا هجتا ي تد ،ن حصلا لخاد ي لاي
 ي لع كرب و ،ماملا اب نيدنلا ءاجتلا لحم لثمي ي ذلا
 وه و رّهطمان ربقا و كآبشلا هجتا بهجو و ضرلا
 !ل سوتو ءاجر ءلادي فو غري

نم عمسند م و ،دنارجل ي فةصقا انارقدق و
 سدقما سي و ضرلا دهشما ي لها عيمجن لب ،اهر كني
 قدصي لعن و دهشي ،ءانثا و ءيحتلا فلا هسدقم ي لع
 2. باه عوقو

هيلع رقابلا دمحم ماملان عتياور تدرو دقو
 نيسحلا الله دبي بي باء دهشلا ديس رفنأ اهدافم ماسلا

1(م). يوفصب او نديهشلا عراشد ايلادو عدملا

2 ،بجاصن مريعبللا كاذ سدقما سي و ضرلا دهشما ءايلوا قراد تر تشا دقو
 ماملات افوقوم يلا ءعباتلا ل امجلا ي قاب مع تارملا ي في عريه تكترو

هتيصاد غَرَميد و ايلاء لايهصل هصين اكا ماسلا هيلء
:هليهصي فل وقين اكو ، همشيدو نيسحلا مدب

1. اهيبند تندنبا تلتق همان م هميظا هميظا

انلا هيلء الله همحر انتدلاو هموحرملا تلقند و
نارهطي فت ملعتسا دقت ارايسلا نكت م (اهدلاولأ)
ريمحلا و لاغبلا و ليظان و مدختسي سانلا ناك و ، دعب
ءاملعان م ملاءل كلان اكو . رخا ي لان اكن م مهلقنتي في
.هيجراخلا تيبلا هحاسي فاهطبريو ، اهيطميه باد

ريمحلا نم سي رسم رامد مكيبلا ناك و :تلاق
هعرس و هتجلا رغص و هفخاب هروهمشلا هيرصملا
ي لان ءاوس ، باهذلا دارا امثيد هيطميد ناك و ، ريسلا
موقيدامل و و ، رخا ناكم ي لان م اس ردلا ي لان م ا دجسملا
ميدقت و هرامدل او حاد دقت و هتيبلا ي لان هتدوع دنع هب
موي تاذ و .هچارلا ي لان هسفنبدلخين ا لبق ، فالعلا و عاملا
ي دحا نمض هسدقما تابتعلا هرايزلا ل احارلا دش

¹ ص «ءارهزلا مظة باتكن ء ، ٣٣٢ ص ، مرقملا «ماسلا هيلءن نيسحلا ل تقم»

بي ناكملا تعبط ؛ ٢٠٥ ص ، ١٠ ج «راونلا اراح» ن عو ، ١٢٩

ئەيشخ قىدانىد مەختىستە كەزىنەل فەوقىلە تەناكو ، ل فەوقىلە
 ل غەبلا و آل مەجلا يى بنەجە لى لى طەبىر تە «تە و اجەك» لى عدتە قەوتەم
 ل زىنەل رومە قەيەر ئەمەم طەنا دقە و سەنەلە مەيە ب كرىلە
 نەكە ، مەظەكە دىمە دىسەلە جەحەلە موحرەمە رەبەلە لى ئەمەل
 ل كەي لە رەمەلە نەكە ، رەمەلە فەلەلە بەلەجە ، اذە ئەمە
 قەطەلەمە و قەيەر لە بولسەبە مەمەل و اذە مەمە و بئەيشە نەمە
 و قەلەكە مەيە ئەتلەتە مە لى تە ، قەجەتە لى لى لى لى مە نەكە
 ، مە صە خەشە لى لى مە نەدە لى لى لى رە طەضەفە ، و پە مە نەجە نە و يەلە
 مەجەنەلە مە قەقىرە طە مە مە عەلە نە مە نە مە تە مە صە خەشەلە كە لى لە
 بە مە نە مە

، لى مە لى لى نە فە رە مە مە لى فە لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى
 قەيە : نە يەقەلە و قە قە نە فە رە مە مە قە مە نە اوزە موحرەمە و مە
 اللە مە مە رە نە نە مە لى لى رە مە نە لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى
 ، لى
 مە مە مە لى

مرکز ہذا لایا، سفند و ہ «نیکلاسلا دھ» ن آن ظا و
لثم بلعلا ی فمہسفنای لاین و بسنی لا ملاعلا آن لآ، انکہ
روملا ا ہذہ

تائم دقس مشلا ءروس بلکلا ءءارقن ای داقءعبو
کاذنا ناک ہذلا، بلکلا ءو ص ن م ہ ل ءل ص ء ءفشاکم
ی ف ءق قحءف، س فنلا ءیکز ءل ءینا سفنلا ءا دہا جملا ب اکمہم
حاجء ءا بنای ف دنائز م سقی ل ء ءلم ءشمل ءروسلا ہذہ ہناشد
ہسفنای کزین م زوفو

باہنم، بلکلا ءافون ءاصصقا انءدلاو ءرکز دقامک
ءا ذ ناک، امر فنا مرفی ل ء ن یسء از ریملا مو حرملان
ہضر ءعاف، ءحابسلا دیری رجبلا ل حاسی ل ء ءافا و مو ی
ی فل و خدلا دارا نید و، امام ءھا ہر عی مل ءنکلا، ہبلک
روفلا ی ل ء ہعءباف، ہماما ہسفنای مرف بلکلا ہعقبس، ءاملا
ن ء امر فنا مرف مو حرمل ءر صناف ہمخء ن او یء
ی لای ءجو ءلان م ہعنم دق بلکلا اذہن آن کردا دقو ءحابسلا
ہباصدا نابرق ہءایء بلکلا ی دفا دقو، ببسلا اذہا ءاملا
ہبئی باعلا ریغ

دمتعم جاحلا موحرمان عل قند، صصقلا كلتن مو
ريفسلاب ةفرعم قباسي لاناك: هلوق ازريم داهر فةلودلا
جرخاف، اموي متر ايزلا تبهذف، نار هط في في زي لجنلا
سي اء ضر عي ناك و، روصن م اهي فام في نيري لا اموبلا
،بالك ةروص غلب في تد، يرخلاا ولت ةدحاولا روصلا
؟كواكبم: ابجتم هلأسف، اكلباب اهتيور ذعش هجاف
دحا في فف ب كلا اذه عافون عةعئار ي ركذي دل: ل باق
جراخي لا ام ةمهم في في لاسرا ةلودلا تررق م ايلأا
تد دعاف، ةليلق ريغ ةفاسم ريسان اسي لعن اكو، ةني دما
تذخا و، ادج ةمهم ةيموكد قنائل ةلماحلا في تبيقد
تلصور ريسمان م ةدم دعبو. ةلحرلا كلتي في عمي بلك
م. ةنيذه ةحارلا في لا اهلظ في فةتلخاف، ةريكة ةرجشي لا
ن كلا، ريسلا ةلصاوما ةتضهند

فقو دق و ،بي عنم ل واد و بي نضرتعا بال كلا
بي تلا و احمل ك تءاب و ،ةلحرلا بي تعباتم مامأ رار صاب
قلاط و بي سدسم جار خلا تر رطضا ،ل شفا ب معم
بي ريس ةلصا و من من كمتلا هيدع رانلا

تيسن دق بي نأ لا ا ت هبتنا ام ةفاسم تر سن أ دعب و
هاجتا ب اعرسم ت عجر ف ،ةرجشلا تحت بي تبيقد
ببس ت كر دا دق ةك انه تلصو ن ا م و ،ةرجشلا
بي نأ ،ديدشن ز حبت ب صاف ،بي ا ةديدشلا بال كلا ةضراع م
بي ف ت لق م ث . ع ا د ل ا ب بال كلا ت لتق و تبيقحا ت عضأ دق
بي لا ت بهذف بهل د ا م ي ر ا و بال كلا ن ع ث حبلأ : بي سفن
م د ةعقب تدهاشف ص اصرا لا هيف ت قلطأ بي ذلا ع ضوملا
نم ك ر ح ت دق بال كلا ن ا ت ظ دلا و ،ض ر لا ا بي ا ع
بال كلا بي لا تلصو بي ت د ،ع ا م د لا ر ا ث ا ت يفتقاف ،معضوم
ق ب ط م و ه و ةايحا ق ر ا ف دق و ةر ف د بي ف ا ط ق ا س ه تيار ف
ن ا بي ا ر دق ن ا ويحا ا ذ ه ن ا ت م ل ع ف . ه ن ا س ا ب بي تبيقد بي ا ع
بي قلاط دعب ر ك ف ف ،بي عم ا ع ف ذ بي د ج ت لا ه ت ع ن ا م
ل و ا ن ت م ن ع ا د ي ع ب ت ب ي ق ح ا ع ا ق ب ا بي ف - بي ر ي س و ص ا ص ر ل ا

اذل، تقير طلا هذهد يدي ل ل صتا اهلاء، نير باعلا يدياً
نم هيفام لء، ةرجشلا تحت ل ل سفنل صوا دقف
يفي وهّمث، ابناجقير طلان عي تبيقد حاز افا تا حارج
نرحان ا هذهل احلا و- يبق يليا لافاً! حور لا ملسا و ةرفد
بالكلا اذهل ثم لء

ل كحتي تلا ص صقلا و تايا كحان مريثكلا ةمئل جأ
دق و ناويحلا اذهد دهوشد ام اريثك و، بالكلا ءافون ع
لاوما سرحيو هو حور لا ملسا و سراقلا در بلا يفس بيت
بهيمحي لء فادن اكمب نولين ا هنا كمان اكا منيب، بحاص
ضعبف، ةيناسفنا يناعملا هذهن عرضنا ضغب و
- بالكلاف، ناسنلا ابع تمتي ام قوفتن اويحلا تا اساسا
ل دلمشلا ةساحن ا امك، ا هعوقول بقة نزل لابس حي- لاثم
آدجة يوقة لمنلا و ةطقلا

ي تلاتا واصلأ ا ب س ح ت لا تير شبلان ذ لان ا ل ا قيو
 في فة بذب ذر شع ت س ن ع ا هجاوما ددرت و اهتا بذب ذ ل ق ت
 ، تينا ثلا في فة بذب فلا ن ير شع ي ل ع ديز تي تلا و ا تينا ثلا
 ك لت طاقتلا ي ل ع ذر داق تاناويحلا ض ع ب ن اذا ن ا د ي ي
 في فة بذب فلا ن ينامث و ا ن يعبس دودح ي ل ا ت ا واصلأ
 تينا ثلا

و تاناويحلا داعم ي ل ع تيد دهاوش هانم دق ا م ل ك
 ر ا ثلا ا ف لا ا ك ل ت م م ا ن ا س ن لا ا ن ا ش د - ا ه ن ا ث ي د ، ا ه ر ش د
 ن ا س ن لا ا ن ا ل ا ، ا ه د و ج و ز ي د ن م ض ص ن ا ص خ ل ا و
 ل ي ل ق ل ا ي و س ا ه ن م ل ع ي ل ا و ، ا ه ل ه ج ي

د ع ب ا ط ي ب ع ا م د ي ا ر س د ق م ل ا ت ي د ر ا ج ا ع ف ر ن م ف
 د ق و م ل ا س ل ا م ه ي ل ع ا د ه ش ل ا د ي س و ي ل ع م ا م ل ا ق د ا ه ش د
 ا ن ا ب ع ث ي ل ا ع ت ا ل ل ه ر م ا ب ي س و م ي ب ن ل ا ا ص د ت ل ا ح ت س ا
 ق ل ا و : ي س و م ب ل ق ي ف ي ت د ع ز ف ل ا ي ق ل ا ا م م ، ك ر ح ت ي
 م ل و ا ر ب د م ي ل و ن ا ج ا ه ن ا ك ز ت ه ت ا ه ا ر ا م ل ف ك ا ص د
¹ ن و ل س ر م ل ا ي د ل ق ا خ ي ل ا ي ن ا ف ا خ ت ل ا ي س و م ا ي ن ب ق ع ي

¹ ل منلا: ٢٧ ذر و س ل ا ن م ، ٩ ق ي ل ا

ر مَأْبِي رِجْتِ - تَادَامْجَلَا نَمِي هُو - حَيْرِلَا تَنَاكَ وَ

هَرِ مَأْبِي رِجْتِ حَيْرِلَا هَلْ أَنْزَحَسَفْ: عَاشَتْ ثِيدًا خَرْنَامِيلَسْ

¹ بَابًا تُثِيدًا خَرُّ

تَايَغْلَا تَيْيَا هَا جَتَابَ تَيْبَادَ تَكْرَدِي فِي مَلْعَلَا عَاجِرًا

رَشَدُو دَاعِمَةً لَأَسْمَلِ وَحَدَاتِ يَاوَرِ وَ تَايَا هَذِهِ تَنَاكَ

أَصِيخَلْتَلِ وَقَدُو بِتَيْضِرْ لَأَا وَ تَيْوَامَسَلَا تَنَاوِيحَلَا عِيْمَجْ

دَقْ، طَبَارْتَمِي نَادِحُو مَلْعَا، مَلْعَلَا اذْهَعِي مَجْنًا: بِلَطْمَلَا

وَ هَتَا قَوْلُخَمِ تَعَمْتَجَا وَ، هَتَارْذِ وَ هَاوَقْلْكَ تَجْمَدْنَا

دَحَاوْ أَدْبِمِ وَ ذَمَلْعَا تَنَا وَ؛ ضَعْبَلَا هَضْعَبِ عَمِ تَلَصَّتَا

وَ قَرُوصَلَا هَذِهِ فِي فَايَلْعَلَا مَلَاوَعَلَا نَمَلْزَنْتَفْ، هَرِ مَأْبِي هَقْلُخْ

أَدْبِمَلَا كَلَذِي لِإِيْعَمَجَابُكَ رَحْتَمِ مَلْعَا كَلَذِكْ وَ هُو بِتَيْفِيكَلَا

عَنْصَلَا اذْهَعْمِي نَعْمَلَا وَ تَيْبَرِي لِإِيَادَاعِمِهِ لَنْ إِي وَ، دَحَاوَلَا

¹ ص: ٣٨ قروسلانم، ٣٦ تقيلاً

أداعم بهضعبا نوكي نأ - تعيدبلا تعلقلا و بيجعلا
ضعبلا فقتوي امنيب ، هتياغو هفدهي لإ هلاخن مل صيد
. هدوصقم و هدوبعمي لإ تكررطان ع اد امنود رخلآا
و ، رييكلأ و ريغصلا نيبدة و عا هدهي فت وافت لا و
و ، لجرلا و ؤارملا و ، يئغلا و ريققلا و ، لهاجلا و ملعلا
و ، تيربلا تاناويحلا و ، تكلأملا و نّجلا و ناسنلأا
و تاتابنلا و ، وّجلا في تعلقحما رويطلا و تيرحبلا
تاذت ادوجوملا عيمجي لعنّ إذا ، تادامجلا و راجشلا
مزلا لإ و ، اهتيلعفو اهلماكته لحر مغلبتنأ أهلباقلا و ؤوقلا
مكحمان قتملا ملعلا اذهل دبتلو ، ضرغلا ض قذك لذنم
. ل طابو شبعي لإ

ن ييجلاي لع¹ن وئيمم مُهّنا و تيمم كّننا متخعبط دقلو
دار فلأا رئاس نيبج يلع و مركلأا لوسرلا كرابملا
مّثّ باطخاً اعيمج مهغلب دقل و . عانتنسا امنود نيرخلآا
و² ، ن وئعبتة مابقلا موي مّكّننا مّثّ ، ن وئيمم لك لذ دعب مّكّننا

¹ رمزلا: ٣٩ قروسلا ن م ، ٣٠ قتيلاً

² ن و نمؤملا: ٢٣ قروسلا ن م ، ١٦ و ١٥ ن اتيلأا

و ،دوعوملا أدبملا و فولأملا ن طولا لكاذى لئ مهاد
ريسملا اذهى فمهتعب

الله و الله لئ اءارقفلما مئنا س انلا اهيا اي :باطخو
ملاعلا لئ نغلا ميحرلا ت برلا لئ عيمجلا بذجلئ نغلا و ه
لئ ونعملا بانجلا و عاجتلا و عاقلا ل لاخن مريدقلا
رُملاً معجزئ هيلئ و ²، رُيصملا هيلئ و باطخو
لئ بخماشلا دوجولا ءانب و ناكملا ملاء لصوي³ هك
تياغو هو ؛دوشنملا هفده و هتياغ
ئ دابملا ادبمئنا امك ،تاياعلا

معجزت الله لئ و ضرلا و تاوامسلا كئم هك
⁴رؤملاً

⁵ن وعجزت هيلئ مئ هديعئ مئ ق لخوا او دبئ الله

¹رطاف: ٣٥ قروسلا ن م، ١٥ قئلا

²قدئاملا: ٥ قروسلا ن م، ١٨ قئلا

³دوه: ١١ قروسلا ن م، ١٢٣ قئلا

⁴ديدحلا: ٥٧ قروسلا ن م، ٥ قئلا

⁵مورلا: ٣٠ قروسلا ن م، ١١ قئلا

داعم في فتميركلا تينار قلاتا ايلا نم انركذام و
 و تيوامسلاتاقولخماي لاةعجار اهرشذو تاناويحلا
 في في هي تلاتادوجوملا داعم ي لاةبسنباب اماً؛ تبيضر لاً
 نارودن عةجراخلا و ، ضر لاً و تاوامسلا ءاروام
 ، توماتلا تيلعفلماقمك لتمي تلا و ، ناكملادودحونامزلا
 تادوجوملا ي ه و اهداعملا لا و اهلا ضررعتلا رجيدم لف
 ، نيعمر دقباهتاو ذردقتلم و ، عي شهاهدوجو دحيدم ي تلا
 و . ديقنتلا و نيعنتلان عفترتو رادقما و دحلاقوفتاهذلاً
 تيلعفل اعتملا ي دبملا لبقنم تادوجوملا كالتتقلذقة
 راص و ، اهليل تيسنباب اروصتم داعملا دعيدم لف ، تومات
 تعلقتملا تايلا تاختادق و . ادحاو اهدوع و اهؤدب
 كالت اماً ، تيوامسلا و تبيضر لاً تادوجوملاب داعملاب
 كالتن املك . تاوامسلان عةجراخف ، تادوجوملا
 موي في فاصاحلا تاروهظلا و تايلجتلا و تافصلا
 اهلا تميزلام و تادوجوملا كالتتدوجوم تمايقلا
 تلحرم اهدبغ لبنتا تيلباقو توقك لتمي لا اهنا ي اعرار متساب
 و . تباث فرصد روند و تضحم تيلعفي هل ب ، تيلعفلما

تادوجوملا هذهب-ماكدلاً ظاحب نوصلخما قحدي
لوصفلا نمض لأصفم انركذ ثيد، ةضحما ةيلعفا
و مهتامقم و نصلخما تلامد نءائيش ةقباسلا
مهصئاصخ و مهراثا نايبل انضرعت و ،مهتاجرد
الله دنع نيرضاد اوحر بام مهذا حضتاف، ةيئانثسلا
و بجحلا برقاً نولثمي مهذا لب، باجد امنود لاعت
برقلاً باجحلا

ىلاعت الله ىدل ةر ضادت ادوجوملا كلتنن انمءعو
 برقلا اباجحلا هم هذلا ، باجد هذم هبجحن انود
 اهذأ و ، ضر لآ او ت او امسلا ن مضت سبلا اهذأ انمءع امك
 ءفاك ىلء ءنمبهم و ، ن اكمل و ن امزلا ن م ءعرا ف
 و ق لاخل ن ب ءطسا و لا ل ثمت اهذأ و ، ءبها ل ا ت اقول خمل
 ءانتسم اهذأ و ، داعملا ى ف م ا دبملا ى ف ء او سد ، ق و ل خمل
 و ، هنا و عا و ت وملا كل مل ب ق ن م ح اور ل ا ض ب ق م ك د ن م
 دذعت وملا ن م و ، ع ز ف لا ء ء خ ف د ذ ع ف و خ ل ا ن م ن م ا م ى ف
 و ءما بقلا ت اص ر ع ى ف ر ض ح ت لا اهذأ و ، ق ع ص لا ء ء خ ف د
 برقلا اباجحلا ى ف ةر ضا د ى هل ب ، ر ش ح م ل ا ر ح ص
 م و ب ء م ك ا ح ل ا اهذأ و ، ءما بقلا ء ص ر ع ى لء ف ر ش م ل ا
 ر ا ن ل ا م ا ح ت ق ا و ا ء ن ج ل ا د و ر و ر م ا ى ف ءما بقلا

، داعملا ن م ءانتسم ت ادوجوملا ن م ءفنا طلا هذو
 ، ء ك ر ح و ء و ق ك ل ت م ت لا اهذأ و ، د ح ا و ا ه ء د ب و ا ه د و ع ن ل ا
 ا م ا ب ع ب ط ل ا م ل ا ع ر ا ث ا و ع ب ط ل ا ن ع ء ه ز ن م و ء ا ر ب م اهذأ و
 و ء و ق ت ا ذ ف - ت ن ا ك ى ن ا و ت ن ا ك ا م ه م ت ادوجوملا ى ق ا ب
 ا ه ز ق م و ا ه ل ص ا ى ل ا ء ك ر د ى ف ا ه ن و ك ع ب ت ن س ت ء ب ل ب ا ق

لکى هتتمى لاعتدالله ن إذا ، داعمت اذ- لکذبه ي هو ، ل و لاً

: عى شل ک أدبم هذأ امک ، عى ش

1. عى هتتمأ کبرى لى نأ و

ةدحو و ه ، تقيقحلا هذهى لى لى فسلفلا ل يلدلا س اسأ و

، رخأ عى شل أدبم عى شلا راصد امك ذأ ، تياغلا و ل عافلا

عى شلا بستکا امکو . هاهتتمو عى شلا لکذ تياغن و کيسف

، هنم أدوجو هتاذ ي ف بستکا و رخأ عى ش ن م هتبعث

لکذ لى لاً ةدوعللا- فاطملا تياهن ي ف اّر طضم ن و کيسف

: عى شلا

ل کب و ه و ن طابأ و ر هأظلا و ر خلاً و ل و لاً و ه

2. ميع عى ش

ن أب ةلناقلا تيلکلا ةدعاقلا ن م ةدافتسلا ن کمى و

هتجنلان م لاکنأ ، ةلعلان م لى نأ تبترم لى ف فقيل ولعملا

تاذ هتجنلاف . هتتوافتم بتارم و تاجرد تاذ م نهج و

لکتع فرأ و ، لفسلأ لى لاً طبهتو لى لعلان م أدبت تاجرد

¹ مجنلا: ٥٣ قروسلان م، ٤٢ تيلأ

² ديدحلا: ٥٧ قروسلان م، ٣ تيلأ

كالتنمة مجرد لكو ، اهلفساً اهاندأ و ، اهلاعأ تاجر دلا

أولع اهنود يه ي تلا تاجر دلا ي لع تمنيهم تاجر دلا

عرشنتي دة نجان مس كعلا ي لعفم نهدت اكر دأ

مّث ، اهلفساً اهّدشأ و . ي لعلا ي لع عفرت و لفسلا ن

ي لعلا فاهنم ي لعلا

مكدي في هة نجان ي فة مجرد لكو ن أ ليقامم دافتسيو

ايندلا ة مجردلا ي لعلا لوصو اهنم ي ندلا ة مجردلا لعافلا

مكدي في هة نهدت ي في لفس ة مجرد لكو ن أ و ، اهنم

و . ة مجرد اهلاعأ ي لعلا لوصو اهولعتي تلا ة مجردلال لعافلا

نع ة لصفمت انايب هتوق و الله ل وحب انل نوكين أ لمان

هيدع ، لله ابلا ي قيفوتامو ، رانلا و نجانا شاحباً ي فك لذ

بينا هيل و تلكوت

يَا أَيُّهَا أَهْلُ النَّاسِ وَ أُمَّةَ عَاقِبَاتِنَا : نَوَيْسِنَا سُرْجَمَانَا

مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا إِلَه مَسِب

يَلْعَا لِلَّهِ لَآ إِهْوَقْ لَآ و لَوْد لَآ و نِيْمَلْعَا بَر لَّه دَمْحَا

مِيْظَعَا

نِيْرَهَاظَلَا هَلَا و دَمْحَمِيْءَ إِلَه لَّه يَلَّص و

مَوِيْدَ مَآيْقِيْ لَآ ن لَآ ن م نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَلَّه لَّه تَنْع و

نِيْدَلَا

:ميركله هباتكي في ميكله الله لاق

قُوْسَد و ، اَدْفُو نِمْحَرَلَا يَلَّه نِيْقَمْلَا رُشْحَد مَوِيْد

نِم لَآ إِهْوَقْ لَآ ن و كَلْمِيْ لَآ ، اَدْرُو مَنَهَج يَلَّه نِيْمِرْجُمْلَا

¹. اَدْنَهَع نِمْحَرَلَا دَنْع دَخْتَا

¹. ميرم: ١٩ قروسلانم، ٨٦ يَلَّه ٨٤ تا ايلا

و ، اهاقرأ و داعملا ثاحباً لضفا نمة عافشلا ثاحب
 تاياور و مهيارقلا تايلآا مهيا تقررطت اما ارينك
 غلب و امك ، نيعمجا مهيع الله تاو لصد نيموصعما
 ضعبلا لعجآ اد نيتحابلا نيبهناشبل دجلا و شاقنلا
 مهيمحملة عافشلا ربتعا ذا ، عافشلاب ملوق في فرطتي
 ضعبلا لعج و ؛ نيبصانلا و نيدناعملا ي تدقلماشد
 روملا ي لع اهر صحي ذا ، اهر اكني في فرطتي رخلا
 و فعلا ركنأ دقف مهيعيرشتلا روملا ي فاما ، طقف مهينوكتلا
 و ، يهللا باقعلا ل ازنا ن ع يضاغتلا و مرجمان ع
 . اركنم ارما امهدد

و اة عافشلا تابنلا في فة رينك ابتكن اغير فلا قلا دقو
 نأ ديب لاط و اهنأشب ثحبلا ماد و ، اهر اكني و اهيفني في
 و اة عافشلا عوضوم ي ل تقررطتي تلا ثاحبلا ل ضفا
 ريسفتلا ساسا ي لع تيبدي تلا و ، اهر او غا تربسد

داهشتسلا ى لء و (تايلااب تايلا) سى عوضوما
 و ءىعامتجا شوحيب تمعد و ، ءىحصلا تاياورلاب
 فى سى ئابطابطلا ءملا علا ليلجا انذاتسا ثحب ، ءىفسلف
 اثحب¹ «ءاعملا ءلاس» فى دروا ءنا امك «ن ازيملا» ءباتك
 تايلاا طابترانم ءطبنتسا دقة عافشلا نء ازجوم
 رءلااض عبلا بءهضعب ءينارءلا

اذه ءتوق و لءاعملا الله لوحيب شقاندن لمانء و
 و . ءبناوج عيمج صءءفتد و ، فى فاكلا رءقلا بء عوضوما
 ءة عافشلا سى وءلا سى نعملا سى لء ءىلامجا ءرظن لاءى قلند
 ءة عافشلا سى وءلا سى نعملا سى فى

و ءة عافشء ، ءءقشءى ، فى لءءقشء «برءلاناس» فى ءءاج
 . ءءقشء : ءءمجا و ، ءءقشءا : ءءقشءا و ؛ بءط : ءءقشء
 : ءيركلان ارءلا فى ءءاج و

¹ ١٨٨ ى لاء ١٥٦ ص نم ، ١ ج «ن ارءلا ريسفتى فى ن ازيملا»

نَمَ وَ اهْنِمِ بُبِصِنْدُ هَلْ نَكِيَّةٌ تَسَدُّ عَافِشِدْ عَفْشِيْدِ نَمَ

لِكِي اَعُ اللهُ نَاكَ وَ اهْنِمِ لِفِكْ هَلْ نَكِيَّةٌ تَبِيْسِدْ عَافِشِدْ عَفْشِيْدِ

¹ .بَاتِيْقَمِ عِيْ شَد

نَعَلْفَنَ اَطْلُسْلَا دَحَلَا غَلْبَا اَذَا : دَوْدَحَلَا ثِيْدِحَلَا فِي فِءَا جَو

² .بِعَفْشُمَلَا وَ عَفْشُمَلَا اللهُ

و ايندلا روما في فة عافشلا ركذ ثيدحلا في فرركتو

لأقيو ،مئار جلا و بونذلان عو فعلا بلطي هو ،قر خلا

ة عافشلا بحاصلا و ،عَفْشُمَلَا :ة عافشلا لبقين مل

.بِعَفْشُمَلَا :ة لوبقما

¹ .عاسنلا : ٤ قروسلا ن م ، ٨٥ قيلآ

² . ٢٩ ثيدحلا ، دودحلا باتك «أطوملا» في فثيدحلا اذ هكلام دروا

هلوق في ف و . ءدايزلا :عُقْشِلا «سورعلا جاة في ف و
نم في أ :بغارلا لاق ، ءتسَدَّ ءعافَشْ ءعَفْشِيْ نَم :بي لاعت
في فاعيفشوا هلا اعفش راصو هنواعو هريغى لئامضنا
هرضوا هعفنى ف هكراشوا هنواعف ، رثلا وأ ريخال عف
(مركلا لوسرلا) لاق امك كاذ و . هلاعفش هئاك راصف
اهرُجاً هلاعفش ءتسَدَّ ءتسَدَّ ءتسَدَّ نَم :مّلسو هلا و هيلع الله لصد
مُثِياً وَ اهُمُثِياً هلاعفش ءحبيبة ءتسَدَّ نَم وَ ، اهُبَل مَعْنِ مَرْجَا وَ
اهبَل مَعْنِ م

وهو ، رتولا فلاذ :عُقْشِلا «ءغلا حاحص» في ف و
ءعفش ءعفش ار تون اك :لوقت . جوزلا
و جاء في «النهاية» لابن الأثير نفس ما أوردناه عن
«لسان العرب» .

ءعافشلا بحاص :عِيقْشِلا «نيرحبلا معجم» في ف و
بي لاعت لاق

ل يق . اهنم بيصن هلا نكيد ءتسَدَّ ءعافَشْ ءعَفْشِيْ نَم
ءعَفْشِيْ نَم وَ . اهنم عزج هلا نكين ينثا نيب ح لصين م هانعم

، اهنم ل ف د ه ا ن ك ي ا ل ا ت م ت م ي م ن ل ا ب ي ش م ي ي ا ، ا ه ب ي س د ا ع ا ف ش

باهنم م ث ا ي ا

مظا ه ي مجمع ن ع ل ف د ا ¹ «ادخهد بهمان ت غ ل ي ف و
و ي ج ر ت ل ا ي نعم ب ي ت ا ت ا ه ن ا «تغلا ح ا ر ص» و «ء ا ب ل ا
ي نعم ب ا ع ا ف ش ل ا ن ا «ادخهم» ش ما و ه ي ف و . ط س و ت ل ا
ا ه ن ا «ء ا ب ل ا مظا ه ي ف و . ن ي ن ا ن ي ب ا ت ا س و ل ا و ط س و ت ل ا
و . و ف ع ل ا ي ج ر ت ي نعم ب ا ه ن ا ه ي ف ا ج ا م ك ، ط س و ت ل ا ي نعم ب
ي د ل ط س و ت ل ا ي نعم ب ا ض ي ا ي ت ا ت ا ه ن ا «ادخهم» ش ما و ه ي ف
ك ن ه ر ه ي ف ا ج و . ا م ب ن ذ م ن ع و ف ع ي ل م ي ط ع و ا ك ل م
ظ ل ن و ل م ع ت س ي ا ت ي س ر ا ف ل ا ب ن ي ق ط ا ن ل ا ن ا «ج ا ر د ن ا

ب ن ذ م ن ع و ر ف غ م ل ل ي ظ ف ل ل ا ب ل ط ل ا ي نعم ب ا ع ا ف ش ل ا
ي نعم ب ا ع a ف ش ل ا ن ا ر ك ذ ا م ع و م ج م ن م د ا ف ت س ي و
ا ت و ع م ل ج ا ت ح م ف ي ع ض ص خ ش و ا ع ي ش د ا ع ا س م و ا ت ي و ق ت
د و ج و م ل ا ك ل ذ م ع د ي ف ظ ف ل ل ا ا ذ ه ل م ع ت س ي و . ا ع a س م و

¹ من المعاجم اللغوية الفارسية المشهورة، يُنسب إلى مؤلفه «دهخدا». و سيرد لاحقاً أسماء معاجم لغوية فارسية اخرى مثل «ناظم الأطباء» و «صراح اللغة» و «فرهنگ آندراج». (م)

ول ادتعلا لة لحر مى لاء لوصون يحط، ةوقلا لى لاء جاتحملا
ةقافلا ءافتنا و ل امكلا

اصعلا بحاصنن لاء، اعيفشى عدت-لائم ديلا اصعفا
هنيعدتثيد، هر هظو هيمدقو هندبف عضب بسبب اهجاتحيد
ةكر حلال لاء هجاتحدا عفتريف، هتقافر بجتو اصعلا هذه
اهيلع هءانتسال لاءن مريسلأ و

همدقن يعت اهنا عم اعيفشى عدت لافن اسنلا مدمقا
ن اونعنن لاء، ةدحاو مدمقير يسلان عز جعيسهنا و لى رخلا
و اصعلا لى فظحول دقف و قولأ و أريسلال احن دبلا ءناعا
لذلا درفلا و هو، رتولال باقم عفشلاف؛ مدمقلا لى فظحلايم
معد و أءناعا لى لاء جاتحيد لا

و جوز؛ رتو و عفش: ريباعت ءثلاث انيداف، هيلع و

دحاو و نينثا و؛ درف

ريغ لى نعم هظحلاي لى لذلا و هو، دحاولا

ضغب دحاولا راركتو هو، نانثلا هلباقيو، هينادحولا

رخا ظاحل لى أن عرضنا

جوزلا ددعلا هلباقيو لذلا ددعلا و هو، درفلا

،تَنَاعِي لِإِجَاتِحِي لِإِيذَلَا دَحَوْتَمَا يِنَعِيفِر تَوَلَا أَمَّا
يِيذَلَا عِي شَلَا دَعَا سَمَلَا وَ نِي عَمَلَا وَ هُو ،عَقَّشَلَا هَلْبَاقِي وَ
بِنَاعِي لِإِكْتَلَا هَجَايْتَحَا وَ مَتَقَا فَيُفِظُ حَوْلَا

يِي فَه: (رَتُو) ةَدَام «نِي رِحْبَلَا عَمَجَم» يِي فَلَاقِ دَقْفَا اذْهَلُو
رُنُوْلَا وَ عَقَّشَلَا وَ :يِي لَاعْتَا هَلْوَقْ رِي سَفْتَا؛ قِيْل: الشَّفْعُ يَوْمِ
الْأَضْحَى، وَ الْوَتْرِ يَوْمِ عَرَفَةَ؛ وَ قِيْل: الْوَتْرُ اللهُ، وَ الشَّفْعُ
الْخُلُقُ خُلِقُوا أَزْوَاجًا؛ وَ قِيْل الْوَتْرُ آدَمُ شُقَّعَ بِزَوْجَتِهِ
حَوَّاءَ؛ وَ قِيْل: الشَّفْعُ وَ الْوَتْرُ الصَّلَاةُ مِنْهَا شَفْعٌ وَ مِنْهَا
وَتْرٌ».

وَ تَمَاتٍ دَعْتِي تَلَا ةَدَحَاوَلَا تَعَكْرَلَا تَاذِ ةَلَا صِلَا يِي أ
،أَهْسَفْنَدْحِي فِةَلْمَاك

تَعَكَّرَ مَضْنُودَةٌ مَاتَدَعْتَلَاي تَلَاي رَخَلَا اَقْلَاصَلَا و

يَلُولَاي لِإِيْتَيْنَاثَ.

نَعْرَابَعِ عَيْفَشَلَا نِإِ مَاعَ عَرُ و صَبَلُ و قَلَا نَكْمِي و

صَخَشِي لِإِي وَا عَيْ شِي لِإِي تَتَّيْعَمُ بَابَسَا و تَلَيْسُو مَامَضْنَا

يَلِي لِإِي كَلْذَلْ لَا خَنَمَ هَلَا صَيْلِي ، أَدِيحُو نَا كَنَأ دَعْبُ هَعَفَشْتَلَا

أَدْبَأ هَلَا أَرُ و سِيمَ هَلِي نَكِي مَلِي ذَلَا دَارْمَا كَلْذَ ، هَدَارْمَلِي نِ

هَرُ و صَقُو هَفْعَضُ بَبَسَبِ

تَيْمُويَلَا اَنْثِي دَا حَأِي فِةَ عَا فَشَلَا ظَفَلْ مَعْتَسْنَامَ أَرِي ثَكُو

يَلَعِ اَهْبُ دِيرُنُو ، تَيْ عَامْتَجَلَا و تَيْ فِرْعَلَا اَنْتَارُ وَا حَمُ و

اَذْ هَسْفَنِي عَامْتَجَلَا طَسُولَاي فِ فِرَاعْتَمُ و هَامَ عَوْضُ

تَيْ وَيْحَلَا جَنَائُ و حَلَا عَا ضَقُو بُولَطْمَلَا لِأَوْصُو يَنْعَمَلَا

ةَ عَا فَشَلَا تَمَلْكَ صَا صَتْخَا لَافَ ، قَبَسَامَ يَلَعِ عَانِبُو

يَفِ عَا و سَ ، تَيْ عَيْرِ شَتَلَا تَ عَا فَشَلَابُ وَا تَيْ نِي و كَتَلَا تَ عَا فَشَلَابُ

لَا كَلْ مَشْتَاهُنَا لَبِ ، تَيْ فِرْعَلَا تَارُ وَا حَمَلَا يَفِ مَأ تَغَلَلَا

نِي مَسْقَلَا

طيسوت ي أ ، ءيببسا قيداصم نم ءعافشلا ن ا م ث

ءاوسد ، ءببسم نيبو ديعبال ل و ل ا ب بسلا ن يب بيرق ب بسد

ب ءيعير شتلا بابسلأا ي ف م ا ءيجرا خلا بابسلأا ي ف

ب ءيعير شتلا و ءينيوكتلا ن يتعافشلا ي ف

و نيوكتلا ي تهج ي ف عيفشلا وه ي لاعت الله ن ا

، ي لاعت هنم ريثأتلا ن ل ا ف ، نيوكتلا بناجي ف ا م ا ؛ معير شتلا

ءانبل اكلاما وه بناحبس لله ا ف . به م تخت ءيببسا ن ل ا و

ن ا ف ، انه ن م و . باجيل ا و دوجولا م لاعتو ديشملا دوجولا

ن يب و ءيسدقلا م تاذ ن يب طسوتت ي تلا بابسلأا و ل لعا

لا ي تلا معنا و ءمحرلا عاونا رشن ي عدتستف ت اببسملا

ي تلا معانص و م تاقولخم م لعا ي لعا ي صحت لا و دعت

بهنم ي هو ءعيمج هيل ا دو عت ا م ن ا ، ا ه عتبا

اهنم ل كن و كر ابتعاب بابسلأا و ل لعا ءلسلسد م امتف

-ض ي فلا ءطساو

و عيفشلا وههناحبسد الله و ،ةعافشلا تقيقد كالتمت

نِيعَفَاشْلا عَفْشَا وَ نِيعَفَاشْلا عِيفْشَا وَ هَلْ ب ،ع فاشلا

نوئشدي لعة عافشلا ي نعمق ابطنان مولعملانمو

بناجي فحضاو ةطسوتما ةيدوجولال لعا و بابسلأا

- ةطسوتما بابسلأا و لعا هذه نلأ ،نيوكتلا

نم دمتست -اهريغ و ةدرجملا عاونلأا و ةكئلاملاك

ءايدلأا و ةمحرلاك ،يسحلا هئامسا و ايلعا الله تافص

اهضيفتف ،اهريغو ةردقلا و ملعا و قزرلا و ةتاملأا و

ملاء ةديشم ،ةرقتفما ةيمدعلا تايهاملا هذه ي لعا

ملاعب ةضهانو ،لامجلا و ةوارطلا هذه لثمبناكملأا

ريحملا بيجعلا عادبلأا اذهل ثمبعنصلا

وَ تِاوَامَسْلا ي فِا مُهُلْ :ميركلان آرقلا ي فدرودقو

¹ هِنْدَابِ لِأَا هَدْنِعُ عَفْشِي ي دَلَّا اذْنَمَ ضِرْ لَأَا ي فِا م

¹ قر قبلأا: ٢ قروسلا نم، ٢٥٥ ةيلاأا

وَتَاوَمَّسَا قَلْبِي ذَلَّ اللَّهُ مُكَبِّرًا نَّابِضًا دَرُورًا

رَمَلًا أُرْبُدِي شِرْعًا يَلْعَى وَتَسَامُثٌ مَّأْيَأٌ تَنْسِي فِضْرًا لَأَا

¹ هَذَا دَعْبٌ مِّنْ لِّإِعْيَافِ نَمَامٍ

، نِيوكتلا فيفة عافشلا اهرهاظي فتايلآا هذهن يبتو

نعرة رابعي هـ - اقباس ركذامك مينيوكتلا عافشلا نإذا

نيبو تسدقما ميهلا لاتاذلان يبابسلأا ولعلا طسوت

واهدوجو ريبتدي فيفة يجراخلات ادوجوملا وتابسملا

تقلخا ملاعي فاهماود واهناقبي فو ، هميظنت

تيعيرشتلا عافشلا

في في لاعتو كرا بت الله نإفي عيرشتلا بناجلا في فامأ

ليلذلا في بارتلان اسنلا ملاعي لعل صفتدق هو مسو هولع

بتكال ازنا وءايبذلال اسراب

¹ بسنوید: ۱۰۰ قروسلانم، ۳ تیلآا

ورما ولأى فن يناوقلا و ماكدلاً عضو و ، ءيوامسلا
 نايصعلا و ءعاطلا تاعبتب اهيلع ءازجلا و ، يهاونلا
 معنأ و ، ءرخلاً رادى ف باقعا و باونلا اهدسجى تلاء
 ءاجدقو ل ماكتلا قيرطى فى عيرشتلا ريسلا ءمعنبا نيلع
 و الله ءمحر بس انلا اورشيف-س اسلاً اذهى لى ءايبناً
 ءنايخا و ملظلا ءميخولا باقوعلا ن مهورذو و ، ءتمعد
 مهمزلا و ، سانلا لى لى ءجلا كذبت ءمءف ، ءادتعلا و
 :ميقئسما طارصلا عابتاب ءيبلا و ناهر بلا

و ِءِءَمَلِكِلِ دَبْمِ لآ لَأْدَعُ وَّ اَقْدِصِ كَبْرُ ءَمَلِكْتِ مَمَّءُ و

¹ .مِءْلَعُا عِمْسِلا وُه

بناوج عيمج حاضيلاً ءمءقم ركذ ن م انهء دب لا و
 فرعتلا و اهانعم نايبلو ءيعيرشتلا روملا لى ف ءعافشلا
 باهئيمها و اءعقوم لى لى
 ءيعيرشتلا ءعافشلا تابئلاً ءمءقم

ءيعامءجلا انروما لى ف اءب طسوتنى تلاء ءعافشلا ن
 ررضلاً ءعدن و كتنأ و ، ام ءفنأ ابلا ءتسان و كتنأ امأ

¹ .مءنلاً ٦: قروسلا ن م ، ١١٥ ءيلاً

لَعَاهِمِيمَعْتَوِةَعَافِشَلَاةَمَلَكِقَلَاطِإِنكَمِيَلَاةَنَّا لَّا، اَم
لَسَوْتَدَلَا اَنَّا، رَرَضِي اَعْفَد وَاةَعْفَنمِةَيَا بِلَاجَتَسَا
نَمِةَيِنِيوَكْتَلَا بَابَسَلَا وَا لَعَاةَمَضْتَتَا مِيَفِةَعَافِشَلَا
وَضَرَمَلَا وِةَحَصَلَا وِشَطَعَا وِعَوَجَلَاك، رَّشَد وَا رِيخ
رَوْمَلَا هَذَهَلِثَمِي فَاَجَلَدَلَب، دَرَبَلَا وِرَّحَلَابَسَا سَدَلَا
ةَبَسَانَمَلَا لِنَاسُولَا مَدَخْتَسَنَف، ةَيَعِيْبَطَلَا بَابَسَلَا لِي
وَمَاعَطَلَا لَوَانَتَك، تَا فَلَآبِةَبَا صَدَلَا نَمِ اَنَسَفْنَا ةَنَايِصَد
لَحْم وَا تِيَدِي فِشِيَعَلَا وِسَبَلَامَلَا ءَا دَتْرَا وَا، بَارِشَلَا
بَضَرَمَلَا ةَجَلَاعَم وَا، بَسَانَم

وَرِيخَلَا رَوْمَا فِةَعَافِشَلَا اَنَامَدَخْتَسَا رَصَدْنَا نَّا لَّا
تَامُوَكَلَا فِةَرَبْتَعَمَلَا رَارِضَلَا وِعَفَانَمَلَا وِرَّشَلَا
وَأَصْوَصَخَلَا وِحِذِي لَعَاةَيَعَامَتَجَلَا

و تبولوما قرئاد في فلكانه نأ ملعذ اننلا ، مومعلا
 و اماكدا ، هياء موكحم و مكادل كي دلا و ، تيدوبعلا
 ، اهتعاطب فلكملا لثتما نإ ، هاوند و رماوأ و انيناوق
 عاقترا و عانثلا و حدملا و ليمجلا باوثلاب هياء دوعتسف
 لاد في هقحلا و ؛ حاجلا و لاملا هياء رتسو ، تجردلا
 رارضلا و تيداملا تابوقعلا نملكذ عباوت-هلاثتما مدع
 . تيونعلا

و ، هديع امر مأي لو و لومرماً ولف ، ماعل كشي و
 عضخين أ ، هتدايسو همكد عاولتحت ايوضنم ناك نم
 امب أفاكيسفة عاظلال ثتما نإ ، امي هذو أرمأب هتموكت
 و بتاعيسف يصد و درمتن إ و ، يضر م و نسد وه
 . ضر م ريغو همامب بخبوي

و مكحلا نونا قامه ، نارا ابتعا و ناناوق-اذل كانهف
 عاظلا رثا يلع عضوي يذلا عاجلا نونا و ، رملأ
 . هتفلاخم وأ رملأ

عيمج في فآيراج تيلكلا ددعاقلا و لصلأ اذهن إ
 مأ ، هصاخلا مأ ، تيملاعلا تاموكتلا عاوس تاموكتلا

يأ - هتطلست تحت مهن م مع ن اسنلا دار فأ ن م در فن بيد
ي لعن سحلا ءاز جلا و ءبوقعلا و ، ن و ناقلنا دوجو : ءدعاق
بهتفقاوم و أ هتفلاخم ءوض

ءبغير شتلا ءعافشلا طنارش

و ءيونعم و أ ءيدام ءدئافبي ظحين أن اسنلا دار أ ولو
لكتمين أنود ، مع متجملا لبقن م ه لن يءعام ي لعل صحيد
أرشي قتين أ دار أ اذا و أ ، ءوظحلا لك اتلا ءبجوملا بابسلأ
ءيلو ءسمل محتو رملأ ل ائتمابر رضا هسفنن عع فديو
ءة عافشلا بل سوتين أ هيلعف ، فيلكتلا

ءاز جلا ي لعل و صحلا دار أ نإف ، يرخا ءرابعبو
رماولأ ءعاطن م هبابسأ هك ءهمين أنود ن سحلا
ءبوقعس فذن عع فدين أ دار أ و أ ، ءي عامتجلا و ءيولوما
ل سوتلا هيلعف ، هز اجناب فلك ام زجنين أنود ءديش
و ءة عافشلا ي نعم ءلا حلا هذهل ثم ي فح ضتيسو . ءة عافشلا ب
ي غنيد ءنأ ۞ ديب ، اهتقيقدي لجتت

قر وصدق قحنت لا عافشلا هذهن احضاون وكيناً

بصاخدر او م في فلا اقلطم

ديرين أك، صاخدر امكبس بلتلا تقايل كاتمي لا يذلاف

يدحا في فيلكة سائر لى دستين اسي داعي ماء صخش

رهظين اديرين و، اهيفس يردتلا ي دستين و، تا عما جلا

ماماً عوضخا راهظا نم فكنتسي غاط ربكتسمك

عافشلا ن لا، تلاما اذكه في عافش لاف؛ هلاوم

ريثاتلا في فلاقتسم ابسدن وكتن الا، قلعال يمكتي عدتست

نوكت لا ابي غبنيف، روملا ا هذهن عرظنا صغبو

و، عدناف لاب افازجة عافشلا بحاص يدا عيفشلا عافش

ن ا عيفشلا ي داعي غبنيو، عاد و ابسد امنود لصحت لا ا

، معنقي و هيف رثوي ارم ا عافشلا بحاص يدا رهظي

-اهب-فرصيد و، ن سحلا ءاز جلا تليسولا هذهب بجويف

ديدشلا بانعلا

و كتيولوم ل طبا :ي لوملا ل وقين أ عيفشلا نكمي لا
كءازجو و كباقع فرصا و ،كدبعن عك تيدوبع فكا
!هذع

و هتلعجي ذلا ك مكح فقا :هل وقين أ هنكمي لا امك
كدبعن أشد ي ف مكحلا كاذ خسفا و ،كدبع هب تفلك
!هذع بانعلا عفرا و ،صاخو أماعل كشب

ت ابوقعلا ن و ناقل طبا :هل وقين أ اضيا هنكمي لا و
بقاعتلا و ،ةعقاولا هذص و صخي فو أماعل كشب أمأ
!كدبع

ةيولوملا ةلحرم ي فرثأ ي أ عيفشلا سيلف ،انهن مو
و مكحلا ةلحرم ي فلا و ،هلاوم و دبعلان يبة تيدوبعلا و
لخد لا و ،رملا و مكحلا ءازجة لحرم ي فلا و ،رملا
ثلاثلا ل حارملا هذهي فهد

تاهجلا هذهي متاعارم دعب عيفشلا ن اكما بن كل
تافصن م مكحلا هب فصتي امبل سوتين أ أمأ -ثلاثلا
،هتحماسم و دبعلان عوفعلا ي عدتست

هأخسو همركو هتدايسو لوملا لاجبل سوتلاك
 بنذملا دبعلا لى دلامبل سوتين أ وأ ؛هتلاصاً و هفرشو
 و هفطع ردتست و مكاحلا تمحر بالجتست تافصنم
 ل ذك ،هضاغتلا و قر فغملا س دودجو ل فرينثو ،هتقفش
 نأ وأ ؛هلا د عوسو هتريحو هتراقدو هتنكسم و دبعلا
 ،عيفشلا س فذى فى أ هتاذب هيفة دوجوملا تافصلا بك سمتى
 هتجر دواعو هيلع هتماركو هعافشلا بحاصنم هبرقك
 هذنع هتلز نم و مسو

ع فر لك لاسأ لا لى ننا ؛هلال و قين أ هنكميق يرطلا اذهبو
 لك لاسأ لا و ؛كدبع هيدوبع ن ع و كئىولوم ن ع كدى
 نأ لك لاسأ لب ؛كناز جن و نا ق فاقيا لا و ،كمكدل اطبا
 ،كوفعو كزار فغب هلمشتن أ و ،هبنذن ع فرطلا ضغت
 و ،هفأرلا و مركلا و هدايسلا و فرشلا بحاصت نأ كذلا
 نل هذع كوفعو ،هئى شبل كىلع دوعين ل هلك باذع ن لأ
 و ل جا تنا و ،ن يكتسم ن يكسم هذلا و ،هئى شبل كرضى
 لى ما ق م ب ك لاسأ و أ ،هباقع لى ل ع ر ص ت ن أ ن م ا ما ق م لى مسأ

قرظنبه ما عرتن أ، يتجادي لبي ضقتن أ كدنع ي تلتز نمو
ةاجنلا و فعلا ي لاهب ي دؤت فطع

أديجاً عوضوم حرطي عيفشلاف تقيقطلا ي ف و
كاذ ساسأ ي لاء و فعلا ل أسيفاً أديجاً أمكد مزلتسي
ميكحتن ع جتان عوضوملا كاذ و ، ديدجلا عوضوملا
ي فةرثؤملا و ، نيعملا دروملاب تعلقتملا ل ماوعلا ضعب
ثيحب ، ةديدشلا متبوقع و مرجملا صخشلا باذع عفر
ميدقلا ل ماوعلا ي لاء ةمكاد ةديدجلا ل ماوعلا كالت حبصت
بباقعلا و ءازجلا بتر و مكحلا دجوا ي ذللا

عفري عيفشلا نأ وه تموكحلا هذه نم اندارم و
تحت لهخدي و ، معضوم ن ع ل و لاً مكحلا عوضوم
ن ارفعلا و يضاغتلا و فعلا وه و ، رخا مكد عوضوم
ن ل فوسد (متبوقعلا وه و) ل و لاً مكحلاف ، انه نم و
، معضوم ي في رجي

امك . عوضوما ةيعوضوم قيداصم نم هجورظ

عوضوما مكدمعيفشلالطبيي ذلالكشلابس يذرم لأن

ضعب لاطبإ دذعلصاحلا وه امك داضتلا وحذى لء

نم رذلاً اهضعب ةعبيطلا في ةضراعتملا بابسلأ

ريثأتلا في ةبلغلا و داضتلاللاخ

لب ،امحازتلا و اداضتتسيلا - اذبة عافشلا ةقيقحف

عوضوم ن عرضة لازا و أفضل اصيأ في فطسوتلا في ه

كاذى لء أرطي ديدج ناونع ناي رجا رثا لء ام

هلخدي و باقلا مكدم ناونع نم هجر حيف ، عوضوما

ن ارغلا و فعلا مكدم ناونع تحت

قيداصم نم في ه عافشلاف لبق ام لء عانب و

لاف ، ببسما و لولأ ببسلا نيب ل صفت اهذلاً ، ةيببسلا

لب ، عوضوملاب ررضلا مكدم قحليل لولأ ببسلا عدت

و فعلا مكدم رصدي - طسوتلا اذ ه ساسأ لء هلعتت

عوضوما كاذن أشبة حماسملا

من هنا، نحصل على أن ليس ثمة من إشكال أو محذور من وجهة نظر التشريع أيضاً (الشفاعة عند الله).

لجوز عافشلا، ولاعتد الله نونش نمة عافشلا

ةيهللا ءيعيرشتلا ءعافشلا

مكاحلا يدلة عافشلا ناونء نأ قبس ءمم حضتا
اذه في فتدرو دقو، ءصاخذ طئارشق فونءاجق لطملا
:ءتيا ءهنم، ءميركة ينارقتا يا نأشلا

وُنْ مَحْرَلًا هَلْ نَدَا نَمَ لِأَيُّ عَافَشَلَا مُعَفَّنْتَ لَا دِنْمُوي

1. لِأَوْقُهُ هَلْ يَضِرَّ

2. هَلْ نَدَا نَمَ لِأَيُّ هَدْنِعُ عَافَشَلَا مُعَفَّنْتَ لَا وَ :ءتيا و

مُهْتَعَاقَشِي نَعْدُ لَا تِ اوامسلا في فلكم نمة مكو :ءتيا و

نَمَ لِأَيُّ ائيشد

1. ب: ٢٠ قروسلانم، ١٠٩٠ قريلا

2. أ: ٣٤ قروسلانم، ٢٣ قريلا

1. يَضْرِي وَءَاشِدْ نَمْلُ اللَّهِ نَذَائِنُ أَدْعَبْ

عَافِشًا يَنْوُدُ نَمْنُ وَءَعْدِي نَيِّدًا كَلِمِي لَا وَ : تَيَا وَ

2. نَمْلَعِي مُهْ وَ قَحْلَابِ دِهَشْدَنْ مَلَا

وَ تَكْنَلْمَان مَتَفَنَاطَلَة عَافِشًا رَمَا رَرَقْتَتَا يَا هُو

لَّهُ رَمَلًا وَ كَلْمَان لَأ ، هُنَاضْتَرَا وَ اللَّهُ نَذَابِ سَانَا

يَفْهَ اَوْ سَدِ كَرِشَا وَ أ ، هَرِيغَرَمَلَا كَلَّمْ ءَاشِدْنِ ا ، هِنَاحِبِ سَد

بَسَدَقْمَا هَتَا دَبِصْ تَخْمَلَة عَافِشًا قَد

اللَّهُ نَمْرَمَابِنِ يَحْلَاصِلَا دَابِعَا ءَافِشَا

نَيِّبَرَقْمَا هَتَكْنَلْمَا وَ نِيَحْلَاصِلَا اللَّهُ دَابِعَ قَد نَم وَ

نَمَا يَلْعَا هَتَا فِصْنَمَا اَوْ دِيْفَتْسِينَا هَتَمَحْرَلِ يَذِبْنِ يَكْسَمْتَمَلَا

اللَّهُ تَيَانَعِبْ اَوْ لَمَشِيْفِ ، هَتَمَاسْمَلَا وَ قَرَفَعْمَلَا وَ وَفَعَلَا لَلَاخ

نَم هَتَا قَنَا وَ ، هَتِيصَعْبِ هَلَا دَتَا سَدَقْ هَدَابِعْ نَم اَدْبِعْ

يَذَلَا بَا قَعْلَا مَكْدَقِ اَدِصْمَنْ مَهَا جَارِخَا وَ ، هَتَبَوَقَعْلَا ءَلَا ب

نِيَمِرْ جَمَلَا لَمَشِيْدِ

1. مَجْنَلَا : ٥٣ قُرُوسْلَانَم ، ٢٦ تَقِيلَا

2. فَرِخَزَلَا : ٤٣ قُرُوسْلَانَم ، ٨٦ تَقِيلَا

ىلع وهـ اقباس انمء امك ةعافشلا ريثأتن لأك لذو
و ضراعنلا و محازنلا و حذى لءسى و ةموكطا و حذ
ءاضنلا

و ، ليدبتو رييغتى زاجنا لءرداق الله نإ ، لجا
هرتس و ، هءبع هبكتري ذلا حبيقلا لءفلا ريفكتى لء
:هناحبسل قيمء و أ ؛ بجطا و رئاتسلا عاونأب

¹ تانسء مهتائيسء الله لءءبء لءلؤأف

و ، تانسء تائيسلا ليدبتى لءرداق لءو زء وهف
ىلإ انمءق و :هيفنو ءو ءومال معلاما ءى لءاضيا رءاق
ءابھ ما نلءءءل معنم اولمءام

¹ نءرفلا : ٢٥ ءروسلا نم ، ٧٠ ءيلا

1. أَرُوْنْتُمْ

أَبْجُومَ نَسْطَلْ مَعْلَا لِعَجِي نَأْيْ لَعْ كَلْذِكْ رِدَاقْ وَ

أَمَ رَنَابَكْ أَوْبِنْتَجَتْ نِيْ : هَلْ قَرَأَفَكْ وَ حَبِيْقَلَا لِمَعْلَا قَرَفَعْمَلَا

2. مُكْتَابِيْسِدْ مُكْدَعْ زَفَكْنُ هِنْدَعْ نَوَهْنْتْ

رُفَعِيْ وَ هِبْ كَرَشِيْدْ نَأْ رُفَعِيْ لَا إِلَهَ نِيْ : لِيْ لَاعْتَدَلْ أِقَاوْ

3. بُعَاشِيْدْ نِيْ مَلِ كَلِذْ نَوُدْ أَمَ

دِرُومَلْ رِيَاغَمْ كَرَشَلَا نَأْرَفَعْ مَدَعْنَأْيْ لَجَلَا نَمْ وَ

سَفْذَنْ أَاكَلْ ، نَمَأْمْ ثَمَ أُرْمَأْ كَرَشَأْ وَ لَذَا ، قَبُوْتَلَا وَ نَأْمِيْلَا

رِيغْ كَرَشَلَا فَاذَهْنَمْ . هِنْدَعْ وَ فَعْلَا يِفْ أَابِيْسِدْ وَ هَلْ قَبُوْتَهْنَأْمِيَا

لَدَبْتْ وَ دِيْحُوْتَلَا دَعْبْ لَا ، كَرَشَلَا لَأَادْ قَرَفَعْمَلَا لِبَاقْ

لَأَبَاقْ نَوَكِيْسِفْ نَأْمِيْلَا وَ قَبُوْتَلَا دَعْبْ أَمَأْ ، عَوْضُوْمَلَا

بِوَنْذَلَا رِنَأْسِنْ أَشْدْ كَلِذْ يِفْ هِنَأَشْدْ ، قَرَفَعْمَلَا

لَأَقْ دَقْفْ ، لِيْلَقْلَا لِمَعْلَا فَعَاضِيْدْ نَأْ رِدَاقْ لَلْهَافْ ، لَجَأْ

4. أَاهِلَاتْمَأْ رُشَعْ هَلْفْ هِنَسْحَلَابْ أَعَاجِنَمْ : هِنَأَحْبِيْسِدْ

1. نَأْقَرَفَلَا : ٢٥ قَرُوسَلَا نَمَ ، ٢٥ قِيْلَا

2. أَعَسْنَلَا : ٤ قَرُوسَلَا نَمَ ، ٣١ قِيْلَا

3. أَعَسْنَلَا : ٤ قَرُوسَلَا نَمَ ، ٤٨ قِيْلَا

4. مَعَاذَلَا : ٦ قَرُوسَلَا نَمَ ، ١٦١ قِيْلَا

امك؛ ادوجوم مودعما لمعال عجيدن ا رداق هئا امك

و: مهبا هقوح و اهدادجا و اهءابا هيرذلا عابتا تيا في

مُهَيِّرُذٌ مِهَبٌ اَنَقْحًا نِ اَمِيَابِ مُهَيِّرُذٌ مُهْتَعَبَتَا وَ اَوْتَمَا نِ يذَلَا

بَسْكَ اَمِبِي رِمَا لِكِ عِي شَدْنِم مِهْلَمَعْنِم مُهَانْتَلَا اَم وَ

¹ن يهر

افاز جروملا اهذهل عفيل لال جو زر ع اللهاف، ديكاتلابو

و تيضتقما تخلصملا ساسا ي لع اهلعفيل ب، عاد لابو

ن يبلا في فةطسوتما تلعا

¹روطلا: ٥٢ قروسلانم، ٢١ قيلان

بابسلا كالتنيدن وكين أ في ل كشلإا امف، هيلعو

هأيلوأ و هأيبنا ن من يعفاشلا ة عافش ة طسوتملا ل لعلا و

أذه و أ! ام ملظ كاذ في ف أ؟ ن يحلاصلا هدابعو و ن يبرقما

!؟ ف از جر مأ رملأا

ةيزارقلا تايلا ساسأ ي دعة قحلا ة عافشلا تابثا في ف

الله دذعة عافشلا ةيزارقلا تايلا ن من ريثك في فنت

:تيا آهنم، ق لطم ل كشب هناحبسد

لا و ائيش س قذ ن ع س قذ ي زجت لا اموي اوقتا و

م ه لا و ل د ع آهنم دخوي لا و ة عافش آهنم ل بقيد

¹. ن ورصني

س قذ ن ع س قذ ي زجت لا اموي اوقتا و : ل لعته لوقو

م ه لا و ة عافش هعفت لا و ل د ع آهنم ل بقيد لا و ائيش

². ن ورصني

¹. قر قبلأ: ٢ قروسلا ن م، ٤٨ قايلا

². قر قبلأ: ٢ قروسلا ن م، ١٢٣ قايلا

مُكَانَفَرَزَ أُمَّمِ أَوْ قَفِنَا أَوْ تَمَّ أَنْ يَدُلَّا أَهْيَأَ أَي: لَاعْتَدَلُوقُو
وَأَعْفَشَ لَا وَتَلَّخَ لَا وَهَيْفَعَيْبَ لَا مَوِيَّي تَأْيِنَ أَلْبَقْنَ م
1. نَوْمِلَاطَا مُهَنْ وَرُفَاكَلَا

لا ، اهقيدا صمن ييعتو تايدا لا هذن يماضمن ايبلو
بمدمر كذن مانلادب

ي لع بيويندلا تامو كطا مباعد تعضو دقل
و تنقما اهاوق عاونأ و اهنوش عونتو اهبيلاسا فلاتخا
بيرورضا تاجاخا ساسا ي لع - بيزيفنتا و تمكاحا
بيويندلا

سانلا تاجايتحاً دسوهن يناوقلا هذن م فدهلا و
ام بسدي لع

1. قر قبلأ: ٢ قروسلا نم، ٢٥٤ بيلأا

ام آرینک و ٲیناکملا و ٲینمزلا فورظلا هیضتقت
 ٲموکھ ریغت تارپیغت نیناوقلا فی اُرطتن ا لصحی
 ی لال امل یدبتل بیقنم، ماعن ازیملا ٲعضاخلا و طباضب
 مکھم کدخ سنوا، رخا ماقم ی لا ماقم رییغتوا، رخا لام
 هر یغنم رثکا تابوقعلا نوناق نوکی دق و اذھ رخا
 و ٲمیرجانا ی ه کلد ٲلاء و تارپیغت اذکھا ٲضرع
 و سبھا ٲیعصولا ٲایحلا نیناوق فی ٲعبتست ٲیانجلا
 تابوقعلا عاونارئاسو ٲبترلا ٲاقسا و مادعلا و باقعلا
 ی رخلا

اعبت ٲبوقعلا ما کدا ریغتت نا لصحی ام ابلاغ و
 شدد ٲجیتن همکد مکاھا ریغیف، ٲفلتخم ضارغلا
 صخشلا رصین اک؛ ٲبوقعلا کلت رییغت ب جوتسی یراٲ
 ٲرانتساب هلمأ فی ف- ٲتمیرج باٲعا ی لع و ه و- مرجملا
 هذع رظنا ضغیلا هفطع ردتسی کل فی ضاقلأ فطاوع
 و، مکھلا ح یحصلاراسمانع هفرحیف فی ضاقلأ وشریوا
 مکاھا ی لا مرجملا ثعبین اک؛ ٲقھا مکد ٲریاغما هعفدی
 مکھا دُفنم ی لا عیفشلا ل سریوا؛ هیدلا ه ٲسوتی اعیفش

يذفي ناك و ؛مرجماً كاذي لع مكال ذيفنت فقوي
مهدحأب ثعبيف ،هخأب وأ هنباب وأ هملأغب هسفت مرجماً
هذع لأدب هتبقاعلم مكال لئ

بّهاتماً مكال جايتم لاد ي ف كاذ لصح و
س فذئ لئ هجايتم نمرتكال يدبلا اذهي لئ باقعل ل از نل
رادصل و مرجماً ن ع تبوقعل مع فرب موقيف ،مرجماً
ن يعتسين أك و ؛مرجماً ادفلأ اشبكل عجن مئ لع اهمكد
و ن و عمتجيف ،هباحصاً و هتيرشع و هموقب مرجماً
عونلا اذ ه جار دق و هصيلخت و هتناعئ لع ن و دضاعتئ
ذئم مملان يدهريغو و قوشرلا و هعافشلأ بص لختل ن م
ن امزلا ميدق

مانصلأ ادبع ذع هعافشلا

هميدقلا مملان م هريغو و مانصلأ ادبع ناك و
نأ و ،امامت ايندلا قايحلا هبشت قو خلأ قايحلا نأ ن و دقتعي
ملعلل اذ هي ف هتيراجلا هيعيطلل و هتيداملل بابصلأ
و لعفلل نأ و ،اضياً ملعلل كاذي ف هتيراس ن و كتسد
ئ عيطلل لعفلل

كانهن ايراج

عاوناً مهتلاً ن ومّدقي او ناك دقف، س اسلاً اذهى لعو
مهنيعتلوا، مهباق عن عرف طلاض غتلن بيارقلا و ايادهلا
ءادفوا، تهلاً الكلتة عافشي فالامأ و، مهتشيعم روما في
مهناملغم هرو بقي في مهعم ن ونفدي او ناك و. باهنم مهسفنلاً
ةحلسلاً فالتخب ن وحلستي و، تبيرحلا مهتلساً و
ن او علا اترثكي اةليسولاً كلتبم هداقتعا بسح او نكمتيل
ورد و مهسفنأ ن ع عافدلانم - ح لاسلالمدو راصنلاً او
تبقوعلا ؤدشو رظتنملا ءازجلا

هذه نم اريثك مويلا ملعلما فحاتم في فظحلان و
ملا كلت ريكت بولسان ع في كحتي ه و روملا
تيلهاجلا

يتللا ةثلاثلا مارهلانم تبرقم في لع ظحلان امك
تمدختسا دقة ؤدتمم اضراً - رسم ةنعار ف روبق لثمت
اوناك ن يذلا دبيعلا كئلوا؛ ةنعار فلا كئلوا دبيعلا قريقمك
في تد ةقاشلا لامعلاً ةأطو و طاييلا تحت ن و حزري
تناك و بابسلاً هفتلاً ن ولتقي اوناك ن يذلا لب، توملا

لما يء، ءءعار فلا روبق برقن فءءء ءيعلل كلؤلأ ءاسجأ

.ءمائلل مائل ءءع مءءائلل نء عءافلل او موقين أ

و ءار هو جملا مءا ءوم عم نونفءء ءائلل ان اكى ءء

فءاهنم ءءافتسلال ل مائل لءء ءفلءءملا ءنزلال لئاسو

نء اءء او عفاءءء مءءءلسأ مءعم نونفءء و ؛ءرءلأ

سءر او جلا ءءملا عم نونفءء او ناك امأ ارءءك و .مءسفنأ

ءواسقن مءى ناعءل لا و ءءملا كلءن نءءس نائل، ءءللمءلا

نءعءشلان مءل اجر ءءءءءللا فءن و عءءءو لءءءءءولال

نونعءءء و ،ربكءءملا نونءرفلا كلءن شءء ءءا ءنم

ءاومء ءمءءملا بوبءلان مءاهرءء و سءءلا و ءءنءلان

اءء عءفنءلان مءءءملا كلءن كءءءو ءسفنل لى كلل ءءنءلان

.ءمائلل موءى لال

هءءن مءرءءكلال موءللا ءءملاءل فءاءملاءل فءءءاشءءو

امو روملا

باهباشد.

ی لء هباشد ام و ریکفتلا نم عونلا اذه اُرط دقو
اوفلتخا دق ماوقأ ی دلخ سرتو ، تيملاسلإا قرفلا ضعب
هنوثر اوتید اور متساف ، لصلأا و رصنعلا و تغللا ی ف
و لاکشأب تفلتخما باقعلاأ ی فرهظ ام اريثکل ب. مهنید
تفلتخم ءدید عروص

ءدسافلأ دنأقعلا هذع عیمج میرکلأ نأر قلا بر اءدقو
وَ : اراهج حّر صو ، تيهاولا ماهولأا و تبذاکلا ءار لآا و
1. لِلّٰهِ ذِنْمُوِيْرُ مَلَاْ

2. بُبَابِنْدَلَاْ مُهْبَدْتَعَطَّقَتْ وَ بَادْعَلَاْ اُوْار وَ : لاقو
ی لآ اودر وَ تفلسأ ام س قذلک اوتبت ک لآنه : لاقو
3. ن ورتقی اوناک ام مُهْدَعَلْ لَض وَ ق حلا مُهلاؤمِ الله
(نیملاظلا ی لآ تکللاما نم ءجوم باطخا و) لاقو

1. راطفلا: ۸۷ قروسلا نم، ۱۹ قیلا

2. قرفلا: ۲ قروسلا نم، ۱۶۶ قیلا

3. سنوی: ۱۰ قروسلا نم، ۳۰ قیلا

وَ عَزَمَ لَوَّأَ مُكَانَقَلْخَ امَكِ يَدَارُفِ اِنُوْمُنْتَجِ دَقْلَ وَ
مُكَعَمَ يَرَنَ امَ وَ مُكِرُوهُظَ ءَارَوَ مُكَانَلَوَّخَ امَ مُتَكَرَتَ
مُكَنْيِبَ عَطَقَتَ دَقْلَ ءَاكِرُشَ مُكَيْفَ مُهَنَّا مُتَمَعَزَ نَ يَدَلَّا مُكَعْمَعَفُشَ
1. نَ وُ مَعَزَتَ مُتُنُكَ امَ مُكَدَّعَلَّ ضَوَ

كَلذِ وَّلذِ لَعَاءَ لَدَلَا قَرِيثَكَلَا تَايَلَا نَمَ كَلذِ رِيغُو
قَنَّلَاعَلَا وَ تَيُوينَدَلَا بَابَسَلَا نَمَ قَاتَشَنَلَا كَلتَ وَ مَلَاعَلَا
بَسَحَلَا وَ بَسَنَلَا رُو دَ لَا ذَا تَيِّدَامَلَا طَبَاوَرَلَا وَ تَيَعِيْبَطَلَا
اَمَهَبَلَطَبْتَةَ يَسَاسَا وَ تَلَمَاشَتَةَ نَسُو مَاعَنَ وَ نَا قَا ذَهَوَ اِكَا نَه
مَمَلَا اِكَلتَ تَيَهَاوَلَا مَعَا زَمَلَا وَ تَبْذَا كَلَا لِيُوَا قَلَا اِكَلتَ عِيْمَج
كَلذِ يَرْدِيُو ، قَرَبَا غَلَا

1. مَاعَنَلَا ٦: قَرُوسَلَا نَمَ، ٩٤ قِيلَا

اذه و ؛ حایرلا و زذ هعمجابن عرفتلا و رابکتسلا

. عورفلا ی قابهنم عز رفتتس اسأل صا و ماعرما

میرکلان آرقلای دستدقف ، صاخلاقاطنای لعامأ

، تئیسلا ةدسافل او قلا ا هذهنم دحاول کتبراحملاً اضیأ

ب اتادبقن یتللا رکذلا ی نفلان یتیلای فی الاصفمن یددقف

لامعلا ی لعاء ازجارما ی فریغتت مئثس یلنأ - او قتا و

لبقی و ا ، رخا صخشن ع لادب صخشی زاجیث یحب

ءازاجمی لار جنیاضوع و ءادفل بقی و ا ، دحان مة عافش

تفاع و رصنی ای فنامک ؛ مرجلمان لادبرخا صخشی

موی نأ نید و ، مهئلاخا و مهباحصا لبقن م نیمرجملا

مُه لا و انیش ی لوم ن ع ی لوم ی نعید لا موی : وهمة ما یقلا

¹. ن و ر صنی

نم الله نم مکل ام ن یربدم ن ولوت موی : لاق و

². م صاء

¹. ن اخدلا : ٤٤ قروسلا نم ، ٤١ تیلا

². ن مؤملا : ٤٠ قروسلا نم ، ٣٣ تیلا

مَوِيلًا مُمْه لَب ، نَوْرَصَانْت لَا مُكْلَام : لِقَاو

1. نَوْمِلْسَتْسُم

لَا وَ مُمْهْرُضِي لَا اَمِ اَللهِ نُوْد نَم نَوْدُبْعِي وَ : لِقَاو

نَوْبِنْتَا لُقِ اَللهِ دَنْعَانُوَاعْفَشِءِ لَأُوْه نَوْلُوْقِي وَ مُمْهَعْفِي

مُهَنْحَبْسِضِرْ لَأِي فِ لَا وَ تَاوَامْسَلَا يِفْمُعِي لَا اَمِبِ اَللهِ

2. نَوْكِرْتِي اَمَعِي لَاعَد وَ

3. عَاطِيَعِيشِءِ لَا وَ مِيْمَدَنْ مِيْمَاطِلِ اَم : لِقَاو

4. مِيْمَدَقِيْدِصْ لَا وَ ، نَيِعِفاشَنْ مَانْدَا مَف : لِقَاو

اهرناظ و تميركلا تينارقا تايلآ هذه في فنت و

تامايقلا موي بابسلأا و طئاسولا ريئاتو عافشلا عوقو

عافشلا تبتثما تينارقا تايلآ

تامايقلا موي ن يحلاصلا عافش تايتا

عافشلا تيفانلا تايلآ ن م تفناطلا هذه ل باقم في فو

تبتثي رخا تينارقاتايا تمت ، تعيطق و تقاطم قروصب

1. تافاصلا: ٣٧ قروسلا ن م ، ٢٦ و ٢٥ ن اتيلآ

2. بس نويد: ١٠ قروسلا ن م ، ١٨ تيلآ

3. ن مؤملا: ٤٠ قروسلا ن م ، ١٨ تيلآ

4. عار عشلا: ١٦ قروسلا ن م ، ١٠١ و ١٠٠ ن اتيلآ

هلوقك، تاهبشلا يوتسم ن ع هب ابرت و ت عافشلا رما

:ي لاعت

ي فامُهَيِّبِ ام وَ ضِرْ لَأْ وَ تِ اوامسلا قَلْخِ ي ذَلَّا اللهُ
نِمِ يَنوُدْ نِمِ مُكَلِّ ام شِرْ عَلا يَ اَعِ ي وَتَسَا مُثْمِ أَيَا يَتَسِدِ
1. نَوُرْ كَدَّتْ لَأَفَا عِيفَشْ لا وَ يِ لَوِ

2. عِيفَشْ لا وَ يِ لَوِ يَنوُدْ نِمِ مُهْلا سَيِّلا :هلوقو

3. اَعِيجْ اَعِيفَشْ لَأَفَا اللهُ لُقْ :هلوقو

نِمِ ضِرْ لَأْ يِ فام وَ تِ اوامسلا يِ فامُ هَلْ :هلوقو
ام وَ مُهَيِّبِا نَيِّبِ ام مُلَعِي يَنْدَابِ لَأِ اِدْنَعِ عَفْشِي يِ ذَلَّا اَذْ
4. عَاشْ اَمِبِ لَأِ اِمْلَعِ نِمِ عِي شِبِنِ وَ طِيحِي لا وَ مُهْفَلْخِ

وَ تِ اوامسلا قَلْخِ يِ ذَلَّا اللهُ مُكَبَّرِ نِ :هلوقو
رَمَلْا اُرْبُدِي شِرْ عَلا يَ اَعِ ي وَتَسَا مُثْمِ أَيَا يَتَسِدِ يِ فِضِرْ لَأْ
5. يَنْدَا دَعَبْ نِمِ لَأِ عِيفَشْ نِمِ ام

1. قدجسلا: ٣٢ قروسلا ن م، ٤ تقيلا

2. ماغللا: ٦ قروسلا ن م، ٥١ تقيلا

3. رمزلا: ٣٩ قروسلا ن م، ٤٤ تقيلا

4. قرقبلا: ٢ قروسلا ن م، ٢٥٥ تقيلا

5. سنوي: ١٠ قروسلا ن م، ٣ تقيلا

لَبُدُّنَا حُبُّسِدً اَدَلُو نُنْ مَحْرَّلَا دَخَّتَا اَوْلَاقَ وَ :هَلُو قَ وَ

لِوَقْلَابُ هَنُوقِيسِي لَا ، نَ وَ مَرَكْمُ دَايِعِ (ةَكْنَلَمَا وَ عَايِبِنَلَا)

نَيِّدَا مُمْعِي ، نَ وَ لَمْعِي هِرْمَابُ مُمْهُ وَ

يَضْتَرَانِ مِلًّا لِأَنْ يُعَفَّيَ لَا وَ مُهْفَلْخَامَ وَ مُهَيْدِيَا

1. نَ وَ قَفْشُمُ بِهَيْشَخْنَمُ هُ وَ

عَاقَشْلَا هِنُودْنَمَ نَ وَ عُدَيَنْ يَذْلَا كَلِمَيَّ لَا وَ :هَلُوقَ وَ

2. نَ وَ مُلْعَيْدُ هُ وَ قِ حَلَابِ دِهَشْنَمَ لِأِ

دَنْعَ دَخْتَا نَمَ لِأِ عَاقَشْلَا نَ وَ كَلِمَيَّ لَا :هَلُوقَ وَ

3. اَدْنَهَعَنْ مَحْرَلَا

هُلَا نَذَا نَمَ لِأِ عَاقَشْلَا مُعَفَّنْتَ لَا دِيْمُويَّ :هَلُوقَ وَ

امَ وَ مُهَيْدِيَا نَيِّدَامَ مُلْعَيْدِ ، لِأَوْقَهُلَا يَضِرَ وَ نَمَحْرَلَا

4. اَمْلِعِ بِنَ وَ طِيحِي لَا وَ مُهْفَلْخَ

5. هُلَا نَذَا نَمَ لِأِ دَنْعُ عَاقَشْلَا مُعَفَّنْتَ لَا وَ :هَلُوقَ وَ

1. عابيضلاً: ٢١ قروسلا ن م، ٢٨، ٢٦ تايلاً

2. فرخزلا: ٤٣ قروسلا ن م، ٨٦، ٨٧ قيلاً

3. ميرم: ١٩ قروسلا ن م، ٨٧، ٨٦ قيلاً

4. بط: ٢٠ قروسلا ن م، ١١٠ و ١٠٩ ناتيلاً

5. أبسد: ٣٤ قروسلا ن م، ٢٣ قيلاً

يَنْغُتْ لَا تِاوَامَسْلَا فِي فِكَلَمْ نَمْ مَكْ وَ :هَلُوقْ وَ
وَ ءَاشِيْ نَمَلْ ءَللهُ نَنَازِيْ نَأْ دِعْبْ نَمْ لِإِ ائِيْشْ مُهْتَعَاْفَشْ
1. يَضْرِيْ.

ةعافشلا دعت تايلا هذو ضعبن أحضاو لا نم و
ةروكذما ي لولا ثلاثا تايلا ما، لاعتما لله ابه تصتم
رخلا اهضعبأما؛ رمزلا و ما عنلا و ةدجسلا روسنم
م هرودب او عفشين أنير خلا ان اكما بن أ ي اءة قلا د و ذف
.ماضر و الله نذاب

ي أنودة عافشلا رقت تايلا هذيف، ريدقتل ك ي اءو
ةعافشلا بسنت اهضعبن أ رملأ ي فامل ك، ددرت و أكش
اهضعبن أ و، اهيف هر يغة كراشمن و د، ءلاصلأ اب الله ي لا
ي لا اهتبسنع م ي لاعت الله ي لا ءة عافشلا بسنت رخلا

1. مجنلا: ٥٣ ةروسلا نم، ٢٦ ءيلا

هاضر و هنداير ريغ .

ةعافشلا ي فنتت تايا لكانه نأب اقباس انمء دق و
مءعلا ي فنا لكان نيب ضراعتة مءث سيل ءنا ديب ،امومء
هذهن لا ،ةعافشلا ي فة دراولا تايلآا ههه نيب و ءعافشلا
نأسي لجانم و ؛صوصخا و مومعلا هجو ي ءع ءبسنا
مءعلا تامومء نأ امب و رارمتساب مءقم صءاخلا
تبتت ي تلا ءءلا ءاف ،صءاخلا ليلدلا ل لاخن م صءءت
ءءلا-رملأا ءقيقدي ف رءفتة صءا دروم ي فة عافشلا
ي لاعتلوق ي فرصنا ي فنت تامومعء هيبش اذه و ،ءمءعلا
ي لوم ي نعي لا موي :ءيا بصءءت ي تلا نورصئي مء لا و
؛الله مءر نءم لآا نورصئي مء لا و ءائيش ي لوم نءع
صيصءنل ءنيرق وه لءمءلا ءانءءسلا اذه نأ ءيء
ءانءءسلا مءدي ف وه و ،رصنا ي فء ي ف ميمءتلا
.اهل صفنملا

نيتاه نيب ءبسنا له ،نلا ي رءنأ ي غنبي و
مومعلا ءبسني هة عافشلا تبتت ي تلا تايلآا نمن يءفءاطلا
نأ-ءيلوصلا ءعاوقلا ءقفو- ي غنبي ءيء صوصخا و

يُلاَعِدُ اللهُ رِيغْنَ عَافِشَلَا يَفِنْدَتَا مومع صَصْخَد
الله لبقن من ينو ذأمللة عافشلا تابتا ي فدر اولات ايلآاب
؟ هنا حبسدها ضتران ملو ، دهعلا باحصلأ ، ل ج و ز ع
نيتاهن بيض راعته مئس يذن أو ، كلكس يذر ملأ أن أو
صوصخلا و مومعلا و حذى لعولو ، أساساً نيتفئاطلا
راهظلا ة عافشع مل ج و ز ع لله بة عافشلا راصحنا ي فانت مدع

ريثك ي فامك تايلا اذهنن ابل و قدر ملأ اذهن ايبلا
ي لآ ائيعم لاعفو ائيعم ةفصد بسنت- ةينار قلا تايلا انم
و اةفصلا كلت- سفدت قولاي ف بسنتو ، هدحو ي لاعد الله
ن ع ش دحتت ي تلا تايلا ي فامك ؛ الله ريغ ي لآ لعفلا كلك
، ي لاعد الله ريغن عقرات بيغلا ي فنت ثيد ، بيغلا مدع

أر صحنمو ءيسدقلا ءتاذبأصتخمى رخا قر اءة ءءعتو
 ىلإ-ك لذك ءبسنءو لله ابأصتخم ءر بءءءمء ءل جو زء ءءب
 : ٢٧ قر و سلا نم ، ٦٥ ءقيلآا ى فامك ؛ ماضر و ءنذاب ءر ىغ
 بَبِغْلا ضِرْ لَأْا وَ تِا وَا مَسْلا ى فَنَمْ مُمْلَعِي لَأْ قَبْلَ مَنَّا
 ُاللهِ لَأْا

ءءنء و : ماعنلآا : ٦ قر و سلا نم ، ٥٩ ءقيلآا ى فامكو
 وَ هُ لَأْا اءْمَلَعِي لَأْ بَبِغْلا ءءءافم

لأف بَبِغْلا ءملاء : بن جلا : ٧٢ قر و سلا نم ، ٢٧ ءقيلآا و
 لُ وُسْرَ نَمْ ى ضَتْرَا نَمْ لَأْا ، اءءَأْ ءبِيغْ ى لُء رِءْظِي

ى لُء ع لطيى لاءء الله نأء قر ىءلآا ءقيلآا ءر صءء ءءىء
 ءافءنا ءضاولا نم و . مءاضءرا نىءلا ءلسر ءبىغ
 نم ءنا ءبء الله ءملىءام نلأ ، ءاىلآا ءءه نىءض راعءلا
 ام و ، ءلأصلأاب و ءلأاب و لَأْوا ءبء ءءءف ، بىغلا ءءء
 زِا ءمَلاب و ضِرْ عَلاب و اَئِنائِن و كِئِا مَنَّا ءر ىغ ءىلء ع لطيى
 ءيسءقلا الله ءا ءز و اءءءءء-ا ءب بىغلا ءءءن و كىن لءف
 ، بىغلا ءءءن و كءمىنم ى فءءىر ىغنم سىءلأا ، ءر ىغ ىلأ

بيغم لعنّ لأ و ،ى لعن الله ي فأكادنا لثميد هودجون لأ
مهيفى لجتي ذلا وه الله

نمى تاذلا صاخلا بيغلا ملعلا لاقتنا اذكهد سيل و
لسرلا و راهط لأ و نيحلاصلا عزايدير ما عم ادباً فانت
لو صدقة ظحلامن م غرلا لى لعف بيغلا ملعن ييضر ملا
الله ايلوا و تمذلاً و ايبذلاً ذعب بيغلا ملعن م عي شد
بمسدقلا الله تاذبار صحنمى قبيد بيغلا ملعن لأ ،ى لعن
ى لع هملعن م عي شبي لعن الله ن مينيد ، اذه لى لعف
، وه لأ بيغلا ملعيد لا :رماً ن إف ،ل و سّر ن مى صتّر ان م
لكاردان لأ ،ل مأتو مهفاف ،هّلم ي فإخسار و اتباثى قبيد
ديحوتلان يعوه هقيقحلا هذ

ق لّخا و ي فوتلا ي فتايلأ هذهر ار غى لع اجدقو

ريثأتلا و قزرلا و

دقو ، یرخلا تا عوضوما نم ریثک و مکھا و

الله ریغن عملامک ی ای فزی نآرقلا بولسلای فی عیشا

و هندای هر یغ و ، قلاصلآاب ی لاعت لله متابنآ مژ ، ی لاعت

بهنئیشم

ردقلا بعوضوما اذھی فهتوقو الله لوحبانثجدقو

نم ، لولآا عزجا نم س داسلا س لجملا فی ف ، ی فاکلا

تا دوجوملا عیمجنآ انحضوا و «داعملا قفرعم» تسلس

ت لامکلا نآ و ، ل لاقتسلا و حدی لآ لامک ک لمت لا

ل امکلا فاذ ، ی لاعت و بناحبس الله ضیفن می ه قفلتخملا

امنا ، توکلما و کلملا ملاء فی فدوجومی ا هکتمی ذلا

- و هو ، بناحبس هبص تخم و تاذلابو لآوا لله لامک و ه

نم ک یلمت بدوجوملا ک لاذ ی طعم لامک - ضرعلا بو ایناژ

ن اونعلا اذ هادبا بسید لا و . بهنئیشم و هندای و الله

هذه تا دوجوملا ک لاتما ی ای سی زاجملا سی ضرعلا

ز عول لله هیسدقلا تا اذلا ن عص اصتخلا - ت لامکلا

سی قیقحو سی لصا و سی تاذ و حدی لآ لامکلا ک لاذ

میر کلان آر قلا عضاومل کی فدو ہشمی نعملا اذھو

اذھ ی فمیدیحوتلا فراعملا تازجم ن مہنا ،آقد و

بی ہلا اب اتکلا

ءاطعلا ن م عوذی ان اکما بس یلن ا: لوقلا لصادو

اللہ دین م رملأا و ؤردقلا جرخین ا مہیوبرلا ملعای ف

ع ن م س یل امک ؛ ہصقت و ہراقتفا ی عدتسی و ا ، ی لاعت

بہناطلسل طیو ام عی شدظفدی ل ع ہر بجی

اذا امیفة عافشلا ی فنتی تلا ت ایلا ان انلقا مم ملعیو

اہیفنت امنا ی ہف «ہمایقلا» ثعبلا موید ق لعتی رملأا ناک

تبتتی تلا ت ایلا اما ؛ ل لاقتسلا و حذی ل ع اللہ ریغن ع

و ؤلاصلأا و حذی ل ع ی لاعت لله اہتبتت امنا ی ہف ، ؤ عافشلا

- ؤ عافشلا فہندا و ہکیلمتہ اللہ ریغل اہتبتت و ، ل لاقتسلا

لله دمحلأ و ، اللہ ن ذابہ ہمایقلا موید تبتتاً اذا

نَ أَرَقَلَا فِي فِةِ عَافِشَلَا تَابِثَا لَوْدِ هَانِرْكَذَا مَلْكَ نَاكَ

تَمَاعِلَا وَ تَعِيشَلَا فِةِ دَرَاوَلَا تَايَاوْرِ لَا فِي فَا مَأْمَا ، مِيرْكَلَا

تَايَاوْرِ لَا مَهْبِتْكَ فِي فَاوْتُوْدِدَقُو ، بَلَطْمَا اذْهَى لَعْنِ وَقَقْتَم

صَوَصْخَلَا اذْهَى فِي فِةِ دَرَاوَلَا

أَمَّا عِنْدَ الْعَامَّةِ ، فَقَدْ اسْتَعْرَقَتْ رَوَايَاتُ الشَّفَاعَةِ

جَمِيعَ كُتُبِهِمُ الْمَعْتَبَرَةَ كَالصَّحَاحِ السِّتَّةِ: «صَحِيحُ

الْبَخَارِيِّ»، «صَحِيحُ مُسْلِمٍ»، «صَحِيحُ التِّرْمِذِيِّ»،

«سُنَنِ النِّسَائِيِّ»، «سُنَنِ أَبِي دَاوُدَ»، «سُنَنِ ابْنِ مَاجَةَ»؛

كَمَا وَرَدَتْ فِي كُتُبِهِمُ الثَّلَاثَةَ الْآخَرَ الْمَشْهُورَةَ ، وَ هِيَ

«مُسْنَدُ أَحْمَدَ»، «مَوْطَأُ مَالِكٍ»، «سُنَنِ الدَّارِمِيِّ»، وَ

أُورِدَهَا مَفْسَّرُوهُمْ فِي كُتُبِ التَّفْسِيرِ ، وَ نَقَلَهَا الْحَاكِمُ فِي

كُتَابِهِ «الْمُسْتَدْرَكُ» وَ الطَّبْرَانِيُّ فِي «الْمَعْجَمِ الْكَبِيرِ»، وَ

السِّيُوطِيُّ فِي «الْجَامِعِ الصَّغِيرِ». وَ نَنْقُلُ -عَلَى سَبِيلِ

الْمِثَالِ- عِدَّةَ نَمَازِجٍ مِنْهَا:

هلأ و [هيدع الله لى لصد الله لوسرن عى طويسلا ىور

1. بي تمان مرئابكلا ل هلا بي دعافشد: ل اقم لسو

2. بي ثيب ل هلا بحدان مي تملأ بي دعافشد: ل اقاو

مدا هيد بن مؤيد من مفا، ق حرة مايقلا مؤيد بي دعافشد: ل اقاو

3. اهلها ن من كيد

هيدع الله لى لصد الله لوسرن عل بندن بدمدحا ىور و

الله لا اهلها لا ن اداهشدن مدي دعافشد: ل اقا هئا ملسو هلأ و

4. اصلحهم

5. همايقلا مؤيد عفشان ا وجر لا بي نيا باضيا دروا و

1 و، دوادي با ن عو، ل بندن بدمدحا ن علاقتن، نيشلا فرح «ريغصلا عماجله»
رباجن عا عيمج «لكر دتسمله» بي فم كاطان عو، ن ابدن بان عو، بي ناسنلان ع
ن عو؛ س ابعن بان عى نار بطلل «ريبكلا مجعمله» ن عو؛ بي راصنلا ل الله دب عن دب
قر ج عن دب بعن عو، رم عن بان ع «دادغب خيرات» بي فب يطلخا

2 ريمان ع، هخيرات بي فب يطلخا ن ع، نيشلا فرح «ريغصلا عماجله»
ملاسلا هيلع بلاط بي بان باى لعن ينمو ملا

3، مقرأ ن دبديزن ع، ع ينمن بان ع يحصل بي ف، نيشلا فرح «ريغصلا عماجله»
بباصلان مرفذ قرشع لى لعديزيام عو

4. 518 و 307 ص، 2 ج «دمحا دنسم»

5. 347 ص، 5 ج «دمحا دنسم»

نَأَى سَعَاءً: تَفِيرُ شِلًا تَقِيلًا رِيسْفَتِي فَأَضِيًا دِرَوًّا وَ

مَاقِمًا¹ . عَافِشًا : لِقَاقٌ ، «أَدُوْمَحَمَّ أَمَاقِمَ لَكُبْرَ لِكَثْعَبِي

² . عَافِشًا : دَوْمَحَمَلًا

عَافِشِي تَوْعَدَ رَخْوًا نَأَى ... دِيرًا وَ : أَضِيًا دِرَوًّا وَ

عَافِشِي تَبِيْطُءُ تُزَخَّأِي نَأَى وَ³ ، مَاقِمًا مَوِيْئِي لَأِي تَمَلُّ

⁴ . يَمَلُّ

⁵ ، تَجَلُّ فِي فِعْ فَاشْتَلُّ وَأَنَا : يَمْرَادًا وَ مَلْسَمِي وَرِو

⁶ ، تَجَلُّ فِي فِعْ فَشَيْسِ أَنْتَلُّ وَأَنَا : مَلْسَمِ دِرَوًّا وَ

، أَيْبِنَلًا : ثَلَاثَةَ مَاقِمًا مَوِيْئِي عَفْشِي : تَجَامِنُ بَا يَوْرِ وَ

⁷ . أَدَهْشَلًا مَثْ ، أَمَلْعَلًا مَثْ

¹ . ٤٤٤ ص ، ٢ ج «دمحاً دنسم»

² . ٤٧٨ ص ، ٢ ج «دمحاً دنسم»

³ . ٤٨٧ ، ٤٨٦ ، ٤٣٠ ، ٤٠٩ ، ٣١٣ ص ، ٢ ج «دمحاً دنسم»

⁴ ظَلَبَ تَعِيْشَلًا تَايَاوْرِي فِي تَايَاوْرِلَا هَذِهِتْ عَاجُو ، ٢٠ ص ، ٣ ج «دمحاً دنسم»

تَايَاوْرِي فِي كَلِذِكْ تَدْرُو اِهْلَعُو وَ ، يَنْعَمَلَا ظَاحِلْبَلْضَفَأِي هُو وَ ، تُزَخَّأِي
لِأَدَلَا تَفْذَحْفِي وَرِلَا وَ أُخْ سَانَلَا لِبَقْنِ مَتَقْخَصْمَثْ ، مَعَمَلَا

⁵ . ٣٣٢ ح ، نَامِيْلَا بَاتَكْ «مَلْسَمِ حِيْحَصْ» وَ ؛ نَمَائِلَا تَمَدْقَمَلَا «يَمْرَادَلَا نَسْ»

⁶ . ٣٣٠ ح ، نَامِيْلَا بَاتَكْ «مَلْسَمِ حِيْحَصْ» وَ ؛ نَمَائِلَا تَمَدْقَمَلَا «يَمْرَادَلَا نَسْ»

⁷ «سَنَنْ اِبْنِ مَاجَةَ» كِتَابُ الزَّهْدِ ، ص ٣٧ . وَ رُوِيَ الصَّدُوقُ هَذِهِ الرَّوَايَةَ فِي

«الْخِصَالِ» عَنِ طَرِيقِ الْخَاصَّةِ ، عَنِ أَبِيهِ ، عَنِ الْحَمِيْرِيِّ ، عَنِ هَارُونَ ، عَنِ
ابْنِ صَدَقَةَ ، عَنِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، عَنِ آبَائِهِ ، عَنِ أَمِيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ ،

اللہ باطخاہیفءاجتایاورلانماریٹک اور و

1. «عَفَشْتُمْ عَفْشًا وَهُطِعْتُمْ سَدًا، عَمَسْتُمْ قَوْ» : یبینا

اللہ لوسرنء، ءزربیبیانعلبنحنبدمدأیور و

«عَفَشْتُمْ مَلَا يَتَمَّانُ مَنَّانًا» : لاقمّلسو هلا و هلاء الله یلص

2. «رَضُمَا وَتَعَبِيرًا مَرْتَكَلًا»

نعلصتّملاهانسایب«كردتسملا» یفمکاحطایور و

اللہ لوسر لاق: «لَا يَأْتِيَنَّكُمْ» نامیلانبتفینحنءوءریرہیبأ

: «مَلَسُوا هَلَا وَهَيَاءَ اللَّهِ يَلْصُقُ»

«نَجَّاهُ» فلزّت نیدن ونمؤملاهوقیفءساننالا الله عمجید

حفتفتسا! انابأ ای: نولوقیفملاسلا و ءلاصلاهلاءمدآنوتأیف

ءقیطذ لآ! «نَجَّاهُ» نممکتجرخاله و : لوقیفءنجلاننلا

عن رسول الله صَلَّى الله عليه وآله وسلم («الخصال» باب الثلاثة، ج ١، ص ٧٥).

1. «بِأَبْقِاقِ» لاقمّلسو هلا و هلاء الله یلصق : «عَفَشْتُمْ مَلَا يَتَمَّانُ مَنَّانًا» : لاقمّلسو هلا و هلاء الله یلصق

و ٣٢٢ ح، ناملإا باتك«ملمسم حیحص» و ٣: بابءءاییبلا باتكو؛ ٥١:

ءهزلاباتكیفةجامنبا و ؛ ءمايقلا ءقصباتك«یذمرتلا حیحص» و ٣٢٧:

٥. ص ١، ج ١، ل بنحنبدمدأ و ءنمائلآ ءمدقملایفیی مرادلأ و

2. «دَمَّحًا دَنَسًا» ٢١٢ ص ٤، ج «دمحاً دنساً»

لِيلْخ مِيهَار بِي إِو دِمْعَا . كَلْذ بَحَا صِبْتُ سَلْ ؟ مَدَا مَكِيْبَا
الله .

كَاذ بَحَا صِبْتُ سَلْ : مِيهَار بِي لَوْ قِيْف ، مِيهَار بِي نَوْ تَأِيْف
ي سُوْمِي بِنَا ي إِو دِمْعَا . عَارُو عَارُو نَمَلَا يْلْخْتُ نَكَا مَنَّا
بَا مِيْلَكْتَا اللهُ هَمْلَكِي ذَلَا

أَوْ بِيْهَذَا ، كَلْذ بَحَا صِبْتُ سَلْ : لَوْ قِيْف ي سُوْمِي نَوْ تَأِيْف
تُسَلْ : ي سِيْع لَوْ قِيْف . ي سِيْع هَحُوْر وَ اللهُ تَمْلَكِي إِو
كَاذ بَحَا صِبْ

، هَلَنْ ذَوِيْف مَّسُو هَلَا وَ هِيْعَا اللهُ ي لَصَدَا تَمْحَمِنْ وَ تَأِيْف
وَ هِنِيْمِي طَار صِلَابِنْ أَفْقِيْف ، مَحْرَلَا وَ تَنَا مَلَا هَعْمَل سُرِيُو
قِرْبَلَا رَمَكْ مَكْلُوْأ رَمِيْف ، هَلَامَشْ

قربلا رَمِئِ شدي أ، يَما و ي بَأد: تُتلق

تفرط في دفع جريمته ثم يمد يديك قربلا في لارت مدا: لابق

يرجت، ل احرا لادشو، ريطلا رمو، حيرلا ر مكمث؟ نيع

1. **مُؤَسَّدٌ مُسَدِّبَرٌ؛ طَارِ صِلَايَ أَعْمُ نَأَقَمُ كُيْبِنَو**، مهلامعاً مهبد

ة عافشلا رما في فة صاخلا تاياور

تدرو دقف، عيشلا قيرطن عة دراولا تاياور لا ائما

تغلبو، عضاقتسلا ادت زواجو قر بتعملا بتكلا في ف

ة عافشلا لاسمن ال وقلان كميو بي ونعملا رتاوتلا تلحرم

بهيلعاً افقتم اي عامجا اراما لثمت

سي بنلان اي لعت عمجا هملا ان ابي سر بطلا خيشلا لابق

في فاو فلتخان او تلوبقمة عافشم لسو هلا و بهيلع الله في لص

طاقسا و راضلا مع فدب هتصتم في ه اندنعف، اهتيفيك

تلاق و نينموئلا بي بنذم نم هيقحتسم نع باقلا

نودن ييباتلا و نيعيطملا مع فانملا عدايز في في ه: تلز تعملا

نيساعلا

1. ٥٨٩ و ٥٨٨ ص، ٤ ج «مكاظا كرتسم»

و مّلسو هلاآ و هيلع الله ى لصدي بنلا اندنع ءتباتي هو
و نير هاظلا هتيل ها نم ءمئلاآ و نيبجتتلا مباحصلا
أريتك مهتعا فشب ى لعء الله ى جنيد و ،ن ينمؤملا ى حلاصلا
و ل و بقلاب ءملاا هتقلت ى ذلا ربخلا هديؤيد و .ن يئطاخلان
ى ءعافش ءر حءا : مّلسو هلاآ و هيلع الله ى لصء هلقو وه
ى ءمان مرئابكلا ل هلاآ

مهءع الله ى ضر انباحصا ءاياور ى فءاجام و
ل اقاءنا ، مّلسو هلاآ و هيلع الله ى لصدي بنلان عا عوفر م
عفشيو ؛ عفشيفى لع عفشيو ، عفشاف ءمايقلا مو يعفشأ ى نأ
ءعافشن ينمؤملا ى نءان ا و ،ن وعفشيف ى ئيبئل ها

1. رَأْنَا بَجَوْتَسَا دَقْلُ كِهِنَاوْ خَان مَن يَعْبَرَأ ي فَعَفْشِيَا

كلام ن ب س ن أ ن ع ل ص ت م ل ه ن س ب ق و د ص ل ا ي و ر

يِي بَدَلُ كَلِمَةٌ: مَلْسُ وَ هِلَا وَ هَيْلَعُ اللهُ يِي لُصْدِ اللهُ لُ وُسْرَ لَاق: لَاق

وَ ي تَوَعَدْتُ أَبْخَا دَقْو ، لَأَوْسَلْ أَسْدُ دَقْو ، أِهْدِ أَعْدُ دَقْوُ عَد

2. هَيْمَاقَا مَوِي ي تَمَلَا ي تَعَاقَشْ

ن ع ، يِي ر ك س ل ا ن ع ، ن ا ط ق ل ا ن ع ق و د ص ل ا ي و ر و

لَاق: لَاق ، هَيْبَا ن ع ، رَامَع ن ب دَمَحَم ن ع ، يِي ر ه و ج ل ا

ثَلَاثَ رَكْنًا نَم: مَلَسَلَا هَيْلَعُ دَمَحَم ن ب رُقَعَجُ ق دَا ص ل ا

وَ رِبْقَا يِي فَاقَةَ أَسْمَا وَ جَارِعِمَا ؛ أَنْتَعِيشُ نَم سَ يَلْفَاءَ أَيْشَا

3. هَيْمَاقَا

ن ا م ل س و ر ذ ي ب ا ر ب خ ي ف ي س و ط ل ا خ ي ش ل ا ي و ر و

الله ن ا مَلْسُ وَ هِلَا وَ هَيْلَعُ اللهُ يِي لُصْدِ اللهُ لُ وُسْرَ لَاق: لَاق

1. اديصة تعبط، ١٠٤ و ١٠٣ ص، ١ ج «ن ايبلا مع مجه»

2. ييفور حلا تعبطلا، ٢٩ ص «ل اصخل»

3. يير جحلا تعبطلا، ١٧٧ ص «ق و د ص ل ا ي ل ا م ا»

نَمَنْ يَنْمُوْماً اِثْمًا عَاقِبَةً يَتَلَسَّمُ تَرْخَافُ، تَلَسَّمُ يَنْطَعُ

1. تَدِيحًا رَحًا يَلِي-كَلِذَلِ عَفْفَةً مَائِقًا مَوِيَّي تَمَّا

نَبْدِيْعَسْنَ عَلِصَّتْمَا هَدْنَسِبًا ضِيًا قَوْدِصَلَا يَوْرُو

اللَّهُ يَلِصِّ اللَّهُ لُؤْسَرَلِ آق: لِقَا، سَابَعْنَ بَانَ ع، رِيْبَج

: يَلْبَقُ دَحًا اَهْطُعِيْ مَلَّ اَسْمَخْتُ يَطْعَا: مَلَّسَ وَ هَلَا وَ هِيْءَ

تَرْصِنُ وَ، اَرْوُهَظُ وَ اَدِجْسَمُ ضَرْلَا يَلِ تَلْعُجُ

وَ، مَلِكَلَا عَمَاوَجْتُ يَطْعَا وَ، مَنَعْمَا يَلِلِحَا وَ، بَعْرَلَابِ

2. اِثْمًا عَاقِبَةً يَتَلَسَّمُ

عَزْمَدْنَ ع، هِيْبَانُ ع ۞ يَلِي قَرَبَلَا دَمَحْمَنْ بَدْمَحَا يَوْرُو

وَبَالَاق: لِقَا، عَزْمَدِي بَانَ ع، عَرِيْمَعْنَ بَانَ ع، اللَّهُ دَبَعْنَ بَ

نَا: مَلَسَلَا هِيْءَ رَفْعَج

1، 36، ص، يَسُوْطَلَا خَيْشَلَا «يَلَمَلَا» نَعْلَاقَد، 37، ص، 8، «رَاوْنَلَا رَاْحِيْ»

يَعْرِجَلَا تَعْبَطَلَا

2. يَفُوْرَحَلَا تَعْبَطَلَا، 292، ص «لِاصْخَلَا»

1. بَعْفَشْدَمْسَدَوِهَلَا وَهَيْدُ اللهُ يَلِّدِ اللهُ لَوْسَرَلِ

ن ب ن يسحلا ن ع ، علاضف ن ع ، هيبأ ن ع يور و

وَ هَيْدُ اللهُ يَلِّدِ اللهُ بِنَلَا : ل ا ق هَذَا قَز م د ي بَأ ن ع ، ن ا م ث ع

وَ ؛ ا ن ت عِيشِ فِي فُة عَافَشْدَا نَا وَ ؛ هَيْمَا فِي فُة عَافَشْدَمْسَدَوِهَلَا

2. مَهْتَبِلْ هَا فِي فُة عَافَشْدَا ن ت عِيشِ

وَ ا لَضْفَمَا ن ع ، زيزعلا دب ع ن ب ر م ع ن ع يور و

ن يتيلا ريسفت ي ف م لاسلا هيد ق د اصلا ن ع ، ه ريغ

«مِمَدَقِ يَدَص ل ا وَ ، ن ي عِفا شْد ن م ا ن ا م ف» : ن يت مير كلا

3. ن ي ن م و م ا ن م ق ي د ص ل ا وَ ، ه م د ل ا ن و ع ف ا ش ل ا : ل ا ق

ي ل ع ن ع ، د م ح م ن ب م س ا ق ل ا ن ع ، هيبأ ن ع يور ا م ك

؛ م ل ا س ل ا ه ي د ع ل ل ه د ب ع ي ب ل ا ل ج ر ل ا ق : ل ا ق ، ق ز م د ي بَأ ن ب

ه ي د ع ل ل ه ي ل ل د ا م ح م ن ا : ل و ق ي ج ر ا و خ ل ا ن م ا ر ا ج ا ن ل ن ا

ل ل ه د ب ع و ب ا ل ا ق ف ؟ ع ف ش ي ف ي ك ف ه س ف ن ه م ه ا م ا ي ق ل ا م و ي ه ل ا وَ

1. 184 ص ، 1 ج «ي قربلانا ساحه»

2. ق باسلا ر د صملا

3. ق باسلا ر د صملا

وَهُوَ لِأَنْ يَرِي خَلَاً وَ نِيْلَوْلَا أَنْ مَدْحَا أَمْ مُلَاسِلَا هِيَدَ

¹، تَمَاقِلَا مَوِيَهَلَا وَ هِيَدُ اللّٰهِي لَصِدِّ مَحْمُةِ عَافِشِي لِأَجَاتِحْمِ

دَمَحْمَنَ عَلِصَتْمَا هَدَانَسَابِي سُوَطْلَا خِيْشِلَا يُوْر وَ

لِإِقَ، مِلَاسِلَا هِيَدُ قِدَاصِلَا مَامِلَا إِنْ عَ، نَ مَحْرَلَا دَبْعَنَبِ

أَوْفِخْتَسْتَلَا بِمَسْوَهَلَا وَ هِيَدُ اللّٰهِي لَصِدِّ اللّٰهِي لُوسِرَلِأَقَ

وَ تَعِيْبِرَ دَدَعِلِ مَعَفْشِيَا مُهْنِمِ لُجْرَلَا نَ إِفَ، يِيَدُ عِيشِبِ

²رَضْمُ

، اَيْنِدَلَا يِفْنِ يَمَوْصَعْمَا تَمْدَلَا تَعَافِشِبِ جَعَا أَمْ وَ

وَ تَلَاضَعْمَا رَتْكَأَمْ وَ إِقْرَ خَلَا يِفْمَهْتَعَافِشِنَ عَكِيَهَانِ

لِأَجْمَلَا إِذْهِي فِرْكَذْنِ وَ إِمَهْتَعَافِشِبِ تَرَسِيْتِي تَلَا نَحْمَلَا

وَ مِلَاسِلَا هِيَدُ رَفَعَجْنِ بِي سَوْمِ مَامِلَا تَعَافِشِي فَنِيْتَصِقَ

تَعَافِشِبِ إِمَهْلَاخْنِ مَحْضَتِيَا، فِيرِشَلَا هِرْ بَقْلِ سَوْتَلَا رَتَا

يِفْمَارِ كَلَا كَلُوا

¹. تيفور حلا تعبطلا، ٥٦ ص، ٨ ج «راونلا أراح»

². ق. باسلا ر دصملا

قر خلا

ايندا في نيها تما دحا عافش

في فت لصد دقو ، ريقحا اذهدق لعتتي لولا الا تصقلا و
و تسد و تمام ثلاث و فلأ تنسلا كرابملا ناضمر رهش
فجنلا تنيدم في فأميقم تنك ام دنع ، تيرجه ني عبس
علا بركي لا لتناعلا تقفرب موي تاذ تر فاسف فرشلا
و ، ماسلا هيلع نيسحلا الله دبع في بأ قر ايزلا تسدقما
معندن حذو ن مزلا نم قر ترفا هب انمقأفة فرغ انرجأتسا
آراد و جاناك و . ماسلا هيلع ادهشلا ديسد تاكرب
في لء كرابملا رهشلا كاذ في فؤتدعا دقؤت نكو ، لك اذنا
ام في لا حبصلا نم رمتسي في مودن اك ، هيلاي لرسقلا رهسلا
ادادعتسا عوضولا ضهنا مژ ، نيتعاسب رهظلا لبق
، رهظلا في لا هيف ثكمأف في نيسحلا مرحلا في لا باهذلا
في لا دو عا مژ ، كرابملا قر ضحلا في فرهظلا قلاصي لصف
لزنملا

في عدي تيمظا كلا في لاهانم في برع قيدي في لان اك و
وذ نيدتم لجر وهو ، في واعرگلا ءارهزلا دبع جاحلا

قرایز بر خلاً و نیحلا نیب فرشتین اکو . داقو ریض
ی لء اصیر حن اکو ، ء عمجلا ی لایلی فی ء صاخو ، ء لبرک
ی لء رجبی لائل ، ء لیللا سفنی فی ء میظاکلا ی لاء ءوعل
، ابیرقت ء نس لبق ی فوئ دق و ؛ ی لاتلا مویلای فی راطفلای
بیلء الله ءمحر

تمز ء و ء أضوتف ، ی تداعک مویت اذ ء ظقتسا و
، لاقانئی سفنی فوئ ظحف ، ء کر ابملا قر ضحلا ی لاء باهذلا
تلصو داکلاب و . ی نیر تعید دیدش ض ابقتاب ء سسحاً و
، قر ایزلای تبغر فعضب ء رعش دق و رهطمان حصلا
اناف ، ء اجفو . رهظلا بیرقی لای بیء ء لاحت تلصاو ءو
ء ضهنف ، ی ناطبتغی امهفصو ن کمیلارورس و طاشنب
و قر ایزلاب - ق باسلاک - ء کمهنا ، قر بیک ء بغر ب قر ایزل
ل سوتلا و ء لاصلا

ءار هزلای دبع جاحلا موحر ملا ء لیللا لکتی فی ء اجو
بی ل لاقف ؛ قر ایزلاب فرشتلا ء لبرک ی لاء میظاکلانم
ل احی ابان یسحلا ءمحم ءیسلا اهیا

دادغبی فی تفرغی فأسلجُتْ نكدقل؟ موپلا اذھت نك
 ن م ی ناعت تناً و ، تبعد ةلاحب ك تدهاشف ، رهظلا برق
 ی لآ تبھذ و روفلا ی لعی ترايسُت بكر ف ، دیدش ضابقنا
 ی لاعت الله دذع رفعدن بی سوم ماملآ ت عفشفن یمظا كلا
 ت تسحت و كل ماملآ عفشف ، ك تباتنا ی تلاءلا حلا عفرا
 كلاح

ی ناكیابل كلا الله تیلاً ملسلا امهیا رفعدن بی سوم ماملآ ةعافش

تیآ ن یقپلا و قحلا تیآ موحرمان ةینا ثلا ةصقلا و
 الله هدمغت ی ناكیابل كلا نیدلا لامج ديسلا ی مظعلا الله
 فجنلا عجارم ن م و آیکز اهیز ن لاجر ناك و ، هتمحرب
 طباور - سفذت قولای ف ه ناك و ، ءلاجلأا فرشلأا
 ابقارم ناك و . لاعتملا قحلاب هذشت ةینطاب و ءیونعم
 الله ی لآ ن یكلسلا لامجب هتیمستن كمیو ، تابثو خوسرب
 و ل محتلا و ربصلا ی ف ةوسا هلامعأ تناك و . ی لاعت
 ن یكلا ملعلا و سفنلا ءعسو ءبقارملا و دهزلا و راثیلأا
 ءامیسلا آیلج لآ اثم هار ت تشیج ، آقد ةدسجم هؤامیسو
 بهذملا ءقحلا ءقنأطلا خئاشم و ن یقداصلا ءاملعلا

سكعتة آرم و تيا كولسلا و ريسلا في فوهو ، في رفعلا
و نيعمجا مهيع الله ملاسد نيرهاطلا ةمذلا ريس
ةرخلا ملاعبو في لعنة لله مابركذين اكو ، مهكولسد

«ش يوحنا» ةلحم في فم و حر ملا كاذن اريجل ازيلا و
هينيع نعتا ياكحلا نوصفي فرشلا فجنلا في
نأى لا ، ةيليللا يرحا متهانعو ، عومدلا في فن يتقراغلا
و فلا ةنسلا مرحم رهش نمرشع عساتلا في لحترا
ملاسلا يداو ةربقم في فن قد و نيعبسو عبسو ةئامثلاث
انموي لا ليحري اعبي ضقنيثيد ، فرشلا فجنلا في
و نانتنا - نيعستو عستو ةئامثلاثو فلا ةنسي في اذه
ةعساو ةمحر هيع الله ةمحر ، ةنسن و رشع

نيهلا تما لاجر لا ءلا وهل ثم قدي فل اقين اغبني
هتاو طخل و ان لا ، اديعدت امو اديعدش اع بن يقداصلا
و ، في لعنة الله في لة كرحلا في نمدي فت ائمتدقه تريسم في
ءاقل يذو ، ةينارونلا و ةينا ملظلا بجحلا عفر

لكاكدنا و ءانفلا ماقم كاردإ و تاهجلا عيمجنم الله

ي لاعتو هناعبسق حلا ءيسدقلا تاذلا في فءةيذلا

رَاد نَع ي فاجتلا أنقرزا مهللا ءاعد نكي مـ و

تؤملا دادعئسلا و ،دولخلا راد ي لا ءبأنلا و ،رورغلا

و هسفنل اد-كلك ناكل ب ،طقف هناسلا ذرو¹ هلو ز نل بق

رينتسما هر يمضو حج هو تما هبلق دو هشد

ولعت رار متساب هماما «ءيداجسلا ءفيحصل» تناك و

ءسمخلا ءاجانملا ب ذانتلا اميا ذتلي ناك و ؛هتعلطم بتك

دقفا هله هتءارق ءرتكلو ،ملاسلا هيلء دا جسلا ماملار شد

ءاجانم ءنماتلا ءاجانملا ءصاخو ،بالقر هظن ءاهظفد

باهب فغشي تلا «ن يدير ملا

ل ابقتسلا ءفرغ في رار متساب علاطي ناك و

يء ،ي ولعلاق باطلا في ءءعاولا (سي ناربلا) ءعضاو تما

فجنلا فيصي في ءصاخ ،هيلء كلك ءبوعصنم مغرلا

لكنم دنادشلا و نحملا هبتطاحاً دق و اذه ب هلالا

ضرم و بلقلا فعضب هر مءر خاوأ في ليتباف ،ءهيج

¹ هءوجسي فاهر ركين اكي تلا ماسلا هيلءن يءباعلان يز ماملالا ءيءءانم

ٲيحارج ٲيلمء ءارجلاً رطضاف (تاتسوربلا)

ربء عمجئ هر اردا ناك و ،ش ار فلا همزلاً تاتسوربلا

،ن ويدا هيلء تمار تدقو .هريرست حتس يكي فب و بنا

ام م ءيشيعملا هروما ءيشمتلا اهضرتقا ي تلا لك ءء ءاوس

هتيب ن هر ي لاء رطضا دق و ،ءبطلا هضرقتسي ناك

ٲيحارج ٲيلمء تاقفء ءيطغءلا ي قارع رانيد ءئمعبراب

تلاكشم هجاويد ناك دقف هلك لكذ قوف و ،هبراقاً دحلاً

.هتقهر أ دقتيبلا ي فءيلخاد

هعم ي لو ،عوبسأل كن يترم و أ ءرم هروزاً تنكو

موي تاذ هتئج و تاءءاحملا و تارواحملا ضعب

زهان دق و ،هريرسي ف هرهظ ي لء ادقار هتدهاشف

(ٲيدا جسلا) هتفيحص ي فارقيو ه و ،هرمع ن م ن يعستلا

،ءريغصلا

لا ملاء في فرمغنم مه و ،أناخد عومدلا فردي
- مَنَّاك، ؤذلا و طاشندا و تجهبا و رورسلا نم فصول
ديري و هدلج ه عستتي داي لا -ي لاعت لله اب هسنا ؤدشلا
ين اريطلا

سَلَّمْتُ عليه؛ فقال: اجلس! إنَّ لك -يا فلان- علماً
بحالي (و أشار إلى جميع محنه، من المرض، و العمليّة
الجراحيّة، و الوحدة، و اضطراب وضع البيت الداخليّ
و حرارة الجوّ، و الديون الثقيلة، و مسألة رهن البيت، و
غير ذلك).

!معد: بُتلقف

انأ: بالآناق ههجو بّي لآ تفتلا و ،تفاد تمسب مّسبتف
!قر خآ لا و هلا ايند لاف، نافر علس يلن من ا ديعد، ديعد
ايندلا في موضعملا ةعافشرثأ

تبيجد ةلاحب سّ حأ هّنا موي تاذي ل ل قذ دقف، ل جأ
يري راصد ثيحبك ولسلا ل حارم نم ةلحرم في هتباتنا
عيمجى لءة ايحلا و قزرلا و ةردقلا و ملعلأ اضيفم هسفن
تادوجوملا نم دوجوم ل كنأ يري و ،تادوجوملا

ضيفل ضيفما و بي طعملا وه نأ يريو ، هب نيعتسي

بهدوجولا بلاوقلا و ميناكملات ايها ملى لعدوجولا

- لا امجد مدعأ تنكي نأ يلى لعد ؛ كلكلذكي لئادتناك بلاق

لا عول جال الله نأ ، تقدا صريغو تحيحص ريغتلاداهنأ

و تمحرلا ضيفم هناحبس وه و ، تاريخلا عيمج أدبم

تللحا كلكل بي بت رمتسا و . هاوسام عيمج يلى لعدوجولا

رهطما بحيرضلا دنع قر ايزلابت قر شتاملكو ، مأيأ ةدع

لائاس ي نطاب ي ف نولأ ماسلا هيلع نينمؤملا ريملا

ي لا رفسلا تمزع م ثب اعفد دنجي مل كلكل نأ لا ، جرفلا

نوكل ماسلا هيلع مظا كلا ماملاب لسوتلا ميمظا كلا

ةدشلا هذهن م ي نصلخيل اعتملا الله دنع ي عيفش

فجنلا مئيدم نم تك رحتنيد ادرا ب و جلا ناك

أصاق فرشلأا

هیلء رفءب ن ب ی سوملا ماملإ رّهطما دقرملا
 یلإ قرشابم تبهد ،هیمظاکلا تلصونأ ام و ؛ملاسلا
 دیجاسلا اوعفر دق کاذنأ اوناک و ؛رّهطما حیرضلا
 یلء یسار تعضوف ،حیرضلا مامأ نم ءشورفملا
 یلء ءاکبلاب تشهجا و حیرضلا ءلباقملا ماخرلا راجدا
 .ماخرلا راجدا یلء قر ازغبی عومد ترج

عفشیدم لام لاب اذاف ،دعبض رلا یلء یسار لزیم و
 تکرءا و ؟انأ ءی شئی أ و ؟انأ نم ءمهفو تبلقناف ،یل
 قر دقلا نم کلمأ لا و ،ءدحاو قر ذ نم هفتأ و لقا یلء
 لله روملا هذهنأ و ،ءدحاو قر یغصد شقة ءعطق رادقمب
 یلء ضیفملا وهی لاعتنهناحبس ءنأ و ،هاوسنود هدحو
 ،ملعلا ضیفم و ملعلا و ،یحملا و یحلا وهو ،قلاطلا
 و .قزرلا یطعم و قزارلا و ،قر دقلا بهاو و رداقلا و
 کاذ روهظلا ءیا و ءذفان مرثکا تسیل یسفنأ تکرءا
 و قلاصلا و قر ایزلا تیداف ءضهذم ؛قلطملا رونلا
 .فرشلا افجنلا یلء تءء

ىلاعت الله نأ اهيف ىرأ تُتَنك مآياً ؤدع ىيَء ترم و
 نأ ىلأ ،ملاوعلا عيمج ى فر داقلا و ىي حلا و ض يفملا و ه
 هيلعن ينمؤملا ريملاً رَهْطُملا دقرملا ؤر ايزبَّ ؤر متقرشت
 دذعق اقرلا طسوانا و ف صوتلا ؤلاحي نترت عاف ،ملاسلا
 ىلأ ىيسار دنسأ نأ ىلأ ىي نتأجلاً دق تيبلا ىلأ ىي تدوع
 ىلأ ؤر دق كلتما نأ نودق ئاقد رشع بر اقيام طئاحلا
 ملاسلا هيلعن ينمؤملا ريمأ هب نَم اُمم ىي ه و .بكرحلا
 ىي نتفتكا ىي تلا ؤلاحلا ن م ىمسأ و ؤقد رثكأ تناكو ،ىيَء
 تناكذإ ،ملاسلا هيلع رفعجن بى سوم مام لإا حير ضدذع
 .بئاحلا هذهل وصح ؤمدم كالت

و ،ءلاجلاً ؤمئلاً كئلوا ؤعافشن ؤءيددها و شهذه
 امك ؛باطان ؤقكلامدعو كاسمتسلاا وهانل ىي غبنيام
 ؤر ملا ىي طأطينأ-ل امجد ىيسلا موحر ملا ل عفا مكي ىي غبني
 ن مدي دتمتلا ،ءنكسم و ؤلذ ىي ف مهباتعأ ىلأ هسار

أهل عفل عفتف بىغلا

أمايقلا مؤيد أعفش: نوتسلا وى داحلا سنجما

مِحْرَلًا نَمَحْرَلًا لِلَّهِ مَسْبِ

يَلْعَا لِلَّهِ لَآءٍ تَوْقًا لَا و لُودًا لَا و نِيْمَاعًا بَرَّ لَّهُ دَمْحًا

مِيْظَعًا

نِيْرَهَاطًا هَلَا و دَمْحِي لَعَالِ اللَّهِ يَلِّصُ و

مُوي مَائِقِي لِي لَان لَان م نِيْعْمَجًا مَهْدَاعًا ي لَعَالِ اللَّهِ تَنْعُ و

نِيْدَلَا

:مِير كَلَا هِبَاتِكِي فَمِي كَحَلَا لِلَّهِ لِقَا

نَم لَآءٍ عَاقَشَلَا هِنُودُ نَم نَوُعْدِي نِيْدَلَا كِلْمِي لَا و

¹ نَوُمْلَعِي مُه و قَحَلَابِ دِهَش

¹ فرخزلا: ٤٣ قروسلا ن م، ٨٦ تيلآ

و ،عافشلا مهنم ثحبلا اذه في فرعون ادير
بجوت يتا روملا لىء لامجا فرعتن اولواحد
قر خلا و ايندلا في ناسنلا عافشلا

و ةينيوكت: نيعونى لعة عافشلا فاقباس انمعا امكو
،نيمسقى لاء يعير شتلا عافشلا نلا ماسقو ؛ يعير شت
ءايحلا في ناسنلا لصاحلا يعير شتلا عافشلا : امهلوا
ءايحلا في لصاحلا يعير شتلا عافشلا : امهيناثو . ايندلا
عوضاومن عتحتن ا-ك لذل اعبت انيلع راصف . قر خلا
: ةثلاث

ةينيوكتلا عافشلا في ف: لولا

ايندلا في لصاحلا يعير شتلا عافشلا في ف: ناثلا
ملاء في لصاحلا يعير شتلا عافشلا في ف: ثاثلا و
قر خلا

الله نيدو اننيب طئاسولا في هف ةينيوكتلا عافشلا اماً
اهنأ امك ، لى لاعت

و تادوجوملا عيمجنيد و هناحبس الله نيد طئاسو
 داجيا قيرط في فةعقاو لا بابسلأا ي ه و ، تاقولخما
 بلاوقلا و ءيناكملإا تايها ملادوجولا حنمو تادوجوملا
 رونا اشتنا في فطسوتيدامل كـامومع ي ه و . ءيجراخلا
 ، ردقلا اذهبي فتكنو . ناكملا ملاو عي فل اعتملا الله ديحوت
 ءارقلا ليحذو ، داعملا ثحابمبث يدحلا قلعتمدعلا ارظن
 يذلا ٨٢ ي لا ٧٧ ص ، ١ ج «ن ازيما ريسفت» ي لا ماركلا
 ج ي لا و ؛ لاعت الله ي لا ءيداملا لعلنا داننسا نعت دحتي
 ضعب ريثات نعت دحتي يذلا ١٩٣ ي لا ١٨٠ ص ، ٢
 نيد طابتر لا ن ع و ، ءيجراخلا روملا ي لع لامعلا
 ص ، ٢٠ ج ي لا و ؛ ءيجراخلا عناقولا نيد و لامعلا
 في فةكئلاما ءطاسو نعت دحتي يذلا ٢٨٥ ي لا ٢٨٣
 ءيطخلا ءناسرلا ي لا مهليحذامك . ءيجراخلا روملا ريبدت
 ءحامس ؛ روكدما ريسفتلا بحاصلا ءسيفنلا ءفيرشلا
¹ ي لعلنا ءلظدمي نابطابطلا ءملاعلنا الله ءيا ميركلا انذانتسا

¹ ي لع انظفادقو ، ءرس دقي نابطابطلا ءملاعلنا ءايدن مز فلؤم باتكلا

هنا حبس الله نيب دوجوما طئاسولا «تاسر» بة موسوما

1﴿تيعيبلا تاشنا نيبو

ايندا في الصاحبة يعيرشتا عافشلا في

ة عافشلا نم لولا مسقلا ثحب في نلا لخذن

ايندا قايلحا في تققحتما عافشلا في ه و ،تيعيرشتا

نار فغلا بجوتسيامل ك ،تعامرة و صب

1 و تاسر الله تاذن عتدحتتري خال تاسر تسي لئاسرلا هذت ت مض

في ت عمج و ؛ ايندا دعب و ، ايندا في ف و ، ايندا لبق ناسنلا ن ع و ، هاعفا
بي نابطاطلا تمللا «تيدحتو تلع بسلا لئاسر له» مسابت فرعة دحاو تة عومجم

تيطخلا تخسنا في لء اهتخسنتسا في نأ لا ، ن لا اي تدل تاسرلا هذع عبطت م و
تبيطلا مة دلبي في تينيدلا مولعال يصحتبي لئاشنال لاخته تمللا

،ىلاعتق حان مهربق مزلتسيو ايندلا ي فن اسنلا
 نارفغبجويو ،قق حان يبو دبعلان بيدطسوتيعيفشو ه
 يتلا ،قبوتلا: روملاا لكلت قلمجن مو بتايسلا و بونذلا
 :تميركلا مينا رقتا ايلا ان مريثكلا اهيا انتعد

اوطنقت لا مهسفنأ ي اء او فرسا نيدلا ي دايع ايل ق
 روفغا وهنا اعيمج بونذلا رفعا لله ن الله مخر ن
 نال بقن مء او ملسا و مكر ي لا اوبينا و ،محررا
 1. نورصنت لا مذب ادعلا مكيتاي

راصدن مء ،كرشلا ن مقبوتلا :قبوتلا عاونان بين مو
 سفذ ناك و ،كارشلا ي ف هبذ ه رفعا اذ ادحوم
 ه لقبوت هديحوت

كرشيدن ا رفعا لا الله ن :كرا بملتا قايلا ي نعتلا و
 ن الله ن او ،تناك امهم هنم كرشملا قبوتل بقث لا هنا² هب
 ي اعر صملا كرشملا ن ا ي نعتل ب ،هكرش كرشملا رفعا
 .رفغمال انين ل فوسد ،تومي ي تحهكرش

1. رمزلا: ٣٩ قروسلا ن م، ٥٤ و ٥٣ ن اتيلا

2. عاسنلا: ٤ قروسلا ن م، ١١٦ قايلا و ، ٤٨ قايلا اردص

ن ارفغب جو يهذلا ، ن اسذلا ءاعفش ن م اذا ديوحتلاف

بهكرشد

:رفكلا بنذ ن ارفغب جو يهذلا ، ن اميلا :باهنيبن مو

ن يلفك م كتوي له لوسرب او ن مآ و الله او قتا او ن مآ ن يذلا ا هيا ايد

و م ك ل ز فعي و ه بن و شمت ا ر و ن م ك ل ع جي و ه تمحر ن م

¹ م ح ر ز و ف ع الله

ن ارفغب جو تسيد يذلا ، ح لاصلا ل معلا :باهتمجن مو

و او ن مآ ن يذلا الله د ع و :ع ح ل ا ط ل ا ل ا م ع ل ا و ت ا ن ي س ل ا

² م ي ط ع ر ج ا و و ر ف ع م ه ل ا ت ا ح ل ا ص ل ا ا و ل م ع

³ ب ا ل ي س و ل ا ي ه ل ا ا و غ ن ب ا و الله او قتا او ن مآ ن يذلا ا هيا ايد

ي ل ا ع ت الله ي ل ا ا ب ر ق ة ح ل ا ص ل ا ل ا م ع ل ا ا ب ن ا ي ت ل ا ن ل ا

ب و ن ذ ل ا و ح م ل ا ع ي ف ش و ، ن ا ر ف غ ل ا ا ل ي س و ل ث م ي

ه ن ا ع ا ه ب ل م ع ن م ف ، م ي ر ك ل ا ن ا ر ق ل ا :ء ا ع ف ش ل ا ن ي ب ن م و

، ت ا ر ي خ ل ا ي ل ا ه د ا ق و ، ي ل ا ع ت الله ي ل ا ب ر ق ت ل ا ي ف ل ع ف ش و

¹ ديدحلا: ٥٧ قروسلا ن م، ٢٨ قتيلا

² قديئاملا: ٥ قروسلا ن م، ٩ قتيلا

³ قديئاملا: ٥ قروسلا ن م، ٣٥ قتيلا

ن عن يثحابلا ةلفاقن مض ميقتسما طار صلا في فعضو و

تاملظلا نم هاجنأ و ، هناحبس الله

الله يدي ذهيدي ، ن ييم بباتك و رونا الله ن م كءاج دق

تاملظلا نم م هجر خيد و ماسلا لبس هاناوضر عبتا ن م

1. ميقتسم طار صدي لاهي ذهيدي و هناد رونا ي لاهي

، ح لاصلا لمعاب طبتر ي ام لك : اعفشلا نيد ن م و

و هملأا روبق و ، تكرابما مأيلا و تسدقما تنكملأا

لكل ثم ي تلا ، دجاسما و ، عاملعا و ايلولأا و ايبذلأا

ن اسنلا اعيفشاههباشام و اههم

نيدلا ، ن ولسرما و ايبذلأا : اعفشلا ن م و

: مهبونذ ن عز واجتيو مهلا الله رفغيف مهمملا ن ورفغتسي

و الله اور فغتسافك و اجم هسفنأ او ملظ ذاهمها و لا و

2. اميحر اباوت الله او دجولأ و سرلا مهلا رفغتسا

رفغتسي تلا ، ضر لأا و تاوامسلا ةكنلام : مههم و

: ن ينمؤملا

1. قدأما : ٥ قروسلان م ، ١٦ و ١٥ ن اتيلأا

2. اسنلا : ٤ قروسلان م ، ٦٤ تيلأا

دِمْحَبِنَ وَحَبْسِيُهُ لَوَدَّ نَمَ وَ شَرَعْلَانِ وَلِمَحْيَيْنِ يَذَّلَا

أَبْرَ أَوْتَمَانَ يَذَّلَا نَ وَرُفَعْتَسِيَهُ وَ هِبَانِ وَنَمُوِيَهُ وَ مُهْبَرِ

رُفَعَا فَا مَلْعَ وَ أَهْمَحَرَ عِي شَدَّلُكَ تَعَسَوَ

1. مِحَجًا بَادُعٌ مِهْقَةٌ وَ كَلَيْبَسٌ أَوْعَبَتَا وَ أُوْبَاتَنَ يَدْلًا
 ٢. مِحْرَرًا رُوفَعْلًا وَ هَآلَهُ نَا

و مهسفنلأ نورفغتسي نيدلا نونمؤملا :مهئم و
 كلت نارفغ يلا كلذ يي دؤيف ،ناميلإا ي ف مهناوخلإ
 ي لعن الله ركذ دقو ،رملاأ تقيقح ي ف اوغفش دقف بونذلا
 :ميركلان آرقلا ي ف مهملاك

انلاؤم تَنَأ اَنَمَحْرَا وَ اَنَلَا رَفْعَا وَ اَنَدُعُ قُعَا وَ
 3. نَيْرِ فَاكْلًا مَوْقَلًا ي اَع اَنَزُ صَنَافُ
 ةمايقلا موي ةيعيرشتلا ةعافشلا

و .ةمايقلا موي ةعافش :ءعافشلا ةفئاط ةلمج ن م و
 ن ةمايقلا موي مهزيمي يذلا ام-لامجل ملعدنأ انيلع
 يتلا تامسلا و صئاصخلا فرعدنأ و ؟مهريغ

1. ن مؤملا : ٤٠ قروسلا ن م ، ٧ ةيلأا

2. يروشلا : ٤٢ قروسلا ن م ، ٥ ةيلأا

3. قرقلا : ٢ قروسلا ن م ، ٢٨٦ ةيلأا

تفناط لکن عت دحتنم ڈ، تمايقلا موي ة عافشلا مهحشرت
ة دحي لء عافشلا فناوطنم

لَا إِهْدِنَا هَذَا مَعْفِيَةً نَبِيًّا أَمْ نَبِيًّا أَمْ نَبِيًّا أَمْ نَبِيًّا

¹ مَهْفَلْخَامَ وَ مَهْيَدِيًّا نَبِيًّا أَمْ مَلْعِيًّا بِهَذَا

نَذَا نَمْ لَّا إِهْدِنَا هَذَا مَعْفِيَةً نَبِيًّا أَمْ نَبِيًّا أَمْ نَبِيًّا

² هَلْ

مزلتست تمايقلا موي ة عافشلا نأب ديفت تايا ي هو

هاضر و الله نذا

¹ قر قبلًا: ٢ قروسلا نم، ٢٥٥ تقيلاً

² أبسد: ٣٤ قروسلا نم، ٢٣ تقيلاً

دَقْفَلْ جَوَزْ عَهْنَدَانِ وِدَقَّقَحْتَتَا لَا اِهْنَأُ وَّيْمَتَحَلَا
تَابَثَلَا وَّيْفَنَلَانِ يِرْصَحَلَا لَلَاخِنْمَا عَافَشَلَا تَلْعُجْ
اللَّهِ لِبِقْنِمَا مَهَلْنَذَا نَمَبَّهْصَتْخَم-نِيْبِيْئَانْتَسَا نِيْتَلْمَجِبْ
يِلَاعْتَا

نَمَو؟ نَذَلَا نَمَدُوصَقْمَلَا اَمِنَلَا يِرْذَنَأُ يِغَبْنِيُو
؟نَوْنُوذَامَلَا مَهْتَفْنَاطَهْيَأُ

هُلَا نَذَا نَمَلَا لَإِيْ عَافَشَلَا مُعْفَنْتَا لَا ذِيْمُوِيْ :عَاجِدَقْلَا
1. لَأَوْقَهْلَا يِضِرَّ وَنَمَحْرَلَا

وَهْيِضِرْمَالِ وَقَلَانَأُ تَقِيْلَا هَذِهِ فَمَوْلَعْمُو هَامَكُو
نَأْمَوْلَعْمُو هَامَكُو ؛يِلَاعْتَا اللّٰهُ مَبْنَذَا يِذَلَالِ وَقَبْمَلَالِ وَقَلَا
نَأْيَأُ ؛يِلَاعْتَا هَذَا وَهَامْنَا ،دَبْعَالِ وَقَبِهِنَا حَبَسَدَ اللّٰهُ اَضْر
ة عَافَشَد-ةَقِيْقَحَلَا يِفَلْتَمِيْ يِذَلَا دَبْعَالِ وَقِيْضْتِرَا دَقَاللّٰهُ
دَبْعَالَا

1. هط: ٢٠ قر و سلان م، ١٠٩ تقيلاً

وُحُورٌ لِمُوقِدِ مَوَيِّ: تَيَّاعٌ مِمَّا تَيَّلَا هَذِهِ رَاقِدٌ يَحِدُ
لِاقٍ وَنُحْرٌ لِمُحْرٍ لِمُحْرٍ لِمُحْرٍ لِمُحْرٍ لِمُحْرٍ لِمُحْرٍ لِمُحْرٍ
1. أَبَاوَصَد

و ، بئاصلا لوقلا وهـي ضرما لوقلا نأ لكر دنسفا
- ءاعفشلا لى لعفـرـ عول جـقـ حلا هـيـضـتـرـيـ ذـلا لـوقـلا و هـ
لى لاعتلله أبيضرم و أبناصدم هملان و كينأ- إذا
اذهـنـا ، لـامـعـلا لى لـعـ ءـدـاهـشـلا لـصـفـي فـانـلقـ دقـ و
لى لى هـتـنـتـنـيـلـمـاعـلا لـامـعـانـا لى لى لى دوعيد بئاصلا لوقلا
تطساو حبصيد دهاشلا نأ لى أـبـقـ حلتو دهاشلا صخش
و هـلـ دوعشما صخشلا و قحلا نيد اطبار و ضيفلا
تضافا لى فـهـطـسـوتـ و هـرـوـضـلـلاـخـنـمـ هـيـاعـ دوعشما
بئهلالات اضويلا

1. أبنا: ٧٨ قر و سلانم، ٣٩ تيلأ

يلاعتو هناعبسق حان يكمتن مةتقيقحا هذ هجتنتو
 هلعجيث يحد ، لامعلاا ي لعة داهشلا ي فدهاشلا صخشلا
 ذإ ، معناقولا كلت ي فإرضادو لامعلاا كلتق ناقحبأاملاء
 :لوقي

نَم لَّا إِهَافْشلا هِنوُد نَم نوُعْدِي ن يذِّلا كَلِمِي لا و
 1. ن ومُلعِي مُه و ق حَلاب دِهَش

ماقم مز لتسيه عافشلا ماقم نأ نيبته تيلااف ، هيلع و
 ن م ي فة عافشلا رصد ي لاي دوي أمم ، عادهشلا داهش
 ق حلاب دهشيو ملعلا كلتمي
 ةمايقلا موي ي فاعفشلا ص ناصخ

ن مبق لعتته عافشلا نأ ةقباسلا تيلاان م انملاء املو
 لوقلا ووذ اعفشلاف ، ي ضرملالوقلا و نذلا كلتمي
 ن ع ق حلاب نودهشيينيذلا عادهشلا مه ، اذاي ي ضرملال
 علاطا و مدعق باسد

، عافشلا ماقمع فاشلا كلاتملا ن يديقي لاعتد ركذ دقو
 دارملا نأ امك ل طابلاب لا ق حلاب داهشلا و ملعلا :امه

1. فرخزلا: ٤٣ قروسلانم، ٨٦ تيلاا

يَتلحرم في ؤءاهشلا وهـ-ىرخا تهج نم ؤءاهشلاب
كلت لّمحت نم ءءهشلا في غبنيء املف ،ءءلأا و لّمحتلا
سيءوهشو سيءاءجو روضء مهلن و كين آءبلا ف ،ءءاهشلا
م ه و) ءءفشلاف باهءءصب نوءهشيء في تلا ءءقاولا في
و ،لءءلأا ىءء ؤرطيس نوكلمء نىءلا م ه (ءءهشلا
ىءء و ،لءءلأا كلت قءاقء و نونكم ىءءءءلأا
نيلءاعلار ئارسء

لوقلا تاءن و كء في تلا كلت ءفئاط ءيا نلأا ىرنل و

لءءلأا في ؤر ضاحلا و سيءر ما

سيءر ما لوقلا باءصاً م ه ءفئاطلا هءه ءارفأ نلأا

اذا لآا ءي شبق لءءي لا اءرلنا ناك اءل و ؛ىل لءءء الله ءءء

لوقلاف ،لأماك ءي شلا كءن ناك

لوقو ،لماكلا لوقلا وهأذا يلعثالله دنعّي ضرما

بأوصلا

راثأ نم وه لوقلا نأ-ىرخا تهج نم انمء املو

كلت بأستكاب لآ الاماكت اذلا لعفن وكي نأ و ،تاذلا

نأ رابتعاب ةيلامكلا اهلهار معيمجي طو ،لامكلا تاذلا

اناف-هتاذ ول عفلا كذا أدبم لامكنم ثعبنم لعفلا لامك

بأحصاً م ه الله دنعّي ضرما لوقلا يوذ نأ جتننسن

ي في ضرما نوكيفي لعثالله لعفنم ةيضرما تاذلا

نم نونو ذاملا نوكيو ،تاذلا ي في ضرما وه لعفلا

بأحصاً م ه ،مهلوق الله يضرين يذلاة عافشلا ي فالله لبق

و نويضرما م ه و ،تادوجوملاب ةيملعلا ةطاحلا

بأيقحلا وتاذلا ظاحل بنور هطما

ذا ،أقداصد سيل ةلأسملا هذس كع نأف ،ديكأتلأبو

ول لعفن نأ لآ ،ةيضرماً تاذ ورمأ ككلمين أن كملأ نم

عناوملا و بجحلا ضعب ببسب نبيضرم ريغ هرتأ

لعفلا تتول ي تلاء ةخر اطلا

مهةمایقلا موی فیءاعفشلا نأ یه مّدقتامه تلیرصدو
مهلامکنأ و، مهلاوقأ و مهتاو ذی لعنت الله یضترین یذلا
یذلالامکلا ک لذ؛ لامعلا ی لعنادهشید مهلاوقأل امکو
تنبأصال او قلا اکتو، أطذوا صقذن مهةنبأشه بوشتلا
یهیضر ملا

ی لعنت الله ملعوه عاعفشلا ملعنأ، یرخا قر ابعدو
أطذیهیر تعید لا و، ماهولأ تاهبشده بوشتلا ملعوه و
نمهز نمور هاط ملعوه لب، یسفنلار اکفلاً او ت لا یخلا
تاهجلا عیمج

أصدنم راع و هز نم صللذ ملع اذکهنوکل و
و کرابت قحلا تاصتخنم وهف، ییناسفنلار اکفلاً
ملعلا اذهنم ضیفی لعنتهنوکل و، ی لعنت

الله مدع من أحشر لآ إذا مولعلا امف ، عاشيد ام بسد
 سيلو ، ل جو ز ع به ةصتخف ملعلا تقيقد امأ ، ي لاعت
 عني شيد ن وطيحيد لا و : آيتاذ ملعلا ن م آظد هر يد دوجومل
 1. عاشد امب لآ اممء ن م

و ةيدحلا تاذلا ي ف اوندق ءاعفشلا مكلوا ن وكيف
 لا يذلا الله مدع مهيف ي لجتف ، مهممء عم اهيف اومدعنا
 بأطخلا مير تعيد

الله ددع ن ييضر ملا ن م يقباسلا و ءايبذلا ان ، ل جا
 ن ع ن وفني ي لاعتق حلا ءعاسي ل ن يبر قما و ل جو ز ع
 مهناف مهبر ن و بطاخي ام ددعو ، ملعلا ن م عوني أمهسفنأ
 انامء لا : ن ولوقي

مدء لا اولاقم ثبجا اذ ام ل وقيف ل س ر ل الله مع مجيد موي
 2. بويغلا ملاء تنا كنا انذ

مهسفنأ ن ع ل س ر ل ا ي ف ذ ءاء ءفر عم ن م انذ دب لا و
 ن م مهنوك عم ، لا ييضر ن ا ك ن ا و ، ه هوجو فالتخمب ملعلا

1. قر قبلأ: ٢ قروسلا ن م ، ٢٥٥ قيلأ

2. قدناملأ: ٥ قروسلا ن م ، ١٠٩ قيلأ

تلاصاً س انلار ناسم و لدق و فتی تلا ایندلا ی فم و لدعا تلمد
بیتک و اقدصو

تجرد و اماقم او غلب دق مهذلاً ، کاذن و لعفی اوناک
، م و لدعا عیمجداً ار دصم هناحبس الله نور یامهم اور اص
اولصوف ، مهر ناصبن عم لدعا تار تک باجد حیزا دق و
نأ مهذعاً طخا عمر اصف ، ففر عملا و دیحوتلا ماقم ی لا
تاذبص تخم لدعا نلاً ، م و لدعا کلت مهسفنأ ی لا اوبسنی
مهیف لدعا ی لجتن مرتکا مهذع سیلو ، قحلا

، علیصلاً ایتانلا مهتر ابط ی لدع مکئلوا ماقتسا دقل و
ی حضاف ، ل ج و ز عم هبر عم مهقائیم و مهدهعب اوفو و
هدعو عوضی لدع ی لاعت الله لدع مهمدع

دّادجى لعدن و بّر قما و ءايبنلا راسد قلا و بهناحبس
تيدوبعلا كالتا او طختيم لو ، تصلاخلا تيدوبعلا و قر اهلطلا
تناملا ماك مهيلع قرشأ يذلا قلاخلا مدعناكو ؛ قر عشديق
تمتاضي فاهوديعيل ، مهبر ددعنا مهيلع اونموتسا ي تلا
مهارة لاف ، اذلا باهبحاص ي لا تموتخم تلماك فاطملا
ادبا مهسفنأ ي لا مهبر ي لا وهامن وبسنيد

قدص و داهشل مز لتسملاتة عافشلا ماقمف ، هيلع و
ساسا ي لعدن موقيدامنا ، ن ادجولا و دوهشلا و ملعلا و لوقلا
دَحْتَانِمَ لِإِةَ عَافْشَلَانِ وَكَلِمَيَ لَا : قاثيملا و داعيملا كالتا
¹ ادنهع ن محررلا دنع

ءايبنلا كالتا ن- يتملا ساسلا اذه ي لعدن ءانب ظحنو
كالتن و دعيم هو ، مهمما هبت باجا ائم عم مهبر مهلاسين يذلا
و مهسفنأ ن ع بيغلا مدعن و فني مژ ، بيغلا ن م تباجلا
هدحو لله ابأ صتخم ه نور بتعي

¹ ميرم: ١٩ قروسلا ن م ، ٨٧ تيلالا

ثحب في هيلًا انقرطت يذلا سي ئانفلا ملعلا وه اذهو

وانمولع قرئاد نعة جراخلا مولعلا ن مو هو ، ةداهشلا

انسياساحأ وانراكفأ يوتسم

نم نو عدي ن يذلا لكلم ي لا و : تيا ريسفتل لاختن مو

حضتي ، ن ومليهمه و قحلاب دهش ن م لا اة عافشلا ينود

، ةداهشلا ساسأ ي لعة مناقدعتن اة عافشلا ذهلي غبني هذأ

روضحلا و دوهشلا ساسأ ي لعة مناقلا ةداهشلا ن ا امك

الله في ءانفلا نودب ققحتت ن ل تايغملاب ملعلا و قحلا

يناحبس

و حذي هة عافشلا ن ا - س اسلا س فذي لعة حضتي امك

ي لا تائيسلا ليديت و ، لامعلا في فرصتنا نم

ي ا ، اهنار فغ و اهريفكت و ا تائيسلا وحم و ا ، تانسد

ي لا ي لاعت الله اهبسند دقف تهجلا ذهلو و . اهتيطغت و اهرتس

: هلوقي ف هسفن

وَيَلُونَ مِمَّنْ يَنْوَدُونَ مِمَّا شَرَعْنَا لَعْنَةُ الْوَيْسَاءِ

1. عَيْشًا لَا

ماقم يف مانركذ يذلا انملاك بالطملا اذه م عديو
نودب ققحتت لاة عافشلا نأبل ئاقلا ،متلزنم و عيفشلا
هلوقن ماضيأر ملأا اذه حضتيو ل جوز ع الله يف ءانفلا
بي لاعت

إِذَا يَتَذَكَّرُ لَهَا نَذْرًا لَّا إِهْدِيَهُمْ قَعْفَسًا مُّعْتَدًا
وَهُمْ وَقَحَا أَوْلَاقَهُمْ كَبِيرًا إِذْ أَمَّا أَوْلَاقَهُمْ هَبْوُوقُنَّ عَزْزُفُ
2. رُبَيْكَلًا لِيُعْذَرُوا

و عزفلا فشك يف نعمب مهبووقن ع عزرف: قر ابعن لأ
يف هر امغنا و ،هيعولن اسنلإا ن ادقف بسيد يذلا ق عصلا
يلإ دوعيد و ةلحلا هذه عفترت نيد و لوهذلا نم ل اح
ءانفلا دعبي لولا لةهلولا يف ا هكاردا و هيعون اسنلإا
الله نإ: ن ولوقيسف-سفنلا و تارثكلا ملعن ع ءبوبيغلا و
ءانفلا ماقم دعبل صحت- اذ لاة عافشلا فق حلال اقدق

1. ءدجسلا: ٣٢ قروسلا نم، ٤ ءيلآ

2. أبسد: ٣٤ قروسلا نم، ٢٣ ءيلآ

رَمَلًا رُبْدِي شِرْعَا يَءِى وِتْسَا مُثْ: تَيَا تَنِرَا قَمْبُو
 يَ وِتْسَا مُثْ: تَقْبَا سَلَا تَقِيلَا عَم¹ هِنْدَا دَعْبَنَم لَّا عِيفَشَنَم مَام
 اِنْنَا ف²، عِيفَشَ لَا وِي لَوْنَم مِهِنُوْدَنَم مُكَلَا مَام شِرْعَا يَءِى
 : قَرَابَعَم مَضْتَى لَوْلَا تَقِيلَا اَنَّا وِ، نِي تَقِيلَا قَا يَسِدَا حَاتَا ظَحَلَا
 نَم مُكَلَا مَام: قَرَابَعَنَم لَّا دَبِ هِنْدَا دَعْبَنَم لَّا عِيفَشَنَم مَام
 رِيغَلَا تَعَا فِشَلَا قَقَحْتَنَا كَامَلُو عِيفَشَ لَا وِي لَوْنَم مِهِنُوْدَنَم
 نَم دَا فِتْسِي فِ، هَا ضَرُو يَ لَاعَتَا اللّٰهَ نَذَا دَعْبَ لَّا اِلْ صَحِيْلَا - اللّٰهَ
 اللّٰهَ نَذَا دَعْبَنَم وَ كِي سِدَا تَعَا فِشَ يَ فِ عَا فِشَلَا لِعَفَا اَنَّا كَذَا
 عِيفَشَلَا صَخْشَلَا لَوْ صَحَلَا، لَّ جَوْرَءَا اللّٰهَ لِعَفُو هَا - يَ لَاعَتَا
 نَم

نَم وَ كِي فِ، ضَحْمَلَا عَا نَفَلَا مَام يَءِى لَعْنَذَا اِذْهَلَا
 وَ تَفَرَعَمَلَا مَام يَءِى لَّا نَا سَنَلَا تَجْرَدَا عَا قَتْرَا لَّا لَّا تَمَمَ اللّٰهَ نَذَا
 . عَا نَفَلَا مَزَلْتَسْمَلَا دِي حَوْتَلَا

كَانَهْنَم وَ كِي نِي حُو؛ اللّٰهَ لَّا عِيفَشَنَم مَسِيْلَفَا، اَنَهْنَم وَ
 اللّٰهَ تَعَا فِشَنِي عَنَم وَ كَتَسَدَا تَعَا فِشَفَا، يَ لَاعَتَا هِنْدَا بَعَفِشِي نَم

¹ ۱۰ نوید: ۱۰ قروسلا نَم، ۳ تَقِيلَا

² ۳۲ قروسلا نَم، ۴ تَقِيلَا

اهللاخن مق قحتيلا تيئانثو تير يغن بيلا في فن و كين انود
ريغلا في نعم

تدار صد رثكا قر قبا قروس في فة كرابم تيا كانه و
يَهْدِيَابِ لَّا اِهْدِعْ عُفْشِي يَدَّلَا اَذْنَم: في هو ، تة قبا سلا تيا لانا م
مُهَفْلَخِ ام و مَهْيَدِيَا نَيِّبِ ام مَلْعِي

عيفشلاف ، نو كيامو ناك ام بملاعلا وه الله ناك ام في ا
ملعلا اذه ريظن في اء - ن ذللا اة طساوب هرود ب لصحي
لكت اء اء اب موقيد م ، س اسلا اذه في اء اء اهشلا ل محتيف
في نافلا صخشلا مء و ، لك اذنا اينافن و كيسه نذلا ، اء اهشلا
مء و . بسفء اء نفلا ماقم وه ن ذللا و ، في لاعت الله مء و ه
يَدَّلَا اَذْنَم: ق رابعن بي طابتر لا في فتنلا لك لذكر ملاءن كي
ام و مَهْيَدِيَا نَيِّبِ ام مَلْعِي: ق رابع و يَهْدِيَابِ لَّا اِهْدِعْ عُفْشِي
- في سر كلا تيا في ف اء راولا تارابعلا ن ا عم ، مَهَفْلَخِ
و ديحوتلا في ف ن ارقلا تاياء بئاج نم اء و اء عملا
اقيثو اطابتر اء هضعب اء طبترم - اء قحلا تيا هلا اء فر اء عملا
اقيقء لثم اء اء او في نعم اء عومجب في طعت اء هلعجي
ديحوتلا

نَّأبُو؛ ءَاضْتَرِ لَا وَهَنْ ذَلِإِ نَّأَبُو انْمَعَى لِإِ تَفَاضِإِ

ءِ شَلَفِ، اذَلِ مَا كَرِ يَغْرِ مَآبِقِ لَعْتِإِ لَآئِ هَلِإِ ءَاضْتَرِ لَا

لَّ خْتِإِ مِ ذَلِإِ وَ، ءَئِنِ نِئْتَلِإِ وَ تَنُونِ بِلِإِ بَأَوْ شَبِ بَوْ شَمَلِإِ

نَلِ ءَنَافِ، ءَئِدُوبَعَلِإِ مَتَخَبِ مَسْتِإِ مِ وَ ءَئِيرِ يَغَلِإِ تَغْبِصَنْ ءِ دَعَبِ

بِهِنَاحِبِإِ اللّهِ اَضْرِ دَرُومَنْ وَكِإِ

ءِ ءَافْشَلِإِ فِي مَّسْ وَ هَلِإِ وَ هِإِءِ اللّهِ لَإِءِ اللّهِ لُوسَرْ مَاقِمِ ءَئَقِيقِدِ

لَإِءِ اللّهِ دِءِءَنْ بَدَمَّحِ اللّهِ لُوسَرْ مَاقِمَنْ أَدِإِ كَأَتَلِ كَبِ

هَلِإِ وَ هِإِءِ اللّهِ

وهي لاعتو منا حسب ق حلاب عاقبنا و الله في فءانفلا في فء
 عايبنلا عيمجل عجيءيمومعو ءعسو ذخ ماشع يفر ماقم
 اذ هسيدا و بعافشن وجاتحيد و عب ن و ذولين يلسر ملا و
 و بو هو م دو جو و عقاو و هل ب ، ءير ابتعا ءجرد ماقملا
 ءمحر ل ءميام و هو ، ءيبذى لع اءبى لاعت الله ن م بستكم
 برقلا باجحا و سى نامحرلا سقنلا و ءعساو لا قحلا
 ق لطملا دو محملا و هي ذلا

، ميركلان آر قلا تايا ن م ءقيقحلا هذء ءدافتسا ن كميدو
 مُهْ لَا وَ اَنْيَشَى لَوْمَنْ عَى لَوْمَ يَنْعِي لَا مَوْيَ : اءهيفء اجذا
¹ اللهُ مَحْرَنْ مَ لَّا ، نَوْرَصْنِي

في ذى ننتسما ن ذلا في هءاننتسما ءمحرلا هذو و
 مءاقء ءعافشلاب هو عذنا م ن ان يبيتيف ، رخلا تايا لا
 ي تلاي ها هنا و ، ن ذلا ءقيقءي هءمحرلا ن ا و ، ءمحرلاب
 ءعافشلا بجوت

ءقلا ان م ءلمجم ءر و صبى نعما هذءك اردان كميدو
 وَ نَوْقَتِي نَ يَذَلِّ اَهُبْتُكَ اَسْفَ عِي شَلْ كُ تَعِسَو ي تَمَحْرَ وَ

¹ ن اخذلا : ٤٤ ءر و سلا ن م ، ٤٢ و ٤١ ن اتيلالا

نَوُعِبْتِي نَيْدًا نَوْنِمُوِي اِنْتَايَابْ مُهْ نَيْدًا وَ ءَاكْرًا نَوْتُوِي

نَيَقْتَمَلَابْ ءَصَاخَلَا ءَمَحْرَلَا كَلْتَن لَأ¹. يِي مَلَأَسِي بَنَالِ وَسْرَلَا

.ءانفلا يي ه ءزيملا كالت تناك امبر و ، ءصاخ ءزيمت اذ

ءَمَحْرَ لَأِ كَانَسْرَأْ اَمَ وَ :ءاجد قف يرخا ءهجن مو

².ن يملاعلا

الله لوسر نأب ديفياً اقلطمً املك ن مضتت ءيلاً هذيف

و يلعاً اماقم قحلا ليقن م كاتمي هلا و هيلع الله ي لص

هيتي ذلا ق لطملا ن ذلاً ا ماقم و هو ، ءعافشلا ن م ي مسأ

.هيبسبل صحت و ءعافشلا

امك هئا امك ، ءعافشلا ع يقش و هي بنلاف ، انه ن م و

ي فانر كذن أ ق بس

¹فار علا: ٧ قروسلا ن م، ١٥٧ و ١٥٦ ن اتيلاً

².ءايبينلاً: ٢١ قروسلا ن م، ١٠٧ ءيلاً

ءَادَهْشَلَا دِيَهْشَاضِيَا ءَدَاهْشَلَا ثَحْب

لَا اِكْاَنَسْرَا اَمَ و :ءَيَا دَاْفَمَنَّ اَفْرَعَمَنَّ مَدْبَ لَا و

و لَضْفَانَّ يَبِينَا مَتَاخَنُوكَ دِيْفَتِي تَلَا ، نَّيْمَلَاَعْلَا ءَمَحْرَ

ءَدْرَاوَلَا ءَقِيلَا دَاْفَمْرِيَاَعْمَ ، تَاَقَوْلَخْمَا عِيْمَجَنَّ مَفْرَشَا

وَبَاَتِكَلَا لِيءَارْسَا يَبْءَانِيءَا دَقَلَا و :ءَيْتَاَجَلَا ءَرُوسِي فِ

يَاَعْمُ هَاَنْلُضَفَا و تَابِيْطَلَا نَمُّ هَاَنْقَرَّرَ و ءَوُبْنَا و مَكْحَلَا

¹ نَّيْمَلَاَعْلَا

دَقِي لَاعْتَا اللهُ نَّأَبْ دِيْفِي ءَرِيخَلَا ءَقِيلَا رَهَاظَنَّ لَا

بَاَتِكَلَاكَ ، ءَحْضَاوَلَا نِيَهَارْبَلَا و ءَرَهَابَلَا تَايَلَا مَهَاطْعَا

دِيكَاَتَلْ كَبَاكَلْ ذَكَرْمَلَا و ، هَاَهْبْ مَهْلُضَفَفَا ، ءَوُبْنَا و مَكْحَلَا و

و ، يَلَاعْتَا اللهُ يَلَا بَرْقَلَا مَاقَمِي فِ لِيضْفَتَلَا اَمَّا

نَكْمِي لَافَا ، ءَيْهَلَا اَقْلَزَنَمَا و يَوْقْتَلَا ءَجْرَدِي فِ لِيضْفَتَلَا

ءَقِيلَا هَذَهَنَّ مَهْتَدَاْفَتْسَا

بَاذْعَلَا عَاوَنَابْ مَهْبْذَعْدَقَا اللهُ نَّأُ و هَاَكَلْذِي لَعَلْ يَلْدَلَا و

لَزْنَا و ، هَاتْمَقْدُ و هَطْخَسَنَّ اَوْلَا مَهْيَلَا بَّصُ و ، يَوِيْنَدَلَا

ءَاْمَسَلَا نَمَزَجْرَلَا مَهْيَلَا

¹ ءَيْتَاَجَلَا : ٤٥ ءَرُوسَلَا نَمَ ، ١٦ ءَقِيلَا

ئەمال يىفتنن ا-م دقتامى لئافاضمى لجان منن اامك
ى لء دحاو در فل يىفتريغو ه نيملاعا لى لء ء عامجوا
و ئيزملا كالتو ل يىفتلا كالتنن ا و ئصاخ ، نيملاعا
ي تلاء ئماتلاء ئصاخلاء ئيھللا ءمحر لاء ن ء ء راء ء ق وفتلاء
ت ادوجوملا نيدو ز ء و ل جق حان يديھ

و اللھ نيد ئماتلاء ئصاخلاء ءمحر لاء لاقينن ا نكميدو
لا اھناب اضيالوقلان كمي امك ، ءي ش اھناب ت ادوجوملا
و ق حلا ءقلطم ءمحر اھنو ك ظاھب ءي ش ى هف . ءي ش
تسيلا اھنلا ءي ش لايھو ، مظعال جتو برقا اروھظ
و . ت ادوجوملا كائيش اھتيمستح صيد لاف ، ت ادوجوملا ك
ءانفلا و ئي فرحلاء نعملايھو ، ل جتو ئيآ و ءارميھ
ءعسلاي فاك ادنلا و ئي لكلا

لَكَ يَسْءَلُكَ مَا تَذُبُّهُ سَفَنِي لَاعْتَوَ كَرَابَتِ اللَّهِ قَلْدَقًا
 رِيْدَتُو دَاعِمُو أَدْبِمُ مَا تَذُبُّ دَجْوَأُو ، مَلَاعِلَا اذْهِي فِي شَدِ
 وَ يَمْتَحِرِبِرُومَلَا هَذِهِ عِيْمَجَرِبِدْ دَقُو ، عِي شَدْلُ كَرُومَا
 نَمَفِي لَاعْتَوَ اللَّهُ تَمَحْرُ وَ هَلَا وَ يَمِيْعَا اللَّهُ يَلْصَدُ اللَّهُ لُوسِرُ
 بَا جَحَلَا وَ مَظْعَلَا يَلْجَتَا وَ هَلْ نَابِلُوقْدَا نَارِصَدُ ، اذْه
 يَجِيْتِنَا يَفْلُضْفَلَا وَ هَلْ نَابُو ، بَرَقَلَا
 دَوْمَحْمَلَا مَاقَمَلَا نَمُ اللَّهُ لُوسِرُ عَافَشُ

قُرُوسِدُنَمُ تَغْيِرُ شَلَا تَغْيَلَا نَأْشَلَا اذْهِي فِتْلَزْدَقُو
 كَثَعْبِيْنَأُ يَسْءَلُكَ اذْهِي دَجَّهَتْ فِلْيَلَا نَمُو : عَارِ سَلَا
 1. اَدُوْمَحْمَلَا مَاقَمَلَا كَثَبْرُ

تَغْيِصْبُ تَغْيَلَا هَذِهِ فِي «مَاقَمُ» ظَفَلُ عِي جَمُ بَسْبُو
 يَغْبِنِي ، نِيْلُو عَفْمَبُ «تَعِي» ظَفَلُ قَلْعَتُ مَدْعَلُو ؛ لُوعَفْمَلَا
 بَابُ نَمُ تَمَاقِلَا يَنَعْمُ نَمُضْتِي «تَعِي» ظَفَلُ نَأْلُوقَلَا
 كَثَعْبِيْنَأُ يَسْءَلُكَ : نَعْمَلَا نُو كِيْفُ (بَارِ شَلَا وَ نِيْمُضْتَا
 اَدُوْمَحْمَلَا مَاقَمَلَا كَثَبْرُ

1. عَارِ سَلَا: ١٧ قُرُوسَلَا نَمُ، ٧٨ تَغْيَلَا

قرو صبدو محملاً ما قملأ ءاطعلاً اذهب الله معناً دقو
 كاطعاً دقنا حبسد الله نأ ي أ؛ طرشد وأ ديقنود ءقلطم
 ءاحناً نم و حذل كلاً ادومحمو؛ دما دل كبد ادومحمماً اماقم
 ،كيلأ وه دو محمّي لأ و دما دي أن مدمحل كل أم، دمحلأ
 بتناً لأ ادومحملاً ما قملأ كذا مو

نأ امبو؛ ل امكلا و ل امجلا مامت ما قملأ اذهن مضتيو
 ،ما قملأ اذهن ايضتقي ءقلطملاً ءيدو محملاً و ق لطملاً دمحلأ
 ما قملأ كذا نم حشريس امناً ل امك ل ك و ل امج ل ك ف
 بهنم بنيو خسار لآ

¹، نَ يَمَلَأُ عِلًّا بَرًّا لِلَّهِ دَمَحًا: ميركلان آرقلأ يف ءاجدقو
 نإ ثيد

دومحملاً ما قملأ نو كيف ي لاعت لله دو عيدما دل كدمد
 وَ يَلْعَتَوُ هِنَا حُبْسُ اللَّهِ نَبِيدُ تَطْسَاوَلَا لَّثَمِي ي ذَلَا مَا قَمْلَا وَ ه
 نَأَشْدُ كَذَا ي ف هِنَأَشْدُ دَمَحْلَا فَا اذْهَى لَعَوُ دَمَحْلَا مِاقَمُ نَبِيدُ
 هِنُو كَذَا حَلْبُ عِي شُو هَفْ. عِي شُو لَا مَنَّا امك عِي شُو ه- ءمحر لآ
 ريغ ءذلاً عِي شُو لَا وَ هُو ، بَرَقًا رُو هِظُ وَ ق لطم دمد

¹ دمحلأ: ١ قروسلا نم، ٢ ءيلأ

يَنعَمًا نَّعْلًا و ، نَيِّنِيثْلَا مَاقِم و نَيَجْرَاخْلَا عَايشَلَا
بِهذَعَرَبُعِيَام و هُو ، نَيَّلْكَلَا عَانْفَا و نَيَّكَكَدْنَلَا و نَيَّفِرْحَلَا
نَكْرَابْمَا نَيَّلَا نَقِيْقَحْلَا هذَهْن نَيَّبِتَا مَكِي رُبُكْلَا نَيَّلَا و لَا مَاقِم
فَوَسَلًا و : حَوْضُو و نَحَارَصَلْ كَبِي حَضْلَا قَرُوسِي فِي
¹ نَيَّضْرَتَفْ كَبُرْ كَيَطْعُدِي

قَلْطَمَا عَاطْعَانَّ أُو ، مَاضِيَا قَلْطَم مَلَاكْلَا اذَهْنَّ أُمْب
نَكْمِيْف ، نَقْلَطْمَا نَمَحْرَلَا سَفْذُو هِي لَاعَتُو نَحَابْسَقْ حَلْ
لَجْدِيْدَحْلَا قَرَضْحَاتَا ذِي فِي لَكْلَا عَانْفَا دَاْفَمْن و كِيْنَأ
أَم و : نَيَّيَا يَأ ، رَكْذَلَا نَيَّتَبِيْرَقْلَا نَيَّيَلَا دَاْفَم سَفْذُو هِي نَشْد
كَنْعَبِيْدَنَّا نَيَّسَع : نَيَّيَا و ، نَيَّيْمَلَا عِلَّا نَمَحْرَرَّ لَّا كَانْلَسْرَأ
أَدُوْمَحَمَّ أَمَاقِم كَبُرْ

نَهْجَا كَلْتَمْتَا نَيَّلَا ف ، نَيَّيَلَا نَيَّيْتَاه دَاْفَم نَيَّيَلَّا فَاَضْمُو
عَاَضْرَلَا و هُو ، مَاضْرَلَا نَيَّعَمِي فَلَئْمَتَّ مَاضِيَا نَصَاخ
بَتَاهْجَا عِيْمَجْن مَقْلَطْمَا

نَيَّتَد : لَقِيْم مَلَّ نَيَّأ نَيَّي هُو ، نَيَّيْرَا نَيَّتَكْن نَيَّلَا نَيَّي فُو
(صَاخْلَا عَاطْعَلَا اذَهْي) نَيَّوَسْرَلَا اللّٰه عَاطْعَنْ لَّا ، نَيَّضْرَتَا

¹ نَيَّحَضْلَا : ٩٣ قَرُوسْلَا نَم ، ٥ نَيَّلَا

تارثكلا و لامعلاً بقاعتبّر متسيّدً ايجير دتء اطع س ي
و هابشلأ و لاثملاً رتاوتب ي لاوتب و ،تأيبزجا و
:هلوقب هذء ربء دقف اذا ءي عفد اطع و هل ب ،رناظنلا
ي.ضرتف

و ءقيمء ءينافر عل ناسم و ءقيدت تاكنء ماقملا ي فو
نء ن يثحابلا و ،قحلا قيرط ي كلاسلا ي لجتت ءفيطلا
ي لاعت الله ءمحر ل ما ي لء ميقتملا طار صلا

ة عَافِشًا مَاقِمَنَّ أَرْكَزَامَ تَصْلَاحِ نَمِجِ تَنْتَسِيٍّ وَ
 وَهَيْدَعُ اللَّهِ يَلْصِقُ اللَّهَ دَبْعَانِ بِدَمْحُمِبِ صَتْخِمْ وَيَرْبُكَلَا
 يِنَذَا، ة عَافِشًا يَفِيقَ لَطْمَانِ نَذَلَا مَاقِمِ يَلَا أَفَاضِمِ، هَذَا
 أَي كَيْدَعُ اللَّهِ يَلْصِقُ ة عَافِشًا سَفَنَمِ يَمَسَا وَقَدَا وَه
 كَثِيْبِلْهَا يَلْعَوِ اللَّهُ لَوْسَرَ

ناييد و ، قيقدلا سي نارقلا ثحبلا اذه حاضتا دعب و
 ة قلطما ة يكللا ة عافشلا ص اصتخلا ة كرابملا تايلآ
 ةرظن ة اقلان لآ اتقولان احد دقف ، ميركللا سي بنلاب ة يهللا
 ي تلا ، ل اجملا اذه ي فة دراولا تاياورلا و ثيدا حلا ي لء
 و ة لثملا اضعب اهنم درونف ، ة ضافتسلا اد ترواج
 دهاوشلا

ةيلا ل يذ ي ف ه ريسفت ي ف سي مقلما ميهاربا ن بي لء ل ا ق
 : هَذَا نَذَا نَمِدَا لَّا إِهْدِنِ ة عَافِشًا مَعَفَنْتَا لَو تَفِيرِشَلَا

ي تد ة مايقلا موي هلسر و الله عايبنأ ن مدحا عفشي لا
 الله ن باف ، هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر لا ، هلا الله ن ذاي
 هلا ة عافشلا و ، ة مايقلا موي لبقن ة عافشلا ي ف هلا ن ذاق
 ماسلا مهيلع عايبنلا لك لذ دعبمذ ، هلا ن م ة مئلا و

ن د ب ت ي و ا ع م ن ع ، ر ي م ع ي ب ا ن ب ا ن ع ، ي ب ا ي ن ن د د : ل ا ق د

ة ا ر م ل ا ي ل و م ل خ د : ل ا ق د ، ر ب ك م ل ا س ا ب ع ل ا ي ب ا ن ع ، ر ا م ع

ه ي ل ع (ر ق ا ب ل ا) ر ف ع ج ي ب ا ي ل ع م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي س ح ل ا ن ب ي ل ع

س ا ن ل ا ن و ر ر غ ي ا ر ف ع ج ا ب ا ا ي : ل ا ق د ، ن م ي ا و ب ا ه ل ل ا ق ي د ، م ل ا س ل ا

د م ح م ة ع ا ف ش د ، د م ح م ة ع ا ف ش د : ن و ل و ق ي و

م د ، ه ه ج و د ب ر ت ي ت د م ل ا س ل ا ه ي ل ع ر ف ع ج و ب ا ب ض غ ف

! ؟ ا ك ج ز ف و ك ن ط ب ق ع ن ا ك ر غ ا ! ن م ي ا ا ب ا ا ي ك ح ي و : ل ا ق د

د م ح م ة ع ا ف ش د ي ل ا ت ج ت ح ا د ق ل ة م ا ي ق ل ا ع ا ز ف ا ت ي ا ر و ل ا م ا

ا ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د

؟ ر ا ن ل ا ه ل ت ب ج و ن م ل ا ل ا ع ف ش ي ل ه ف ا ك ل ي و

ا ل ل ه ل و س ر ة ع ا ف ش د ي ل ا ع ا ي ب ن ل ا ع ي م ج ج ا ي ت ح ا ي ف ة د ر ا و ل ا ت ا ي ا و ر ل ا

و ه و ل ا ا ن ي ر خ ل ا و ن ي ل و ل ا ا ن م د ح ا ن م ا م : ل ا ق د م د

، م ا ي ق ل ا م و ي ه ل ا و ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د د م ح م ة ع ا ف ش د ي ل ا ج ا ت ح م

هَذَا وَهَيْدَعُ اللَّهِ يَلِدُ اللَّهُ لَوْ سَرَلْنَا: رَفَعْدُ وَبِالْأَقْمُثِ

أَنْتَعِيشُ وَ أَنْتَعِيشُ فِي فُؤَةِ عَاقِشِ أَنْدُ وَ هَيْتَمَا فِي فُؤَةِ عَاقِشِ

لِثَمِي فُؤَةِ عَاقِشَانَ يَنْمُو مُلَانِ إِي وَ لِأَقْمُثِ: مَهْيَلَاهَا فِي فُؤَةِ عَاقِشِ

لِوُقُودِ: هَيْدَاخِلِي تَدْعُ فُشْيَانِ مُؤْمَلَانِ إِي، رَضْمُ وَ تَعْيِيرُ

¹ دَرْبَلَا وَ رَحَطَا يَنْقِيْنَ أَكْ، يَتَمَدِّخِقُ دَابَّرَ أَي

رِيمَعُ يَبَانُ بَانِ عَ «نَسَاحِمَلَا» فِي فَيِّ قَرْبَلَا يَوْرُ وَ

² رُأْنَلَا هَلَّتْ بَجَوَ: هَلُوقِي لِإِي تَيَاوْرَلَا هَذَهْرُ دَص

وَ هَذَا وَ هَيْدَعُ اللَّهِ يَلِدُ اللَّهُ لَوْ سَرَلْنَا عَاقِشُ وَ تَمَاقِلَا تَاصْرَعُ لَوْ دَعَا تَيَاوْرُ
مَلَسَ

نَأِي سَعَا: تَيَا لِيذِي فِي هَرِيسْفَتِي فِي شَائِعِلَا يَوْرُ وَ

لِأَقْ، يَفْعَلَا تَمَثِيخِنَا، أَدُوْمَحَمَّ أَمَاقِمَ كُتْبَرُ كُتْعَبِي

نَبَلْضَفَمُ وَ إِنْأَا مَلَسَلَا هَيْدَعُ دَمَحَمُ نَبْرَفَعْدُ دَنَعُ تَنَكُ

يَفْعَلَا لَضَفَمُ هَلْ لَأَقْفُ، أَنْرِيغُ دَحَا هَدَنَعُ سِيْلَا أَيْلَا رَمَعُ

مُوِيْنَا كَ إِذَا! مَعْنَى: لَأَقْفُ هَبْرُ سُنْأَتِيْدُ أَنْدَدُ؛ كَأَدْفُ تَلْعُجُ

¹ ٥٣٩ ص «يَمَقْلَا رِيَسْفَتِي»

² ١٨٣ ص، ١ ج «يَقَرْبَلَا نَسَاحِمُ»

عَارُءٌ تَأْقَدُ دِحَاوًا دِيْعَصِدِي فِقْ نَأْلَاخْلَاهُ اللهُ رَشَدًا تَمَايِقْلَاهُ

1. لَأَزُغُ

قال: فقلت: جُعلت فداك؛ ما الغزل؟ قال: كما خُلِقُوا
أول مرّة؛ فيقفون حتّى يلجمهم العرق. فيقولون: ليت الله
يحكم بيننا و لو إلى النار -يرون أنّ في النار راحة فيما
هم فيه- ثمّ يأتون آدم فيقولون: أنت أبونا و أنت نبيّ،
فاسأل ربّك يحكم بيننا و لو إلى النار. فيقول آدم: لستُ
بصاحبكم، خلقتني ربّي بيده و حملني على عرشه و
أسجدَ لي ملائكته، ثمّ أمرني فعصيته، و لكنّي أدلكم على
ابني الصديق الذي مكث في قومه ألف سنة إلا خمسين
عاماً يدعوهم، كلّما كذبوا اشتدّ تصديقه «نوح».

1. نوتخملاريغفلقلاً و هو لرغلاً مع مج: لرغلاً

وَلَوْ أَنِّي دَخَلْتُ مَكَّةَ لَوَلَّوْتُنَا هَٰؤُلَاءِ لَوْلَا أَنِّي دَخَلْتُ مَكَّةَ لَوَلَّوْتُنَا هَٰؤُلَاءِ لَوْلَا أَنِّي دَخَلْتُ مَكَّةَ لَوَلَّوْتُنَا هَٰؤُلَاءِ

!رانا لى لاء

نم ي نبا ن ا :تلق ي ن ا .مكبحاصد تُتسل :لوقيف :ل اقا

راد ي ف لائلذ الله هذختا نم لى لاء مكلدا لى نكل و ، لى لها

!ميهاربا اوتنا ، ايندلا

قال : فيأتون إبراهيم فيقول : لست بصاحبكم . اني

قلت : اني سقيم ، و لكني ادلكم على من كلم الله تكليميا :

«موسى» . قال : فيأتون موسى فيقولون له ، فيقول : لست

بصاحبكم ، اني قتلت نفسا ، و لكني ادلكم على من كان

يخلق باذن الله و يبرى الأكمه و الأبرص باذن الله :

«عيسى» . فيأتونه فيقول : لست بصاحبكم ، و لكني ادلكم

على من بشرتكم به في دار الدنيا : «أحمد» .

:ملاسلا هيلء الله دبءو بال اقامت

وَ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ

دَمَحْمِ ءا و ل ا ت ح د ت م ه و ل ا ا ه ل ا

كبر ل سد !دمحم ايد :نولوقيف :ل اقا م ت .هنوتأيف :ل اقا

.مكبحاصد انا ؛ معذ :لوقيف :ل اقا .رانا لى لاء و ل و اننيب مكحيد

ام دُعْبُهُتَعْدَاهِبَابْنِ اِو ، ن د ع ي ه و ن مَحْرًا رَاد ي تَأْيِف
 ل: ا ق ي ف ، ق ل ح ا ن م ة ق ل د ك ر ح ي ف ، ب ر غ م ل ا و ق ر ش م ل ا ن ي ب
 ه ل ا و ح ت ف ا : ل ا ق ي ف ؛ د م م ا ن ا : ل و ق ي ف ه ب م ا ع ا و ه و - ؟ ا ذ ه ن م
 م ا ا د ي ج م ت ه ت د ج م ي ب ر ي ل ا ا ت ر ظ ن ا ذ ا ف : ل ا ق ي ف ل ح ت ق ي ف : ل ا ق
 ر خ ا م ث ، ي د ع ب ن ا ك د ح ا ه د ج م ي ل ا و ي ل ب ق ن ا ك د ح ا ه د ج م ي
 ل: و ق ي ف ، ا د ج ا س د

**عَفْشَا وَ اِكْلُوَقَ عَمْسِيْلُقَ وَ اِكْسَارَ عَفْرَا اِدْمَحْمُ اِي
 بَطْعَتَلَسَدَوِ اِعْفَشْت**

ه ت د ج م ي ب ر ي ل ا ا ت ر ظ ن و ي س ا ر ت ع ف ر ا ذ ا ف : ل ا ق
 ع ف ر ا : ل و ق ي ف ا د ج ا س ر خ ا م ث ، ل و ل ا ن م ل ض ف ا ا د ي ج م ت
 ا ذ ا ف . ب ط ع ت ل س د و ع ف ش ت ع ف ش ا و ا ك ل و ق ع م س ي ل ق و ا ك س ا ر
 ل ض ف ا ا د ي ج م ت ه ت د ج م ي ب ر ي ل ا ا ت ر ظ ن و ي س ا ر ت ع ف ر
 ن م

و كسار ع ف ر ا : ل و ق ي ف ا د ج ا س ر خ ا م م م ، ي ن ا ث ل ا و ل و ل ا ا
ت ع ف ر ا ذ ا ف ا ب ط ع د ل س د و ع ف ش ت ع ف ش ا و ك ل و ق ع م س ي ل ق
: ل و ق ي ف ا ر ا ن ل ا ي ل ا و ل و ك د ا ب ع ن ي ب م ك ح ا ب ر : ل و ق ا ي س ا ر
ب م م م ا ي م ع ن

د ج ر ب ز ا ه م ا م ز و ر م ح ا ت و ق ا ي ن م ا ق ا ن ب ي ت و ي م م م : ل ا ق
ي ض ق ا ي ت د و م ح م ل ا م ا ق م ل ا ي ت ا م م م ، ا ه ب ك ر ا ي ت د ر ض ا
ي ع د ي م م م ، ش ر ع ل ا ل ا ي ح ب ر ف ذ ا ك س م ن م ل ت و ه و ا ه ي ل ع
ن ي م ي ن ع ف ق ي ي ت د ع ي ج ي ف ا ه ل ت م ي ل ع ل م ح ي ف م ي ه ا ر ب ا
ه ل ا و ا ه ي ل ع ا ل ل ه ي ل ص د ا ل ل ه ل و س ر

ب ر ض ف ه د ي ه ل ا و ا ه ي ل ع a l l e h ي ل ص د a l l e h ل و س ر ع ف ر م م م
- a l l e h و - ي ت و ت م م م : ل ا ق M M ، ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ف ت ك ي ل ع a ه ب
ك ي ب ا ن ي ب و ي ن ي ب ف ق ت ي ت د ع ي ج T M M ، ا ه ي ل ع ل M ح T F a ه ل T M B
ر ش ع م ا ي : ل و ق ي ف ن M ح ر ل a د ن ع ن M د ا ن M ج ر خ ي M M . M ي ه a ر B a
ا و ن a K a M م و ق ل K ي ل و ي ن ا M ك ب ر N M ل D ع L a S ي L a **ا ق ن ل a خ L a**
L D E E ي ش D ي ا و ، ي L B : N و L و Q ي F ؟ ا ي N D L a R a D ي F N و L و T ي
S a N L a N M E Q R F L ض a ي D L a N a ط ي ش L a M و Q ي F : ل a Q ؟ ه R ي G
ي L a B E N و E B T ي F a l l e h N B a و a l l e h و ه ي S ي E C N a ا و M E Z ي T D

یّ تدس انلا نمّ تقر فلّ ضاً ی ذلا ناطیشلا موقیو ؛ر انلا
 موقیو ؛ر انلا ی لا ینو عبتی یّ تد الله ن با اریز عّ ن ا او معز
 هذھی قبتی یّ تد ،ر انلا ی لا ینو عبتی فّ تقر فلّ ضاً ناطیشل ک
ر شعم آید :ل وقیف الله دنع ن دانم جر خید مّ ،ثمّ لا
 نم قیر فلّ ک ی لوی ن ا مگبر ن م لدعلا سیل ا **یق نلا خلا**
 ی لب :ن ولوقیف ؟ ایندلا راد ی فن ولوتید اوناک

ن اطیشد موقی مّ ،ه لا وتین اکن مّ ه عبتی فن اطیشد موقیف
 ن مّ ه عبتی ف ثلاثن اطیشد موقی مّ ،ه لا وتین اکن مّ ه عبتی ف
 موقیو ،ه لا وتین اکن مّ ه عبتی ف یو اعم موقی مّ ،ه لا وتین اک
 ن مّ ه عبتی ف یو اعم ن بدیز ی مّ ،ه لا وتین اکن مّ ه عبتی ف ی دع
 موقیو ،ه لا وتین اکن مّ ه عبتی فن سحلا موقیو ،ه لا وتین اک
 م کحلا ن بن اورم موقی مّ ،ه لا وتین اکن مّ ه عبتی فن یسحلا
کلملا دبعو

نيسحطان بّي دع موقيدمڻ، امهلا وتين اكن مامهعتيف
 و كالملا دبع ن ب ديولوا موقيدمڻ، هلا وتين اكن مامهعتيف
 انا موقاڻمڻ، مهلا وتين اكن مامهعتيفي لعن بدمحم موقيد
 تمثيخ (ي) امكب ي ناك و ، ي نلا وتين اكن مامهعتيف
 انب ي تويدمڻ ، ي عم (ي) فعجلا رمع ن بلضمم و ي فعجلا
 دهشند عجرنف بتكلا ب ي تويد و انبر شرع ي لعس لجنف
 باقهر مانتعيشن م ن اكن ملاعفشند و انودع ي لع

بندملا : لاق ؟ قهر ملا امف ؛ كادف تلعد : تلق : لاق
 لا مهتز امب الله مهاجن دقف انتعيشن م اوقتا نيدلا اماف
 هلا تيراج هتء اجمڻ : لاق . ن ونز حيد مهلا و عوسلا مهسمي
 : انال اقمڻ ، هلا اونذال لاقف ، بابلا ب ي شرقلأ انلافن : تلقف
 1. او تكسا

ةعافشلا ي فةعامس ن بةعرذة قياور

ليذ ي ف هر يسفت ي ف ي مقلما ميهاربا ن ب ي لع ي و و
 ، ب و بحمن بن سحطان ع ، هييان ع ، تقباسلا تفير شلا تيرلا

¹ ص ٨، ج «ر احبل» تخسني فو ؛ ٣١٤ ي ل ٣١٠ ص ٢، ج «ي شايعل ريسفت»

انبر شرعلا ي لعس لجنف: ٤٧

هَيْدَع (قِداصِلا) اللهُ دَبَعِ بِأَنْع ،ةعامس دن بةعرذن ع

هَلَا و هَيْدَع اللهُ لِصَدِّي بِنِلا ةعافش دن عهُتْلاَس: لاقف ،ملاسلا

ل: لاقف ،ةمايقلا موي

أَنْبِ اوْقَلَطْنَا :نَ وُلُوقَيْفِ قَرَعِلا ةَمايقِلا مَويَسَ أَنْلا مُجَلِّي

:نَ وُلُوقَيْفِ ،مَدَايَ لِاِ نَ وُقَلَطْنِيَفِ ،بِبرَ دَنِعَ أَنْلَعِ فَشِيْلَ مَدَايَ لِاِ

،ةَئِيْطَخَ وَّابْنَدَ يَ لِاِ نَ اِ :لَ وُقَيْفِ اِكْبِرَ دَنِعَ أَنْلَعِ فَشَا مَدَايَ

وَ ،هَيْلِي يَ ذِلا يَ لِاِ مَ هُدْرِيَفِ اِحُونِ نَ وُتَأِيَفِ ؛ حُونِبِ مُكْيَلَعَفِ

،يَ سِيَعِ يَ لِاِ اوْهَنْئِي يَ تَدِ هَيْلِي نَمَ يَ لِاِ يَ بَنَلُكُ مَ هُدْرِيَ

هَيْدَعِ مُهَسْفَنَانِ وُضْرُ عِيَفِ اِللهِ لِ وُسْرَ دَمَحْمَبِ مُكْيَلَعِ :لَ وُقَيْفِ

وَ اِتَّجِلا بِأَبِي لِاِ مَهْبِقِ لَطْنِيَفِ ! اوْقَلَطْنَا :لَ وُقَيْفِ ،هُنولُأَسِيَدِ وَ

تُكْمِيَفِ اِدْجَاسْرُ حِيَوِ نَ مَحْرَلا بِأَبِلِ بَقَنْسِي

مَا شَاءَ اللَّهُ. فَيَقُولُ اللَّهُ: اِرْفَعْ رَأْسَكَ! وَ اشفَعْ تُشفَع!

وَ سَلْ تُعْطَ ذَلِكَ! وَ هُوَ قَوْلُهُ: «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ

مَقَاماً مَحْمُوداً»¹

تَعِيشَانِ عَدْرًا وَ تَأَيُّورًا وَ تَكْبَاقِبًا سَاهُوًا دَقُوًا

أَمَّا قَمْرٌ كَثُوبٌ لَكَ تَعْبِيدٌ نَأْيٌ سَدَّ: تَيَّارٌ رِيَسْفَتِي فِي تَمَاعِلًا وَ

قَرُودًا هَذَانِ مِنْ يَتَسَلَّسِلُ لِحَمَلًا فِي فَا نَدْرُوًا دَقُوًا. أَدُوْمَحْمَم

تَفِيذٌ وَ قَرِيرُهُ يَبْأُنْ عَمَّ كَا حَلَلٌ «كَرْتَسْمَلًا» نَعْتِ يَأُور

بِة عَامَسْدِنِ بَدْعَرِ ذِي يَأُورِ اِهْنُومِضْمِي فِي بَرِاقْتِنِ أَمِيلًا نَبِ

أَثِيدٌ هَرِيَسْفَتِي فِي مَقْلًا مِي هَارِبًا نَبِي لَعِي وَرِ دَقُوًا

نَبِ دَمَحْمَنِ عَ، هَيَّيَا نَعِ كَلِذِ وَ، تَيِدْحَلًا اذْهَبْ قَعًا رِخَا

اللَّهُ دَبْعِي بَأُنْ عَ، مَا شَهْ نَبِ تَيُوعَمِ نَعَ، رِيَمَعِي بَأُ

لِ: لِقَا، مَلَا سَلَا مِي لَعِ (قَدَا صِلَا)

¹، ٢ ج تيفور حلا تعبطلا في فو؛ ٣٨٧ ص، تير جلا تعبطلا «ي مقلا ريسفتي»

فجنلا تعبط، ٢٥ ص

مَاقَمًا تُتْمَقُ وُلْدًا: هَلَا و هِيلَعُ اللّٰهَ يَ لَصَدِ اللّٰهَ لَوَسْرَ لَاقِ

ي فَي لَنَ اَكْرِخَ اَوْ ي مَعَوِي مَ اَوْ ي بَأِي فُتْ عَفْشًا دَوْمَحَمَلًا

¹ هَيْلَاهَا جَلَا

، مَيَكْدَن بَدَمَحْمَن ع ، هَرِيَسْفَتِي فِي شَائِعِلَا يور و

ي فَا هَلْتَامَتَا تَيَاور مَلَسَلَا هِيلَعُ قَدَاصِلَا مَامَلَا ن ع

² ن وَمُضْمَلَا

هِيلَعُ قَدَاصِلَا مَامَلَا ن ع ، نَاوْفَصَدَن ع يور و

لَاقِ ، مَلَسَلَا

ن مَبْ هُوَ نَسَأِي نَا: هَلَا و هِيلَعُ اللّٰهَ يَ لَصَدِ اللّٰهَ لَوَسْرَ لَاقِ

؛ بَلَطُمَلَا دَبَعَن بِلِلّٰهَ دَبَعَو ؛ بَهَو تَنْدَبَةً نِمَا: تَعَبْرَأِي بَر

ي لَابَلَطَو ، ؤَو خَأ هَيْبَدَو ي نَيْبَتَرَجَالَجَرَو ؛ بِلَابَلَطَأَبَأَو

³ ي لَهَبَّهَيْنَأِي بَر ي لَابَلَطَأَنَأ

¹ تَعَبَطَلَا ي ف ٢٥ ص ، ٢ ج و ؛ تَيْرَجَلَا تَعَبَطَلَا ، ٣٨٧ ص «ي مَقَلَا رِيَسْفَتِي»

فَجَنَلَا ، تَيَفُورَحَلَا

² ٣١٣ ص ، ٢ ج «ي شَائِعِلَا رِيَسْفَتِي»

³ ٣١٤ ص ، ٢ ج «ي شَائِعِلَا رِيَسْفَتِي»

ة عافشلا في هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر لى لاس انلا عاينلا اءلا

نلا ثامت نيتياور هريسفت في شايعل اىور و
مهضعب ااينلا اءلا في فة مئخن اهانلقن في تلاءتياور لاء
؛ هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر لى لاء لاء و صعبى لاء
هيلع قءاصلا نء ، مساقلا نء صيئ نء امهلا و
قءاصلا نء ، نارهم نء عامسن ءة يناثلا و¹ ، ماسلا
² ماسلا هيلع

و اورد البحراني في «تفسير البرهان» جميع هذه
الروايات التي نقلناها عن «تفسير العياشي»³.

نء بءمحن ء هريسفت في ميهاربا نء تار في وريو
لءاق ، يى رصبلا حيرشن بءر شبن ءانعم ديبءن بء مساقلا
بءاتكى في ءيا ءيا ؛ ماسلا امهيلع لى لى نء بءمحمل ءلق

؟ لى جزاء الله

؟ لى مؤق اهيلق وقء ام لءاق

¹ ٣١٣ ص ٢ ، ج «ي شايعل اريسفت»

² ٣١٥ ص ٢ ، ج «ي شايعل اريسفت»

³ بءفورحلاء عبطلاء ؛ ٤٤٠ و ٤٣٩ ص ٢ ، ج «ن اهر بلا ريسفت»

نَ لُوقِدِ بُتَقْدِ بِلْآقِ «يَا عِبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى

أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ».

!كِلْدَلُ وَقْدِ لَا -تَيْبِلَالْ هَذَا أَنْكَالْ بِلْآقِ

؟!هَيْفَنَ لُوقْتِ عِي شَدِي أَفْ بُتَقْدِ بِلْآقِ

«يَضْرَبُكَ كَبِيرٌ كَيَطْعُدُ فَوْسَلٌ وَ» :لُوقْدِ بِلْآقِ

¹بُءَ عَاقَشَلَا اللهُ وَ بُءَ عَاقَشَلَا اللهُ وَ بُءَ عَاقَشَلَا

تاجرد و تاماقم ي فة ريثك تاياور تدر و دق و

لَسوتو هتعاقدو ،هلا و هياء الله ي لصدتمحم الله لوسر

نم ،هلم هجايثدا و هب عايبنلا اعيمج

¹ب.يفور حلا تعبطلا ، ٥٧ ص ، ٨ ج «راونلا أراح»

ي سيع و ي سوم و ميهاربا و حوند و مدأ مهنمض

ةرخلآا ي فمأ ايندلا ي فءاوس ،ملاسلا مهيع

ي فةجرد ةي بنلا نأ تاياورلا و تايلا ان مدافتسيو

-ءايلولأا و ءايبنلاا ي تحقنلا خلا عيمجل عجت برقلا

،الله ي لاءكولسلا و ريسلا ي فمهيدياب ذخايل هيلان نورقتفي

ي فو ،هتلاكشم و هتابقع و قيرطا عناوم عفر ي فو

بغيرشتلا و ءينيوكتلا و ،ءيورخلا و ءيويندلاة عافشلا

باتكب مهنم لكت عب نيزلا مزعلا ولوا ءايبنلا ان اكو

و ،هب الله ي لءنومسقي و ي بنلاب نولسوتبي ،تعيرش و

-مهتكريب الله لزئيدنأل جأن مهتيل هأبو هبن وعفشتبي

ءايبنلاا كلوا ي لءهتمر

ابانرب لي جنا ي فمأسو و هلا و هيع الله ي لص الله لوسرلة قلملاة عافشلا

ة عافش ي لاءايبنلاا عيمجل جايثدا و ابانرب لي جنا

الله لوسر

تدرو دقو¹، اناقتا لي جانلاا رثكا ابانرب لي جنا دعي

ةدع ي فةر اشبلا

¹ اكتشف إنجيل برنابا في سنة ١٧٠٩ ميلادية من قبل أحد مستشاري الملك «بروس» و اسمه «كريم»، و كان يقيم في «امستردام». و أصل هذه

و الله لوسر دمحم مودقبل يجنلإ اذهنم عضاوم
 افاضم ليجنلإ اذهنم نيعضوم في فدرو امك، هتوبن
 موي في في بنلا ةعافش ماقمب حيرصنلا -قبس ام في ل
 و هتناع في لاق نلاخلا و ءاينلأا عيمج جايثحا و ، ءازجلا
 بهتمحر و هتعافش

ب نيسمخا و عبارلا لصفلا في فل و لا عضوما
 في تد ، بلاطما ض بعدر ويدثيد ، تمايقلا قروس في في أ
 لوقيف ، ةعباسلا ةيلأا في لال صيد

النسخة المكتشفة مكتوب باللغة الإيطالية و الخط الإيطالي، و هي نسخة
 قديمة جداً.
 تناكو ، في لولا ةينانويلا ةخسنلا نم ةخسنتم يرخا ةخسني لعدر ةدقو
 اهرودب ةميدقة خسني هو ، ةينابسلا ةغللاب ةبوتكم
 ليجنلإ اذه في مس و ، ةيزيلجنلإا في لال ةيلاطيلأا ةخسنلا تمجرت دق و
 : ةيزيلجنلإا ب

the God of Jerusalem حيسملا ب و عدما في سيعلق داصل ليجنلإا

ةنس سرام ١٥ في في ةبيرعلا في لال هتمجرتب تداعسل ليلخر وتكدلا ماقدق و
 ةيزيلجنلإا نم في لباكلا في لقرديدر ادرسمو حرملام مجرتم ، ةيدلايم ١٩٠٨
 ةعبطم في فعبط و ، ةيرجه ١٣٤١ ةنسل و لا عبير رهش في في ةيسرافلا في ل
 ق. ه. ١٣٥٠ ةنسل قفاوملا ش. ه. ١٣١١ ةنس هاشنامرك ةنيدم في فتداعس

في بنلا قراشبي في ةينار قلا تايدلا هتقفاو ماً ارظن ليجنلإا اذهف ، ل احدياً في لعو
 ةجضهرو وهظبر ائاً دقل يجانلأا لضافاً ن منوكلو ، دمحم في بنلا مودقب في سيء
 قيصدق و اسيد هقيصدتن اكا ملو . ةيزيلجنلإا س نانكلا في فو آبوروا في فقريبك
 و ، هب فار تعلان عس نانكلا كالتت عننما دقف ، ل سرلاً امتاخ الله لوسر نو ك
 آيمسر لايجنلأا مودعيلم

نو تأسد نيدلا هئايينا رئاس كلذ دعب الله بي يحيي مٲ-٧

مدلا نيعبات مهعيمج

فانك في مهسفنأ نيعضاو الله لوسر دين ولبقيف-٨

بهتيامد

نيدلا ءايفصلاً رئاس كلذ دعب الله بي يحيي مٲ-٩

دمحم ايانر كذا: بنو خر صيد

مهزار صلا الله لوسر في فة محرلا كر حتتف-١٠

مهصلاخل جلاً افئاخذ لعفب جياميفر ظنيو-١١

يلا دوعتف قولخم ل كلذ دعب الله بي يحيي مٲ-١٢

لولا اهدوجو

ةولا عقظنا ةوقاهنم ل كلان وكيسو-١٣

دذعن يذلا ،مهلكن يذو بنملا كلذ دعب الله بي يحيي مٲ-١٤

مه رظنم حبق بسبب الله قلذ رئاس فاخيد مهتمايق

١٥- و يصرخون: «أيها الرب إلهنا! لا تدعنا من

رحمتك».

ل كر يصيسد يذلا ناطيشلا الله ميقيد اذه دعبو-١٦

بعير ملا هرظنم مافوخت يمك هيلارظنا دذعق ولخم

١٧- ثم قال يسوع: «أرجو الله أن لا أرى هذه الهولة

في ذلك اليوم».

هذلاً، رظانما هذبه بيهتي لا مدحو الله لوسر نإ- ١٨

مدحو الله لا إفاخيلا

و سماخلا لصفلا في لوقي، تايا أددع دعب و

:تمايقلا قروسو هو «٤» نيسمخلا

نيزلا ءايبنلا آل ك عمجيد الله لوسر ب هذي و - ١

الله في لإ او عرضيل معم او بهذين أ مهيلاً ابغار مهملكي

ن ينمو مال جلاً

بافوخد حال ك رذتعيف- ٢

في نلاً، كانه في لإ بهذا لا اضياً انأ في نأ الله رمعو- ٣

فرعاً ام فرعاً

قلخذنا فيك ه لوسر ركذيك لذ الله يريام ددعو- ٤

هله بجم ءايشلا آل ك

٥- فيذهب خوفه و يتقدم إلى العرش بمحبة و احترام

و الملائكة ترنم: «تبارك اسمك القدوس يا الله إلهنا».

الله يح تفيد شرعاً ن م تبرقم ي لع راص ي تم و -٧

ءاقللا ي لع دم لال و ط دعبه ليلخل يلخكه لو سر ل

٨- و يبدأ رسول الله بالكلام أوّلاً فيقول: «إني

أعبدك و أحبّك يا إلهي».

بي سفنو ي بلقل كن مكر كشأ و -٩

ك دب عن وكلاً ي نتقلخفت درأ كذلاً -١٠

ل كل جلاً ك بجلأ ، ي فآب د عي شل كت قلخ و -١١

ءي شل ك ق و فو ءي شل ك ي فو ءي ش

ي هلا ايك قنلاخل كك دمحياف- ١٢

١٣ - حينئذ تقول كل مخلوقات الله: «نشكرك يا رب

و تبارك اسمك القدوس».

عم نيزوبنما و نيطايشلان ا مكل لوقا قحلا- ١٤

نم عاملانم يريجلا هئا ي تد ،ذئنيذ نو كيد ناطيشلا

ندر لا ا ي فاممرتكا مهنم دحاولا نيء

الله نور يلا فاذهعمو- ١٥

ي دبء ايك ب ابحرهم :لائاقه لوسر الله ملكي و- ١٦

نيملا

١٧ - فاطلب ما تريد تنل كل شيء».

ي ننتلخا مكا كذا ابراهيم :الله لوسر بيحيف- ١٨

و ةكئلاملا و ةنجلما و ملاعلا قلختنا تدرأ كنا تاق

ك دبء انا ي بك و دجميلا ي فآب دس انلا

١٩ - لذلك أضرع إليك أيها الرب الإله الرحيم

العادل أن تذكر وعذك لعبدك».

٢٠ - فيجيب الله كخليل يمازح خليله و يقول: «أ

عندك شهود على هذا يا خليلي محمد؟».

٢١- فيقول باحترام: «نعم يا ربّ».

٢٢- فيقول الله: «اذهب وادعهم يا جبريل».

٢٣- فيأتي جبريل إلى رسول الله و يقول: «مَنْ هُمْ

شهودك أيّها السيّد؟».

٢٤- فيجيب رسول الله: «هم آدم و إبراهيم و

إسماعيل و موسى و داود و يسوع ابن مريم».

نير و كذما دوهشلا ي دانيد و كلاملا فر صنيف- ٢٥

نور ضحين يذلا

ن يفأذك انهى لآ

٢٦- فمتى حضروا يقول لهم الله: «أ تذكرون ما

أثبته رسولي؟».

٢٧- فيجيبون: «أي شيء يا رب؟».

٢٨- فيقول الله: «إنني خلقت كل شيء حباً فيه

ليحمدني كل الخلائق به».

٢٩- فيجيب كل منهم: «عندنا ثلاثة شهود أفضل

منّا يا رب».

٣٠- فيجيب الله: «و من هم هؤلاء الشهود

الثلاثة؟».

٣١- فيقول موسى: «الأول الكتاب الذي

أعطيتنيه».

٣٢- و يقول الذي يكلمكم: «يا رب! إن العالم كله

أغراه الشيطان فقال إنني كنت ابنك و شريكك».

أنا بي نأ أقدر لاقه هينتيطعاً يذلا باتكلا نكل و- ٣٣

كك دبع

كك لوسر هتبتأ ام دب اتكلا ك لذ فر تعيو- ٣٤

٣٥- فيتكلّم حينئذٍ رسول الله و يقول: «هكذا يقول

الكتاب الذي أعطيتنيه يا ربّ».

٣٦- فعند ما يقول رسول الله هذا، يتكلّم الله قائلاً:

«إنّ ما فعلتُ الآن إنّما فعلته ليعلم كلّ أحد مبلغ حبّي لك».

أبابتك هلوسر الله بي طعيذ اذكه مّلكتي نأ دعب و -٣٧

الله يراتخمل كءامسا هيفأ ابوتكم

٣٨- لذلك يسجد كلّ مخلوق لله قائلاً: «لك وحدك

الله المجد و الإكرام، لأنّك وهبتنا لرسولك».

،ةئاملا دعب نيتلائلا و سداسلا لصفلا ي ف: بي نائلا

:ةئمائلا قيلولأ ي لائل صيدن أ ي لائل تايأ ةدعر كذيتيد

الله ءايبنأ و راهطلائانأ هيف ةحاشم لا امنأ ديب-٨

ي لائل نوبهذي امنأ

هناك ليشاهدوا، لا ليكابدوا عقاباً».

فوخلاً لا إن ودباكي لا مهناً، رار بلأ اأم»- ٩

ب هذي الله لوسر يّ تدناً مكديفاً؟! لوقاً اذامو»- ١٠

الله ل د عدهاشيدك انه ي لا

هروضح ميحجلاً ةمّث دعترتف- ١١

ل كن ع باقعا ع فر يسي رشبدسج و ذناً امدو»- ١٢

لابث كميف، باقعا ب مهيد عي ضقما ن م ي رشبدسج ي ذ

ميحجلاً ةدهاشم الله لوسر ةماقاً ةدم باقعة ةدباكم

ن ي عة فرط لا ا ك انه ميقي لا ةنكلو- ١٣

ل اذ ةناً ق ولخم ل ك فر عيل اذ ه الله ل عفي اماً و»- ١٤

الله لوسر ن م اعفد

١٥- و متى ذهب إلى هناك ولولت الشياطين و

حاولت الاختباء تحت الجمر المتقد قائلاً بعضهم

لبعض: «اهربوا اهربوا، فإنّ عدونا محمّداً قد أتى».

١٦- فمتى سمع الشيطان ذلك يصفع وجهه بكلتا

كفيه ويقول صارخاً: «ذلك بالرغم عني لا شرف مني و

هذا إنّما فعل ظلماً».

و نانتا مهان اكن يذنان ينمو ملا بص تخيام اماً- ١٧
ن يذنان يير خلاا ن يتجر دلا باحصاً عم ةجرد ن وعبس
ل و لاقير فلان ا كذا ة حلاصل امعاً ن و دبن اميا مهان ا ك
ر شلابار و رسم ر خلاا و ة حلاصل امعلاً اى لء انيز ح
ةنس فالان يعبس ميحجلا ي فاعيمجن و تكميسف

١٨- و بعد هذه السنين يجيء الملاك جبريل إلى
الجحيم و يسمعهم يقولون: «يا محمد! أين و عدك لنا؟ إن
من كان على دينك لا يمكث في الجحيم إلى الأبد».

نأ دعب و ،ئنجلا ىلإ الله كلام ذئنيح دوعيف- ١٩

بع مسدام هيعص قير مار تحاب الله لوسر نم برتقي

٢٠- فحينئذ يكلم الرسول الله قائلاً: «رَبِّي وَ إِلَهِي

اذكُرْ وَ عَدَكَ لِي أَنَا عَبْدُكَ بَأَن لَّا يَمُكُثُ الَّذِينَ قَبَلُوا دِينِي

فِي الْجَحِيمِ إِلَى الْأَبَدِ».

كبهأ بي ذلأ يليلخا يدير تام بطلط: الله بي جيف- ٢١

«بطلطتامل ك

:بئاملما دعبن وثلاثلا وعباسلا لصفلا

نم دجوي اببر الله لوسر لوقي ذئنيحف- ١

بئسفلا نيعبست بلنم ميحجلا يفن ينمؤملا

؟ببر ايك تمحر نيا- ٢

٣- إني أضرع إليك يا رب أن تعتقهم من هذه

العقوبات بالمرّة».

نأ لله نبيّر قملما تعبّر لأأة كئلاملا ذئنيح الله رمأيف- ٤

والموسر نيدى لعن مل كاو جر حيو ميحجلا ىلإ اوبهذي

بئنجلا ىلإ هو دوقي

بهنول عفيسدام وهو- ٥

نمل كنن الله لوسر نيدى ووجغب من من وكيو-6

اهذع تمكتي تلاءت بوقعا دعبنجلى لاءب هذيه بنما

بهذيه لعاتامه نلاء، احلاصلام عمل معيمل ولى تد

1

ةعافشل ودا بانربل يجناب لاطم تناك دقف، لجا

يف ةديوم و ةلصفم هلاء و هلاء الله لى لصد الله لوسر

تمير كلا ةينار قلاء ةيالاء اهنومضم

1 211 ص و 90؛ لى 86 ص، تداعسل يلخر وتكدلاء ةمجرت «ابانربل يجناب»

213 لى

ةخسنلام (داعملاء ةفرعم) لى سانشداعم ب اناكى فه رس دقف لؤملا ل قندقو

245 لى 243 ص، لى لباكلان اذى لقر ديد ةمجرت ابانربل يجناب لى يسرافلا

(م)

بمعاها و تبيدالها قيرطن عدر اولتا يا اور للو
 نم مغرلا يء اهلماكل يجنلإا بلاطم انلقن دقف ، اذل
 و الله لوسر تاجرد حبصت نأ لجا نم ، اهليصفت
 حوضون بيتيلو ، ءيلجء دو هشم لاعتما الله دنع هتامقم
هُدَحَوِ لِّلّٰهِ دُمَحًا وَ هَيْلًا ءَايِبِنَلَا ءَمِجْرًا قَتْفَا رَمًا

ملاء قلذي فءة طساو الله لوسر نو كين يحف ، لجا
 بجعلامف ، توكلما و كلما ءوشني فءا بيسو نيوكتلا
 و ، ءعيرشلا و عرشلا ملاءي فءة عافشلا ماقم لانين أ ي ف
 اءعابو ، مهتاجرد و رار بلاأ ماقم ءاقترا ءلع نو كين أ
 و فعلا و نار فغلاب ءاسعتلا و رارشلأال و مشي لء

ي فءة فاضتمت اياور ءعيشلا قيرطن عتدرو دقو
 و هلا و هيلء الله ي لصد الله لوسر لس دقما دوجولان
 ءار هزلا ءمطافي ربكلا ءقيدصلا و ماسلا مهيلء ءمءلأا
 وه ، ءدر جملا س فنلا و ي نعملا ملاءي فءا هيلء الله ماس
 ءضافي فءة طساو و ، هءاشل ج لله بر قلاأ با جطا هسفن
 كلت ضعب انركذ دق و . دوجولا ملاء ي لء ءمحرلا
 و مولعا ءلسلسن م «ماملإا ءفرعم» ءازجا ي فت اياورلا

ضعب-تسامله انه اندروا امك. تيملاسلإا فراعملا

تعاملا قيرطن عة دراولا تاياورلا

ي في نيملأا نيسحلا دبء خيشلا تملأعلا دهشتسا دقو

¹ نيدلا ماظن يضاقللا تيريدغلا ةديصقلا ب«ريدغلا» هباتك

:باهلطم ي تلا

:هلوقى لإا ل صيدى تح

اهدروا دقو ، اتينب نيعبرأ و نيتنثا نم ةديصقلا و

: ٢٢٦ ص «ن ينمو ملا س لاجم» ي ف الله رونى ضاقللا

ريخلأا تيبلأا حرش ي في نيملأا موحرما لوقيو

ي ف هحصو مكاخلا هجرخا امى لإا راشك: مانركذ ي ذلا

¹ نظام الدين محمد بن قاضي القضاة إسحاق بن المظهر الأصبهاني المتوفى سنة ٦٧٨ هـ، أحد أعيان ادباء الطائفة و أوحدها في الفنون و الفضائل. قاضي القضاة في الأقطار العراقية. له مخالطة مع الخواجة شمس الدين محمد الجويني الملقب بصاحب الديوان المتوفى سنة ٦٨٣. و له شعر يمدح به سلطان المحققين الخواجة نصير الدين الطوسي المتوفى سنة ٦٧٢. وردت ترجمته في «مجالس المؤمنين» ص ٢٢٦؛ و في «تاريخ آداب اللغة العربية» لجرى زيدان، ج ٣، ص ١٣. («الغدير» ج ٥، ص ٤٣٥ و ٤٣٦).

الله يضر سآبعن بانء ، ٦١٥ ص ، ٢ ج «كردتسمل»

ل: اقامهذ

نمآ اي سيع اي: ماسلا بهيعي سيعي لآ الله يحوأ
لا ولف ، بهب اونموين اكتم انمهكردان مزما و دمحمب
و هتجا تقلدام دمحم لا و ، مدآ تقلدام دمحم
تبتكف برطضاف اما ي ادش رعلا تقلدقل و ، رانلا
ن كسفر الله ل وسر دمحم ، الله لا اله الا : بهيع

رقا و ، ١٢١ ص «ماقسلا عافش» ي في كبسلا هر كذ و

ص ، ١ ج «بهاوما حرش» ي في ناقر زلا كلكذكو بهتحد
و «ن يينا هبصلا اتاقبط» ي فخيشتلا وبأ هجر خا : ل ا ق ، ٤٤
هاواتف ي في نيقلبا و ي كبسلا هر قا و مكاحلا هحص

و حذ هيف و ، هحص و اثيدد ه دعب مكاحلا جر خا و

: هظفو ، هينتر نامي لعة تلاد

مدآ فر تقا امل : هلا و بهيع الله ي لصد الله ل وسر ل ا ق

ي ل ت رفغ امل دمحم ق حب كلسا ابر اي : ل ا ق هنيطخلا

اي : ل ا ق ! ؟ هقلخا م و ا دمحم ت فر ع فيكو و ! مدآ اي : الله ل ا ق ف

كِحورُ نَمِي فَتَخْفَنُ وَ كِدِيْبِي نَتَقْلِذُ أَمَّا كَنَّا لِإِبْرَ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ: أَبُو تَكْمَشِرْ عَلَامِ دَاوَقِي أَعْتِيَارَ فِي سَارُ تُعَفَّرَ

كِمْسَا يَإِذَا فِضْتُمْ كِنَا تَمِيعُ اللهِ وَسِرُّ دَمَحْمُ اللهِ

كَيْبَا قِخَا بَحَا لَّا

يُدْعَا يَإِذَا قِخَا بَحَا لَّا هُنَا، مَدَا آيَاتِ قَدَسِ اللهِ لَأَقْفِ

!كُتْقَا مَدَمَحْمُ لَا وُلُو، كَاتُ رَفَعْدَوْفِ هُفَحِبِ

بَاتِكَا وَه و«تَوْبِنَا لَدَلَا» يَفِي قَهِيْبَا هَجْرَا وَ

و؛ رُونِ وَيَدُه هَلْكَفِ هَبْ كَيْبَا يَإِذَا هَذَا هِيْفَ لَأَقْفِ يَذَلَا

يَإِذَا كَيْبَا هَتَّحَصَّرَقَا وَ «رِيغَصَلَا مَجْعَمَلَا» يَفِي نَارِبَطَلَا

ءَافُو» يَفِي دُوهِمَسَلَا وَ؛ ١٢٠ ص «مَاقَسَلَا ءَافَشَا» يَفِي

وَ «هَيْبِنَدَلَا بَهَاوَمَلَا» يَفِي نَلَا طَسَقَلَا وَ؛ ٤١٩ ص «ءَافُولَا

يَفِي مَازَعَلَا وَ؛ ٤٤ ص، ١ ج، هَحْرَشِي يَفِي نَاقِرْزَلَا

١١٧ ص «نَآرَقَلَا نَاقِرْه»

أَم نَلَا طَبِي لَعِي رَاقَلَا فَاقِيْلَا رِصْتَحْمَلَا اذْهَ انْبِتْكَ

وَ تَبَلْجَن مَدِي مِيصَقَلَا لَأَثْمَا هَلْزَ غَلْزَ غَنَمُو هَيْمِيْتِنِ بَلَا

سَدَقَلَا يَإِذَا بِنَا لَضَفَن مَرِيصَبِي لَعِنُوكِي يَتَدِطْغَلَا

1. جَلَسُو هَلَا وَ هِيْلَا اللهُ يَلْصَدُ

1. ٤٣٥ و ٤٣٤ ص، ٥ ج «رِيْدِغَلَا»

دَعْدَلُ اجْمَلًا اِذْ هِي فِي دَرُودِنَا بِسَانِمَلَا نَم دَجْنُو

و ، يَرِيصُوبُلَا ءِاشِنَا نَم¹ دَرِبُلَا دَيْصِقًا نَم تَايِبًا

: اِهْلَاطَم

¹ لَاقِي رِيصُوبُلَا يَرِيصُلَا دِيْعَسُنَا بِدَمِّ مَحْمَلِئَلَا قُو ، دَرِبُلَا بَدْرُو هِشْمَةُ دَيْصِقُلَا
: اِهْنَا شِنَا بِبَسِي فِي

اَم اِهْنَم ، مَلْسُو [هَلَا و] هَيْدِ اللهُ يَلِدُ اللهُ لَوْ سَرَّ حَدْمِي فِي دُنَا صَقْتَمُظْدَقْتَنَا
نَا كَلِذْ دَعْبِقُ فْتَا مَثْ ، رِيْبِزِلَا نَبِ بُو قَعِي نَبِدَلَا دِيْزُ بِحَا صِلَا يَلِدُ عَ حَرْتَقَا نَا كِ
و اِهْتَلَمَعَفْ ، دَرِبُلَا هَذْ هِي تَدِيصِقَل مَعِي فِي تَرْكُفَفْ ، فِي فَصْدَل طِبَا بِجَلَا فِي نَبَا صَا
و ، تِي كَبُو ، اِهْدَا شِنَا تَرْ رَكُو ، يَنِي فَا عِي نَا فِي فِي لَاعَتِ اللهُ يَلِدُ هَبْتِ عَفْشَتَسَا
حَسْمَفْ ، مَلْسُو [هَلَا و] هَيْدِ اللهُ يَلِدُ اللهُ يَلِدُ بِنَا تِي اَرْفْ ، تَمْنُو تَلْسُو تُو ، تُو عَد
، تَضَهْنِي فِي تَدَجُو و تَهِي تَنَافْ ، اَدْرُبِي اَعِي قَلَا و تَكْرَابِمَلَا هَدِيْدِي عَجُو يَلِدُ
؛ اَرْ قَلَا ضِعْبِي نِي قَلَفْ ، دَحَا كَلِذْ بَتَمَلْعَا نَا كَا مَلُو ، يَتِيْدِنَم تَجْرُخُو تَمَقَفْ
[هَيْدِ اللهُ يَلِدُ اللهُ لَوْ سَرَّ اِهْدِي تَحْدَمِي تَلَا دَيْصِقُلَا يَنِي طَعْتَنَا دِيْرَا : يَلِ لَاقِفْ
مَلْسُو [هَلَا و]

؟ اِهْيَا : تَلَقَفْ

تَحْرَابِلَا اِهْتَعْمَسَدَقَلَا اللهُ و : لَاقُو ؛ اِهْلُوْ اَرْ كَدُو و اِكْضَرْمِي فِي اِهْتَا شِنَا يَلِدُ : لَاقِفْ
الله لَوْ سَرَّ تِي اَرْفْ ، مَلْسُو [هَلَا و] هَيْدِ اللهُ يَلِدُ اللهُ لَوْ سَرَّ يَدِيْنِيْدِ شِنْتِي هُو
دَرِبُلَا هَدَشِنَا نَم يَلِدُ قَلَا و ، يَهْتَجَعَا و ، لِيَا مَتِي مَلْسُو [هَلَا و] هَيْدِ اللهُ يَلِدُ
ءَا هِدِي بِحَا صِلَابَلِ صَتَا نَا يَلِدُ مَانِمَلَا عَا شُو و اِكَلِذْ رِيْقَلَا رَكُو و اِهْيَا يَهْتِي طَعَا فْ
اِيْفَا دَا مَنَا قُ لَّا اِهْعَمْسِي لَا نَا فَا لَدُو ، اِهْنَخَا و يَلِدُ ثَعْبَفْ ، اُنْدَنَبِيْدَلَا
يَهْتِيْلُ هَا و و هَا هَا عَامَسَدَّبَحِيْنَا كُو ، سَا رَلَا فُو شَكْمُ
، يَلِدُ مَعَا يَلِدُ هَنْمُ فَرِشَا دَمْرُ عَقُو مَلَا يَلِدُ قَرَا فِلَا نَبِدَلَا دَعْسُ كَرْدَا كَلِذْ دَعْبُ مَنَا مَثْ
يَلِدُ اِهْلَعَجَا و دَرِبُلَا ذَخُو بِحَا صِلَا يَلِدُ بِهَذَا : هَلُ و قِيْدَلَا نَا قَمَانِمَلَا يَلِدُ اَرْفْ
لَجُو زَعَالُ اللهُ نَا يَلِدُ يَلِدُ فَا عَتَفْ كِيْنِيْعُ

فَأْتِي إِلَى الصَّاحِبِ وَ ذَكَرَ مَنَامَهُ؛ فَقَالَ [الصَّاحِبُ]: مَا أَعْرَفْتُ عِنْدِي مِنْ أَثَرِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ [وَأَلِهِ] وَ سَلَّمَ بِرَدَّةٍ. ثُمَّ فَكَّرَ سَاعَةً وَ قَالَ: لَعَلَّ الْمُرَادَ

:الله لوسر ركذب ةوقلا ح اور لآ اءمتستا

قصيدة البردة التي للبوصيري؛ يا ياقوت! افتح الصندوق الذي فيه الآثار و
أخرج القصيدة التي للبوصيري و أت بها. فأتى بها، فأخذها سعد الدين و
وضعها على عينيه، فعوفي. و من ثم سميت البردة و الله أعلم. («فوات
الوفيات» لمحمد بن شاكر الدمشقي، ج ٢، ص ٢٠٩، طبعة مصر، سنة
١٣٩٩ ق).

يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ فِي عَمَلِهِمْ
وَيُنَادُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
وَيُكَلِّمُهُمْ فِي رُحْمِهِمْ
وَيُنَادُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
وَيُكَلِّمُهُمْ فِي رُحْمِهِمْ

مِحْرًا نَمَحْرًا لِلَّهِ مُسَبِّ

يَلْعَا لِلَّهِ لَآءٍ تَوْقًا لَا وِلْوَدًا وَلَا وِنِيْمَاعًا بَرَّ لِلَّهِ دَمْحًا

مِيْظَعًا

نِيْرَهَاطًا هَلَا وِ دَمْحِيْ لَعَالِلَّهِ يَلِّصُ وِ

مُوِيْ مَاقِيْ لِيْلَا نَلَا نَم نِيْعَمَجًا مَهْدَاعًا يَلْعَالِلَّهِ تَنْعُ وِ

نِيْدَا

:مِيْرِكَلَا هَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَلَا لِلَّهِ لِقَا

اِذَا يَتَّحِدُ هَلَا نَذَا نَمِلَا لَآءٍ هَدْنِعُهُ عَاقِشَلَا مُعَفَنْتَا لَا وِ

وَهُ وِ قَحَلَا اَوْلَاقُ مُكْبَرَلِقَا اِذَا مِ اَوْلَاقُ مَهْبُوْلُقُنَا عَزْرُفَا

¹.رُيْبِكَلَا يَلْعَا

¹.أبْسَد: ٣٤ قُرُوسَلَا نَم، ٢٣ قِيْلَا

ي فث حبلا ي ف-هتوقو الله ل وحب عر شنات قولان احد

ءاعفشلا فانصأ

مهيدع الله ملاس ءارهزلا ءمطافو ءمءلا و يبنلا ءعافش

و مر كالأ ي يبنلا :ءمايقلا مويء ءاعفشلا ءلمج نم

ملاس ي ربكلا ءقويءصلا و قحلاب ءمءلا و ءبيطلا ءسمخلا

ن يعمجا مهيدع الله

:ءينآر قلاتا يلا ي فءاجدقو

آانا و أ ، ي سيعكأ اركد) آءلؤ ن محررلا ذآآا اولاق و

ءنوقبسيء لا ، ن ومركم ءايع ل ب ءناحبس (ءكئلاملا

ام و مهيديا ن يء ام مءعيء ، ن ولمعيء هر مآب مءه و ل وقلاب

ن مءه و ي ضتران ملاءا ن وعفشيد لا و مءفلذ

تلاقو ، الله نبا وهى سيعن أبى راصنلا تلاق دقل
 ةكئلاملا : ئيها جلا وكرشم لاقو ، الله نبا ريز ع دوھيلا
 وءايبنلاا ي فنصدعتلا هقلاطاي في تيلآا تءاجف. الله تانب
 ماقم - لامجل اوطعا دق و نيمركم لله اءابع ةكئلاملا
 ةءافشلا

بِهِنُودِ نَمِ نَوْعَدِي نَيِّدْلا كَلِمِي لَا وَ : تَيْلَا نَأَمِكِ
 لء ءءاد² ، نَوْمَلْعِي مُهْ وَ قَحْلَابِ دِهَشْ نَمِ لِإِ ةءافشلا
 و ؛ ةكئلاملا و نيموصعما و ءمئلاا و ءايبنلاا ةءافش
 و ةكئلاملا نلامشتو ، ءءلا دلا في ءيموم عن يتيلاا نيتاهل
 مومعلا و حذى لء عن يقيدصلا و ءايبنلاا

ملاسلا مھيئء ءارھزلا و ءمئلاا ةءافش في ءءراولا تاياورلا

مپھاريا نب دمحم نء «بي لاملا» في فق و دصلا يور
 دبء ءبلاق بي با نء ، قاحسا نب دمحا نء ، قاحسا نب
 لمسنء ، بي دءسلا نسلحا نب مناغنء ، دمحم نب كئلاملا

1. ءايبنلاا : ٢١ ءروسلا نء ، ٢٨ ، لاء ٢٦ تايلاا

2. بفرخزلا : ٤٣ ءروسلا نء ، ٨٦ ءيلاا

هيباً ن ع ، دّمحم ن ب ر ف ع ج م ا م ل ا ن ع ، ي ك م ن ب د ل ا خ ن ب
ن ع ، ي ر ا ص ن ل ا ل ا ل ل ه د ب ع ن ب ر ب ا ج ن ع ، م ل ا س ل ا ا م ه ي ل ع
ب ل ا ق ، م ل a S l a ه ي ل ع ن ي ن م و م ل a ر ي م ا

هَيْبَةُ اللَّهِ يُّسْرِدُ اللَّهَ لِيُؤَسِّرَ لِمَلَأْسِلَا اِهْيَاةُ تُمِطَا فَا تَلَا ق
مُؤَيِّو مِطْعَلَا ا فِ قَوْمَا مُؤَيِّك ا قْلَا ن يَا ! هَا تَبَا ا ي : مَّسْوَ ه لَا وَ
!؟ عَزَفَلَا مُؤَيِّو ل ا وَ ه لَا ا

وَ دِمَحَلَا ء ا و ل ي ع م ؕ وَ ا تَجَلَا ب ا ب د ن ع ا تُمِطَا فَا ا ي : ب ل ا ق
ي ب ر ي ل ا ي ت م ل ا ع ي ق ش ل ا ا ن ا

؟ ك ا ن ه ا ك ق ل ا م ل ن ا ف ا ! ه ا ت ب ا ا ي : ب ت ل ا ق

مُلسدِ بَرَّ: لَوْ قَأْ مُنْأَقْ أَنَا وَ طَارَ صِلَا يَ اَعِي نِيَقْلَا: بَلْ أَقْ

!ي تَمَّا

؟ك أَنُهْ كَقْلَا مُنْ أِفْ: بَتَلَاَقْ

ي تَمَّا مُلسدِ ي بَرَّ: لَوْ قَأْ، نِ اَزِي مَلَا دُنْ اَعَا أَنَا وَ ي نِيَقْلَا: بَلْ أَقْ

؟ك أَنُهْ كَقْلَا مُنْ أِفْ: بَتَلَاَقْ

نَ اَعَا هَبْهَلَا وَ اَهْرَرَشْ عِنْمَا مَّ تَهَجْرِي فِشْدِي اَعِي نِيَقْلَا: بَلْ أَقْ

!ي تَمَّا

اهْبِيَا يَ اَعَا وَ اهْبِيَا اَللهِ يَ لَصْدَا كِ اَلدْبُ اَعْمِطَا فَتْ رَشْبِنْسَا فْ

¹. اهْبِيَا وَ اهْبِيَا وَ اهْبِيَا

رفعن بد دايژن بد دمحان ع«ي لاملا» ي في ور امك

تملسن بد رفعن ع، ميهاربا ن بي ا ع، ي نادمهلا

ن بد ميهاربا ن ع، ي فقتلا دمحم ن بد ميهاربا ن ع، ي زاوهلا

ن ع، ي نارحلا عداق ي با ن ع، ي دقاو لا تخا ن با ي سوم

ن بد ديعس ن ع، ي مرضحلا علا ن بد ن محرلا دبع

:ل اقا، س ابعن با ن ع، بيسما

¹. بغير جلا اعبطلا، ١٦٦ ص، ٤٦ س لجملا، ق و دصلا «ي لاملا»

أَسْلَجَنَ أَكْمَلَسَدَ وَهَلَا وَهَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصَدِ اللّٰهِ لَوْ سَرَّ نَا
نُيَسُّحَا وَنَسَحَا وَنَمَطَافَ وَ سِيْدَعُ هَدْنِعَ وَ مَوِيْدَتَا
يِي تَبِيْلَهَا ءِلَاؤَهْنَ أُمَلَعَتَا كِنَا مُهَلَّلَا : لَأَقْفُ ، مُلَاسَلَا مُهَيْدَعُ
نَمَضْعَبَا وَ مُهَبَّحَا نَمَبِحَافَ ، سِيْدَعُ سِنَا مُرْكَأ وَ
نَمْنَعَا وَ ، مُهَادَاعُنْ مِدَاعُو ، مُهَلَا أَوْ نَمَلِ أَوْ وَ مُهَضْعَبَا
نَيْمُوصَعَمَ ، سِيْجِرِلْ كُنَمَنِيْرَهَطْمُ مُهَلْعَجَا وَ مُهَنَاعَا
كِنَمِ سِدُقَلَا حَوْرِبُ ۞ مُهَدِّيَا وَ ، بِنَدَلْ كُنَم

مُأْمَاتَنَا ! سِيْدَعَا يِي : مَلَسَدَ وَهَلَا وَهَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصَدِ اللّٰهِ لَوْ سَرَّ نَا
يِلَا نَيْمُومَلَا دِنَاقَتَنَا وَ ، يِي دَعَبَا مُهَيْدَعُ يِي تَفِيْلَخَ وَ يِي تَمَا
يِي مَايَقَلَا مَوِيْدَتَا لُبْقَا دَقَاةَ مُطَافِي تَنَبَا يِي لَا رُظْنَا يِي نَاكُو ، يِي تَجَلَا
، كَلْمَقَلَانِ وَ عُبَسَا مُهَنِيْمِيْنَ عَ ، رُوْدُنْ مَبِيْجَنِيْ دَعَا

ي تَمَاتِ اَنْمُوْمٌ دُوْقَتِ ، اِكَلَمَ فَا لَانِ وُعْبَسَ اَهْرَ اَسِيْنِ عَو
سَمَخْدَةً لَيْلًا وَ مَوِيْلًا ي فِتْلَصِدَةً اَرْمًا اَمِيْاْفَ ، اَهْتَجَلًا ي لًا
الله تَتِيْبُ تَجَدُّ وَ نَاضَمَرَ رَهْشِدُ تَمَاصِدُ وَ ، تِ اَوَلَصِدُ
اَيْلَعَتْ لًا وَ ، اَهْجُوْرَ تَعَاطًا وَ . اَهْلَامُ تَكْرَ وَ ، مَارَحَلًا
هُدَيْسًا اَهْنًا وَ ، اَهْمَطَافِي تَنْبَا اَهْاَقْشِبَ اَهْتَجَلًا تَلَخْدُ ، ي دَعَبُ
نَ يَمْلَاعًا اَسِنْدِ

بَلْ اَقْفُ!؟ اَهْمَلَاعِ اَسِنْدُ هُدَيْسِي هَا اِلله لَوْ سَرَّ اَيُّ بَلْ يَقْفُ
اَسِنْدُ هُدَيْسِي هَفُ اَهْمَطَافِي تَنْبَا اَمَافِنِ اَرْمَعِتْ نَبِمِيْرَمَلِكِ اَنْدِ
ي فِ مَوْقَتًا اَهْنًا وَ ، نَ يِرِخَلَا وَ نَ يِلْوَلَا نَمَ نَ يَمْلَاعًا
اَهْكِنْلَامًا نَمَ اِكَلَمَ فَا لَانِ وُعْبَسَ اَهْيَلَعُ مَلْسِيْفِ اَهْبَارْحِمِ
مِيْرَمُ اَهْكِنْلَامًا يَبِ تَدَانِ اَمِبِ اَهْنُوْدَانِي وَ ، نَ يِبْرَقَمَلًا
وَ اِكْرَهَطُ وَ اِكْاَفْطَصَا الله نَّ اِ اَهْمَطَافِ اَيُّ : نَ وُلُوْقِيْفِ
نَ يَمْلَاعًا اَسِنْدِي اِدْعِ اِكْاَفْطَصَا

نَّ اِ اَيُّ اَيُّ بَلْ اَقْفُ ، مَلْاَسَلَا يَهْيَعِي اِدْعِي لًا تَقْتَلَا مَّحْثُ
، ي دَاوْفُ قَرْمَثُ وَ ي نِيْعَ رُوْنِي هَا وَ اَيُّ نَمُ اَهْعَضَبَ اَهْمَطَافِ
نَمَلُ وَا اَهْنًا وَ ، اَهْرَسَا مِي تَرْسِي وَ ، اَهْءَا سَا مِي نُوْوَسِي
نَسَحَلَا اَمًا وَ ، ي دَعَبُ اَهْيَلًا نَسَحَافُ ، ي تِيْبِلُ هَا نَمِي نُقْحَلِي

لَهَا بِأَبْشَادٍ يَسَامُهُو ، يَاتْنَا حَيْرَ وَيَاتْنَا أُمَّهْفُنْ يَسُحِلَا وَ

كِرْ صَبَوَ كِرْ عَمْسَكَ كِرْ يَاءُ أَمْرُ كِرْ يَأْفُ ، يَتَجَلَا

ءَامَسَلَا يَلَا هَدِي مَلْسَدَ وَ هِلَا وَ يَمِيَاءُ اللّٰهَ يَلْصَدَعَفَرَمُثْ

ضُغْبُمُ وَ مُهَبْحَانُ مَلْبِحْمُ يَنَّا كِدِهَشَا يَنَّا مُهَلَلَا : بِلْ أَقْفَ

وَ مُهَبْرَا حِنْ مَلْبِرْحَدَ وَ مُهَمَلَّاسُنْ مَلْمَلْسَدَ وَ مُهَضَعْبَانُ مَلْ

¹ مُهَلَا أَوْ نَمَلِّي لَوَ وَ مُهَادَا عَن مَلْ وُودَع

تَبِيْطَلَا تَسْمَخَلَابُ ءَايِبِنَلَا لَسُوْتِ

وَ أَقْلَطَمَ ءَايِبِنَلَا نَأْيُ فَيُتَمَجْرَابُخَا تَدْرُو دَقُو

وَ بِيْعَشَدُ وَ دُوَادُ وَ رَشْبَلَا يَبَأُ مَدَا لَثْمُ مَهْنَمُ ءَايِفْصَلَا

مَزْعَلَا يُوذُ ءَايِبِنَلَا أُو ، سِيْرِدَا وَ طُوْلُو بُوِيَا

¹ ٢٩١ ص ، ن و عبسلا و ثلاثلا س لجملا : يغير جحلا تعبطلا ، ق و دصللا «ي لاملا»

٣٩٤ و ٣٩٣ ص : يغير جحلا تعبطلا و ؛ ٢٩٢ و

نولسوتيد اوناكيسيدو وسومو ميهاربا و حونك
 و لعدن ينموما ريمأبو الله دبعن بدمحم نيبينا متاخب
 حاو رلا اكلتبن و نيعتسيو ، نيسحا و نسطابو ةمطافب
 ليندو ، تلاكشم نم مهضرتعيد ام ل د ي ف ةرينملا
 بتاجر دلا ءاقترا و نار فغلا

راهطلا ةسمخلا ماقم و لعدن مع بانك لذف ديكأتابو
 ءايبذلا دجو ثيحب ، ءيتوكلما و ءيونعما مهئينارونو
 ي ف ءيهلا اتايلأ هذبهك اسمتسلاا لعدن يربجم مهسفنأ
 لا و ءيدحلا ةرضحا ءحاسي لا مهعرضتو مهئاجتلا
 ، آيفير شتار ما و آير ابتعا اماقم سيد ءببطلا ةسمخلا ماقم
 ي لا لايبس ءير ابتعلا روملا نم عونلا اذهل سيد ذإ
 بقأقلا

ءراهطلا كلتو ، ءيعقاولا و ءااصلأا كلتت لعدنقلو
 و نيقباسلا عيمج ءببطلا سمخلا تاو ذلا ءقلطما
 ي لا لوصوله مهتأجلا و ، اهماما نيعضاذ نيقحلالا
 روبع ي لا - زيزعلا هئاشد ي لاعت ي رابلا برق باتعا
 ي لا مهترطضا و ، مظعلاا ي لجتلا و برقلاا باجلا

روهظ ى لاء لوصولا ءىضما ايار ملا هذهب ءناعتسلا
مهبولق ايار مي في ءءلا رونا

رانلا ى لاءء الله ل عء ءببلا ءسمخلاء عافشة ءربو
ى لاء ءونء ءنفس ى سرا و ، ميهاربا ى لاء املاس و اءرب
، انببم اناءءى سومءى فاصعلاء باءو ، ملبسبى ءو؁ا
وه مءراونا عولطناءو ، ى لولا اهءلاء ى لاء اهءاءءمء
انء :ءاءنل لاءن مى سومءءو فءءءءلءا بابءءفبى ذلاء
و- هاءنأ بى ذلاء وه و .ءفر عملاء بى ءاو ى لاء هءءء و «الله
قءش بى ذلاء وه و ؛ءابءلاء و نوعرف رءشنم-هعمءابءلاء
و نوعرف رءءا و ، اسببببء اقبرء مءماما بابءعلاء اءملاء
هءونء.

ءاءلآا بءنم بى ذلاء وه ءبببلاء ءسمخلاء رونءا ءءو
وى ءوملاء بى ءءبراصفء ، مبرمنبائى سبءى لاءءءانببلاء و
عمبءنإفاءءماء ءروصبء و .صربلاء و ى مءلاء بى فشبء
ءابببلاء عمبءءبببءورلاء ءاولءاء بى فءببببءماءءءءا

و مهتعا فشد ل لاخذنم اهققحتنا ك امانا ،ء ايلولأا و

مهتطاسو

ن كمتينأ ل احملانم فءي فسلفانا هربلا ظا حلب و

ل احملانم و ، ةرفط ةئيهي ءء ةفاسم ز ايتجانم دحأ

رونء عولط ي لء لء و صو س فنلا ل حارم روء ء ققت

قيرط ي كلاسل ي ءوكلما و ي و نعملا رفسلا ي ف ديوحوتلا

انمء عم اذه ، ءيهللا ء ايلأا هذبه ءناعتسلانا و د ءقيقحلا

مظءلأا مسلا و برقلأا باءحلا م ههنا نم انمليستو

ن بيلان يءو عمءا ماقمو ي ربكلا ءيلأا و

و لءء و رءء روايا ء ءثيرة في هءا الشأن و

بمضامين مءءلفة ، كما و رءء بياا ء ءثيرة على لسان

الأنبياء ءطاباً لأمهم. و ءء أوردنا في المجلس السابق

شءحاً لءلام المسيح عيسى ابن مريم في إنءيل برنابا في

عظمة رسول الله و شفاعةءه. و نورء الآن شءحاً لءعاء

النبي نوح على نبينا و آله و عليه السلام و ءوسله

بنورانية الخمسة الطيبة استناداً إلى أخبار المءءشفاء و

الأسناد ءاريخية الحية ، نقلاً عن مجلة «مءءب اسلام»

(المدرسة الإسلامية). و نورد -رعاية للأمانة العلميّة
في النقل- نصّ المطالب المدرجة في عدد المجلّة دونما
زيادة أو نقصان¹ باحصلاً بلطما حيصوت لجانم
:رظنلا

حوندۀ نيفسن عي سورلا راثلاً ثحاب ريرقت

هتباتك و ،عاسكلا باحصاً ةسمخلاب حوندئ بنلا لسوت

ياع مهنامسا

ياعئ خيرات و ئيدنس

عئشتلا بهدم و ئي ملاسلانيدلا ةئناقح

نع ةيسورلا راثلاً ةثعب قئيش ريرقت

حوندئ بنلا ةنيفس

ئيرهشلا ةيمسرلا (بوزيد دافتا) ةلجم ترشد

دعئار ريرقتئ تايفوسلا داخّتلا في راشنتلا ةعساوولا

، راثلاً و ميدقلا خير اتلالها دنعابيجع

¹(م). اهيفر شذاملةمجر توهه درونامو ،ئيسرافلا ةغللاب ةلجملا

و اننارفة تمظء ى لء ن يئيدتما دنع ءبوقه لآيلد و
لبقن مبقاعتلاب ءلقملا كلت مجر ءدقو . ءئيدلا اندءاقع
... ن يئيناتسكابلا و ن يير صملا ، زيلجنلإا بءءكلا ن مديدعلا
و ءئيزيلجنلإا ى لآ ءئيسورلا ءغللا ن مءلقملا كلت اولقنف
فحصلا و ءلآجملا ى فاهورشنو ، و درولا و ءئيرعلا
مهدادلب ى فءئلحملا

و ءئملعلا اءئيمها ن ايدعم ءلقملا ءصلاخ درونو
م. ار كلا ءارقلا ى لآ اءمدقنو ، ءئيدلا

ى ف رءاصلا اءدء ى ف ءروكذملا ءلجملا ءءبءك
:لوقت ، ١٩٥٣ ءئسل ى نائلا ن يرشت

رامعاب نيلوغشم سورلا راءلآا ءاربخ ن اءء
«فءاق ى داو» بءءفور عملا ءطقملا ى ف بيقنءلا و ءءير فحلا

¹ وفقاً لتصريح القرآن، فإن سفينة نوح قد رست بعد الطوفان على جبل الجودي. و وفقاً لادعاء صاحب «مرصد الاطلاع» و «منجد العلوم»، فإن هذا الجبل يقع على بعد أربعين كيلومتراً إلى الشمال الشرقي من جزيرة ابن عمر (و هي مدينة صغيرة في سوريا تشرف على نهر دجلة، بُنيت سنة ٩٦١ على يد حسن بن عمر بن الخطاب الثعلبي).
ءئيفسن إف (ن ازيمله) ريسفت فءوم مءئيدن م (ض عبلا لبقن م ل فءاملاً عبءو

و ن ارىا نيد عمقو و ، ءئيمراً ل اءنم ، ءاراراً ل بء ى لء ءسر دق حوند
ءارظني هو ل صوملا ى حاوندن م ركب رايء ى ف ءعقاولا ءئيسورلا ن اءسكرد
حاولالاً ف اءسءكال حم و هو ، و كسوم ى ف فءاق ى داو عم اءعمجاب مءسءء
حاولالاً نوكتن ا ن اكملابف ، كلت نء دعبء ءقطنملا هءن ا عم و . ءئيشخلا

تبيشذ تاحول ءدء ضر لآ قامعأ في او هجاو نيد
تيفسن ماعطقت ناكاهنأ دعباميف حضنا ، لكاتم ءكيمس
تفسف لآ ءسمذ لبقر لآ قامعأ في فتفدق حوذ
هذت تفدقو . تيرحبلا و تيفضل لآ تاريغتلا رثا ابيرقت
رائلا في ثحابر اظنا ح اوللا

و ثحبلا لامعأ ءلصاوم في لاهتعدف و ، تميدقلا
تياهذ في اورثع في تد ، نبيفاضا نيتنسل او ط بيقنتلا
في رذا تبيشذ ءعطق في لع ، ءقطنما سف في فو ، رملا
و ، ءقحلالا ءحفصلا في فءءو جوملا تئيها في لع ءحول لثمت
ريغ طوطخلا مدقأ نم ءميدقرو طسء ءءء اهلاءش فءدق
. ءفور عملا

دق في بشخلا حوللا اذهنأ وه ، بجعلا ريثام نأ ديب
ن لآ وه و ، رجحتين أنود و لكأء امنود املاس في قب
و حاوسلا ضرورعم وكسوم فحتم في ءو جوم
. اهجراخو دلابلال خادن من و دفين يذلا نيجرفتملا

ءلصاطا تاريغتلا و رحبلا جاوما رثا ءصوملا لكذ في لاهتافتنا دق تبيشخلا
ضر لآ قامعأ في فءءمءاخلا في فترقتسا و ، نينسلا نم ف لآ ءءءل او ط

داحتلا في فتميدقلا راثلا لاماعلا قرادلا ت لكش دقو
رهما ممتد ايعابسة نجل فاشتكلالا اذهر ثا ي تايفوسلا
ن بينيصلالا وسورلا طوطخلا و تاغلا و راثلا اءاربخ
مه و شوقنلا كلة ءارق و جنومنا اذهر في قيقحتلا
ءءاسلا

و فتميدقلا تاغلا ذاتسا ، فوندي لوسروسيفور بلا - ١
وكسوم ايلك في ف اير ثلا

ايلك في تاغلا ذاتسا و ملء ، ونيد ناهافيا - ٢
ينيصلان اهلولا

في فتميدقلا راثلا لاماعلا ريدملا ، كنرافول ن ناشيم - ٣
ي تايفوسلا داحتلا

وز فيك ايلك في تاغلا ذاتسا ، فروكل ومنا - ٤
في فتميدقلا تاغلا ذاتسا ، نكار ي دروسيفور بلا - ٥
موللان ينيل ايميداكا

تافاشتكلالا و تاقيقحتلا ريدم ، لاوك دمحا م - ٦
ي تايفوسلا داحتلا في ف لاماعلا

ن يلاتسة ايلك سيئر ، فوتلوك رجيما - ٧

ق يقحتلان مرهشأ تينا مئدعب تنجلا هذ هت دعأ دقو

ةعلاطما و

رئاسنم جدامنع مروكذملا حوللا فور حةنراقمو

هتمدقو و عامجلاباً اريرقت، تميدقلا تاملكلا و طوطخلا

:هيفءاج، ي تايفوسلا داخّتلاا يفةميدقلا راثلاً اقرئادى ليا

سفنم وه ي بشخلا طوطخملا حوللا اذهنأ - ١

لامعأ ي فاهيلع رثع ي تلا ةيبشخلا تا حوللا سنج

؛ حوند ةنفسب ةقلعتم اهعجاب ي ه و ؛ ةقباسلا بيقتنلا

، حاو لئلا ي قابل كآتيم مارو كذملا حوللا نأ رملأا ي هتتم

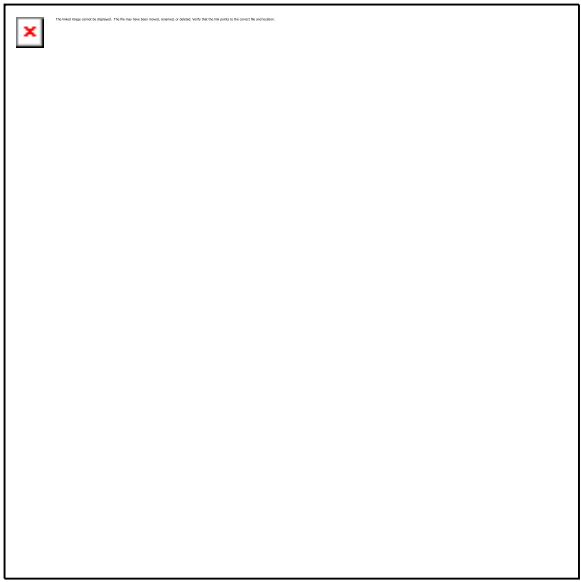
ةشوقنملا طوطخلا ةءارق لعجبي ذلارملأا، املاسي قبو

بأنكمم ارما هيلع

ى ليا ةشوقنملا تارابعلا تاملكو فور حى متنت - ٢

بسنتو، تاغللام ادعتي تلا ةيماسلا وأ ةيناماسلا ةغللا

. حوندن باماسى ليا



:بي ايدامكت املكلا و فورحلا هذهي نعمن أ- ٣

!ير صانايو !ي هلا ايد

!كمركو !كتمحر بي نعا

:تسدقما س و فنلا هذهل جلا و

تّمحم

(ي اء) ايليا

(ن سح) ربش

(ن يسح) ريش

تمطاف

مه عمجاب ماركلا ءلا جلا

.مهتكر ب مئا ملاء

!مهئامسلا اماركا بي نعا

لييسلا ي لا ي تياده ي اء رداقلا كدحو تناف

.م يقتسما

تاغلا ناتسا ،س كام ف بن ي زيلجنلا ملاء ماقم

هذه تيسور لا تمجرتا ل قنبر تسجنام تما جي ف تمايدقلا

في اهڙين ترشنيو، ٽيزيلجنڊا ٽيغلا ۽ ٽي اٽامڪلا

ٽيٽا ڊئار جا وٽاجملا

دڊعا، نڊن ۽ ٽي عوبسلا «رربيم ٽي لڪيو» ٽيجم- ۱

م. ۱۹۵۳ ل و ل ا ن و ن ا ک، ۲۸

ن و ن ا ک د د ع، ن د ن ۽ ٽي ٽيزيلجنڊا «رر اٽس» ٽيجم- ۲

م. ۱۹۵۴ ٽي نائلا

ٽي نائلا ن و ن ا ک د د ع، ر ٽسجنام ٽي ف «ٽي ل ا ن س» ٽيجم- ۳

م. ۱۹۵۴

۱۹۵۴ ٽي اٽس، ل و ل ا د د ع «رربيم ٽي لڪيو» ٽي ڊيرج- ۴

م.

۳۰، دڊعا، رصم، ٽي رهاڻا «ٽي ڊهلا» ٽي ڊيرج- ۵

م. ۱۹۵۳ سرام

مڪحلا ليلجا ٽي نائسڪاٽا ٽي ڊحما و مٽا ٽي مٽا

دو محمد ٽيسلا

لهاءً ؤءيرج ريدمأ أقباسل غشيد ناك و -يي نلايجلا
دعبى متنامء؁ ءماعلا لهان من اكو؁ ءيناتسكابلا«ثيدحلا
ىلا ريرقتلا لكاذ ءمجر تب-يي عيشلا بهذملا ىلا قيقحتلا
«ملاءن ايدأ تاجزكرم ايلي» مساب باتكى فو در لأأ ءغل
(/ ايليا على) مركز نجاه أديان العالم). ثم نقلت المقالة
من لغة الاوردو الى العربية و نشرت في مجلة «بذرة
النجف» في عدي شوال و ذي القعدة لسنة ١٣٨٥؁
السنة الاولى؁ ص ٧٨ الى ٨١؁ تحت عنوان: «الاسماء
المباركة التي توسل بها النبي نوح».

ءءى ىلا ماركلاء ارقلا راطنا تفلذن انه مزليو
و ءيملعلا ءميقلاب مهذاقتعا دادزيب؁ ءزجوم تاكن
يي رثلا فاشتكلالا اذها ءيخير اتلا

لكشيد حوللا و ءيبشخلا عطقلا هذف فاشتكان ا-١
ن ارقلا صصق في ءيعاؤلا و ءلاصلا لءلاذ ىدحلا
نع لىصفتلاب تءدحت ي تلا ءينيدلا ثيداحلا و ميركلا

¹ طبع كتاب «ايليا ...» في ٤٥ صفحة؁ بعنوان المنشور رقم ٤٢؁ دار
المعارف الإسلامية في باكستان؁ سنة ١٣٨١ هـ - (التعليقة).

هركذ يذلا رملأا ،اهل ىرجام و حوند تنيفس ءصق
نيملسماريغو نوملسمانوخرؤملا

ءاوهلأان مع بنتلاتيبالها في ءعيشلا دئاقعنأ-٢
ىلء ءينتم يهل ب ،مهيقلؤم و ءعيشلا ءداقلا ءيصخشلا
ءعيشلا دجودق ءيخيرأتعئاقو و ءيماءقئاقد ءلسلس
كاتبك ءسمتلا في ديلستلا ىلء نيربجم-اهعم مهسفنأ
تيبالها عابئا-ءجيتنلا في اوراتخاف ،تادقتملا

تيدلها ب حوند يبنلا ءناعتسانأ يهيدبلانم و
لصد دقرما ءنيفسلا ىلء مهءامسأ ءتباتكو ،ءلاسرا
روهظ و نارقلا لوزن لبق نينسلا نم فلا ءءعل بق
ءفلتخملا قرفلا ىلأ نيملسما ماسقنال بقو ،ملاسلا

لَا هْرِيسْفَتَن كَمِي لَا وَ ، هَنْسَد وَ تَعِيْشَن مَّ ؤَ دَا ضَمْتَلَا
يِ لَعْلَا اُدْبَمْلَا ن مَّ اْمَاهِلَا وَ تَيْبِيْغَ ؤَر اَشَا هِنُو كَب

ءَامْسَلَا حَوْلَا يِ لَع طَّ ذَق حَوْنِيْ بِنَا نَّ اُ حِ يَحْص
هِيْءِيْ لَع ، مَّ لَسَد وَ هَلَا وَ هِيْءَ اللّٰه يِ لَصَد دَمَّحَم : تَسَدَقْمَلَا
ءَمَطَا فَو ، مَلَا سَلَا هِيْءَ ن يَسَد ، مَلَا سَلَا هِيْءَ ن سَد ، مَلَا سَلَا
اُمْنُ كَل ، ؤَ كَر بَلَا اَبَلَا جَتْسَا وَ ، ءَا عَد ن اَو نَعْبَد مَلَا سَلَا اِهِيْءَ
ءَر بَاغَلَا تَيْنَمَزَلَا رَو صَعَلَا ن مَّ وَّ بِنْتَلَا اذْهَو هَبْ جَعَلَا رِيْثِي
وَ يِ حَوْلَا تَيْبِلْ هَا رَو هِظ ن اَشْب مَدَقْلَا يِ فِ ؤَ يَدَا مْتَمَلَا
دَعْب دُو جَوْلَا حَرْسَم يِ لَع اَلْعَف اَو رَهْظ ن يِ ذَلَا ؤَلَا سَرَلَا
1. ن اَفُو طَلَا دَعْب تَنْسَف لَا ا تَسْمَخ دُو دَح

رَثَلَا اذْهَلْ ثَم يِ لَع رَو ثَعَلَا نَّ ا تَقِيْشَلَا رَو مَلَا ن مَّ وَ
دَا رَفَا دِيْ لَع وَ ، يِ نِيْد لَا دَلْبِيْ فَلَ صَدَق مِيْدَقْلَا يِ خِيْر اَتَلَا
ن يِدَلَلَن رَقْف صَنْدَن مَّر كَنْتَدَقِ طِيْحَمِيْ فَو ، ن يِمْلَس مَرِيْغ
رَظْنُو ، ؤَلَا سَرَلَا وَ يِ حَوْلَا وَ دَا عَمَلَا وَ اُدْبَمْلَا بَا دَا قْتَعْلَا وَ
دُو دَح مِّيْ دَا مَرَا ظَنْمَب هَتْ دَا وَ دُو مَلَا عْلَا يِ لَا

1. تَنْفِيْسَلَا يِ لَع رَو ثَعَلَا ن مَزْن مَّ ؤَبُو سَحْم تَيْنَمَزَلَا ؤَلَا صَا فَلَا هَذْهَو

ظاحِبْ ظَوْفَحْمَا حَوْلَا اذْهَلْ صَدَامَنَّ اِيْ فِخِيْ لَا و

رَاثَلَا ءَامَلْ لِبَقْ نَم اِهْدِيْ ظَحِيْ يَتَا ءَيْمَهْلَا

يَدَا ءَيْدِنَاقْ و ءَيْنِيْد ءَيْمَهَابِيْ ظَحِيْ كَذَاكَ ، نِيْر صَاعْمَا

بِاَصُوْصْ ذَعِيْشَلَا و ، اَمُوْمَعْنِيْمَلْسَمَلَا

و ءَمَجْرْتَم ءَلَاقْمَلَا هَذِهِ فِيْ ذَرَاوَلَا بِلَاظْمَلَا : هَيْبِنْت

«نَاْرَقْلَانَم سَبَقْ بِاَتِكْ و» «فَجْنَلَا ذَرْنِيْ» ءَلْجَمْنَعَا ءَسْبِتْقَم

- ١٣٨٩ هـ عَوْبَطْمَلَا يِيْ دَاذَغْبَلَا بِيْطَخْلَا فَيَطْلَلَا دَبْعَا

دَدْعَلَا «مَلْسَا بَتِكْم» ءَلْجَمْنَم هَا نَلْقَدَامِيْ هَتْنَا - فَجْنَلَا فِيْ

٢٠١٤

اهيلاء الله ملاسءارهزلا ءمطافى ريكلا ءقيدصلا ءعافش

نَبَلْ هَسْدَنْ عَ هَرِيْسْفَتِيْ فِيْ مِيْهَارِبَا نَبْتَا رَفِيْ وِرِيْ

دَمْحَمَنْ بَرَفَعَجَ اللّٰهُ دَبْعِيْ بِأَنْ عَاْنَعْنَعَمْ ، يِيْ رَوْنِيْدَلَا دَمْحَا

: مَلْسَلَا مِيْلَعَا رَفَعَجِيْ بِلَا رِبَا جَلَا قَلَا : لَقَا مَلْسَلَا مَاهِيْلَعَا

¹ ءَنَسَلَا (ءَيْمَلْسَلَا ءَسْرَدْمَلَا نَم سَوْرِد) «مَلْسَا بَتِكْم زَا يِيْ نَاهَسْر» ءَلْجَم

ق. هـ ١٣٩١ نَاضِر ، ١٤٢ لَسَلْسَلَا ، رَشَاعَلَا دَدْعَلَا ، رَشَعَا ءَيْنَاثَلَا

و قَدْ طَبِعَ مَسْجِدَ الشِّفَاءِ فِي طَهْرَانَ مَا وَرَدَ فِي الْعَدَدِ الْمَذْكُورِ فِي كَرَّاسَةِ
مَسْتَقْلَلَةٍ وَوَزَّعَهَا عَلَى عَمُومِ الْإِخْوَةِ بِمُنَاسَبَةِ عِيدِ الْفِطْرِ لِسَنَةِ ١٣٩١ هـ. وَ
كَانَ الْحَقِيرُ قَدْ سَمِعَ بِالْمَطَالِبِ الَّتِي نَشَرْتَهَا مَجَلَّةُ «مَكْتَبِ اسْلَام» قَبْلَ أَنْ
تَنْشُرَهَا الْمَجَلَّةُ بَعْدَ سَنَوَاتٍ ، فَقَدْ نَقَلَ لِي أَحَدُ الْفَضْلَاءِ الْهُنُودِ - وَكَانَ مِنْ
أَصْدِقَائِي فِي النَّجْفِ الْأَشْرَفِ - أَنَّ تِلْكَ الْمَطَالِبَ قَدْ نُشِرَتْ فِي الْهِنْدِ وَ
الْبَاكِسْتَانِ. وَنَظَرًا لِعَدَمِ تَوْفُرِ تِلْكَ الْوُثَائِقِ لَدَيَّ ، فَقَدْ اِكْتَفَيْتُ بِالنَّقْلِ مِنْ مَجَلَّةِ
«مَكْتَبِ اسْلَام».

لضفي فثيدحي نئدد ،الله لوسر نبايك ادف تلعد
ةعيشلا هبتتدد انا اذا ،ملاسلا اهيعا ةمطاف كئدج
لكلذب او حرف

لوسر ن ع ،ي دجن ع ،ي با ي نئدد :رفعج و با لاق
ةمايقلا موي ناك اذا :ل اقم لسو هلا و هيعا الله ي لصد الله
يرب نم نو كيف ،رون م ربانم لسرلا و عايبنلا ب صند
ب طخا ادمحم اي :الله لوقي مئ ،ةمايقلا موي م هر بانم ي لعأ
؛اهلثم بل سرلا و عايبنلا ان مدحا ع مسيد ملة ب طخب ب طخاف
ي يصول ب صني و رون م ربانم عايصولا ب صني مئ
نو كيف ،رون م ربانم مهطاسوا ي ف بلاط ي با ن ب ي لع
،ب طخا اي لع اي :الله لوقي مئ .م هر بانم ي لعأ هر بنم
مئ .اهلثم ب عايصولا ان مدحا ع مسيد ملة ب طخب ب طخيف
،رون م ربانم نيلسر ملا و عايبنلا دلاولا ب صني
ن م ربانم ي تايد م اي ي تناخير و ي طيس و ي نبلان نو كيف
ع مسيد ملة ن يتب طخب ن اب طخيف ،اب طخا :امهل ل اقي مئ ،رون
.امهلثم بنيلسر ملا و عايبنلا دلاوان مدحا

نَیَا: مُلَاسِلَا ۛنَیَا ۛل ۛیُرَبَّجُ وَهُوَ ، ۛی دَائِمًا ۛی دَائِمًا ۛث

تَنْبِئُهُمْ طَاف

تُنْبِ مُيْرَمَ نِيَا؟ دَلِيوُذُ تُنْبِ تُجَيْدَخَ نِيَا؟ دَمَّحُمُ
 نَبِي يَحِيْمُ اَمُوْتَلِكُمْ اَنِيَا؟ مِحَارُمُ تُنْبِ يُسَا نِيَا؟ نَارُمِعُ
 عَمَجَل هَا اِي: يِلَاعَتُو لِكِرَابَتِ اللّٰهِ لَوْقِيْفِ، نَمَقِيْفِ؟ اَيِرِكَزُ
 نَيَسْحَلَا وَنَسْحَلَا وَ سِي لَعُو دَمَّحُمُ لَوْقِيْفِ؟ مَوِيْلَا مِرِكْلَا نَمَلَا
 لَهَا اِي: هَلَا جَلَّ جِ اللّٰهِ لَوْقِيْفِ بُرْ اَهَقْلَا دِحَاوْلَا اللّٰهِ: بَمَطَاْفُو
 وَ نَسْحَلَا وَ سِي لَعُو دَمَّحُمُ مِرِكْلَا تُلَعَجِدُقِي نِيَا! عَمَجَلَا
 وَ سَوَعِرْلَا اَوُوْطَاطُ عَمَجَلَا لَهَا اِي: بَمَطَاْفُو وَ نَيَسْحَلَا
 اِهِيْتَايْفِ بِنَجْلَا يِلَا رِيَسْتِ بَمَطَاْفُو هَذَهْنِ اِفِرَا صِدْلَا اَوُضْغُ
 نَمَاهِمَا طَخُ، نَبِيْنَجْلَا اَجَبْدِمَا بِنَجْلَا قُو ذَنَمَا قَانِبَلِ يَبْرَبْجُ
 ، نَا جِرْمَلَا نَمَلُ حِرَاهِيْلَا، بَطْرْمَلَا قَقْحَمَلَا وُلُوْلَا
 لِكَلْمُ فَا لَأَمَاهِيْلَا ثَعْبِيْفِ، اِهَبِكِرْتَفَاهِيْدِي نِيْبِ خَانْتَفِ
 لِكَلْمُ فَا لَأَمَاهِيْلَا ثَعْبِيْفِ وَ، اِهَنْيْمِي نَعَاوَرِي صِيْفِ
 ، اَنْجَلَا بَا دِنَعَا هُوْرِي صِيْدِي تَدْمَهْتَحْنَجَا يِلَعَا هِنُوْلَمَحِي
 : اللّٰهِ لَوْقِيْفِ؛ تَفْتَلْتُ اَنْجَلَا بَا دِنَعَا تِرَا صِدَا اِنَا فَا

؟ يِنْتَجِي لِيَا كِبُتْرَمَا دَقُو كِتَا فْتَلَا اَمَا يِبِيْبِدُ تَنْبَا يِ
 . مَوِيْلَا اِذْهَلْ ثَمِي فِي رِدَقِ فِرْعَيْنَا تُبْبِحَا! بَرَا يِل: لَوْ قَتَفِ

ن اڪنم یرظنا فی عجرا! ای بیید تنباید: الله لوقیف

هیلخدا ف هدیید یذخ کتیر ذنم دحلأ و ا کلب د هبلق فی ف

هئجلا

طقتلتا مویلا کلد اهئا، ربا ج اید الله و: رفعج و با لاق

ب حلا ن م دیجا ب حلا ریطلا طقتلایمک اهیبحم و اهتعیش

الله فی قلبی، هئجلا باب دنع اهعم اهتعیش راصدا اذاف، ءئی درلا

:الله لوقید او تفتلا اذاف. او تفتلین ا مهبولق فی ف

تنبه مطاف مکیف ت عفش دق و مکتافتلا ام! ای ئابأ اید

لثم فی ف اند دق فر عین ا انببأ! بر اید: بن ولوقیف؟ ای بیید

نم اورظنا و او عجرا! ای ئابأ اید: الله لوقیف. مویلا اذه

، ءمطاف ب حلا مکعطأ ن م اورظنا، ءمطاف ب حلا مگبأ

ءبر شم کاقسن م اورظنا، ءمطاف ب حلا مکاسکن م اورظنا

ب د فی ف ءبیغ مکنع در ن م اورظنا، ءمطاف ب د فی ف

هولخدا و هدیید او ذخ، ءمطاف

وَأَكْأَشِدْ لَأِيسَانِنَا فِي قَبِيءِ لَأِاللَّهِ وَ رَفَعْدِ وَبَأَلِاقِ
لِاقَامِكِ اودَانِ، تَأَقْبِطَلَانِيِدِ اُورِاصِدِ اذِنَافِ، قِفَانِمِ وَأَرْفَاكِ
:نِوَلُوقِيْفِ¹، مِيْمَدِّقِيْدِصِدْ لَأِ وَ ، نَيَعِفَاشِدْنِمِ اِنْدَا اَمَفِ: اللّٰه
²نَيِنِمُوْمَلَانِمِ نَوُكْنَفَّ ذَرَكِ اِنْدَانَا وَوَلَفِ

اوبلطانم او عنم! تاهيه تاهيه: رفعجوبالاق (و لو

رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهَوْا عَنْهُ وَ اِنَّهُمْ لَكَاْذِبُوْنَ)³

نبا ن ع «ع ن ا ر ش ل ا ع» ي ف ق و د ص ل ا ي و ر و
ن ع ، ن ا ن س ن ب ا ن ع ، ي س ي ع ن ب ا ن ع ، د ع س ن ع ، ل ك و ت م ل ا
ا ب ا تُ ت ع م س د : ل ا ق ي ي ف ق ت ل ا م ل س م ن ب د م م ح ن ع ، ن ا ك س م ن ب ا
م ل ا س ل ا ا ه ي ل ع ا م ط ا ف ل : ل و ق ي م ل a س ل a م ي ل ع (ر ق ا ب ل a) ر ف ع ج
ي ن ي ع ن ي ي ب ت ك ا م ا ي ق ل a م و ي ن ا ك ا ذ ن ا ف ، م ن ه ج ب ا ب ي ل ع ا ت ف ق و
ه ب و ن ذ ت ر ت ك د ق ب ح م ب ر م و ي ف ، ر ف ا ك و ا ن م و م ل ج ر ل ك
وَ ي ه ل ا : ل و ق ت ف ، ا ب ح م ه ي ن ي ع ن ي ي م ط ا ف ا ر ق ت ف ، ر ا ن ل a ي ل a

¹ ا ر ع ش ل ا : ٢٦ ق ر و س ل ا ن م ، ١٠١ و ١٠٠ ن ا ت ي ل ا

² ا ر ع ش ل ا : ٢٦ ق ر و س ل ا ن م ، ١٠٢ ت ي ل ا

³ «م ي ه ا ر ب ا ن ب ت ا ر ف ر ي س ف ت ي ف ل ك ل ذ ع ا ج و . م ا ع ن ل ا : ٦ ق ر و س ل ا ن م ، ٢٨ ت ي ل ا

٥٢ و ٥١ ص ، ٨ ج «ر ا و ن ل ا ا ر ا ح ي و ١١٥ : ل ا ١١٣ ص

يَلْوَتَو يَنْلَاوَتَن مَي بَتْمَطْفَو وَ تَمَطَافِي نَنْيَمَسِدْ اِي دَيَسِدْ
بَدَاعِيْمَا قُبَلِخْتَلَا تَنَا وَ قَحَلَا كُدَعَو وَ اِرَانَلَا نَمِي تَيِرْزُ
كُنْتِيَمَسِدْ يِنَا تَمَطَافَا اِي تَقَدَصْدْ بَلَج وَ زَعُ اللهُ لُ وُقَيْفْ
وَ كِتَيِرْزُ ذَبَّحَا وَ كِلَاوَتَو كِبَّحَا نَم كِبْتَمَطْفَو¹ وَ تَمَطَافْ
؛ اِرَانَلَا نَم مُهَلَاوَتْ

تُرْمَا اَمْنَا وَ بَدَاعِيْمَا قُبَلِخَا لَا اَنَا وَ قَحَلَا يَدَعَو وَ
نَيِيْتِيْلَا وَ ، كَعَفَشَا فَيَفِي عَفَشْتَا رَانَلَا اِي اِذْه يَدْبَعْبْ
يِنَم كَفَقَوْم فِقَوْمَا لَهَا وَ يِلْسَر وَ يِنَايِيْنَا وَ يَتَكْنَلَامَا
هَدِيْبِي دُخَفَا نَمُوْم هِيْنِيْعِن يِيْتَا رَقْنَمَفْ ، يَدْنَعَا كِتَتَاكَمُو
² .بِنَجَلَا هِيْلَخْدَا وَ

تَمَايِقَلَا دَوِيْد مَلَسَلَا مَهِيْلَاع نِي مَوْصَعَلَا تَمَلَا اِي عَاْفَشْ

بَلَاقْ ، نَارَهْمَن بَدَعَامَسِن ع«ي دِنُوَار لَاتَاوَعَه» يَفِي

¹ يِنْتَبَات يِيْمَسِدْ اَمْنَا :بَلَاقْ هَلَا وَ هِيْلَاع اللهُ يِلْصَد اللهُ لَوْسَرَن اِي تَيَاوَرَلَا يَفِي عَاَجْ
تَمَطْفَاهَنْلَا :بُوَا .رَانَلَا نَمَاهَبْحَا نَمَطْفَو اِهْمَطْفَلْ جُو زَعُ اللهُ نَلَا ، تَمَطَافْ
ص ، ٤٣ ج«رَاوَنَلَا اِرَاْحِي» .رَانَلَا نَمَاهْتَعِيْشْت مَطْفَ :بُوَا .رَانَلَا نَمَاهْتَعِيْشُو يَه
ب ، ١٧٩ وَ ١٧٨ ص«عِيَارِشَلَال لَج» ؛ تَيَفُوْر حَلَا تَعْبَطَلَا ، ٢ ، ب ، ١٩ ، اِي لِي ١٠
١٤٢.

² فِجَنَلَا تَعْبَطْ ، ١٧٩ ، ص ١٤٢ ، ب«عِيَارِشَلَال لَج»

يَإِذَا تَجَادَكَ تَنَاكَ إِذَا: مُهْلَسًا يَمِيدُ عَنِ سَحَابٍ وَبِأَلِ آفِ

أَمُهْلَسَانَ آفٍ، يَيْدُ وَ دِمَّحُمِّ قَحْبِ كَلْأَسَا يِي نَا مُهْلَا: لِقْفِ اللَّهِ
نِ أَشْلَا كِلْدَقِ حَبَفٍ، رِدَقْلَانِ مَارِدَقَو، نِ أَشْلَانِ مَانَا شَدَكِ دِنْدِعِ
لِعَفْتَنِ أَوْ دِمَّحُمِّ لِ أَوْ دِمَّحُمِّ يَيْدِ يِي لُصْتَنِ أَوْ رِدَقْلَانِ كِلْدَو
أَذَكُو أَذَكِي بِ:

يِي بَدَلًا وَ بُرَقْمَ كَلْمِ قَبِي مَلِمَةً مَا يِقْلَا مُوَيِّنَ أَكْ إِذَا مُنَافِ
كِلْدِي فَا مُهْيَلَا جَاتَحِي وَ هُوَ لِأَنَّ حَتْمُنْ مُؤْمَلَا وَ لَسْرُم
1. مُوَيَّلَا

ن «نِ سَا حَمَلًا» يِي فِي قَرَبَا دِمَّحُمِّ نَبِ دِمْحَا يِي وَرِ

لِ آفٍ، بَهُوَ نَبِيَّةٍ يُوَاعِمُنْ عَ، مَلِسْمُنْ بَانِ أَدْعَسُنْ عَ، يِي بِي
اللَّهُ لِ وَ قَنْ عُمَلَسَا يَمِيدُ (قِ دَا صِلَا) اللَّهُ دَبَعَا أَبَا تُتَلَسِدِ
وَ نِ مَحْرَلَا مُلَانِ ذَا نِمَ لِأَنَّ وَ مُلْكَتِي لِأَنَّ: يِي لَاعَتَوَ كِرَابَتِ
مُوَيَّلَا كِلْدِي فَمُهْلَسُنْ وَ ذَا مُلَا - اللَّهُ وَ - نِ حَذَلِ آفٍ، «أَبَا وَ صَدَلِ آفِ
بَابَا وَ صَدَنَ وَ لِنَا قَلَا وَ

؟ مُنْمَلَكْتِ إِذَا نِ وَ لَوْ قَتَامُ وَ، أَكْ أَدِفْتِ لِعُجِبْتِ لِقِ

1. يِي دِنَوَارِلَاتِ أَوْ عَدْنِ عَ، ٥٩ ص، ٨ ج، تَغْيُورِ حَلَا تَعْبُطَلَا «رَاوَنَلَا رَا حِي»

، اَنْتَعِشْ لِعَفْشِنُو ، اَنْبِيْنِيْ اَعِيْ لَصُنُو ، اَنْبِرُ دَجْمَنْبِلِ اَق

1. اَنْبِرُ اَنْدُرِيْ اَلَا ف

تياور لا هذھ «دئاو فلا عما ج زنگه ف لوم ل قن دق و
ن ومضما ي ف اهر يظن ي و ر امك ، ن ادعدن ع ه دانسا پ
2. ماسلا ميا ع مظا كلا ماملا ان ع

، ق باسلا دنسلا س فنب «ن ساحملا» ي ف ي قربلا ي و ر و

ل ا ق :

هُلُوَقُ؛ مَلَسْلا مِيعَ اللّهِ دَبَعِ ي بِلَا تُتَقُ «مَنْ ذَا الَّذِي
يَشْفَعُ عِنْدَهُ اِلَّا بِاِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ» .
(أَي مَن هُمْ؟) .

3. ن وعفاشلا كئلوا ن حذ: ل ا ق

تياور لعمن ع ه ريسفت ي ف تياور لا هذھ ي شايعل ا در و ا و

4. ر ا م ع ن ب

1. ۱۸۳ ص ۱، ج ۱، ي ق ر ب ل ل «ن ساحملا»

2. ۴۱ ص ۸، ج «ر او ن لا ا ر ا ح»

3. ۱۸۳ ص ۱، ج ۱، ي ق ر ب ل ل «ن ساحملا»

4. ۱۳۶ ص ۱، ج «ي شايعل ا ريسفت»

ق داصلا ماملا ن ع «بوشار هشد ن با بقانم» ي ف و

:تيا ريسفتي ف ماسلا هيلع

1؛ «مهبر ذنع ق دص مدقمه ن ا او تما ن يذلا ر شبو و»

ملاسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ هيلأ و ل آق

بي بناأ ه عافشد: ل آق «ق دص مدقمه ن ا» : ل آق و

هيلع سي لع ه عافشد 2: «ق دص ل آق ا ج ي ذلا و»

مهيلع همدلاأ ه عافشد 3: «ن وقيدصلا م ه ك نلوا» : ماسلا

4: ماسلا

هلا و هيلع الله ي لصي بنا ن ع «بقانم» ي فدرو امك

: [ل آق] ملسو

1. س نويد: ١٠ قروسلان م، ٢ هيلأان م مع طقم

2. رمزلا: ٣٩ قروسلان م، ٣٣ هيلأان م دص

3. ديدحلا: ٥٧ قروسلان م، ١٩ هيلأان م مع طقم

4. ي قاسلا ه نأ باب، ٣٥٢ ص، ١ ج «بقانم» و؛ ٤٣ ص، ٨ ج «راونلا ا راحي»

هير جحلا تعبطلا، عيفشلا و

بُعْفَشِيْفِيْ اِدْعُ فَشِيْدَ وَ بُعْفَشَا فِ تَمَائِقِلَا مَوِيْعُ فَشَلَا يِنَّا

1. نَوُعْفَشِيْفِيْ تِيْبِلْ هَا اِعْفَشِيْدَ وَ

:بمناذرى اعدا بعبن ببحاصلا شقندقو

ءانثا و تيبال ها باطخي فة در اولار اعشلا ان مو

:مهيا

ةمايقلا موي ةكئلاملا ةعافش

:بى لاعتلاق؛ ةكئلاملا :ةمايقلا موي ءاعفشلا ةلمجن مو

اَنِيشْ مُهْتَعَاْفَشِيْ نَعْتَلَا تَاوَامْسَلَا يِفِكَلْمَنْ مَمْكَو

2. بى ضري و ءاشين مل الله نذأين اذعبن م لا

1. بغير جلا ةعبطلا، ٣٥٢ ص، ١ ج «بوشار هشدن با بقانم»

2. ق. باسلا ردصلا

هُلَّ نَدَانٌ مَّا لَأُفْعَاشِلَا مُعْفَنَتَا دِنْمُؤَيِّ: لِّلْعَتَلِاقُو

ام و مهيدياً نيد ام مُعِيد ، لأوقهُلَا يِضِرَّ وَ نُمَحْرَلَا

¹بامعِ به بن وطيحيد لا و مُهفلخ

تيلآ و تكلاملا ةعافش ياعن اتيلآ ن اتاهل دتو

اهنأش ، ايلولآ و ايبذلآ و تكلاملان مقلادم عأ تيناثلا

امهاندر و انيتلان يتيلآ ن أشك لذ ي ف

¹ق باسلا ردصملا

ثيد ، ءمءلاً و ءايبنلاً ءعافش ءى لء ءلادلاً اقباس

و ءمءلاً و ءايبنلاً ءعافش نم مم ءامهتلاد تناك

:امهو ؛ ءكئلاما

ءءاء لء بءناحبسء آءلو نمنءرلا ءءءا اولاق و - ١

مءعء؁ نولمءءءر مابمءه و لوقلابءنوقبسيء لا؁ نولمركم

ءى ضءرانم لائلان و عفشءء لا و مءفلءام و مءهءءانءءام

نولقشمءءءءءنم مءه و

لائلءءعافشلاءنوءنم نولعءءنءءلا كءلمءء لا و - ٢

نولمءءءمءه و قءلابءءهءنم

ءى لءءاهنمءرو امءءاوس؁ ءاىلالا هءهءمءء؁ هءءو

ءكئلاما ءعافش ءى لءءءءومءلام صوصءا وءء

باضءا

ءماىقلاءوءءءهءلاءعافش

ءى لءءوءهءشءنءءلاءءهءلاءءعفشلاءلمءنم و

ءى لءءنمءه و علاءا و فوقومهانءكنءءلا و ءامءلا

ءى فمءءءاهءلاءلمءءءءرمءى فءءاوس؁ ناسنللالامءا

باهءاءءءءرم

٤حاسد ي ف داهشتسلاا ي نعمب تسيلا انه ةداهشلا و

ل امعلاا ي لء ةداهشلا ث حب ي ف لا يصفت اندروا ذال اتقلا

:تخيلاً اقفو هذاً

نَم لَّا اءَءَفْشَلَا يَنْوُدُ نَم نَوُعْدِي نَ يذَّلَا كَلِمِي لَا وَ

¹نَوْمَلَعِي مُهُمَّ وَ قَحَلَابِ دِهَشْ

أيتوكلماً اعلاطاً و امعاء كلتمي و ، قحلاب دهشيدن مف

ةفئاط ي ف ةمايقلا موي نوكيس ، لامعلاا نطاوب ي لء

ء اعفشلا

دِهَشْ نَم لَّا : ةرابع ي ف تابثلا و ي فنلا اعبت و

امل كو . ء اداهشلا ن م اونوكين اء اعفشلا ي غبني ف ، قَحَلَابِ

ردقب دهشيدن اى رمال كن اكماين اكلاناه

¹ فرخزلا: ٤٣ ةروسلا ن م ، ٨٦ تخيلاً

امك، لمامعلاً نطاوبى لعىي توكلما هعلاطاً تعسد

و مهلامعاً نطاوبى لعع عطا نمة عفشيد نأ هناكماب

باهقئاقح

ةمايقلا موي نينمؤملاة عافشد

نم مه نينمؤملاً نأ بالطملاً اذه نم جتنتسي و

يفاء دهشلاب مهقوحن عربخأ دقى لاعتالله نأ، عاعفشلا

:ةمايقلا موي

وَ نَوْقِيْدِصِلَا مُهْ كِلْوَأِ هِلْسُرُ وَ لِلْهَابِ اَوْتَمَأَن يَدِّلَا وَ

1. مُهْرُوْدُ وَ مُهْرُجَا مُهْلَا مُهْبِرَ دَنْعُءَا دِهْشِلَا

بأضياً قيلاتا تايلآا نم نينمؤملاة عافشد جتنتستامك

، نيعفاشد نم انلا امف، نؤمرجملاً لآا انلضاً ام و

نم نؤكئف ةرك انلا نأ ولف، ميمد قيدص لا و

2. نينمؤملاً

الله هر كذ دقو، رانلا باحصاً نيلاضلا ملاكلا اذهو

لكاذ يفن وكرديسد مهذا ثيد، ميركلا نارقلا يفى لاعت

1. ديدحلا: ٥٧ قروسلا نم، ١٩ تيلآا

2. عاعفشلا: ٢٦ قروسلا نم، ١٠٢ يف لآا ٩٩ تايلآا

ميمد قيدص دوجو في لثمتما في نعملا اذه فقوملا
لديئة نأ في أ.أنا أمف: لوقية نأ، ضعبلا عفنا ءادسا هنكمي
لكتو عفنا لكذن أ امك. ءاقدصا نير خلالا نأ في ءءاينمض
بانا ءبسنا ءدوجوم ريغو و نير خلالا ءدوجوم ءعافشلا
نأ في غبنيو و، ءدوجوم -أذ- نينمؤملا لبقنم ءعافشلا
باضيا نينمؤملا ءعافشلا كالتن وكت

دبعن ءل صتتما هءانساب «في فاكل» في في نيلكلا في ور
ل: باق، ماسلا ميءع (رقابلا) رفءجي بأن ء، في شباولا ديملحا
لكرتيلا نأ في تء، اهلك مر احملا لك هتنيأ ار اجانان: بهل تاق
باهر يغن ءلاضفة قلاصلا

وهن مء مءر بءا لا أ. لكذ مءعأ و، الله ن احبس: لاقف

؟هنم رشد

قال: الناصب لنا شر منه. أما إنه ليس من عبد يذكر
عنده أهل البيت فيرق لذكرنا، إلا مسح الملائكة
ظهره و غفر له ذنوبه كلها، إلا أن يجيء بذنوب يخرج
من الإيمان. و إن الشفاعة لمقبولة و ما تقبل في
ناصب. و إن المؤمن ليشفع لجاره و ما له حسنة،
فيقول: يا رب! جاري كان يكف عني الأذى، فيشفع
فيه. فيقول الله تبارك و تعالى: أنا ربك و أنا أحق من
كافى عنك؛ فيدخله الجنة و ما له من حسنة؛ و إن أدنى
المؤمنين شفاعاة ليشفع لثلاثين إنساناً، فعند ذلك يقول
أهل النار: «فما لنا من شافعين و لا صديق حميم»¹.

ن ع ،هيبأ ن ع «ل اصخل» ي ف ق و د صلا ي و ر و
ي بأ ن ع ،تقدص ن ب د ع سم ن ع ،ن و ر ا ه ن ع ،ي ر ي م ح ل ا
ر ي م أ ن ع ،ه ن ا ب أ ن ع ،م ل ا س ل ا ه ي ل ع (ق د ا ص ل ا) الل ه د ب ع
ل ا ق ،م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا

¹ ۱۰۱ ص «ي فاكلا تضر»

ثَلَاثٌ: مَّسَدٌ وَ هِلَا وَ هَيْدٌ اللهُ يَأْتِي اللهُ لَوْ سَرَّ لَأَقْد

ءَامَلْعَا مَثُءَايْبِنْلَا: نَوْعَفَشِيْفَلْجَوْ زَعِ اللهُ يَلِإِنَ وَ عَفَشِيْ

1. ءَادَهْشَلَا مَثُ

نَعْتَامَعْبِرْ لَأَثَيِدِي فِ«لِاصْخَلْ» يَفِي وَرِ اَمَك

وَ بَلَطْلَا يَفَانُوْنَعْتَلَا: لَأَقْد مَلَسَلَا هَيْدَعِنَ يَنْمُوْمَلَا رِيْمَا

[مَلَسَلَا هَيْدَعِلْ أَقْو]: مُتَمَدَّدَا مِيْفِيْمَايْقَلَا مَوِيْمُكَلَاةٌ عَاقَشَلَا

2. ءَاعَشَدَا نَبْدَوَمَلْ هِلَا وَ ءَاعَشَدَا نَلَا

يَبَأْنَعِلْ صَتْمَلَا هَدَنْسِبِ«عِيَارِشَلَا لَع» يَفِي وَرِ وَ

لِأَقْد مَلَسَلَا هَيْدَعِقْدَا صِلَا اللهُ دَبَعِي بَأْنَعِ، رِيَصْب

1. يَرِيْدِيْدَةً عَبَطْ، ١٥٦ ص، ثَلَاثَلَا بَابِ«لِاصْخَلْ»

2. ٦٢٤ وَ ٦١٤ ص«لِاصْخَلْ»

اللَّهِ وَ نَوْدُو عِيَهُ يَلَا وَ ، اَوْ قَلْذِ اللّٰهِ رُوْذِنْ مَ اَنْتَعِيْشِ اللّٰهِ وَ
اللّٰهِ وَ وَ اِبْعَفْشَنْفَعَفْشَنْدَا اَنَا وَ ، اِمَ اَيْقَلَا مَوِي اَنْبَن وَ قَحْلَمَلَمْ كَنَّا
مُعَفْرُتَسُو لَّا اِمُ كَنِمَلِ جَرَنْ مَامُو اِنْ وَ عُفْشَتَفَنْ وَ عُفْشَتَا مُ كَنَّا
اَهْتَجَا هَءَا بَحَا لْ خَذِيْفَ ، مِ نِمِيْن عَهْتَج وَ هِلَامِشَنْ عُرَا ذُهَلْ
1. رَاْنَا هَءَا دَعَا وَ

ن «لِ اَمَعْلَا باوْثِي فِق وَ دِصْلَا مَوْ حَرْمَلَا يُوْر وَ
ن ع ، دِلَاخِنْ بَدَمَحْمَنْ ع ، يَسِيْعَنْ بَا ن ع ، دَعَسَنْ ع ، هَيْبَا
يَا ن ع ، اَرْغَمَلَا يِي بَا ن ع ، يِي بِلْحَلَا يِي حِيْن ع ، رِضْنَا
يِي اَعِ اللّٰهِ دِبَع وَ بَا لْ اَقْ : لْ اَقْ ، غِ نَا صْلَا يِي اَعَنْ ع ، رِي صَبْ
وَ ؛ اَبِصَا ذَنْ وَ كِيْن اَلَا اِيْمِيْمَحْ مُعَفْشِيْلَنْ مَوْ مَلَا نَا ؛ اِمَ اَسْلَا
اَمِ بَرَقَمِ اِكَلَمْ وَ لِي سَرْ مِ يِي بَنْ لْ كُهَلْ عَقْشَدَّ اَبِصَا ذَنْ اَوْ لْ
2. اَوْ عُفْشَدَّ

ن ع ، بَوْبَحْمَنْ بَا ن ع «نِ سَا حَمَلَا» يِي فَيِّي قَرْ بِلَا يُوْر وَ
لِ اَقْ دِيْزِيْن بَرِ بَا جَنْ ع ، لِي عَا مَسَا نِ بَا دِ سَا ن ع ، نِ اَبَا

¹ ن من زحيد و ن اسنلا ا م تغيا ه لجا ن مي تلا ا لعا باب ، ٩٤ ص «عيار شلال ل»
ببسدريغ ن م ر سيدو ح ر فيو ، ببسدريغ

² ص «لِ اَمَعْلَا باقعو و لِ اَمَعْلَا باوْثِي وَ ؛ ٤١ ص ، ٨ ج «راونلا راحي»
ي و فطصمة عبط ، ٢٠٣

نَعَسْتَ لَا إِرْبَاجَ أَيُّهُمُ اسْلَامٌ يَهْدِيهِ رَقَعَدٌ وَبِأَلْفِ

هَذَا إِيَّامَهُمْ بَرُّ شُهُلَاسْتِ لَا وَ إِهْطَعَسْتَ لَا وَ إِهْجَادِي فَا نُوْدَعِبْ

كِبْتُ لَعْفُتْ سَلَا نِ مَوْمَائِي: لَوْ قَيَّرْنَا فِي فُنِّ مَوْمَائِيهِ بِرُّمِيَا

يَمُّسَدُ أَمَّنَافٍ؛ رَأْنَا نِمُهُ ذِقْنَتْسِيْفُهُنْمِي يَحْتَسِيْفُهُ؟ أَدَكَ وَ أَدَكَ

¹بِنَامَا نِ مَوْيِفِ اللّٰهِ يَلْعَنُ مَوْيِيَهُ ذَلَالًا اِنْمُومُنْ مَوْمَائِي

ن ع ، هيبأ ن ع «عيار شلا ل ع» ي ف ق و د ص ل ا ي و ر و

، س ي ر د ا ن ب د م ح أ

¹ «بحار الأنوار» في طبعة الكمباني: ج ٣، ص ٣٠١، و في الطبعة

الحروفية: ج ٨، ص ٤٢: أمافي «المحاسن» المطبوع: ج ١، ص ١٨٥، فقد ورد بلفظ «و لا تستطعمه» بدلاً من «و لا تستعطه».

لِأَقْنَانِ ع

مُهْوَلَأْسَتَا لَا : لِوُقْيَا مُهْلَأْسَلَا هِيَأَع رِقَعَجَا أَبَا تُتَعِمَسَدَا

¹، تَمَائِقَلَا مَوِيَمَهَجِدَاوَدَا، أَضَقَا أُنُوْفَلِكْتَفَا

لِأَقْ، دَنْسَلَا سَفْنَبَا ضِيَا يَوْرَا وَا

حَجَاوَحَلَا مُهْوَلَأْسَتَا لَا : مُهْلَأْسَلَا هِيَأَع رِقَعَجَا وُبَا لَأَقْ

هَلَا وَ هِيَأَعُ اللّٰهُ يَلِّدُ اللّٰهُ لِيُوسِرَ يَلِّا تَلِيَسَوَلَا مُهَلَا أُونُوْكْتَفَا

²، تَمَائِقَلَا مَوِيَمَسَدَا وَا

يَسُوْمَا مَامَلَا نَعَا «صِيْحْمَتَلَا» بَاتَكَا يَفِي يَوْرَا وَا

لِأَقْ، مَهْلَأْسَلَا هِيَأَع مَظَاكَلَا

لَا : لِوُقْيَا مَسَدَا وَا هَلَا وَ هِيَأَعُ اللّٰهُ يَلِّدُ اللّٰهُ لِيُوسِرَ نَأَكَا

لِجُرْلَانِ أَفَا، هَذَعَبْنَمَهْتَرْتَعَوِي لَعَا تَعِيَشِدَا أَرْفَبَاوُفَحْنَسَتَا

³، رَضْمَا وَ تَعِيْبَرَلِ تَمَلَعَفَشِيَلَا مُهْنَمَا

¹، تَمَائِقَلَا مَوِيَمَسَدَا، ٥٥ ص، ٨ ج «رَاوَنَلَا أَرَا حِ»

²، قَبَا سَلَا رَدِصَمَلَا

³، قَبَا سَلَا رَدِصَمَلَا

ن «تعيشلا تافص» باتك ي فوق ودصلا يور و
ملاسلا هيلع (ق داصلا) الله دبع ي بأ ن ع، ي طاباسلا راءع
1. أهيفع فشيدمة مايقلا موييت اعاسدس مذن مؤمّل كل: بل آق

«ت اداقتعلا» ي فوق ودصلا مو حر مالا ل آق

ن م ح ج ن ا ع ي ف ش د ل ا : م ل س د و ه ل ا و ه ي ا ع ا ل ل ه ي ل ص ل ا ق و
و ن ي ن م و م ل ا و ع ا ي ص و ل ا و ع ا ي ب ن ل ا ل ا ع ا ق ش ل a و ؛ ه ب و ت ل a
؛ ر ض م و ا ت ع ي ب ر ل ت م ع ف ش ي ن م ن ي ن م و م ل a ي ف و ؛ ه ك ن ل a م ل a
و . ا ن ا س ن ا ن ي ث ل ا ت ل ا م ع ف ش ي ن م م ا ع ا ق ش ن ي ن م و م ل a ل ق ا و
ر ف ك ل ل ه ل a ل a و ، ك ر ش ل a و ك ش ل a ل ه ل a ن و ك ت ل a E ع ا Q ش ل a
2 د ي ح و ت ل a ل ه ا ن م ن ي ن م و م ل a ن و ك ي ل د ، د و ح ج ل a و

ماملا ن ع «بقانملا» ي ف بوشار هشد نبا دروا و
ه م ا ل ك ي ر ت و : ي ل ا ع ت ا ل و ق ر ي س ف ت ي ف م ل a س ل a ه ي ل ع ر ق ا ب ل a
3. أهباتك ي ل ا ي ع د ت ه م ا ل ك ه ي ن ا ج

1. تيفور حلا تعبطلا، ٥٩ ص، ٨ ج «راونلا أراح»

2 «بحار الأنوار» ج ٨، ص ٥٨، عن عقائد الصدوق ص ٨٥. وقد ورد في بعض نسخ العقائد بلفظ «للمذنبين من أهل التوحيد» بدلاً من «للمؤمنين من أهل التوحيد».

3. تيثاجلا: ٤٥ قروسلا ن م، ٢٨ تيلالا

بِيَدٍ وَ مَّسَدٍ وَ هِلَاً وَ هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصَدِّي بِنَا كَأَن بِلِاقِ

أَيُّ بِلِاقٍ وَ قِيَمٌ مَّثٌ، مَعْفَشِيْفٍ قِ نَلَاخِلَا يِ لَعْلَاعِ دَقِّ مَوْكِي لَعْمُوقِي

لُجْرَلَا مَعْفَشِيْدٍ وَ ؛ تَلِيْبَقْلَا يِ فِ لُجْرَلَا مَعْفَشِيْفٍ ؛ مَعْفَشَا يِ لَع

؛ هِلْمَع رِدَقِي لَعْنِي لُجْرَلَا لُجْرَلَا مَعْفَشِيْدٍ وَ ؛ تَيْبِلَا لِهَلَا

¹ دَوْمَحْمَلًا مَأَقْمَلًا كَلْدَفًا

مهيوذ و مهيلها و مهنابقذ نيموامة عافشد

مُهَعَفَنْتَ اَمَفًا» قِيَلَا لِيْذِي فِي سِرْبَطْلَا خِيْشَلَا لِقَا وَ

يِ لِّصَدِّ اللّٰهِي لُؤْسَرَنْ عِنْ سَحْلَانِ عَوْ ² : «نَعِيْفَانَشَلَا مُعَاْفَشِد

مَوْيِيَّةً تَجْلَالِ لِهَانِ مَلُجْرَلَا لُوقِيْدِي لِقَا مَّسَدٍ وَ هِلَاً وَ هَيْدَعُ اللّٰهِي

يِ فِ عَامِ نَمَّ مَبْرَشِدِي نَاقَسَنْ لَأَفْ كُدْبَعِ اِبْرِي أَيُّ ؛ مَائِقَلَا

! رَأْنَا نَمَّ هُجْرُ خَافُ نَبْ هَذَا ؛ لُوقِيْفِي اِهِيْفِي تَعَفَشَفَا اِيْبُدَلَا

اِهْنَمِ هُجْرُ حِي تَحْرَأْنَا يِ فِ سَسَجَتِيْفِي بَ هَدِيْفِي

نَمَّ يِ تَمَّا نَمَّ نَا ؛ مَّسَدٍ وَ هِلَاً وَ هَيْدَعُ اللّٰهِي لِّصَدِّ لِقَا وَ

³ رَضَمَنْ مَرْتَكَا يِتَعَاْفَشِدِ بَهْتَجْلَا اللّٰهِي لُخَدِيْسِ

«صِاصْتَخَلَا» يِ فِ دِيْفَمَلَا خِيْشَلَا لِقَا وَ

¹ بغير جملامة عبطلا، ٣٥٢ ص، ١ ج «بوشار هشدن با بقانم»

² برتدما: ٧٤ قروسلا ن م، ٤٨ قيلالا

³ اديصدة عبط، ٣٩٢ ص، ٥ ج «ن ايبلا معجم»

لُوسِرَ لَأَق: لَأَق، مُلَأَسَلَا هِيَأَعِ اللّهِ دَبَعِ يَأُنَ عِ يِوُرُ
لُخُدِيَتِ يَبِلْ هَأُنِمَ أَم: مَلَسَدَ وَ هِلَأَ وَ هِيَأَعِ اللّهِ يَأَصِدِ اللّهِ
وَ: لِيَقَ بَأَنَجَا نَيَعَمَجَأَ أَوْلُخَدَ لَأَا هِنَجَا يَأَا مُهْنِمُ دِحَاوُ
مُدَأَخَلَا يِقَبِي يَأَد، مُعَفَشِيَفَ مُهِيَفَ مُعَفَشِيَدِ: لَأَق؟ كَأَنذَ فَأِيَكُ
رَقَلَا وَ رَحَلَا يَنِيفَتَ تَنَأَكُ دَقَ يَأَمِدِيوُخُ إِبَرَ أَي: لُوقِيَفَ
مُعَفَشِيَفَ

نومضما اذهن مابير قهر يسفتي في شايعلما يور و
هيعق داصلا الله دبعي با ن ع ، بلغتن بان ابا ن ع ه دنسب

2. ماسلا

تمايقلا موي محرلا و نارقلا عافشا

نم محرلا و قناملا و نارقلا تاياور لا ضعبتدع
«سودر فل» في فتي مليدلا يور دقو . تمايقلا موي في عافشلا
مأسو هلا و هيع الله ي لصد الله لوسر نأ ، قرير هي با ن ع
ل: لاق

و مُكَيِّبَ وَ قَنَامَلَا وَ مُحَرَّرَا وَ نَارُقَلَا : بِسْمَخْ عَاعُفْشَا

3. مُكَيِّبَتِ يَبِلْ هَا

، هتيل ها و ي بنلا عافشن عل يفتلاب انتدحت دقو
ير خلا اثلاثا روملان ا فيكن لا يرن ا سي غبني و
. عاعفشلا قرمز ن مي ه

: درو دقف ، نارقلا في فاما

1 «بحار الأنوار» ج 8، ص 56، عن «الاختصاص».

2 «بحار الأنوار» ج 8، ص 61، عن «تفسير العياشي».

3 «بحار الأنوار» ج 8، ص 43، عن «تفسير العياشي».

وَ عِيْدُهُ وَ عِيْدُ شَلِّ كِلَا اِنَايْتِ بَاتِكِلَا كَيْدِ اَنْلَزْد وَ

1. نَمِيْسُمْلَا يَرْشُدْ وَ تَمْحَر

ع من و كين مو ، تمحر لا باتكو هن ارقلان ا حضتيف

ي لاعت الله تمحر بي ظحيسف ، بدل معيون ارقلا

نَ عِي لَوْمَ يَنْعِيْدُ لَا مَوِيْدَ : عا ج دقف ي رخا تهجن مو

و 2، الله محر نَم لَّا اِ ، نَوْرَصِيْدُ مُهْ لَا وَ اَيْشِدْ ي لَوْمَ

، الله تمحر بهيستن من انمن بيتي

ة عافشلا ل انيسف

ن ارقلان ان بيتي تينانلا ي لولا ا قيلان امضن مو

تمايقلا موي نيعملا و عافشلا وه هنا و تمحر لا دسجيد

به بن يلما علا

ي لعا دهاهشلا ثحب ل لاخي فكي امب انثحب دق و

(ع باسلا عزجلا ، نيعبر لا او عساتلا س لجما ي ق ل ام علا

ه دنسب «ي فاكل» ن ع تياور اندرو او ، ن ارقلا دهاهشر ما ي ف

ن مضنت م لاسلا هيلع رقابلا مام لا ان ع ، فافخلا دعسن ع

1. ل حنلا: ١٦ قروسلا ن م ، ٨٩ قيلان

2. ن اخدلا: ٤٤ قروسلا ن م ، ٤٢ و ٤١ ن اتيلان

،هتعاقد و نآرقلا ءءاهشن أشب ءقشء و ءءير صء بلاطم
:هلوقا هءلمءن مو

ءءاور ي ه و ؛ طَعِيفٌ لَأَسِيدٍ وَ ،عُقَشِيْفٌ عُقَشِيْدٌ مُث
ءءيءءى رءا بلاطم اهنمل كءيفي ءلا ي ناعملاب ءءافء
نم ءقنألا لكءنن أ و ه ،ءاعملا ءءءبى فءءانءفأ امو
ي ف ءءوءوملا ي ناعملا عم آيظف ءكرءشملا ي ناعملا
و ءءافشلا و عفنلا و يهنلا و رملأاك ،ءايءلأا ءارفلأا
روص ي ف ءزر بلا ملاء ي فل ءمءء ،اهريء و ءءاهشلا
و رشءلا ملاء ي ف ءسءءء امك ،اهعم ءءسانءم ءءلائم
باهقنأءى فءمأيقلا

نآرقلا ي ف ءاء ءقف ،ءناملأا ءءافش نأش ي ف أمأ

:ميركلا

وَ ضِرْلًا وَ تِاوَامَسْلا يْءَعِءَامَلًا أَنْضِرَعِ أَنْإِ
نْأَسْنِإِ اَهْلَمَدَوِ اَهْنِمَنْ قَفْشًا وَ اَهْنَلْمَحِينْ أَنْ يَبَأْفَلِ اَبْءِءِ
وَ نْ يَقْفَانْمًا اللهُ بَدْعِيءِ ، لَأَوْهْءِءٌ اَمَوْظْ نْ اَكْ مُهْنِإِ

يَدْعُ اللَّهَ بُوتِي وَ تَاكِرْشُمَا وَ نِيكِرْشُمَا وَ تِاقِفَانْمَا

¹بَامِيحَرَّ اَرُوْفَعُ اللهُ نَاك وَ تَانِمُوْمَا وَ نِيْنِمُوْمَا

نم فدهلا نإف، تايلا هذه نم ظلام وه امك و

و، لاجلا و ضرلا و تاوامسلا يلع تاملأا ضرع

وه، فاطما تياهندي ف ناسنلا لبق نم اهلمد لوبق

و. نينموما قبوتل لوبق و نيكروشما و نيقانما بيذعت

نم

¹بازحلا: ٣٣ قرولسانم، ٧٣ و ٧٢ ناتيلا

اهسفته عافشلا يه الله تبتوتن احضاو لا

نم و ناسنلا عيفش يه «تناملا» ن افا انه نم و

تزج عي تلاتيلا ولا وه انه تناملا ابادار ملا ن احضاو لا

، اهنم ن قفشا و اهلمدن عل ابجلا و ضرلا او تاوامسلا

تصاخلا تناملا ا: تناملا ان مديرا تيد

ي فدرو دقف ، تمايقلا موي ي فمحرلا تة عافش ن ع اما

: ميركلان ارقلا

تلسلس ي فم ، هولسد ميجلا م ، هولغف هولذ

للهابن موي لان اكننا ، هولكساف اعارذن وعبسد اهعزذ

هلس يلف ، نيكسما ماعط ي لع ضحيد لا و ، ميظعلا

¹ ميمد انهاه مويلا

، مهلامشب مهباتك نوطعي نم ت دحتت تايا يه و

تدع ل لاخ نم قرطتي تيد ، عاقشلا بناجن ع تيانك

م مهنم طرفام ي لع مهقسأت و مهلاوحا ركذ ي لا تايا

ب انعلا تكللام بطاخي تلاتا يلا ا هذي ل ل لصي

¹ تقاطلا: ٦٩ قروسلا نم، ٣٥ ي لا ٣٠ تا يلا

وَمَّا لَا وَبِالْأَكَاكِبِ، بِبِرْقَالِهَا حَرَّ لَانِ عَرَابِعِ مِيمِحَا وَ

نَمَسِيلِنِ أَتِيلَا هَذِهِنَّ مَهْفِيَانِهِنَّ مَوِّمِهَاتِمَا وَخَلَا

يَلَعِي دَعْمَلَا وَنَمُومَلَا رِيغَلَا بِبِرْقَالِهَا حَرَّ لَا وَ مِيمِحَا

؛ لَسَلَسَلَا سَوِّمَلَا غَاكْفِي فَلَغْفَشِينَ يَعْمَنُ مَلَا وَ، قَوَقِحَلَا

لَكِبَلَعَفَشُو مِيمِحَلَا هَاتَا غَلَا، دَعْمَرِيغُو أَنْمُومَنَّا كَوَلُو

بِدِيكَاتِ

عَلَا صِلَا لِمَعْلَا : تَمَائِقَلَا مَوِّمِعَا عَاغْفَشَلَا تَلْمَجْنَم

دِرْفَلَانِ يَعِي ذَلَا حِلَا صِلَا لِمَعْلَا : عَاغْفَشَلَا تَلْمَجْنَم

؛ مَبُونَدُو مَائَا طَخْنَارُ فَعَبْ جَوِيو مَتَا ذَبْ

لِكِنُّوْأَفَّا حِلَا صِلَا لِمَعْلَا مَعْلَا وَ نَمَّا وَ نَبَاتِنَّمَا لِإِي

¹ بَامِيحَرَّ أَرُوْفَعُوْا لِّلَّهِ نَاكُو وَ تَانَسَدُ مَهْتَائِيْسِدُ اللهُ لِدَبِيْدِ

وَ تَانَسَدُ تَيْسِلَا لِي دَبْتِي هَاتَا عَاغْفَشَلَانَا حَضَاوَلَانَمُو

يَلْتَمَتَاتَا عَاغْفَشَلَا تَقِيْقَدْنَانَا ثَحْبَلَا اذْهَبِي فَا نَدْرُوْا دَق

وَ عَاغْفَشَلَانِيْدِي بَرُقَلَا تَطْسَاوَبُ تَانَسَدُ تَيْسِلَا لِي دَبْتِي

يَلْفَا فَا فَاخَلَا دَعْسَنَا تَقْبَا سَلَا تَيَاوَرَلَا وَ هَلَا عَوْفَشَلَا

¹ ن. اقر فلأ: ٢٥ قر و سلا ن م، ٧٠ تيلأ

لامعلاً ةعافش في فأماء في نعم في طعتن آرقلا ةعافش
ةطاصلا ةنسطا

أصقرا ائلا و رابذلاً في فل اجملا اذه في فظحنو
ةمحرلاك، ن سدل معة طساو دب و نذلا ن ارفغ في فةبيجع
فطعلا و، ن بينذملا ن عو فعلا و، ن يسوعر ملا و عابتلا اب
و، في ضرملا و ةر سكنملا بولقلا في و ذ و ماتيلأ في لع
كلت في أ؛ كذ ريغ و في شطعلا في قس و، عايجلا ما عطا
، رجأ و أ از جر اظنتا نود عر ملا اهد موق في تلال امعلاً
تناك ءاوس، في للعت لله ةصلاذ ةضحمم اهد موق لب
فيديو مازلاً اعقد مأس فنلاً ءايحاً

و، ن طابلا ءافص ن ءةعبانلا لامعلاً هذه و
في فعت في تلا و، دحأ اهلاء علط في لا في تلا ةروتسملا
قرحت في تلا ةقعاصلا ةبائمد في ه، بسانملا اعضوم
بجحلا قرخي في ذلا في هلا لإ رونلاك و، بونذلا رديب
و، اهر و صتلا دح لا عفد و ريئات و ءعرس في فةيناسفنا
لصحي ام أريتك ذاً، في للعت الله قيرط في كلاسل ءصاخ
نأ، ن ارجهلا في فةليوط ءدم اوضق ن يذلا ن بيوجحملا

ءاتشلا وّ جي فض وهذل لاخن متا جرد و تا ما قم اولاني
اهضير متل لاخن مو ،مألا ءاملا ن م ح دق م يدقتلا سر ا قلا
و اهاذأ ل محت ل لاخن م و ،ءلاتبلا و ضر ما دنع
ص راقلا اهملاك

ع فرلة عجان بلاطم قلا خلاً بتك في فدرو دق و
ءكلا سلا يدلا سي ونعما حاتفنلا لوصح و ضابقنلا
و مهنم ءار قفلا ءصاخب و ،ضر ما ءدايع في فص خلتت
مهبولقة ر سكنملا

:نأشلا اذه في فسي زار يشلا يدعس خيشلا دشناً و

و، بَرَّ لَأَبَضْعُيْ فُطْرَ رَسَلَاةً قَدَصَنَّ أَنْ يَأِيْبِي فِي أَمَّا

رَاتِلَا أَلْكَذِي فِي عَاوَسِدْ، مَاهِرَاتَا وَ مَحْرَلَا تَقْلَصَنَّ يَأِيْبِي فِي

دَيِّبْ، بَجَعَلَا رِيْتَتْبَلَا طَمَلْكَ أَنَهْفْ، تَعْيِيرْ شَتْلَا مَأْتَعْيُضُولَا

بِثَحْبَلَا قَرْنَادَنْ عَانِبْ جَرْخِي أَهْلِي صَفْتَنْ أ

بِهَتَا كَرَبُو اللّٰهَ تَمَحْرُو مَكِيْلَعْمَا سَلَا وَ

نَ وُلُومَشَمَا :نَ وُتْسَا وَ ثَلَاثَا سُجْمَا
ةَ عَاقَشَابِ

مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مَسِب

يَلْعَا لِلَّهِ لَآءٍ تَوْقَ لَا و لَوْ د لَا و نِيْمَاعِلَا بَر لَّه دَمْحَا

مِيْظَعَلَا

نِيْرَهَاظَلَا هَلَا و دَمْحَمِيْ لَعَالله يَلَّص و

مُوِيْ مَائِقِيْ لَان لَان م نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَلَعَالله تَنْع و

نِيْدَلَا

نِيْمِيْلَا بَا حَصَابَةٌ عَافِشَلَا رَا صَحْنَا ي فِ دَرَاوَلَا تَا يَلَا

:مِيْر كَلَا هَبَاتِكِي فِ مِيْكْحَلَا اللهُ لَاق

هَيْشَخ نِم مُه و يَضْتَرَا نِمَلَا لَان وُعَفَشِيْ لَا و

¹ن. وُقَفَشُم

¹عابيدلأا: ٢١ قروسلانم، ٢٨ قيلأا

فَرَعْتَا إِلَىٰ مَتَوَقُّو اللّٰهَ لَوْ حَبِثَا اِذْ هِيَ فِى فِدْهِنِ

يَا عِةَ تَبَا جِلَا وَا عَافِشَا اِهْلَمِشْتَا يَتْلَا سَوْفِنَا يَا عِةَ

:تَبِلَاتَا تَلَا وَا سَتَلَا

صَّ تَخْتَنُ أ، رَانَلَا بِأَحْصَا عِمَجَا عَافِشَا لِمَشْتَلِ ه

طَارَ شَلَا يَهَامُو؟ رَخَلَا ضَعْبَانُ وَدَنِي مِرْجَمَا ضَعْبِ

يَا عَافِشَا لَوْبَقِ يَفَرُّوْتَلَا، مَهِيْفَا اِهْقَقْتَا يَغْبِنِي يَتْلَا

مَهِيْلَعِي غَبْنِي يَتْلَا حَارْمَا يَهَامُ: يَا؟ اَيْفَدُوا اِتَابْتَا مَهْقَد

? نِيْعَافِشَا عَافِشَا مَهْنَأَشِي فِقَّحْتَلَا اِهْيَطَّخْتَا

أَيْمَتَجَبْ حِيْرَصْتَنِم تَايَاوْرَلَا وَ تَايَلَا يَفْسِيْلَا

عَارْجَا عَادِمَا كَلْذَنُوكِيْلَا، تَيْيَعِمَا عَفَاظَلَا عَافِشَا لَوْمَش

يَا مَهْلًا اَعِيْجَشْتَا وَ، لِيْبُضَلَا مَهْفَلَا يُوْذَنِم ضَعْبَلَا

: عَافِشَا كَلْتَا يَاعْمَهْدَامْتَعَلَا، يَصَاعْمَلَا بَاكْتَرَا

دُرُوْدَقَا عَافِشَابَا دَعُوْلَا نَّإِفَا، يَرْخَا تَهْجَنِم وَ

قَحْلَا تَهْمَحْرَنِم سَايَلَا بَرَسْتِيْلَا نَأَلْجَأَنِم، أَلْمَجْمُ

نَّأَنُ وَنَظِيْفَا، نِيْبِيْنِذْمَلَا سَوْفَنِيْلَا يَلَاعْتَا

نأ درو دقو . مهبونذ ببسب ، ةلاحم لا مهاوئم رانلا
 طابتر لانأ و ، ن يثيغتسملأ تايغ ةعساو لاق حلا ةمحر
 لأاصتأ أدبمابل اصتلاا ي لعث عابن يدلا ءايلو أبو لله اب
 نم ةاجنلا و ةعافشلاب زوفلا ي عدتسي أمم ، هلك اكفنا لا
 ب ادعلا

ن ء ربعت ، ءاجرلا و فو خلا نيب فوقولا ةلاد و
 و ، ل ماكتلا و دشرلا ي لآ و عدي مسمي ويدي نيد س اسأ
 بت اماقلا و تاجر دلا ل يذ ي لع ءعجشم ةلاد ي ه

دقو ، مداد فوخ ي ف ءر ملا نو كي نأ ررقت و ل ذا
 زوفلا و ل امكلا غولب ي فل ملأ ل بسب مهجو ي ف ت قلغا
 ي سفنلا طغضلا ءهلا و ، ك لاهلا ي لآ ل لآ ، تاجر دلاب
 ، هيفة عدوملا ءيهلا لآ ت اورثلا عيمجت عاضو ، ديدشلا
 ءيلعفلا ءلحرم و حذ ءحاو ءوطخم دقتلا ي لع ءر دقلا دقفلو
 ن ييبسنلا ل امكلا و

ءاجر و ل مأ ي ف ءر ملا شيعي نأ ررقت و ل اذك
 ب عاتم ل محدن ءي ناسفنلا رورغلا هقاعلا ، نير متسم
 و ءحارلا ي لآ دلخي هلعج و ، ل امكلا بوص ءكرحلا

تامر حلا كته و بونذلا في في رجتا هرج و ؛ةعدلا
هيفت عاض و ،طوقسلا و داسفلا عقتسم في لايهالا
ةفطن هوجو في تفتنخا و ،ةيهالا تاورثا عيمج
في لولا اةلهولا ذنم لامكلا اةيلباقلا

نيد نيد لادي هف ماسلا اهرط في تلال احلا اماً
ةعافشلا في فل ملاء انيدو ،ءاجرلا و فوخلا نيد في تلال
في ءاجرلا في تلاحن اسنلا اش يعيف ؛ب ادعلا نم فوخلا و
هبانتو و ،بضغلا و ةوطسلا نم فوخلا و ةمحرلا
اراصف ،دحاو محر نم ادلو نيمأوتكن انرتقم نارو عش
نارو عشلا ن اذه و .امهتاكر د و امهثيد في فن يقفارت
لاصيلاً امدق هنادوقو و ،ةكرحلا في لعن اسنلا ناثعب
ل امكلا ل حارم في فاهتيلعفي لايهتايلباقو هاوق

اذھ عوضی لءة عافشلا عم لماعتلا یرج دقو
ی لءت درو دقءة یرشلا ت اباطخانأ یأ ؛م اعلا س اسلا
نم یناب عطقلا ی لء صخش یأ معم زجعی وحن
بمانتن لءة عافشلا نأبوأ ،ة عافشلا بنیلومشما

تاراشا ت ایاورلا و ت ایلآ ی ف ت درو دقف ،ل جا
و لله اب ن امیلآ وه ءة عافشلا طرشد نأ ی لء ریشة ءماء
ءة عافشلا نأ و ،هائلوأ و الله لوسر ء ایصوأبو ه لوسر ب
بن یقفانما و نیکر شما و رآفکلا

ءینار قلا ت ایلآ ءلاد ی ف ثحبلآ ی فن لآ ءرشدو
ن ء ءدراولا ت ایاورلا ی لء جرءن مء ،ءمیرکلا
بن یمصعما

ءة عافشلا نأ ی لء ثحبلآ ترءصت ی تلا ءیلآ لءت
نم دارملا وه امف ی لاعت الله هیضتری نمب ءصتخم
وأ ،ءرطفلا و تاذلا ی ف ءاضترا وه أ ؛ءاضترلا
ول معلا و ءریسلا ی ف وأ ،نیدلا و ءدیقلا ی ف ءاضترا
؟كولسلا

، نيميدا باحصا لالا ، تنيهر تبتسكا امب س قنل ك
 في م ككسد ام ، نيمر جملا ن ع ، نو لءاستي تانج في ف
 م عطن كذ م و ، نيلصملا ن م كذ م اولاق ، ر قس
 بُدكذ انكو ، نيضناخلا عم ضوخذ انكو ، نيكسملا
 ةعافش م هعفتت امف ، نيقيدا اناتا ي نحد ، نيدلا مويدي
 1. نيعافشلا

تنوهرم سوفنلا عيمج نأب تايلالا هذه ديفت
 سوفنلا اهبكتر تي تلا اياطخلا و بونذلا نأ و ، اهلما عأب
 رسلا دويقب اهديقو سوفنلا لكتل بكتسا ايندلا قايطا في ف
 نم نونتسم نيميدا باحصا نأبو ، ةلذلا و تنكسما و
 او كفو و نم اوررحت دق مهذلا ، ناهتر لا و رسلا اذھ
 دلخلا نانج في ف اوررقتساف ، ةئيسلا لامعلا بقاوع مهذع

1. رتدما: ٧٤ قروسلا نم، ٤٨ ي ل ٣٨ تايلالا

نيمر جملاً نأى لع سفدت قولاً في فتايلاً ل دتو
و ملاك مهلاً لب، نيبو جهم اوسيد مّنهج في نينحتملاً
نور يخلأ مهلاً سيد ثيد، نيميلاً باحصاً عم قر و احم
لبيس مهبت كلس مهتافصنّ أب نوبيجيف، رانلاً مهلخدأ أئم
مهقدي فن يعفاشلاً عافشت تطبأ و ميحطاً

نيزلاً) نيميلاً باحصاً نأ راو حلاً اذهدا فن مّضتيو
كاتب مهفاصتاً مدعل رانلاً اوبّنج دق (رانلاً اولخدي م
اهيلما دي فة عافشلاً قّقحتن ودل وحتي تلاتافصلاً

باحصاً س و فن رّر دق لاعت الله نأ رابتعاب و
نأ ن م مهبنج و، ي صاعماً و بونذلاً نهر ن م نيميلاً
ة عافشلاً ن م او مرّد نيزلاً نيمر جملاً دادع في اونوكي
رّحتن أحضتيف، مّنهج راندي ففاطماً مهبرّقتسا ن م
ن م مهصلاً و بونذلاً ناهترا ن م نيميلاً باحصاً
نأ كذ ن م جتننسيّف، عافشلاً طساو بل صدقاً هرساً
مهقدي فة عافشلاً تّقحتن نيزلاً مهنيميلاً باحصاً

- تيماز تلالا تلالا دلالات ايلا هذهل لاختن مل صحنو

ببسبة عافشلا نم او مرحد نيزلا نيمرجملا تلباقمب
عبر لا ان يميلا باحصا تافصي لء- مهتافص

قروسي فتدرو دقت ايلا هذهننأ ، كلذ نايبو

تلزنا هذنا قروسلا تايان ومضم نم دافتسيو ، رتدما

لبقو ، هلا و هيلع الله لي لصد الله لوسر تتهبل ئاوا تكمي في

يتلا تيفيكلما هذهي لءعاكزلما و قلاصلا عير شترقتسينأ

هذه في فدراولا قلاصلا دارملا ناكف . مويلا اهدهن

قلطموهن **ن يَلصُمَا نِم كَنَمَا** نيمرجملا لوقي فتايلا

ماقمي في عوشخلا و عوضخلا و ، لاعت الله لي لاجوتلا

ماعطابدارملا و ؛ زعول جة سدقملا متحاسد ماما تيدوبعلا

يفن يكاسملا و ءارقلا لي لءق افلا قلاطموهن يكسما

لبيس

رامغذلا و ضوخلانم دارماناكامكي لاعت الله
 و ايندلا ي هلام ي ف ضوخواه هيويندلا روملا ي ف
 ن عن اسنلا فرصتي تلا اهتيزبل اغشذلا و اهفراخر
 دارمانا و اءازجلا مويدي كفتلان عيهلت و قرخلا
 كلت، لاعت الله تايا ي فن عطلا ي ف دشتلا و ه ضوخلاب
 مويدين اسنلا ريكدتي لاهيل تافتلا ي دوي ي تلا تايا
 و قراشبلا ل لاخنم سانلا كيرحتي ل و ، اءازجلا
 ديعولا و دعولا و ، راذنلا

وه نيدلا مويدي بيذكتلابنم دارمانا لجا نم و
 ي ل ن اسنلا قدوع و داعملاب فار تعلا و رارقلا مدع
 بمايقلا ف قوم ي ف فو قولا و سي دبلا دولخانام

عبرلات افصلا هذبه فاصتلا ان احضاولا نم و
 و ، الله لبيس ي ف قافنلا كرت و قلاصلا كرتي ه و
 ن عطلا ي في دامتلا و ا ، ي هانملا و ي هلاملا ي فرامغذلا
 باسحلا مويدي بيذكتلا و ، ل جو ز ع الله تايا بيذكتلا و
 بسسا ضوقي و نيدلا ناكرا مدهي امم . اءازجلا و

قلاصلا ةماقباي أ ، تافصن م اهل باقيا مدي لحتلا اماً
 نيدلا ايلو اء اءتقلاا و ، هليبيسي فق افذلا و ، ي لاعت الله
 هيجوتي في و ةيرابتعلا روملا ن ع ضار علا في
 اهليء موقت روماي هف ، ي لاعت الله اقل موي ي لاهمامتها
 ةرابعوه نيدلان لاً ، هسسا اهليء زكترتو نيدلا لوصا
 نوفرصي نيدلا الله قيرط ي لاهلاب اءتقلاا ن ع
 هرظن وتقليو ، ةيويندلا ةايحلا دولخ ةركفن ع ناسذلا
 ةرايزو دوعملا قحلا اقل ي لاهنو دهيو ةر خلا ملاء ي لاه
 نيتلا نيتفصلا ن لاثمتن اتهجلا ن اتاهو . قحلاب دوعملا
 ي فضو خلا لكرت اتفصامه و ةميركلا ةيلا ي فاتدرو
 ي فامه و ؛ ةمايقلا موي قيدصتلا و ةيويندلا روملا
 الله ي لاهماتلا تافتلاا ي لاه ناثعبت ن اتفص - ةجيتنلا
 جئاود ااضق ي في عسلا و ، هتي دوع ماقم ن مل اعتملا
 نولثمين يذلا سانلا

تماقإي في نادسجتي و ؛هب تطبتر ملا الله تاقولخم

لجوز ع الله ليبسي فوق افذلا او ،ةلاصلا

بنذملا ن مؤملا بة عافشلا ص اصتخا

و ملعلا ي تهجي في هساسا و نيدلا ماوقن إفانهم و مو

تاهجلا هذهب ناطبترم ،كولسلا و ةديقعلا و ،لمعلا

،نيدلان اكرأ يقب مز لتست تاهجلا هذهنن أ امك ؛عبر لأ

ةؤبنا و ديوحتلاك

و مهنيد ي في نيهزنملا نيميلبا باحصاف ،انذ و

ولو .ةمايقلا مويبة عافشلاب نوظحيس نيدلا مه مهتديقع

لامعاب -مهتديقع ي لإ افاضم نيميلبا باحصاف ي لحت

نع ةمايقلا موي او نغتسلا ،ةديمدة نسدة قريسة و ةحلاص

لبقن مةيضم مهلامعان كتم اولامأ ؛ن يعفاشلا ةعافش

ةصتخم اهذلا ،ةعافشلا كلتل نورقتفيسف ،ي لاعتق حلا

نيميلبا باحصاف نم نيبندملاب

ةعافشلا هلانتس نيبندملا نم فنصدي أ ؛ل عاستند و

باحصاف نم لا ،رئابكلا باحصاف نم مهنا ؛تباجلإا

قر يغصلا بهبوندن إف رئابكلا بنتجيدن من لاً ، رئابغصلا
به عافشلا ي لابة جاحد دوعيد لاف ، أيناقلت ر فعدو ر فكتسد

مكتاتيسد مكدع ز فكدع ندع ن وهنتام رئابك او بنتجت ن إ

¹ .باميرك لأخدم مكلخذن و

قرو فغما ريغ بونذلا باحصاً ن إف ، انلقامك و

باحصاً مه تمايقلا موي في فة عافشلا نوجاتحين يذلا

ناكلا ، رئابغصلا باحصاً ن م اوناك ول مهذلاً ، رئابكلا

باهوحم و رئابغصلا لكاتن ار فغلاً ابجوم رئابكلا مهباننجا

نأ أيلجن يبتيانهن م و .قر يغصلا ر فكم قر يبكلا كرت

؛ ن يميلا باحصاً ن م رئابكلا ي بكثر مبه صتخمه عافشلا

ن يقير فلا ثيدا حاً تلقد دقو

¹ .عاسنلا : ٤ قروسلا ن م ، ٣١ قيلولاً

و هيلع الله يّ لصد الله لوسر ن ع(ةمّاعلا و تعيشلا)

بل اقةنأ ، هلا

ن ونسحما أماف ، بي تما ن مر نأبكلال هلا بي تعافشد أمنا

بل يبسن م مهيلع أماف

بي لاعلا هظ دمي نأبباطلا تملاعلا انداتسا لقن دقو

، هححصو مكاحا جر خأ : هلوقة «روثنما ردل» ريسفتن ع

الله يّ لصد الله لوسر نأ ، رباجن ع «ثعبل» بي في قهييلا و

نملا لا ن وعفشيد لا و : الله لوقلات ملس و هلا و هيلع

¹ بي تما ن مر نأبكلال هلا بي تعافشن ا : بل اقف ، «بي ضترا

و بنتجم مه ن ينسحما دارملا ن اقل احلا تعيبط و

نم ي شاذ جاتنتسلا ا اذه و ، رئاغصلا و بنتجم لا رئابكلا

مركلا ال و سرلا ملاكي فر نأبكلال هلا ع من ينسحمال باقت

ثحب بي ف ناييلا فلس امك و ، يرخا تهجن م و

مه و- نيميلا باحصا دارملا ن اقل ، لامعلا ا قيقص

باحصا و لامشلا باحصا لابق بي فةنميلا باحصا

تهجن م مهلامعا فئاخص مهلصت نيدلا مه-ةماشملا

¹ ٣٠٨ ص ، ١٤ ج «ن ارقلا ريسفتي فن ازيمل»

ي نعي لا و ؛ ق ح ا م ا م ا و ة د ا ع س ل ا ب ن ا ج ن ع ا ت ي ا ن ك ، ن ي م ي ل ا
 ذ ا ، م ه ن ا م ي ا ف م ه ف ن ا ح ص ن و ط ع ي ن ي م ي ل ا ب ا ح ص ا ن ا
 ه ب ا ت ك ي ت و ا : ل و ق ي ل ا و ، ه ن ي م ي ب ه ب ا ت ك ي ت و ا : ي ل ا ع ت ل و ق ي
 ن ا ي ا ، ه ي ب ب س ل ا ا ن ه ع ا ب ل ا و . ه ن ي م ي ي ل ا و ا ، ه ن ي م ي ي ف
 ؛ ن ي م ي ل ا ب ب س ب ن ي م ي L ا ب ا ح ص ا ي ل ا ل ص ت ل م ع ل ا ت ف ي ح ص
 : م ي ر ك ل ا ن ا ر ق ل ا ي ف د ر و ا م ك ، ق ح ا م ا م ا ه ب د ا ر م ل a

ه ن ي م ي ب ه ب ا ت ك ي ت و ا ن م ف م ه م ا م ا ب س ا ن ا ل ك ا و ع د ن م و ي

1. ب ل ا ي ت ف ن و م ل ط ي ل ا و م ه ب ا ت ك ن و ر ق ي ك ن ل و ا ف

م ا م ل ا و ه ن ي م ي L ا ب د ا ر م L ا ن ا ح و ض و ب ت ي ل a د ي ف ت و
 ت ل م ج ي ل ع ه ن ي م ي ب ه ب ا ت ك ي ت و ا ن م ف ع ي ر ف ت ل ا ر ظ ن ، ق ح ل ا ب
 م ه ن ي م ي L ا ب ا ح ص ا ن و ك ي ف ؛ م ه م ا م ا B س ا ن a ل ك ا و ع D ن
 ت ي L a و L a ت ل ا س م ت ا ذ ي ه ت ل a س م L ه ذ ه و ، ق ح ا M a M ا ع ا B ت a
 . ق ر ف ا ض T M a ر ا B خ L a ي ف ة D ر a و L a

ي L a ع ج ا ر F ، M S L a ا ذ ه ب ن ي M ي L a B ا ح ص a T ي M S T a M a
 T a F ص L a D ج ا و T ي L a D ن ا ع و ه و ، N ي D L a ي F M ه ن ا ض T ر a
 . M ه ي F ة R و K D M L a ع B ر L a

1. ع ا ر S L a : ١٧ ة R و S L a ن م ، ٧١ ت ي L a

لها نمر نابل كما بي بكثر مبد ةصتخم ةعاشلاف ،هيعو
ياعل لادتسلا انكميد و يق حلاب ماملإ عابتأ و قيلاولا
ةمايقلا موي في ةعاشلاب نيلومشما ص ناصذو تافص
:نيرخان يينارقن يدرومب

1. **يَضْتَرَانِ مِلَّ لِإِنْ وَ عُفْشَيْ لَا وَ** :قياً ،لؤلأ دروملا

ةغيبب ظحلام وه امك -عاضترلا اءاج ثيد
لومشمان و كينأ يأ .نيعم لك و لسب دييقتن و دق لاطلإا
في في لاعتق حلال بقنم عاضترلا اءروم ةعاشلاب
.يضر مريغاه تريستناكولو ،هنيد و هتديقع

لَا دِيْمُوِي :نيعاشلا في ةدر اولا ةميركلا قيلالافلاخ

2، **لَاؤَوْقْ هَلْ يَضِرَ وَ نُ مَحْرَّ لْ هَلْ نَ ذَا نَمْ لِإِ ةَعَاَشْلَا عَفَنْتْ**

يلا افاضم عفاشلا عاضترا تديق دقا ههنا دهاشن في تلا
.يلاعت الله لبقنم هلق عاضتراب-يلاعت الله نذا

1. عاينذلا: ٢١ قروسلا نم، ٢٨ قيلالاف

2. بط: ٢٠ قروسلا نم، ١٠٩ قيلالاف

نء تّدحتت ي تلا ثحبلا دروم تقيلاً ي ف اماً

و. كاذن م طر شوا ديقا هيفس يلف، ة عافشلابن يلو مشملا

ي فة ماسلان ا كاذل ل لاخن م اكر دن

نيلومشما في فطرشم ريغ كولسلا و لوقلا
 و ،لمعلا و لوقلا في نيقداص اوناك و ل ذا ؛ةعافشلاب
 و مهنيد نأشكاذ في فاهناشد ةديمدة يضر م مهلاعفا تناك
 نولخديسمهّذلاً ،مهتاعفشلة جادك اذهن اكامل ،مهتديقع
 وَ :يلاعتهلوقكاذي لعدهشيو ؛ةعافشلاب ذننيد هّنجلا
 ثيد¹؛مكلاهضري اوركشتنإ و رفكلا هدايعي ضري لا
 ناميلإا و ه يذلا) ركشلا نأ اضيأ ل اجملا اذه في فطحلان
 نود عاضترلالاً ادروم عقو دق (رفكلا هتلباقم هتيرقب
 كولسلا و لمعلا

لا الله نإف :يلاعتهلوق- يرخا تهج نم انيدلا و
 نإ ،قسفلا اذه نإ ثيد²؛ن يقسافلا موقلا ن ع ي ضري
 ةديقعلا ن ع بكننتا ي أ ،ةديقعلا و نيدلا في فاقسف ناك
 انتحبي فاني لا هّناف ،ققحلا نيدلان عفار حذلاا و تهز نملا
 نيلومشم ريغ بهذملا و ةديقعلا في فقأسفلا ن لأ ،اذه
 .ةعافشلاب

¹ رمزلا: ٣٩ قروسلا نم، ٧ هّيلأا

² هّبتوتلا: ٩ قروسلا نم، ٩٦ هّيلأا

يأ، يملعلا قسفا وه قسفا انه دار ملا ناك ولامأ
للاذ نم ل دبتيسد هناف، رئابكلا و بونذلا باكترا
، ي شلاتيو قسفا لكذ يفتنيسو، تانسدي لاة عافشلا
وهو، تانسدتايسلا اهليدبته عافشلا تارمذن من لأ
ي لاعتق حلا هيضتيرمأ

يضتيرين ميفق قحتت امنا عافشلا ناة جيتنا نوكتف
نأ بانلوق وهو؛ يضر م ريغ هكولسدن كل هتديقعو هنيدي
نم رئابكلا و بكثر م هه عافشلاب نيلومشملاب دارملا
نيميلاب احصأ

ي لاة تايلآ نم هه عومجم مضب: ي ناثلا دروملا
هتقيقحلا هدهي لاة لوصو اهضعب

ميركلان آرقلای فءاجدقف:

قُوسَدَو ، اَدْفَو نِ مَحْرَلَا ی لِإِن یَقْتُمَا رُشْحَدَ مَوَی
نَم لِإِیَّةَ عَافْشَا نَ وَكَلْمَی لَا ، اَدْرَو مَّهْجَ ی لِإِن یَمِرْ جُمْلَا
1. اَدْهَع نِ مَحْرَلَا دَنْعَ دَخْتَا

آینبم آردصم اهجوقو رابتعاب انه ةعافشلاف
نیمرجملا ةعافش لا نیمرجملا ةعافشلا ی هـ لوعفملا
نم ةعافشلا قحتسم نأ کلد نم جتنیف ، مهریغل
لکس یل ذاب. ادهع ن محرلا دنع دختا نم وه نیمرجملا
، رانلا ی فمر جمّل کل و خدبم زجان کمیلا ف. ارفاکمر جم
ی: رخلاا ةینار قللا ةیلال یلدب

اهیف تُتوُمَی لَا مَّهْجُ هَلَّ نَ اِفَّ اَمْرِ جُمِّ بَرِّ تَأْیُنَ مَّ هَذَا
تَاحِلًا صِلًا لِمَعْدَقًا اِنْمُومَ هِتْأِی نَم وَ ، ی یَحِی لَا وَ
2. ی لَعْلَا تُتَاجِرَدَلَا مُهَلَّا کِنْلُوْأَف

1. میرم: ۱۹ قروسلا نم، ۸۷ ی لِإِن ۸۵ تا یلأ

2. بط: ۲۰ قروسلا نم، ۷۵ و ۷۴ تا یلأ

لا و ن اميا ه س ي ذ لا ا ما م ر ج م ا ن ا م ل ع ذ ن ح ذ و
 م و ن م ا م ا ، ا د ب ا ل ب ق ن م ن م و ي د م ن ا ك ا ل ا ث م ، ح ل ا ص ل م ع
 ي ل ع م ه ن ي م ر ج م ا ض ع ب ن ا ف ا ن ذ . ا ح ط ا ص ا ل ا م ع ل م ع ي
 ن ي ذ ل ا م ه و ، ا ح ط ا ص ا ل ا م ع ا و ل م ع ي م م ه ن ا ل ا ، ق ح ل ا ن ي د ل ا
 لا : ت ي ا ي ف م ه و ا ن ث ن س ا ي ر ج و ، ا د ه ع ا ل ل ه ذ ن ع ا و ذ خ ت ا
 ا د ه ع ن م ح ر ل ا ذ ن ع د خ T ا ن م ل ا ا م ع ا ق ش ل ا ن و ك ل م ي .

م ا : ت م ي ر ك ل ا ت ي ل ا ا م ت ت ي ب د ق ف ، م ن ا ح ب س ا ل ل ه د ه ع ا م ا
 م ك ل ه ن ا ن ا ط ي ش ل ا ا و د ب ع T ل ا ن ا م د ا ي ن ب ا ي م ك ي ل ا د ه ع ا
 ن ث ي د ¹ : م ي ق ت س م ط ا ر ص ا ذ ه ي ن و د ب ع ا ن ا و ، ن ي ب م و D ع
 : م ا ن ع م ن و ك ي ف ي ر م ل ا ا و ه و ، د ه ع ي ن و D ب ع ا ن ا : ت ل م ج ن ا
 ي ر م a ا و ع ي ط a

، م ا ز ت ل ل a ا ي ن ع م ب ، د ه ع ، م ي ق ت س م ط ا ر ص ا ذ ه : ت ل م ج و
 و ت ي ا د ه ل a ط ا ر ص ، م ي ق ت س م a ط ا ر ص ل ا ب ا و م ز ت l a : ي ن ع ي و
 . ت ا ج ن l a و D ا ع س l a

¹ س ي : ٣٦ ق ر و س ل ا ن م ، ٦١ و ٦٠ ن ا ت ي ل a



الله دهعب اولبقن يذلا نيمر جملا بونذ نإف ، اذهن مو
و ؛ مّنهجى لآ مهذوقتسد اّحصاء اولمعيد م وى لاعت
نم نوجر خيسد مهّناف دهعب اولبقو لله اب اونما دق مهنوكل
ة عافشلا ةطساوب مّنهج

:الله دهعبى لآى لاعت هلو قريشيو

أَمَإْيَا لَّا رُأْنَا أَنَسَمَتْنَا (دوهيلا لوقلا و) اولقا و
1. اذهبع الله ذنب مّذختا لُقّة دودعم

نوجر خيفوسد اذهبع الله ذنب اوذختا نيزلا نأى
نومضم وه اذهو . بلايق لآ اهيفن وثكمين لور انلا نم
مه ةمايقلا موي في ة عافشلاب نيلومشما نأ نم انركذ ام
ىضتران يذلاق حان يديب نونيدين مم رئابكلا باحصا
مهنيدي لاعت الله

نوكلمى لا ةيلا ليزى في سربطلا خيشلا لاق
نوردقيلا ي: اذهبع ن محرلا ذنب ذختا نم لآ ة عافشلا
لها عفشين يدمها عفشيلا ونوعفشيلا ف ، ة عافشلا لى
نيهجو لى ة عافشلا لى لم نأ ، ضعب مهضعب ناميلا

1. قرقلا : ٢ قروسلا نم ، ٨٠ ةيلا

نمة عافشلا بي عدتسين أرخلا أو ، ريغلا عفشين أمهدحاً
ة عافش ذفنت لا رآفكلا ءلاؤهنأ هناحبسن ييف ؛ سفنلا هريغ
م هريغلهمة عافشلا و ، مهيفم هريغ

ن محرلاً دذع دختانم لآ : لاقف هناحبس ي ننتسائم

لآ عفشيل ليقو . ءلاؤه لآ ءة عافشلا ن و كلمي لآ ي . أدنهع

الله ءينادح او ب رارقلا و ن اميلا و ه دهعا و ؛ ءلاؤهلا

لآ لآ لآ نأ ءدهشو هل يقو ، ءايبناً قي دستو ي لاعت

وجري لا و توقلا و لوحا ن م الله ي لا ا ربتين ا و الله
هدعون م لا اع فشي لا مانع ليقو بس ابعن بان ع ، الله لا ا
ءاملعا و ءادهشلا و ءايينلا اكة ءافشلا قلا طابن محرلا
ر ا بخلأ ا ه بدرو ا م ي لعن ينمؤملا و
راضحلا ذنع ءيصولا ءيفيك

ي نئدح : هر يسفتي ف مشاهن ب ميهار با ن بي لع ل ا ق و
ن ع ، رفعجن بن ا ميلسن ع ، ب و ب ح م ن با ن س ح ا ن ع ي با
مهيلع ءئابآ ن ع ، هيبآ ن ع ، م ل اسلا هيلع الله دب ع ي با
هلا و هيلع الله ي ل ص د الله ل و س ر ل ا ق : ل ا ق ، م ل اسلا

ي ف ا ص ق ن ا ك ت و م ل ا ذ ن ع ء ء ي ص و ن س ح ي م ل ن م
ل ا ق ا ! ؟ ت ي م ل ا ي ص و ي ف ي ك و ! الله ل و س ر ا ي : ل ي ق ؛ ه ت ع و ر م
ر ط ا ف م ه ل ل ا : ل ا ق ه ي ل ا س ا ن ل ا ع م ت ج ا و ه ت ا ف و ه ت ر ص د ا ذ ا
ن م ح ر ل ا ء د ا ه ش ل ا و ب ي ع ل ا م ل ا ع ، ص ر ل ا و ت ا و ا م س ل ا
ه ل ا ل ا ن ا د ه ش ا ي ن ا ا ي ن د ل ا ر ا د ي ف ك ي ل ا د ه ع ا ي ن ا ؛ م ي ح ر ل ا
و ه ي ل ا ع الله ي ل ص د ا م ح م ن ا و ك ل ا ك ي ر ش ل ا ك د ح و ت ن ا ل ا
ر ا ن ل ا ن ا و ، ق د ا ه ن ج ل ا ن ا و ، ك ل و س ر و ك د ب ع م ل س و ه ل ا
ن ا ز ي م ل ا و ر د ق ل ا و ق د ب ا س ح ل ا و ق د ت ع ب ل ا ن ا و ، ق د

تَعْرِشًا مَكْمَلًا سَلَامًا أَوْ تَفْصُوًا مَكْمَلًا أَوْ تَقْدِ
تَنَازُلًا أَوْ تَلْزَمًا مَكْمَلًا أَوْ تَتَدَدًا مَكْمَلًا أَوْ
أَيَّدُوهُ، وَأَزْجَارًا رِيخًا دَعَا دَمَحُمُ اللَّهُ يَرْجُو، نُبَيْمًا قَحَا اللَّهُ
مَلَّاسَلَابًا هَلَا وَادَمَحُمُ اللَّهُ

يُنْدِدُ دَعَا بِحَا صَايُو، يَتَبَرُّكَ دَعَا يَنْدَعَا يَمْ هَلَا
يَسْفَنِي لِي نَلِكْتَا لَا يَنْبَا هَلَا وَ يَهَلَا وَ، يَتَمَعِدِي لَوَا يُو
وَ رَشَلَانًا مَبْرَقًا يَسْفَنِي لِي نَلِكْتَا نَا كِنَافًا، نِيَعَا هَفْرَط
يَلْعَبَا وَ، يَتَشَحَو رِبْقَا يَفْسِنَا وَ، رِيخَانًا مَدْعَبَا
أَرْوَشْتَمَا كَأَقْلَامًا مَوِيًّا دَهَعَا

رُوسِي فِيهِ يَصُولًا هَذَقًا يَدُصَتَو؛ يَتَجَادِبِي صَوِيًّا مَث
:هَلُوقِي فَمَيِّزَمَا «لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ
الرَّحْمَنِ عَهْدًا».

وَ مِنْ سَمَلِكِ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا وَ تَيِّمًا دَهَّعَ اَذْهَفَ

اَهْمَلْعِي وَ اَيُّ صَوْلًا هَذِهِ ظَفْحَيْنِ اَيُّ اِدْعُ قَدْ

اَهْيَمَّمَا اَيُّ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا اَيُّ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا

اَهْيَمَّمَا اَيُّ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا وَ اَيُّ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا

1. اَيُّ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا اَيُّ اِدْعُ قَدْ اَيُّ صَوْلًا

1 و دهعلا اذه درو دقو . اديصه تعبط ٥٣١ ص ، ٣ ج «ن اييلا عمجم ريسفتي»
درو ا هذا لا ، ظافلا ا مدهس فنب ٤١٦ ص «ميهاربا ن بي ادريسفتي في ف ايصولا
امك في تشحو ربقا في فس نا و تلمجن م لادب ، في دحون تفل في ف ر سا و تلمج
ريما تعبط ، ٦٦١ ص ، ٢ ج «تعيشلا ل ناسو» باتك في في لامعا ر حلا هاور
، ميهاربا ن بي ادرن ع ، في نيلكلا بوقعين ب دمحم ن ع ، اياصولا باتك ، رداهد
، ملس ن ب ماشه تخا ن يا في بلكلا مزاح ن ب ن يسحلا ن ع ، ق احسا ن بي ادرن ع
تتماخذ دعب ل ا ق و ؛ ملسلا هيلع ق داصلا ماملا ن ع ، رفج ن ب ن اميلس ن ع
، هريسفتي في ميهاربا ن بي ادرن ع هدا نساي في سوطلا خيشلا اضيا هاور و : دهعلا
ن ع ، هيبا ن ع ، رفج ن ب ن اميلس ن ع ، بوبحم ن ب ن سحلا ن ع ، هيبا ن ع
ت ادايز ب لاسر م «ح ا ب ص م ل» في في سوطلا خيشلا هاور امك . ملسلا هيلع ق داصلا
ل ها ا هممعا و تنا ا هممعا ؛ ملسلا ا هممعا في ادرن ع في بنا ل ا ق : ل ا ق م ؛ ا عدلا في ف
! ا ت عيش و ا ك تيب - انتهى كلام صاحب «الوسائل» .

و : هلوقي في ف تاسر ل ا ب داهشلا دعب ل وقين ا ب سانملا ن م و : ريقلا اذه ل وقيو

: ا لوسر و ا ك د ب ع ا دمحم ن ا

ن ا و ، ن ي م ا ع ل ا ب ر لوسر في صو و ن ي م ا ع ل ا ر ي م ا ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ادرن ا و
و د م ح م ن ب ر ق ع ج و ي ادرن ب د م ح م و ن ي س ح ل ا ن ب ي ادرن و ن ي س ح ل ا و ن س ح ل ا
و د م ح م ن ب ي ادرن و ي ادرن ب د م ح م و ي س و م ن ب ي ادرن و ، ر ق ع ج ن ب ي س و م
م ه ن ا د ع ا ن م و ي ل و ت ا م ه ب ، ي ت م ا ي د ه م ل ا م ا ق ل ا ا ج ح ل ا و ي ادرن ب ن س ح ل ا
ي ل ا ع ت ا ل ل ه ي ل ا ا ر ب ت ا

نَوِيحٌ و «يَلَامِلَا» يَفْقُودِصِلَا مَوْحَرْمَا يَوْر

،اللّٰه دَبْعَن دَبْعَسَن َع ،هَيِّأَن َع دَحَاو دَنَسِبِ «أَضْرَلَا رَابْخَا

ن بِنِ يَسْطَان َع ،دَبْعَمَن بَيِّ لَعَن َع ،مَشَاهِن بَدِيهَار بَان َع

،مَلَسَلَا هَيِّ لَع َأَضْرَلَا يَسُومَن بَيِّ لَع مَامِلَا ن َع ،دَلَاخ

،ملاسلا هيلع نينمو ملا ريمان ع ،هنايان ع ،هيبان ع

ل:اق

مَنْ نَمَّ: مَلَسَدٌ وَ هَلَا وَ هَيْئَةُ اللَّهِ يَلُصِدُ اللَّهُ لَوْ سَرَّ لَأَقْد

نَ مُؤَيِّدٌ مَنْ نَمَّ وَ ؛ يَصِوَدُ اللَّهُ هَدَرُوا أَلْفَ يَصِوَجِدُ مَنْ مُؤَيِّدٌ

أَمَّا ؛ مَلَسَدًا هَيْئَةً لَأَقْدَمْ ؛ يَتَعَاقَشُ اللَّهُ هَلَانَا أَلْفَ يَتَعَاقَشِبِ

أَمَفَنَ وَ نُسْحُمًا أَمَافَ ، يَتَمَّا نَمَّ رِنَابِكَلًا لِهَلَا يَتَعَاقَشُ

لِيَبْسَدَنَّ مَهْيَاءً

نَبَايَ ؛ مَلَسَدًا هَيْئَةً اضْرِبْ لِلتُّلُقْفِ: دِلَاخُنْ بِنَ يَسْطَالُ لَأَقْد

نَ وَ عُفْشِي لَا وَ «: لَجَوْ زَعِ اللَّهُ لَوْ قَى نَعَمَ أَمَفَا! اللَّهُ لَوْ سَرَّ

!؟ «يَضْتَرَانِ مِلًّا لَّا»

¹بِهَيْئَةِ اللَّهِ يَضْتَرَانِ مِلًّا لَّا إِنْ وَ عُفْشِي لَا: لَأَقْد

ن ع ، دممح ن ب ر ف ع ج ن ع م ي ه ا ر ب ا ن ب ي ا ع ي و ر و

، ق م ح ي ب ا ن ع ، ي ا ع ن ب ن س ح ل ا ن ع ، ي س و م ن ب ا ل ل ه د ب ع

ه ي ا ع (ق د ا ص ل ا) ا ل ل ه د ب ع ي ب ا ن ع ، ر ي ص ب ي ب ا ن ع ، ه ي ب ا ن ع

¹ راحه و ؛ ١٣٧٥ تنسيخ جلا تعبطلا ، ٩١ ص «ن و يعطه» و ؛ ٥ ص «ي لاملا»

ن ي ب ا ت ك ل ا ن ي ذ ه ن ع ا ل ا ق د ، ٣٤ ص ، ٨ ج «ر او ن ل ا»

نَمَ لَّا إِهَ عَافَّشَلَا نَ وَكَلِمَي لَ : لَاعْتَهَلُوقَرِيسْفَتِي فَمَلَسَلَا
أَدَهَعِن مَحْرَّ لَا دَنِعَ دَخَّتَا

دَنِعَ دَخَّتَا نَمَ لَّا إِعْفَشِي لَ وَ مَعْفَشِي لَ وَ مَعْفَشِي لَ : لَ آق
نَ يِنْمُؤْمَلَا رِيْمَآيِي إِعِيْلَا وَ بُلَهَانَ ذَا نَمَ لَّا إِدَهَعِن مَحْرَّ لَا
إِلَّهِ دَنِعَ دَهَعَلَا وَ هَفَ ، هَدَعَبِن مَهْمَدَلَا وَ

ي سِوَمِن بَدَمَحْمَن ع «ي لَامَلَا» ي فِق وَ دِصَلَا ي و ر و
ن ب دَمَحْمَن ع ، رَاطْعَلَا ي يَحِين ب دَمَحْمَن ع ، لَكُوتَمَلَا ن ب
ن ع ، بِيْعَش ن ب رِضْنَا ن ع ، بَاطْخَلَا ي بَأ ن ب ن يَسْحَلَا
، مَلَسَلَا مَهِيْلَع (ق دَاصَلَا) اللّٰه دَبَعِي بَأ ن ع ، ي سَنَلَا قَلَا دَلَاخ
: لَ آق ، مَلَسَلَا مَهِيْلَع مَهَبَأ ن ع ، مَهِيْبَأ ن ع

تُمْقَ آذَا : مَلَسَدَ وَ هَلَا وَ مَهِيْلَعُ اللّٰه ي لَصَدِ اللّٰه لَ وَسَرَلَ آق

مَاقَمَلَا

،يَتَمَّا نَم رِنَابِكَلَا بِأَحْصَا فِي فَتَعَفَّشَتْ دَوْمَحْمَلَا

1. يَتَيَّرُ ذِي ذَا نَمِيْفُتَعَفَّشَتْ لِأَلِلَّهِ وَ :مَهِيْفُ اللّٰهِ يَتُعَفِّشِيْفُ

ة عافشلاب نولومشم ءعيشلا عيمج

ن ع ،مأحفلان ع«ي لاملا» في في سوطلا خيشلا يور و

دّمحن بّي لعن سحلا ي بان ع ،هيبأ م عن ع ،ي ورو صنملا

رِيمَا لَاقَ :لَاقَ ،ملاسلا مهيلع هئابا ن ع ،ي ركسعلا

هَلَا وَ هِيلَعُ اللّٰهِ يَلَصْدِي بِنَلَا تُعَمِّدُ :ملاسلا هِيلَعُ ن يَنْمُوْمَلَا

اي :دائمي نادان ،ةمايقلا موي س انلا رشدا اذا :ل وقيد م لسد و

لِ يَبْحُمِ ءَا زَا جُمَن م لِكَنَكْمَا دَقُّهُ مُسَالَّ جَاللّٰهُ نَ اِ اللّٰهُ ل وُسْرَ

،ك يفم هان يدا عملا و كيفم هان يلا و ملا ك ثيب ل ها ي بحم و

ثِيْدَاهِنِم م هُو و بَا فَا اَهْتَجَلَا بَرَا ي :ل وقافات نشد امبم هفاكف

2. هِدْت دَعُو ي ذلَا دَوْمَحْمَلَا مَاقْمَلَا كَلِدَف ،تُنْشِد

رَافْحَلَان ع«ي لاملا» في في سوطلا خيشلا يور امك

ن بدميهار بان بدمحن ع ،ي لبعدلا ي لعن بل يعامسا ن ع

هدو عنى ناهن بن سحلا س اون ي با ي لع انلخد :لاق ،ريثك

1. ١٧٧ ص ،نوعبر لا و عساتلا س لجملا «ق و دصلا ي لام»

2 راحي و ؛فجنلا تعبط ،٣٠٤ ص ،١١ عزجلا ،١ ج «ي سوطلا ي لام»

٤٠ و ٣٩ ص ،٨ ج «راونلا

ی سوم ن ب ی سید ل ل ا ق ف ، ه ی ف ت ا م ی ذ ل ا ه ض ر م ی ف

ب ی م ش ا ه ل ا

یا ابا علی! أنت في آخر يوم من أيام الدنيا و أول يوم

من أيام الآخرة، و بینک و بین اللہ ه ن ا ت ، ف ت ب إلی اللہ

(عز و جلّ).

ل ا ق ، ا س ل ا ج ی و ت س ا ا م ل ف ا ب ی ن و د ن س ا : س ا و ذ و ب ا ل ا ق

ت ب ا ث ن ع ، ت م ل س ن ب د ا م د ی ن ت د د ق و ، ل ل ه ا ب ف و خ ت ی ا ب ا

، ک ل ا م ن ب س ن ا ن ع ، ب ی ن ا ن ب ل ا

مّلسو هلا و هيلع الله يّ لصد الله لوسر لاق: لاق:

رئابكلا ل هلا يّ تعافشت أبخانا و ،ة عافشي بزل كل

¹! مهنم نو كآ لا ىرتفأ لمة مايقلا موي يّ تما نم

ةلسلسب ،هباتكي ف«ي فطصملا قر اش» فلو م ىور و

هيلع اضرلا ى سوم ن بىي لع ماملان ع ل صتملا هدنس

ن ينمو ما ريمأ ن ع ،ملاسلا مهيلع هئابأ ن ع ،ملاسلا

و هلا و هيلع الله يّ لصد الله لوسر ن ع ،هيلع الله تاولص

ل: لاق ،مّلس

و ؛ يّ تير ذل م ركما :مة مايقلا موي يعفش مّهلأ أنا ةعبراً

أم دنع مّهر و ما يّ في عاسلا و ؛ مّهجدا و د مّهلأ يّ ضاقلا

²، يناسلا و يبلقب مّهلأ ب حملا و ؛ هيلأ اور طضا

«ت اداقتعلا» يّ فوق و دصلا لاق و

لها ن مّهنيد ى ضتران مّلهنا ة عافشلا يّ ف اداقتعا

رُيعف ب و نذلا ن مّ نو بئاتلا أمأف ؛ رنا عصلا و رئابكلا

¹ فجنلا تعبط ، ٣٨٩ ص ، ١ ج «ي سوطلا خيشلا يّ لام»

² يّ سوطلا خيشلا اضياً اهدرو أو ؛ فجنلا تعبط ، ٣٦ ص «ي فطصملا قر اش»

، اضرلا ماملان ع هدنسب ، ٣٧٦ ص ، ١٣ ج و ، ٢٨٦ ص ، ١٠ ج «ي لاملأ» يّ ف

مّلسو هلا و هيلع الله يّ لصد الله لوسر ن ع ،ملاسلا مهيلع هئابأ ن ع

هَلَا وَهَيْدُ اللَّهِ يَصْدِي بِنَالِ آق وَهَيْدُ عَافِشَا يَلَا نِي جَاتِحُم

1. يَدَعَا فِشْدُ اللَّهِ هَلَا أَنَا لَأَفِي تَعَا فِشْدِنُ مَوِيْمَانِ مَ: مَلْسَدُ وَ

هَدَنَسِبِدُ «تَعِيشَا لِنَاضِفِ بَاتِكِي فِقُ وَ دَصْلَا يور و

لِلآق، مَلَا سَلَا هَيْدَع (قِدَا صِلَا) اللَّهُ دَبَعِي بَأْنَع

أَمَأَف؛ أَنْتَعِيشِنُ مَبِنْدُمَا يَفُوعَفِشْدِنِي مَأَيْقَلَا مَوِيْمَانِ أَكَ أَدَا

نَوْنِسْحُمَا

1. تيفور حلا تعبطلا، ٥٨، ص ٨، ج «راونلا أراح»

1. اللهُ مُهَاجِدٌ دَقَفٌ

أَنْعَنُومُ هِرْيَسْفَتِي فَيِّ فَوَكْلَا مِيهَارِبَا نِبِتَارْفِي وُور و
بِلَاق، مَلَسْلَا مَاهِيلَعَر قَابِلَا مَامِلَا نِ عَقْدَا صِلَا مَامِلَا نِ ع
نِ يَعِفَاشِنِ مَانَلَا مَفْ: أَنْتَعِيشِي فَوَ أَنْيْفُؤَيْلَا إِهْدَهْتَلَزَنَد
، أَنْتَعِيشِلْ ضَفِيوَ أَنْلِضَفِيَاللَّهِ نَّ أَلْكَذَوَ «مِيمَدَقِي يَدِصَلَا وَ
مُهْنِمِ سَيَلْنَمِ كَلِذِي أَرَا إِذِافْ: نَوُوعَفْشِي وَ مُعَفْشِنَا أَنَا يَّ تَح
2. مِيمَدَقِي يَدِصَلَا وَ نِ يَعِفَاشِنِ مَانَلَا مَفْ: أَوْلَاق

نِ مِةَدَعِنِ عَيِّ نِيكَلَا بَوَقَعِي نَبِ دَمَحْمِ ي وُور و
نِ ع، نِ ادْعَسِنِ ع، نِ انْسِنِ بِنِ ع، لِهَسِنِ ع، بَا حِصَلَا
بِلَاق، مِةَ عَامِد

وَ مَلَسْلَا يَهْيَعِلِ وَّوَلَا نِ سَحَلَا يِبَا عَمَّ ادِعَا قُتُنُك
أَنْيَلَا إِهْ عَامِدَا يِبِلْ أَقَفْ: لِيَلَلَا فِوَجِي فِ فَاوْطَلَا يِفَسْ أَنَلَا
بِنْدَنِمِ مُهَلَنَا كَامَفْ: مُهَبَاسِدِ أَنْيَلَعِ وَ، قَلْخَلَا أَذْهَبُ أَيَا
، أَنَلَا يَكْرَتِي فِ اللّهِ يَلَعِ أَنْمَتَدَلْ جَوَزَعِ اللّهِ نَبِي وَ مُهَيَّبِ

1. ٥٩ ص، ٨ ج «راونلا راحه»

2. ١٠٨ ص «تار فريسفة»

هُنَّ بَهْوَتَسَا سِ أَنْلَا نَبِيدَ وَ مُهَيَّبِنَا كَامَ وَ ؛ كَلِذِي لَأِ أَنْبَا جَافُ

1. لَجَوَزَ عَالِلَهُ مُهَضْوَعَو ، كَلِذِي لَأِ أَوْبَا جَا وَ مُهْنِمِ

ن ع هدانسايب «عيارشلا ل» في قودصلا يور و

ل: آق، ماسلا هيلع قداصلا ماملا

أَنْفَقُوا أَدَا فُ ؛ دِبَاعِلَا وَ مَلْعَلَا اللهُ تَعْبِئَةً مَا يَفْلَا مُوَيِّنَا كَا أَدَا

وَ ؛ تَجَلَا ي لَأِ قُ لَطْنَا ؛ دِبَاعِلَلِ يَقَلَّ جَو وَ زَعَالِلَهُ يَدِينَبِيدِ

2. مُهَلَا كَبِيدَا دِنِ سُدْبِ سِ أَنْلَا عَفَشَتْ فِقْ ؛ مَلْعَلَلِ يَفِ

مهتمأ ي لعة عيشلا باسد

ل صتتلا هدانسايب «دئاو فلا عماج زنگ» بحاصد يور

مهيلع هذجن ع، هيبأ ن ع، دمحم ن برفعجن بدمحم ن ع

نَا مَثُ مُهَبَايَا ائِيلَا نَا ؛ تَفِيرِ شَلَا تَقِيلَا ريسفتي في ماسلا

ل: آق ؛ «مُهَبَا سِدِ ائِيلَا

1. ۱۶۲ ص «في فاكلا تضور»

2. ۵۶ ص ۸، ج «راونلا اراحي»

نَاكَا مَفْ؛ اَنْتَعِيْشِدْ اَسْحِبْ اَللّٰهُ اَنْلَكُوْ تَمَافِلَا مُوَيَنْ اَكَا اَذَا

وُهَفْ مُهَيْفَلَا اَخْمَلَنْ اَكَا اَمُوْ؛ مُهَلَا وَهَفْ اَنْلَا مُهَبَيَنْ اُ هَا اَنْلَا سِدِ لَلّٰهُ

1. اَنْكُتْ يَدِ اَنْعَمُ مُهَلَا: اَلْ اَقَمْتُ. مُهَلَا وَهَفْ اَنْلَنْ اَكَا اَمُوْ؛ مُهَلَا

قِدا صِلَا مَامِلَا اِنْ «دِئاو فِلَا عِما جَزَنِكْ» يَفِي وِرْ اَمِكْ

تَفَلَا سِلَا تَمِيْر كَلَا تَمِيْلَا رِي سِفْتَنْ اَلْ نَسْ اَنْلَا مَلَا سِلَا مِيْلَا

اَلْ اَقْفْ، رَكْذَلَا

اَنْعَا يَشْ اَللّٰهُ لَجَا، دِجَاوْ دِيْعَصِيْ فِسْ اَنْلَا اَللّٰهُ رَشَدَا اَذَا

! اَنْتَعِيْشِدْ اَلْ اَوْهْ اَنْهَلَا: اَلْ وُقْنَفْ، بِاَسْحِلَا يَفِي مُهَشِقَانِيْ نَا

مُهَيْفَمُ كُتَعَفَشْدَقُوْ، مُكَيْلَا مُهَرْمَا تُتْعَجْدَقِيْ لَاعَدُّ اَللّٰهُ لَوْ قِيْفْ

2. بِاَسْحِرْ رِيْغِبْ اَنْجَلَا مُهَوْلِخْدَا؛ مُهَيْسُمِلَا تُرَفَعُوْ

اَلْ يِمَجَنْ اَلْ صَتْمَلَا هِدَانَسَا بِاَتَكَلَا سِفْنِيْ فِي وِرْ وِ

مَلَا سِلَا مِيْلَا (رَفَعَجَنْ بِيْ سَوْم) نَسْحِلَا يِبَلَا تُتَلَقْ: اَلْ اَقْ

؟ رِبَا جَرْ يِسْفَتْبْ مَهْتَدَحَا

اَلْ اَقْتَا مَأْ؛ هُوْ حَبُوِيْفْ تَفَلَسَلَا هِدْتَدَحْتَلَا: اَلْ اَقْ

؟ مُهَبَا سِدِ اَنْيَلَعَنْ اَلْ مُتْمُ هَبَا يَا اَنْيَلَا نَا

1. ٥٠ ص ٨، ج «راونلا اراحه»

2. قِبا سِلَا رِدِصَمَلَا

نیلو لاً اللہ مع مجو تہما یقلا موین اکا اذا بل اقی لب: بُت لق

اللہ نیبو مہنیں اکامف، انتعیشب اسدانلاو، نیر خلاو

نیبو مہنیں اکامو؛ انتمو کز اجافہ یف اللہ ی لء انمکد

ن اکامو؛ انل هو بهوف مہنم ہاندهو تساس انلا

1. بح فصد و افعن مَّق حاً ن حنف مهنيد و اننيد

نويح في فتياورلا هذه ريظنق و دصلا يور و

نع ، ناميلسن بدوادن علصتتما هدنسب «اضرلا رابخأ

مهيلع نينمؤملا ريمأ نع ، هئابأ نع ، اضرلا ماملإا

2. ماسلا

يبأ نبا نع هدنسب ، ديعسن بن يسحلا يباتك في فو

نع ، ل و حلاً ان ع ، جاجحلا بن محرلا دب عن ع ، ريمع

: ل اقا ، ن ارمح

رَأْفُكْلَانِ! لُوقِيْمَ مَلَأْسَلَا يَهْيَلَع (رَقَابِلَا) رِقَعَجَابَا تُتَعِمَسَد

أَم: نَ وُلُوقِيْفَ رَأْنَلَا يِفِ دِيْحُوْتَلَا لَهَا نَ وُرَيْدَ نَ يَكْرِشْمَلَا وَ

لَا إِنْ حَذَ وَ مُتْنَأْ أَمَ وَ ، أَيْشِدْ مُكْنَدَعِ يَنْدَغَا مُكْدِيْحُوْتِ يَرْدَ

ءَأَوَسَد

: يَكْنَلَامَلَا لُوقِيْفَلْ جَ وَ زَعْ تُبَّرَلَا مُهَلْ قَنَأَيْفَ: لَاقَ

لَ تِمَ نَ يِنْمُؤْمَلَا لُوقِيْ وَ ؛ اللهُ عَاشِدْ نَمَلِنَ وُوعَفْشَيْفَ! أَوْعَفْشَا

وَ كَرَأْبُدُ اللهُ لَاقَةُ عَافْشَلَا مُغْلِبَتُّ دَحَا قَبِيْمَ إِذَا يَتَدُ ؛ كَلِذَ

1. ٥٠ ص ٨، ج «راونلا اراح»

2. ٤٠ ص ٨، ج «راونلا اراح»

نَوْجُرْ خَيْفَايِ تَمَحْرَبِ اَوْجُرْ خَا؛ نَ يَمِحَارَّ لَأَمْ حَزْرَأْنَا بِي لَاعَتَا

بِسْ اَرْ فَلَ اُجْرُ حَيَّ اَمَكْ

وُدْمَعَلَا تَدَمَّ مَثُ؛ مَلَأَسَلَا بِهَيْلَعِ رَقَعَجْ وُبَأَلْ اَقَمَّ مَثُ؛ بَلْ اَقَا

¹ دَوْلُ خَلَا - اللّٰهَ وَ - نَا كَوْ مَهْيَلَعَتْ دَمْعَا

ة عافشلا ة قيقدي في ليلىحت ت حب

لَبْ، ة ضيفتسما تاياورلا هذه عومجم ن م ج تننسي

قرطفا باحصاى و ا م ي ه ة نجا ن ا ، ايو نعم قر تاو تما

باحصاى و ث م ي ه رانلا ن ا و ، ة هيزنلا دناقعا و ة ميلسلا

و تانسحلا لعفن ا و ؛ ة يدرا دناقعا و ة ئيسلا قر يسلا

بانتجا

¹ 362 و 361 ص 8، ج «راونلا اراحي»

و س فنلا قرهط لوصح س رورض رمأ تائيسلا
ن إك لذ ريغب و . ديقعلا و مينا عافص و بلقلا هازن
ر هطت و بلقلا س مت م ا م ائيش رمتن ل انسحلا ل امعلا
بحاصن م تردص و ل تيسلا ل امعلا ن ا امك ، س فنلا
امل ، بقاعت م ريغة عطقت م قر و صبة ر هاطلا تبيطلا س فنلا
راثا لوزت سدثيد ، اهسندت و س فنلا ك لت ريكتي ل ا ت د ا
ت ابو قعلا ضر عتلاب و ا عافشلاب و ا تبوتلاب بونذلا ك لت
ديدجن م يفاصلا س فنلا تقيقح لطف ، يهالا

انلامعأ ن ا و ، ائيش الله ي نغت ن ل انسحلا انلامعأ ن ا
و ي هاونلا و ر ماو لا ا هذت سيلا و . ائيش ر ضتن ل تيسلا
تيكزت ل مدمقم لا ا ا همجاب ت امرحما و تالحملا
: انرار س ا ريهطت و انسوفن

¹ اهاسدن م باخذوق ، اهاكرن م حلفاوق

ل معلا و دابعل ل لاخن م س فنلا تيكزت تلصدا ن ا
ل صحت م ن ا و ؛ اخوتما ت جيتنا ت ققت دقف ، حلاصلا

¹ س مشلا: ٩١ قر و سلا ن م ، ١٠ و ٩ ن اتيلأ

ىلإى دؤوتلا ءافوج ةروص ةدابعلار اركتناك ، ءيكزتلا

ل. لامكلا جرادمى لىل حورلا دو عوصو س فنلا ءاقترا

لمعلا س فنل ةءاعسلا نازيم ل عجنل نأ حببقأ امف

! ةراهطلا و ءينلا و ةديقعلل و ناملإل ان عل فغنو ، حل اصلا

انازيم لمعلا فى اءضى نءا ءعزنل اءمىذ وه مك و

ةديقعلل ن سدن ءافرط صغنو ، باقعلل ءاعدمو ، حببقلا

! رىمضلا ءافصو ءينلا ةراهطو

، ةرهاط س فنلا و ، ءنسد ن وكت نىء ةديقعلل نل

ءقلم ءار اءا لكر تنل فى فب و نءلا و اىاطءلا زجعتف و سف

، ءءىبء س فنلا و ، ءئىس ةديقعلل ن وكت نىءو . حورلا لىل ء

افلءن ل فوسن سءلا ل ءولسلل و ءءاصلل ل امءلا نل فى

بءفبء ءىءطءار اءا لال ءر ءءلال امءلا ل اءل حورلا لىل ء

لءل

امّ اعقوم ناونعلا اذهبلّ تحين دنسحلا رهاظلانّ لأ
اذهل وزيسام ناعرسو ؛ تايّعاولا و قناقلا ملّاع ي ف
دقتمّ ةيمنهج ةروصب ةثبيخا س فنلا ع لطف ، رهاظلا
ب هللا ن م تبهر ةنسلأ تاذ

ةحيبلا ةريسا و مومذما رهاظلاف ، لباقما ي ف و
، ةحلاصلا دنّاقلا و ةنسلأ س و فنلا ي و ذ ن م ضعبلا
ق ناقلا روهظ ملّاع مامأ دمصدن ل فوس

ةدشك ، ببس ي ندأب ي شلاتي و كاذلّ ك راهنيس و
مويّة عافشلاب و ، ربقلا بانعب و ، عزنلا و راضتدلا
اهتروص ي ف ةرهاظلا ةبّيلا س فنلا ع لطف ، ةمايقلا
ةفيظلا اهمئاسنب ةرّشيم ، ةنجلاب ةصاخلا ةشوشبلا
ب ايّعاولا و ةلاصلأاب

دعو دقا ذإ ، بنذلا ن م قلق ريبك ن م كانه سيلا
فو خال ب **بأعيمج بونذلا رُفَعِيَ اللهُ نإ** : بونذلا ن ارفعب
لا ي ذلا داسفلا كاذ ، نطابلا داسف ن م - فو خال ل ك
لجا ن م ةدهاجملا تناك امنا و . باقلم هئاشب حماسني

¹ رمزلا : ٣٩ ةروسلا ن م ، ٥٣ ةيلا

یٰرَّهْتُمْ رَادِجًا عِلَاطًا عِدَاعًا لِّجَأْنِمَ لَا، نَطَابِلًا تَقِيفْتُمْ
مَدَّهْتُمْ

لِیْمَجْنِ طَابِیْ ذِی رِمَانٍ مَرْدَا صِلَا یَّیْسِلَا لِمَعَانٍ
عَامِلًا وَلَعِیْدِیْ ذِلًّا دَبِزْلَابًا بِشَأْنِ یَخْسَارِ نَامِیًّا وَ عَدِیْقَعًا
تَبْلِیْدًا لَمَّثًا، بَضْغًا وَأَوْهَشًا جَاوِمًا مَطَلَاتِرِثًا یَفَا صِلَا
سَأَنَّا مَعْفَنِيَامَ أَمَّا وَءَاقِبُ بْهَدِیْفُ دَبِزْلَا أَمَّا فِی شَلَاتِنِ
1. ضِرَّ لَأَ ی فُتْ كَمِیْفِ

لَا وَ هَلْ أَوْزَلًا فَرَاهَا طَلَا یَفَا صِلَا عَامِلًا كَلِذَامًا
قِیْرِبًا وَ لَلَاتِی فَمَا وَ دَلَا یَعْدُ وَ جُومًا وَ هُوَ، لِحَامِضًا
یَعِدَا صِلَا یَأْمُظَلَا حَاوِرًا لَأَ یَقْسِیْدُ

1. دَعْرَلَا: ۱۳ قُرُوسْلَانِمَ، ۱۷ قِیْلَا

صخشلا نمر داصلا ن سحلا لمعاف، ل باقما ي فو
 ناميلا و ييسلا ن طابلا و تئيبخا قرطفا يذ عي درلا
 ضبيلا دامرلاب هبشأ عززتما نادجولا و دسافلا
 رثا دقتما رمجا ولعينيد، ل يمجانوللا يذ درابلا
 و يقرحم اران ي قبتف رانلا تهقيقد اما، ءاوهلا جومت
 لك تي لجتتف، ميسن ءبه رسياب دامرلا رياطتيا م ناعرسد
 اجلملا مدهتو تيببال عشتي تلا تهقرحملا اهتهقيقدي فرانلا
 ي و املا و

؟ ءاملا ولعيي ذلا دبزلان مفاخين اعرملا ي لعل هف

ادبا... ادبا؟ دامرلا اذهل ثمباً قد رسييل هو

كولسلا ن سد رخلآا و تيوبطان سد امهدحاً ن يرو مامل لاثم

سيك امهدحاً، ناملا غلط ناك الاجر ن اوضرفا

و ايفرح هتاميلعت دفتيو هلاوم عيطي، ل و غشع عيطم نطف

و رادلا سنكيف حابصل كض هني وهف، ادبا اهاطختي لا

م، اهزار دجن عرابغلا ليزي م، ءاملاب اهءانف شري

لامعان م هبف لكامل كز جئيو بدأ ي ف هسبلام ي دتري

تهقيقدي ف ملاغلا اذهن لا ا بهجراخو تيببال خاد ي ف

وَأَرَادَ بِحَاصِ تَوْمِ دَصْرَتِي هَذَا، نَأْخِصُّ رَمْلًا
وَهَلْفًا لِي لَعِي دَتَعِيلُو، هَلْزَنَمِيرِ حِي فَهَنُوحِي، هَرَفَسِ
يَفَّأَيَوَانِ، رَادَلًا أَكْلَامِ هَسْفَنِ بَصْنِيذِ وَأَ، هَلَاوَمَا قَرَسِي
وَهَمْتَاذِ وَرَادَلًا بِحَاصِ عَاضِمِ رِيوزَتِ هَسْفَنِ قَرَارِقِ
بِهَكْلَامِ وَرَادَلًا لِكَلْتِ بِحَاصِ نَّأْبِرِ هَاطَنَلَا

وَهَمِيرِ حَلَّ دَوْلَانِ كِي وَهَلَاوَمِ بَّحِي مَلَاغْفِي نَائِلَا أَمَّا
يَفِي تَدْتَنَائِيخَلَا يَفِرْكَفِي لَانِيْمَا صَخْشِ وَهُوَ؛ هَلْفًا
عَوْمَدَلَابِ هَانِي عَتَقَرِ وَرَغَلَا، هَلَاوَمِ هَجُوجِ مَوْلُو. هَمُونِ
وَفَصْرِ كَعْتَلَا؛ تَكُوشِ هَلَاوَمِ لَفْطِ مَدَقِ بَاصَا وَلا وَ؛ هَدُّومِ
لِكَلْذِي قَبِينِ أَوْجَرِي وَ، هَلَاوَمِ لَفْطِ بَّحِي وَهَفِ. هَحُورِ
دَقَّ هَذَا لِأَيِّ؛ قَرْمَاعِ هَرَادِي قَبْتِنِ أَوْ، هِي فَاعِمًا مَلَسِي لَوْمَلَا
أَدْقَارِي قَبِيْفَلِ سَاكْتِي دَقِ وَفَعَضِي

تَمَامَقْلَا لَطَسِي قَلِينْ أ نود و ، ر ادلا س نكينْ أ نود

لِ اَبَزْلَا ي لِ اِ

اَمَاقَمَزَّ عَا مَهْيَا و ؛ مَار تَحْلَا اِبَر دَجَا نِ يَمْدَا خَلَا سِي اَفْ

بَار طَضَا و قَلَقِي فِش يَعِي ي لَوْمَلَا اذْهَنْ اِ ؟ هَلَا و م دذع

اَرْظَن م اودلَا ي لَعَا مَتْنَايْخِي شَخِي مَزْلَا ، لَوَّلَا اَمَلَا غَن م

، ي نَاثَلَا مَلَا غَن م نَا مَأ ي فِ مَنَكَلَا ، مَرِير شَدَّ اَسْفَن مَكَلَا تَمَلَا

مَسْفَن ي لِ اِبَر سْتِينْ أ نود م ر ا د ن ع ب ي غِي و ر فَا سِي و هَفْ

بَار طَضَلَا و قَلَقَلَا

رِيشْتِي تَلَا ، تَايَا و ر لَا هَذْ ع مَج دَا فَم حَضْتِي اذْهَبْ و

مَيْنَلَا و ، مَخْسَار لَا مَدِيْقَعَلَا و حِيْحَصَلَا نَا مِيْلَا نْ اِ ي لِ اِ

و مَدَا عَسَلَا رَايَع م ي ه مَائِلُوْ اِ و نِيْدَلَا بَد و ، مَهِيْزَنَلَا

مَيْنَلَا و مَدَسَا فَلَا مَدِيْقَعَلَا نْ اِ و ؛ لَامَعَلَا لَوْبَق و بَرَقْتَلَا

نِيْدَلَا بَحَلَا نَا دَقْفُو ، رَكْعَمَلَا بُو شَمَلَا نَا مِيْلَا اِ و مَسْنَدَمَلَا

و لَامَعَلَا طَبْج و عَا قَشَلَا رَايَع م ي ه نِيْدَلَا عَائِلُوْ اِ و

بَاهِلَا ض

ن عَا هَجَا د و اَللّٰهُ لَوْ سَرَا م ص خَش مَجَا و ل ، لَجَا

، مَحُوْر و مَهْلَق مِيْمَص ن م ا ر تَحَاب م ر مَا و لَأ مَتْعَا طِ اِ مَدَع

في فهد هز و همايصو هتلاصن مهيلاعل صحيسي ذلا امف
في فن وكتنأ ودعت لا روملا لكنتل اثمائنا ذإ؟ س بلما
باهل ي نعم لا ابعو او هلا لا اهتقيقد

و ، ءضحه ءعاطا الله لوسر ام صخش عاطا ولو
، هيلان يبرقما و هتصاخو هتيل هلا و هلام ارتحلا انكا
هبه عقويسر ررضي أف؛ ماركا و زاز عارظن مهيلارظنو
في فن وكينأ نود ، ءئراط ءوهش نم هقحار يغص بند
؟ دوحو رابكتسا و رانكارملا

، ءينيدلا ءيهلا فراعمال نم باب انماما ح تفني اذهب
هذه كاردال ل لاخ نم ملعلا نم ديدج ملعا في فجلنف
يقناقحلا

ل عجتو ، ءديدج ءايدو اطاشن حورلا بهتة بحمانا
بيبحلا حور رهصتو ، اصلاخ ببحملا بوبحملا لمء
ءدحاو ءقتوبي فبوبحملا و

- س فنا لمء في في عدتستو ، ءيعملا في عدتستة بحملا

في فن أشلا وهامك

ديحوت-ءايزيفلا مءعي فةقرطتسما يئاو لاءا ءيصاخ
يدل نءميدلا و دئاقعلا و مولعلا و راءكفلاءا ءا يوتسم
ينيفلتخما دار فلأا

ل هاءب لا ءبءملا ل هاءب صءخة ءعافشلا نءفءمء و

1. بصا و نءاب لا ءعيشلاب صءخة و ءو اءعلا

ءضموب ءريءكلا ي صاعملا رءيب قرءة ءعافشلا

ن و كءس نءفء ؛ ي سيطانءم يءور بءءءلا ءءءاو

ءك اءنيد ءيصعلا

ءك او ءءا ن و كءس نءفء ؛ ءا نءءءا نءيسلا لءبءة ءعافشلا

ءي ءا و لاءا اءه ي فن اءصعلا و بنءلا

لءبءة ؛ ءء لاءلا مءلانءءه نءءءة ءعافشلا نءا لءءا

مرءملا لءءءو ءعاطى لاءن اءصعلا و ءءسءى لاء بنءلا

أءلءاء لاءءء لءءء و نءما و بءاءنء لاءا : لاءءءمء اءعءم

2 ءا نءءءء مهءءاءىءء الله لءءبءءك لءلؤءفء

1 ءي بءاءء مهءبسو مهءاءءو ملاءسلا مهءلاءءءمء لاء ءو اءعلا بءءن ملاءءقء

بصا و نءهءمءو

2 بنءقرفلا : ٢٥ ءروسلا نءم ء٧٠ ءءىلاءا

و، ناسنلإا حور ءةوقء ح لاصلا ل معلا بّ بسى امكو
 ى لاءة رهاطلا ناسنلإا حور ءاقترا و، بّ يطلا ملكلا ءو عصد
 لَمَعًا وَ بُيِّطًا مُلْكًا دَعَصِيَّ يَغِيْلًا: بلوق ءى ف، ى لاءة الله
 ملكلا ءاقترا بّ بستّ اضياء ءة عافشلا نإف¹؛ ءعفزي ح لاصلا
 ن مؤملا ن اميا وه بّ يطلا ملكلا و ى لاءة الله ى لاء بّ يطلا
 بهنا حبسد الله ى لاءة عافشلا ءعفرتى ذلا

ى تلاءا اذى ى هف؛ ح لاصلا ل معلا ءقيلذ ى ه ءة عافشلا و
 عيمج قحلت لا اهنا ديب ن ينسحملاب ن بينذملا قحلت
 طبترا و نيدلا ءايلو أب ن ما ن م مهنم قحلت لب، ن بينذملا
 نيدلا ءايلو ا ح اور ا عمه حور ترصاأ ن مو، مهب

¹ رطاف: ٣٥ ءروسلا ن م، ١٠ ءغىلا

بِسَيِّطَانٍ غَمَلًا بَازِجًا لَارِصًا وَأَبَدًا

اللَّهُ نَمْنُوكِيَامَ اشَادُو ؛ يَلَاعِدُ اللَّهُ نَمَّ لِلَّهِابِ نَامِيْلًا
و. يَاهِنُو تَايِفُ قَرْتَحِيْنَ أُوَأْمَنُهَجَلْ خَدِيْنَ أَلْجُو زَع
قَرْتَحِيْنَ أُوَأُو ، مَّنْهَجِيْ فَنُوكِيْنَ أَنْ كَمِيْلًا كَلْذِكْنُ مَوْمَلًا
رَثَا يَهِيْرْتَعِيْ ذَلَا بُوْنَذَلَا سَجْرَلِيْحْتَسِيْسُو . يَاهَاظَلِيْ فِ
بَتَانَسِدِيْ لِيْلَاةَ عَافِشَلَا

¹ بِبَاسِدِ رِيْغِبِ اِهِيْفَنَ وَفَزْرِيْةً تَجْلَانُ وَوَلْخَدِيْ كَلِيْلُوْأَف

، مَهِيْحَلَا صَبْنُ يَنْمُوْمَلَا يَنْذَمُ قُوْحَابْ بَسْتَةَ عَافِشَلَا وَ
تَنَاعِلًا لَلَاذْنَمُ هَتَاذْنُ مَوْمَلَا حُوْرُ تَقِيُوْقْتُ بَبَسْتُو
تَحَازِلُ ثَمْتَا مَكُ ، تَابَقْعَلَا وَعَنَاوْمَلَا عَفْرِيْ فَيَهِيْجْرَا خَلَا
دَقِيْ ذَلَا بَاجْحَلَا كَلْذُ ، بَحْمَلَا وَبِيْبَحَلَا نِيْدُ بَاجْحَلَا
. قَرْتَكَلَا أَدْصَرَا دَكَا لُوْصَدْرَتَا يِلْءَا دَجُو

تَيْنَا سَنَلَا تَعِيْبَطَا يُوْقِيْ ذَلَا ءَاوَدَلَا مَكْدِيْ فَيَهِيْ عَافِشَلَا

فَرَحْنَا ف-لَاثَمُ ضَرْمُ نَاسَنَلَا نَدْبُ بَاصَا وَ
هَجَا زَمْنَا كُوْلَفُ ، ءَدِيْدِشَةُ حَرْقُنُ وَكْتْنَا كُ ، هَبِيْسَبُ هَجَا زَمُ
تَيْسِيْرَلَا هَنْدَبُ قَزْهَجَا وَتَمِيْلِسُ هَنْدَبُ تَعِيْبَطُ وَءَايُوْقُ لَادْتَعَمُ

¹ رِفَاغُ: ٤٠ قُرُوْسَلَا نَمُ ، ٤٠ تَقِيْلَا

عفتريسو و آيئاقلت هتيفاع ديعتسيدهنأف، بويعلانم تيلاخ

ديدجنم ءحرقلا كالت مئنتو، هذع ضرملأ كالت

ىلأ جاتحيسد ضرملأ نإف ءلا حلا هذهر يغى فو

ءيويحلا تءاضملا مااختسا ىلأ و، ءاودلا لامعتسا

نو كيف؛ اهريثأت لاطبأ و ضرملأ تابوركيم ءحفاكمل

اهلأدى لآ ءتعيبط ءءاعى فن دبلأ ءعاسملا مكحى فءاودلا

يتلا ءءسافلأ ءاوملا ليدبتى فو، ءحصلا نم لولأ

ءعيبط مئلات ءعفان ءحلاص ءاومى لآ ن دبلأ فى تمكارت

ن دبلأ كالت

ءعيبط وه ءحصلا فى رثؤملا لامعلاف، انه نم و

كلانها مءكو؛ ن دبلأ

لثامتي فإنايحا أهسفن إء دمتعد دق ءعبيطلا كالتن أ
دقو ؛ي ج راخذل ما عب ءناعتسلاا نوداً أينأقلت ءافشلا ن دبالا
و ءاءءلا ارحدل ءناعا إى لإ ج اتحتف إى ر خاً انايحاً فعضت
أهر اسم إى لإ ءحصلا ءءاعا و تابور كيملا إى ءء ءاضقلا
لؤلأ

دعب ءيناسنلا س فنا و حورلا ءعبيط تناك و لا و
رثاً ءلازإ اهنالكما إى ر اصلا ، ءكسامتم ءيوق بنذلا باكتر ا
أما بنذلا ن ءا يحتسلاا و ءبوتلا ل لاخن م بنذلا ك لذ
إى لإ ج اتحتس اهناف ، ي فاكلا ردقلا ب ءيوق ن كت م و لا
ءءافشلا ءناعا ب دوعت ن أ ءعبيطلا كالتن ن كميلا ، ءءافشلا
ي حلاص ن يب اهتبترم لتحت و ، إى لولا اهتلا ب إى لإ
ن ينمؤملا

ي ف ءر ءؤم ءءافشلا ءعي اهنابسد الله ن أ ءهاشن اذلا و
ي ف ءكويد و ، م هب مهقاحلا و ن يعيطملا ب ن يصاعلا ق و ح
:تبسك ام ب عفتنتس فنل كنن إى إءرار متساب هملاك

1. بُتَبَسَّتْكَ أُمُّ أَهْيَاءَ وَ تَبَسَّكَ أُمُّ أَهْلٍ

1. ءر قبلأ : ٢ ءر و سلأ ن م ، ٢٨٦ ءيلاً

تأبستكم نم قاحلإا و قوحلا س فذدعي هارذو
 في لأخذ تبيطلا نم مؤملا س فذدجو دعي امك، ناسنلإا
 في فو، نم مؤملا بقحلملا صخشلا لامعأ و تأبستكم لينذ
 للاحا في فو، قحلملا لكاذ في فو نم مؤملا لامعأ روهظ
 قحلملا صخشلا تانبسل حمه تانسد

لو صلاب عورفلا قوحي دءة لادلا تايلآا

قاحلإا في فادج ءحير صءيلاتلا ءميركلا ءيلآا و
 مهب مءقوح في فو نيعيطملا ءابلآا بءيصاعلا ءير ذلا

مهب انقحأ ن امياب مءهئير ذ مءتعبتا و اوتمآ نيدلا و
 امب ير مال كءني شد نم مءهلمء نم مءهانتلا ام و مءهئير ذ
 1. ن يهر ب س ك

مهلوصاب نينمؤملا قوحي

في فنار صحنيلآا قاحلإا و قوحلا نأسي لجانمو
 وهل بءاضياً ءير ذلان امياض ارتفاي دء؛ ن اميلآا لصأ
 لآي طءء ءابلآا تانسد نأسي لامعلا في قوحي
 في ءانبلا ل ازنا لآي راصيف، مهب نيقلملا مءهئير ذ

1. روطلا: ٥٢ قروسلا نم، ٢١ ءيلآا

مُهَانَتًا أَمْ وَ: هَلْ وَكَذَلِكَ لِي لَعْدَهَا شِلًا وَ. عَابِلًا كُنُوا تَبْتَرَم

عِي شَن مِهْلَمَ عَن م

دَعْبًا نَيْش مِهْتَانَسِد وَ عَابِلًا لَمَعْن مَلَّقَن لَانْنَا يَأ

لَب مِهْتَيْرَزَن يِد وَ مِهْنِيْب مِهْتَانَسِد مَسَقَن ل وَ ، قِاحِلًا

وَ مِهْتَيْرَزَن يَأ لِقِاحِلًا عَابِلًا لَمَعْن رِيظَن يَطْعَس

تَقِيْقَدِي هَذِهِ وَ عَابِلًا تَبَاثِلَ مَعْلًا كَلْت عَاقِبَع مِهْتَانِبَا

قِاحِلًا وَ قِوَحِلًا

سَفَنَّا يَأ ؛ نِيَهْرَ بَسْكَ أَمِبِ عِي رِمَالُ ك: لَوْ قِيْمَث

تَيْرِذَلَا تَاوْذَرَهْ طَرَاثِلَ صَحِيْقِاحِلًا وَ قِوَحِلًا اذِهِ

بِجِوْمَلًا تَصْلَاخًا اِهْاِيَاوْذَو اِهْنَامِيَا وَ تَهْرَنَمَا اِهْدَاقَعُو

هَذِهِ نَأْ اَمِبِ وَ مِهْتَانِدْجَا وَ مِهْتَانِبَا لَمَعْب تَيْرِذَلَا قِاحِلًا

نَمِيَهْ طَرَهْاطَلَا اِيَاوْذَلَا وَ صَوْلَخَا وَ نَامِيْلَا وَ دَنَاقَعَا

تَانَسِدَعِضُو وَ مِهْتَانَيْسِد وَ حَمْنِإَف ، تَيْرِذَلَا تَابَسْتَكَم

كَلْذَبْنِ وَ هَرْمُو تَيْرِذَلَا كَلْتَبَسْكَ نَمَجَانِ اِهْلَحْمَ عَابِلًا

بِسْكَلَا

يَنْدَلَالِ اصْتَابَسِّيْنِ اَمِيْلَا اِنَّ اِعْلَاجِبِ حَضْتِي اذِهِبُو

دَقِيْتَلَا تَابَقَعَلَا لِيْزِيْسِد نَامِيْلَا كَلْذَنَّا وَ ؛ اِعْلَابِ

، تاماقما و تاجردلا في و استلا ةريسم ضررعت
ةدحاو ةبترم في نيفر طلال عجي ل ا ل اوصو

قو ح ب جوت ي ت ا ة عافشلا ل صاد وه اذه و
اهليدبتو ت ائيسلا ح ل اص ا ب بستو ، ع فاشلا ب ه ل ع و فشملا
ت انسحاب

مُهتائيسدُ الله ل دُبِيْدُ كِئْلُوْأَف: ل و ق ي ل ا ع ت ا ن ا ي ر ن ل ا و ا
و ل دُبْمَا ن ي ب ظ و ف ح م ل ص ا ك ا ن ه ن ك ي م ا و ل ف ؟ ت ا ن س ح
ل ي د ب ت ا ن ا ف ، ه ن م ل دُبْمَا

و لدبملاً امداعاً نو كيسد لب ، ذئئيد مانعم دقفيسد
و ن اميلاً او هظو فحملا ل صلأ الك لذو ؛ هنم لدبملاً اداجيا
طابتر لا او تبحملا و تقيلا ولا و ديقعلا

يف صاخلا فر صتنا نم عون يهـ اذبة عافشلاف
تباثل صأ ظفد عمل امعلا الك لتل ديب تيجب ، لامعلا
تقيلا ولا و ن اميلاً ل صأ وهو ، ن يلاحظا يف

، تريتكد هاوشد قاحللاً او قو حلال لاجم يف انيدلو
و ، ل يئارسا ي نب ميركلا هئارق يف لاعت الله بطاخ دقف
بي فامك ؛ مهفلاسا و مهئابا ل اعفا ل عمهملا
مهفلاسا لامعاب نيرفاكلا قو ح يف دقرا ولا تايلأ

الله ي رذ ي تذك كذ ن مؤذ ن ل ي سوؤم اي م تلق ذإ و
1. ت رهج

2. دحاو م اعط ي ل ع ر بصذ ن ل ي سوؤم اي م تلق ذإ و :

3. روطلا م كقوف اعفر و م كقائيم اندخا ذإ و :

1. قرقبلا : ٢ قروسلا نم ، ٥٥ قتيلا

2. قرقبلا : ٢ قروسلا نم ، ٦١ قتيلا

3. قرقبلا : ٢ قروسلا نم ، ٦٣ قتيلا

ببسب تدر و ي تلا ى رخلا تا ايلا نم ريثك و
 الله ى لص الله لوسر ل نير صاعملا ل يئارسا ي نبة عباتم
 و ، ى سوم نمز اوشاء ن يذلا مهئابلآ ملس و هلا و هيلع
 ،كولسلا و قلاخلا و دئاعلا س فنب مهقلخت ببسب
 كاذن يدها فرط دتميدحاو لصتم دوجوم مهئاك اوراصف
 قفلتخملا معطاقم ى لا مترظن اذا و ؛ نامزلا اذهو نامزلا
 . ادحاو ائيشم تيارا

ي رارذن علي اذا ما : ماسلا هيلع اضرا ما مالا لئس
 عم ، منهج ى لا نوقاسيو ، مهءابآ اوفلخا ن يذلا مئما ي نبة
 ي تلا مئار جلا ن ييو مهنيدنأ

لِاعْفِبِ اوْضَرَ مُهْنًا: لِاقْفِ؛ اَدِيعِبْ اَدْمًا مِهُوَابًا اِهْبِكْتِرَا

1: مُهْنًا

دَقِّيرِقُوْا تَنْيِدْمِي لِابْهَذْ وَلَمْ كَاخْلَانْ اَنْوَرْتَمْتَنَّا و
لِكَلْتَبِ اوْضَرَ دَقْنِ وَقَابَلَا و ، اَم تَيَانَجِ اِهْيَلْهَا ضِعْبِ كْتِرَا
اَعِيْمَجِ مِهْبَقَاعِي دَقْلِبِ ، عِيْمَجَلَا ذَخَاوَيْسِ هَنَّا ، تَيَانَجَلَا
نَاكْ ؛ مِهْمَعْمَجَابِلِ مَعْلَا كَلَاذِ اوْبِكْتِرِيْدِ مِ مِهْنًا عَم ، اِهْيَلْعِ
و صَوْصَلَلَا نَمِ تَبَاصْعَلِ عَفْنَمِ تَمِيْرَجَلَا كَلْتَنْوَكْتِ
نَوْدَعِيْسِ تَنْيِدْمَلَا كَلْتَلْهَانْ لَا ؛ نِيْرَافَلَا نِيْدِرْمَتْمَلَا تَانَجَلَا

1 نَعِ يُوْر ؛ تَمِيْرَجَلَا تَعْبَطَلَا ، ١٧٨ ص ، ٢٨ بَابِلَا «اَضْرَلَا رَابْخَا نَوِيْعِ
، مِيْبَانْعِ ، مِشَاهِ نَبِ مِيْهَارِبَا نَبِيْ لَعْنَعِ ، يِنَا دَمِهَلَا رَفْعَجَنْ دَايِزَنْ دَمْحَا
لِاقْ ، يُوْرِهَلَا حِلَا صَنْ دِمَلَا سَلَا دَبْعَنْ

يُوْرْتِيْدِحِي قَلْ وَقْتَامَا! اللهُ لَوْ سَرَنْ دَبَايِ: مَلَا سَلَا مِيْلَعِ اَضْرَلَا نَسْحَلَا يِبْلَا تُتَا قِ
نِيْسْحَلَا تَلْتَقِي رَارِذَلْتَقِ مَنَّا قَلَا جَرِخَا اِذَا: لِقَا هَنَّا مَلَا سَلَا مِيْلَعِ قِ دَا صَلَا نَعِ
!؟ اِهْنَابَا لِاعْفِبِ

كَلَذَكُوْه: مَلَا سَلَا مِيْلَعِلِ اَقْفِ

!؟ مَانَعْمَامَا «يِرْخَا رَزُوْ قَرَزَاو رُزْتَلَا وَ» : لَجُوْرَعِ اللهُ لَوْ قَبْتُ لَقْفِ

لِاعْفِبِنْ وُضْرِي نِيْسْحَلَا تَلْتَقِي رَارِذَنْ كَلْ و ، هَلَاوَقَا عِيْمَجِي فِي اللهُ قِ دَصْد: لِقَا
لْتَقِ لَّاجِرَنْ اَوْ لَوْ . مَاتَا نَمَكَنْ اَكَا نِيْشِي ضَرَنْ مَوْ ، اِهْبَنْ وِرْخَتْفِي و مِهْنَابَا
لَجُوْرَعِ اللهُ دَنْعِي ضَارَلَا نَاكَلْ ، بَرِغْمَلَابِلِ جَرِ هَلْتَقِبِي ضَرْفِ قِرْشْمَلَابِ
مِهْنَابَا لِاعْفِبِمِ هَا ضَرَلَا جَرِخَا اِذَا مَنَّا قَلَا مِهْنَتْفِي اَمَّنَا و ؛ لْتَقَلَا كِيْرِشْ

ءاكرشد - اهدب مهرورسد و تميرجا كالتى لء مءاضرب

باضرلا كالتى بوقعل محت مهيلعفا اذلا ، اهيف

ننمؤملا قوحد) ءعيشلا فراعمل وصاى فى ثيللا ميهاربلا ءفيرش ءياور
(مهناىواب نيرفاكلا و

- ءياغلا هذى لئ ائيدحلا انبى رجدقو - رءءلا انمو

عمءترو احموى ثيللا ميهاربلا قاحساى بئ ءياور درونءا

ق بسدقو ، ماسلا مهلاء رقابلا مامللا

ق اءلاى فى لصفملا انءءبى فى اهمءا رءءا نركذ نءا

ءاىلواب نيركنملا قاءلا و الله ءاىلواب نينمؤملا

نمرشاعلا ساءملا فى ءهركذ رءملا ، نءاطيشلا

نَ اَدِيِبِ «داعملا ءفرعم» باءكلا اذهنم يئاثلا عزجلا
 مدع سسا ي فء اءو دعم ناك اءملا فير شلا ثيدحلا اذه
 عر ملا حءفيعه يفر بدءلا نلأ و ءيهلا لافراعملا و نءاميلالا
 لءجملا اذه ي فءلمكأ بهر و نسا نءنإف ءفراعملا نءابا و باء
 و ءمهءيلا و و نيدلا ءايلوا ءفرعم رونء ح اور لاءا بءيءءءلا
 ءلءابلا ءار لاءا و ءاو هلاءا ءملظ ءلبزملا ي ف رءءء
 بءينا طيشلا

ءعسن ء ءهيبأ نء ءق و ءصلا ءيشلا موحر ملا ي وريء
 ءمم نء بء ءمءا نء ء ءمءا نء بء ءمم نء ء ءالله ءبع نء بء
 نء ء ءي فوكلا نء ارهم نء بء الله ءبع نء بء ءمم نء ء ءي رءيسلا
 ءي ءيلا مءهار باءق ءحسا ي باءن ء ءهيبأ نء ء ريدسن بء نء
 بءلءاق

ايبء مءلسلا هيبء ءر ءابلا ءي لءن بء ءمم رءعءي بلاءءءلق
 ي فءع لب اءا ر صبءءملا نء مؤملا نء عي نءر بءءا ءالله ل و سرن بء
 ؟ ي نزيل هء ل مءو ءفرعملا

لاءم هءلا بءلءاق

ءطوليف بءءلق

لا مَهَلًا: بل اَق.

؟ق ر سيف: تُتلق

لا: بل اَق.

؟ر م خ ل ا ب ر ش ي ف: تُتلق

لا: بل اَق.

هذه من مة شحاف و أ ر ئ ا ب ك ل ا ه ذه من مة ر ي ب ك ب ي ت ا ي ف: تُتلق

؟ش ح ا و ف ل ا

لا: بل اَق.

؟ا ب ن ذ ب ن ذ ي ف: تُتلق

لم ب ن ذ من مؤ م و ه ، م ع ن ذ: بل اَق

؟لم ي ن ع م ا م: تُتلق

بیلعَرّ صیدلا و همز لیدلا بندلاب ملما :ل اقف

لا و ی نزیلا ، اذھ بجعاً ام! الله ناحبس :تلقف :ل اقف

نم قریبکبی تأیلا و رمخا برشیدلا و قرسیلا و طولید

بشحافلا و رئابکلا

ام لعفی ی لعنت الله نّ! ؛ الله رمأ نم بجع لا :ل اقف

اید تبجع ممف .نولأسید مه و لعفی امعل أسید لا و عاشید

لا ملعلا اذھ نّ اف ، ی حتست لا و فکتست لا و لّ سد ؟ میهار بیا

ی حتسم لا و ربکتسم همّلعتی

نم مکتعیش نم دجأ ی نّ! ؛ الله لوسر ن ب اید :تلقف

و ی نزیو لبسلا فیخیدو قیرطلا عطقیو رمخا برشید

قلاصلابن و اهتیدو شحاو فلا بکتیریو ابرلال کایدو طولید

فیکف ، رئابکلا ی تأیدو محرلا عطقیو قاکزلا و مایصلا و

؟ کاذم و اذھ

ریغ عی شد ک ردص ی ف جلتخید له ! میهار بیا اید :ل اقف

ک لذ نم مظعأ ی رخا ؛ الله لوسر ن ب اید معن :تلقف ؟ اذھ

؟ ق احسب ابا ایدو ه امو :ل اقف

و مكدادعا نم دجا و !الله لوسر ن د ايد :تلقف :ل اقا
جرخيو و مايصلا نم و قلاصلا نم رثكينم مكيبصانم
داهجلا ي لعصر رحيو قرمعا و جحطان يبيع باتيو قاكزلا
قو قدي ضقيو ،ماحر لآ اقلص ي لعو ربلا ي لعو رثويو
و رمخا برشد بنجتيد و ،هلام نم مهيساويد و هناوخا
؟ك اذم و ؟ك اذممف ،ش حاو فلا رئاس و طاوللا و انزلا
رثك-الله و- دقف ،هنيبو ههرو الله لوسر ن د ايد ي له رسف
.بي عزق اضو ي ليلر هسا و ي ركف

ايد :ل اقا مژ ،هيلع الله تاو لصد رقابلا م سبتف :ل اقا
انونكم امعد و ،تأس اميف ايفاشد انايد كيدا دُخا !ميهاربا
دجت فيك ميهاربا ايد ي نربخا .ه رسو الله مدعن نازخ نم
؟امهداقتعا

ام ی لَع مکتعیشو مکتیبحم دجا للهِ لوسر ن بای: بُتلق
نید ام مهدحاً ی طعا ول- مهلاعفا ن م هتفصد و اُمم هیف
و مکتیلاو ن عل وزین ا مُضفو ابهذ بر غملا و قر شملا
ولو ، ل از ام مهتبحم ی ل ا و مکر یغ ة لا اوم ی ل ا مکتبحم
عدترا ام مکیف ل تُق و ل و مکیف فو یسلاب همیشایخ ت بر ض
ی لَع ب صانلا ی ر ا و ؛ مکتیلاو و مکتبحم ن عجر لا و
ام مهدحاً ی طعا ول ، مهلاعفا ن م هتفصد و اُمم هیلع و ه ام
تبحم ن عل وزین ا مُضفو ابهذ بر غملا و قر شملا نید
و ، ل از لا و ل عفا م مکتلا اوم ی ل ا مهتلا اوم و تیغا و طلا
ام مهیف ل تُق و ل و مهیف فو یسلاب همیشایخ تبر ض و ل
ل اُضفو و مکلا تبقمه مهدحاً ع مسد اذ ا و ، عجر لا و عدترا
ههجو ی فک لذ تههار کی تر و هنول ریغتو ک لذ ن م ز امشا
مهلا تبحم و مکلاً اضغب

امیهار بای: ل ا ق م ث ، م لاسلا هیلع رقابلا م سبتف: ل ا ق
ی قسْتَه ی م ا د ار ا ن ی لُصْتَه ، تبصانلا قلماعلا تکلها نهاه

¹ ی هیناً ن ی ع ن م

¹ . قیشاغلا: ۸۸ قروسلا ن م ، ۵ و ۴ ن اتیلا

نَمِ اَوْلِمَعَامِ يَلِ اِنْمِدَقَو : يَلَاعْتَل اَقْكَ لَذَلْ جَان مَو

1. اَرُوْنْتُمْ ءَايَهُ هَانُلْعَجْفَلِ مَع

ي فِةُصَقْلَا و بَبْسَلَا اَم ي رِدْتَا اِمِيهَارِبَا اِي كَحِيَو

؟ هِنَم سَانَلَا يَلَعِي فِخْدَقِي ذَلَا اَم و ، كَلَذ

! هِنَهْرَبُو هَحْرَشَا و يَلَهَيِّبُوا اللّٰه لَوْسَرَنْ بَاي: تُتَلَق

اَمَلَا لَزِيْمَلِي لَلَعْتُو كَرَابْتِ اللّٰه نَا اِمِيهَارِبَا اِي: لَقَا

يَلَاعْتَل اللّٰه نَا مَعَزَنْ مَو ، عِي شَنْ مَلَا اَيْشَلَا اَقْلَخَا مِيْدَق

عِي شَلَا كَلَذ نَا كَوْلَهَنْزَلَا ، رَفَكْ دَقْفِ عِي شَنْ مَلَا اَيْشَلَا اَقْلَخَا

هَيِّلَزَا ي فِهَعْمَا مِيْدَقَا اَيْشَلَا هِنَم قَلْخِي ذَلَا

1. ن. اقر فلأ: ٢٥ قروسلا ن م، ٢٣ قيلأ

ی لاعتد الله قلذ بد، آیلزأ عی شلا كلذ ناک هئیوه و
 اضرأ ی لاعتد الله قلذ ائمن ناکف، عی شن م لا اهلك ایشلاً
 انتیلا و اهیلع ضر عرف، لآ لاز ابدع عام اهنم رجفمؑ، تبیط
 مایأ تعبس اهیلع عاملا كلذ رجأف، اهتلبق، تیبلالها
 نم ذخأف، اهذع عاملا كلذ بضناًمؑ، اههمع و اهقبط
 ، ماسلا مهیلع ؤمئلاً نیط هلعجفأ نیط نیطلا كلذ قوفص
 كرت ولو ، انتعیش هنم قلخف، نیطلا كلذ¹ لفت ذخأمؑ
 و متنك، انتنیط كرت امك هلد ی لع دیهاربا ای مکتنیط
 اءداو ائیشن حذ

؟ انتنیط بل عفام ف! الله لوسر ن بای: بتلق

كلذ دعب ی لاعتد الله قلذ ؛ دیهاربا ای ك ربخأ : لاق
 ، اءلام انسا اءا ءام اهنم رجفمؑ ، ءنتنم ءئیبذ اضرأ
 كلذ رجأف ، اهلبقت م ل ف تیبلالها انتیلا و اهیلع ضر عرف
 كلذ بضنمؑ ، اههمع و اهقبطت تد مایأ تعبس اهیلع عاملا
 و قاعظلا هنم قلخف نیطلا كلذ نم ذخأمؑ ، اهذع عاملا
 ی لع مهتنیط كرت ولو ؛ مکتنیط لفت هءزممؑ ، مهتمأ

¹ عی شل كن مل قسام: لفتلا

لا و نیتداهشلا اودهشید م، مکتنیطب جزمید م و اهلاحد
تناملاً اوّداً لا و اوّجد لا و اوّکز لا و اوّماصد لا و اوّلصد
یء ربکا ءیشد سیل و ، روصلا یف مکوهبشاً لا و
بتر و صلثم هودع و صرین أن من مؤملاً

؟ نیتنیطلاب عنصامف! الله لوسر ن بای: تلق

مّ، ی ناثلأ عاملاً و لؤلأ عاملاب امهنیب جزم: لاق
هذه: لاقف، ءضبق لکذ ن مذخاً مّ، میدلأ لکر ع اهکر ع
ی لاق هذه: لاق و رخا ءضبق ذخاً و بی لایا لا و ءنجلای لاق
و ن مؤملاً خنسن م ع قوف، امهنیب طلخ مّ بی لایا لا و رانلا
رفاکلا خنسن م ع قو و ، هتنیط و رفاکلا خنسن یء هتنیط
خنسن یء هتنیط و

وأَنْزَلَ نَمَّانْتَعِيشَ نَمَّانْتِيَّارَ اَمْفَ بَهْتَنِيْطَ وَ نَمُّوْمَلَا
 وَأَقْنَايْخُوا دَاهِجُوا أَجْدُوا أَمُوصُوا أَقْلَاصَكِرْتُوا طَاوَلُ
 هِرْصَنْدَعُو بَصَانَلَا تَقْنِيْطَنْ مَوْهَفُ ، رَنْبَاكَلَا هَذَهَنْ مَوْرِيْبِكُ
 وَ هِرْصَنْدَعُو بَصَانَلَا خَنْسَنْ مَنَّ لَأُ ، هَيْفُ جَزْمُ دَقِيْ ذَلَا
 تِيَّارَ اَمُو رَنْبَاكَلَا وَ شَحَاوْفَلَا وَ مَثَامَلَا بَاَسْتَكَا بَهْتَنِيْطُ
 قَاكْرَلَا وَ مَائِصَلَا وَ أَقْلَاصَلَا لَعَاهْتَبْظَاوَمَنْ مَبَصَانَلَا نَمْ
 وَ نَمُّوْمَلَا تَقْنِيْطَنْ مَوْهَفَرَّرْبَلَا بَاوْبَأُ وَ دَاهِجَلَا وَ جَحَلَا وَ
 هِرْصَنْدَعُو نَمُّوْمَلَا خَنْسَنْ مَنَّ لَأُ ، هَيْفُ جَزْمُ دَقِيْ ذَلَا هَخَنْسُ
 بَاَنْتَجَا وَ رِيْخَلَا لَامَعْتَسَا وَ تَانَسَحَلَا بَاَسْتَكَا بَهْتَنِيْطُ وَ
 لَعَاذَ اللّٰهَ لِيْ اَهْلَكَلَامَعْلَأُ هَذَهَتْضَرْعُ اذِاْفٍ مَثَامَلَا
 لَا مَكْدُو ، مَلْظَأُ لَا قَصْنَمْ وَ ، رُوْجَأُ لَا لُدْعَا اَنَا : لِقَا
 يَتْلَا تَقْنِيْسَلَا لَامَعْلَأُ اَوْقَحْلَا ، طَطْشَأُ لَا وِلِيْمَأُ لَا وَ فَيْحَأُ
 اَوْقَحْلَا وَ ، بَهْتَنِيْطُ وَ بَصَانَلَا خَنْسَبَنْ مَوْْمَلَا اِهْحَرْتَجَا
 وَ نَمُّوْمَلَا خَنْسَبَنْ بَصَانَلَا اِهْبِسْتَكَا يَتْلَا تَنْسَحَلَا لَامَعْلَأُ
اَنَا لَا اِيْهَلَا لَا اللّٰهَ اَنَا يَنْاِفُ ؛ اِهْلِصَأُ لِيْ اِهْلَكَا اِهْوَدِرْ ، بَهْتَنِيْطُ
لَا يَدَايِعِبُوْ لَقَلْعُ لَطْمَلَا اَنَا وَ ، فَيْحَأُ وَ رَسَلَا مُلْءَا

نَأَلْبِقُهُنَّ مُتَفَرِّعًا مَلَأَ إِدْحَاءُ مِرْلًا لَا وَمُظًا لَا وَقِيحًا

بِقُلْحًا

بِقِيلًا هَذِهِ مِيهَارِبَايَ أَرْقَا: مِلَاسْلَا مِيلَا عَرَقَابِلَا لِقَامْثْ

بِقِيَا مِيَا؛ اللَّهُ لَوْ سَرْنَا بِبَايَ: بْتَلَقْ

أَنْدَجُونَ مَلَأَ دُخَانًا أَلَّهَ ذَاعَمَلَا قِيَا لَاعْتَهَلُوقِ: لِقَا

أَم رَهَاطِلَا يِفْ وَه¹ بِنَوْمِلَاطَلَا إِذَا أَنَا مَدْنَعِ أَدْعَاتِمَا

بِنَعْبِ أذْهَنَ طَابِلَا يِفْ-اللَّهُ وَ- وَه، هُنُومَهْفَتَا

وَأَمَكَمَ وَ، أَنْطَابِ وَأَرْهَاطِنَا أَرْقَلَانَا! مِيهَارِبَايَا

بَاخُوسَنَمَ وَأَخْسَانُ وَ، أَهْبَاشَتِمَا

وَتَعْلَطُ إِذَا سَمِثْلَانَا عَمِيهَارِبَايَا يِنْرَبْخَا: لِقَامْثْ

يِفْ أَهْبَاشَتَا أَدْبَا

¹ فِسْوِي: ١٢ قَرُوسْلَانَمَا، ٧٩ بِقِيلًا

؟ صرقلان من یابو هأ ، ن ادلبا

ن یابو ه عولط ل ا د ی ف : بُتلق

عاعشلا لکذل صتا س مشلا تباغ اذا س یلأ : ل ا ق

معد : بُتلق ؟ هیلا دو عیدت د صرقلاب

و هر هوج و هخندی لای عی شلک دو عید لکذلک : ل ا ق

بصانلا بخندی لاعت الله عز ذة مایقا موینا ک اذا ف ، ه ل ص ا

اهلک اهقحلیف ، ن مؤملا ن م هرازوا و هلاقئا عم هتنیط و

و هتانسد عم هتنیط و ن مؤملا خنس عزنیو ؛ بصانلاب

ن مؤملا باهلک اهقحلیف بصانلا ن م هداهتجا و م رب اوبا

؟ اناو دعوا املظ انها هی رتفا

الله لوسر ن باید لا : بتلق

و عطا قلا مکحلا و ل صافلا ءاضقلا - الله و - اذه : ل ا ق

: میهار با ی ن ولأسید م هو ل عفیا م عملئسید لا ، ن یبلا لدعلا

مکد ن م اذه¹ ، ن یرتمملا ن م ن کت لاف کبر ن م ق حلا

بتو کلملا

؟ بتو کلملا مکدامو ! الله لوسر ن باید : بُتلق

¹ ن ارمعل آ : ۳۰ قروسلان م ، ۶۰ قیللا

ى سوم و رضخا ءصقو ،هئايبناً مكد الله مكد:ل اقا

عَيطُنْسَتْ نَدَ لَكَّنَا:ل اقف ،هبصتسا نيد ماسلا امهيع

¹ اَرْبُذِهِ بِطِحْتُمْ اَمِى اَعْرُبِصْتَفَيْكَ وَ ، اَرْبِصِي عَم

و رضخا ى اعى سوم ركناً ؛لقعا و ميهار با ايد مهفا

هُتَلَعَفَا م! ى سوم ايد: رضخا هلا ل اقا ت د ،هلاعفا عظفتسا

الله رماً ن ع هتلعفامنا²؛ ي رماً ن ع

و ى لئيد ن ارق-ميهار با ايد كحيو- اذه ن م ى لاعت

و رفك دقف افر د اهنم در ن م ،ى لاعت الله ن ع رثوت رابخأ

ى لاعت الله ى اعدر و كرشأ

ن يعبر ا اهار قا انا و تا ايلا ل قا م اى ناكف: بي ثيللا ل اقا

! اذه ب جعأ م! الله لوسر ن بايد: ت لقف ،مويدا ك لذ لا ا تنس

تا ئيس ذخوتو ،مكتعيشى اعدر ت فم كنادعأ تا نس ذخوت

! م كيضغم ى اعدر ت فم كئيبم

ى رابو ءبحط ا لافو ه لا ا هلا لا ي ذلا الله و ي ا: ل اقا

،ق حاب لا ا ك تر بخأ م ،عامسلا و ضر لا ا رطافو ءمسلا

¹ ف هكلا: ١٨ قروسلا ن م ، ٦٩ و ٦٨ ن اتيلأ

² ف هكلا: ١٨ قروسلا ن م ، ٨٢ اتيلأ ن م ع طقم

مَلَّاظِبِ اللَّهِ ام و¹؛ اللَّهُ مُهْمَلٌ ام وَ قِصْلًا لَا كُتَابْنَا ام و

بَلَكِنْ أَرْقَلًا فِي فِدْوِ جَوْمِ كُتْرِبْخَا امِّنْ اِ و²، دِيْبَعْلًا

نْ أَرْقَلًا فِي فِدْوِ جَوْيْ هِنِيْعْبِ اذْه: تُتَلَقُ

فِي فِءِ اَعْضُومِ نِيْثَلَاثِ نِمِ رِثْكَأ فِي فِدْوِ جَوْيْ، مَعْد: لِقَا

؟ كَيْدِ اَعْلِ لَذِ اَرْقَا نْ اُتْبَحْتَا؛ نْ أَرْقَلًا

اللَّهُ لَوْ سَرْنَا بَايِ لِي لَب: تُتَلَقُ

ي: لَاعْتَدَ اللَّهُ لِقَا: لِقَا ف:

تَايَا بَقِ اَحْلَا و قِ و حَلَا فِي فِرْقَابِلَا مَامِلَا لِلْ اَدْتَسَا

نْ أَرْقَلًا

وَ اَنْلِيْبَسِ اَوْعِبْتَا اَوْتَمَا نَ يَدَّلِ اَوْرَفَكِ نَ يَدَّلَا لِقَا وَ

نِمِ مُهَائِيْطِخْ نِمِ نَ يَلِمَا حِبِ مُهْ ام وَ مُكَايَا طِخْ لِمَحْنُ

مُهَلَا قْتَا نْ لِمَحِيْلَا وَ، نَ وِيْذَا كَلَا مُهْنَا عِيْ شَد

1. لِحْنًا: ١٦ قروسلانم، ٣٣ تَيْلَا و؛ نْ ارمعل: ٣ قروسلانم، ١١٧ تَيْلَا

2 سِيْلُ اللَّهِ نْ اَوْ - ا: تَبِيْرُ قَرْيَا عِدْتَا ثَلَاثِيْدِرُو لَب، ظَفَلَا اذْهَبْتِيَا نْ أَرْقَلًا فِي فِسِيْلَا

قَرْوَسْلَانِم، ٥١ تَيْلَا و؛ نْ ارمعل: ٣ قروسلانم، ١٨٢ تَيْلَا) دِيْبَعْلًا مَلَّاظِبِ

(جَحْلًا: ٢٢ قروسلانم، ١٠ تَيْلَا و؛ لِقَا ف: ٨:

دِيْبَعْلًا مَلَّاظِبِ كُبْرِ ام و ب (الآية ٤٦، من السورة ٤١: فَصَلْتَ).

دِيْبَعْلًا مَلَّاظِبِ اَنَا ام و ج. (الآية ٢٩، من السورة ٥٠: ق).

بَعْدًا اذْهَشْتَسَا سِيْلُو نْ أَرْقَلًا نَمَّا سَابْتَقَا مَامِلَا مَلَاكِنْ و كِيْنَا نْ كَمِيْ اذْ

مِهْلَاقْتَا عَمَ لَا اقْتَا وَ (الآية) ¹؟ ميهاربا ايكديزاً

الله لوسر نبايى لب: تُلق

نَم وَ يَمَاقِلَا مَوِيَّ مَلِمَاك مَهَرَاوَأْ اَوْلِمَحِيَا :لِاق

أ ²، نَوُرُزِيَا مَءَاَسْ لَاأْ مِدْعَرِيْغِبْ مَهَنُوْلُضِيْن يَدَّلَا رَاوَأْ

كديزانأ بحت

الله لوسر نبايى لب: تُلق

الله نَاك وَ تَانَسَدْ مَهْتَايَيْسْ اللهُ لَدَّبِيْ كِنَلُوْأَفْ :لِاق

³باميجرأ روفغ

تانسد الله لَدَّبِيْ وَ ، تانسد انتعيشد تانيسد الله لَدَّبِيْ

، هفاصنبا و هلدعن ما اذهنن الله لاجو ، تانيسد اننادعا

مدا . ميلعا عيمسلا و هو همكح بقم لا و هئاضق دار لا

؟ نارقان من يتنيطلا و جزمارما كدن بيا

الله لوسر نبايى لب: تُلق

: ميهاربا ايأ رقا :لِاق

¹توبكنعلا: ٢٩ قروسلا ن م، ١٣ و ١٢ ناتيلا

²لحنلا: ١٦ قروسلا ن م، ٢٥ قتيلا

³ن اقرفلا: ٢٥ قروسلا ن م، ٧٠ قتيلا

نَامَمَلَّا لِأَشِحَاوَفَلَا وَ مِثْلًا رَأْبَكَنَ وَبِنْتَجِيَنَ يَدًّا
 نَم مُمْكَشْنًا ذَا مُمْكَبِ مُمْدَعَا وَهُ عَرَفَعَمَّا مُعَسَاو كَبَّر
 بِتَنَمَّا ضِرْلَا وَ تَبِيْطَلَا ضِرْلَا نَم يَنَعِي¹؛ ضِرْلَا
 رَخْتَفِي لَا؛ لَوْ قِي²؛ يَقْتَانِ مَبِ مُمْدَعَا وَهُ مُمْكَسْفَنًا اَوْ كَرْتِ لَأَف
 اللَّهُ نَ لَأَ، هَكَسَنُو هَتَاكَزُو وَ هَمَايَصُو هَتَلَا صَدْرَتِكَبِ مَكْدَحَا
 وَهُ وَ- مَمَلَلَا لَبَقْنَم كَلذَنَ إِفَ، مَكْنَم يَقْتَانِ مَبِ مُمْدَعَا يَلَا عَدْتِ
 - جازملا

؟ ميهاربا ايدكديزا

الله لوسرنبا ايدبي لب: تلق

¹ مجنلا: ٥٣ قروسلا ن م، ٣٢ قتيلا

² مجنلا: ٥٣ قروسلا ن م، ٣٢ قتيلا ن م ع ط ق م

قَدَّاقِيرَفَوِى دَهَّاقِيرَفَ ، نَوْدُوْعَتْمُكَّادَبِ امَك : لاق
نودنمءايلوأنيطائشلا اودختامُهْنِإُ قَلَّاصْلا مُهْيَع
مُهْنِإُ نَوْبَسْحَيِّ وَ قَحْلا ءَمْنِإُ نود روجا ءَمْنِإُ بي نعي¹؛ الله
ررغنمءنا الله وفق احسا ابأ ايكيلا اهدخ². نَوْدَتْمُ
فرصنا و ، اننازخن ونكمو انرئارسن طابو انثيداحأ
نإ كئاف؁ ارصبتسم انمؤم لآ ادحأ انرسي لع لظت لا و
³ك دلو و كلها و كلام و كسفن في فت يبد انرست عذا

ربجا مزلتست لا ءنيظلا رابخأ

لوصا نم ءقيرشلا ءياورلا هذء دعت نأ بي غبني و
قلذن أب ركذن أن انه مهملا نم و ؛ ءيعيشلا فراعملا
ءنيظنم نيرخأ قلذو ءبيظ ءنيظنم رشبلا نم دارفأ
:يرخلا تاياورلا ضعب ريبعتي فامكو أ؁ ءخبس ءنتنم
عم ادبأ هلا قافانم لا؁ نيچس ءنيظنم و نييلع ءنيظنم
ءبيظلا ءنيظلا هذهل عجدق ي لعءت الله نأ؁ رايءخلا رما

¹فار علاأ: ٧ قروسلا نم؛ ٣٠ و ٢٩ ناتيلا

²فار علاأ: ٧ قروسلا نم؁ ٣٠ ءيلا

³٨١ ءياورلا؁ ل لعلا رداون؁ ٣٨٥ بابلا؁ ٦١٠ ي لآ ٦٠٦ ص «عيارشلا ل»

١٣٨٥ هـ. نس؁ فرشلأا فجنلا بي فءير ديحلا ءعبطملا ءعبط

في فام لا راشأ دقو ، نيترا تخم ةخبسلا ةنيطلا هذو
لوقى لا-رار طضللا و رجا ةهبشأ اعقد- ةياور لا س فذ
:ي لعذ الله

و ملظأ لا و فيحأ لا ي دابء بولقي لع لطملا انا و
بقلخأ نأل بقه نم هتفر عام لا اءحأ مزلا لا

و ةردقلا بسد درت ةيهلا لا فيلاكتلا نإف ، انه ن مو
، انيعم اني شام ص خشل هنا حبس الله ي طعين يدو ؛ عسولا
رخأ عي شل امك لا ، عي شلا كذل امك نم بلطي هئاف
فيلكتبف لكم نييأ ةنيطن مق ولخمان اسنلا اف

فيلكتب فآكم نيّجسد تنييط نم ق ولخما و ،نّيعم
 ةيلباقلب غلبين أ هيلعو ،ديرم راتخم وهو ،رخآ نّيعم
 هناحبسد الله و .روهظلا و ةيلعفا ةصنمى لآ الله هبهوى تلا
 نم ق ولخما ن اسنلآ ةيلعفى لآ لصين أ ادبأ هر مايد م
 ض حمل دعفل و لآ ك اذ اّمأ ،م لظ باطلا اذهنّ لآ ،نّيلعو
 ء ادهشلا ديسك ح بصين أ رمشلا ر مايد م لى لاعتد الله نّ ا
 رمشلا نّ كل ؛ك لذك ح بصين أ هنم رظننيلآ و ،م لاسلا هيلعو
 نأ -هتعد و هتاكارد ا ن مض هيلعو ؛ة دارا و ذ راتخم
 ي ز خلا هقل ،ح بيقلا ك لذل عفوهن ا ف ،ح بيقلا ل عفب نتجيد
 رانلا و باقعا ق حتسا و ،راعلا و

ق لخالق لخي م لّ ج و زّ ع الله نّ أ :م لاكلآ ةصلاخ و
 رظننيف ،ة تيعم ةنييطن م در فل كل عجة نّ ا ذ ا و ،نير و بجم
 .ةنيطلا ك لتل امك هنم

اهبتري ي تلا بونذلا و ي صاعم لآب الله م لّع نّ أ امك
 ضيقن وه ل ب ،ربجلا ي عدتسي لا مهر ايتخاب س انلا
 اهل عفي ي تلا ي صاعم لآب لى لاعتد هملع ر فى لّع ذ ا ؛ربجلا

رملأناك ولذا؟ أربجك لذنو كيفكف، أرايتخا سانا
لأحمبلاقذلا و، بلاقذلا مزلتسلاً أربج

سانا قلذل بقاً املاءناك يلعث الله نإف، اذا و
تقلخا نأ، أرايتخا اهنو حرتجدي تلامهل عفا و مهقلخب
دقو. لدعلا نيعو هاذهو، راتخلماناسنلإا تقلخي ه
هنا لآ، نادجولاب تقلتخم تايلباق دارفلاً مناحبس حنم
هنم ي تلامتيعملا تايلباقلا كلترو هظ درفل كن مرظنتي
هُدَحَوِ لِّلّهِ دُمَحًا وَ؛ لدعلا نيعك لذو، اهايا

ناميا نودنم حلاصلا لمعلا نم دئافلا

:تلوقم نأ هو، ركذتنأ يغبي ر خا تكتذك انهو
(دديقو و ناميا لاد دئافنمه لسيل حلاصلا لمعلا نإ)
نأ، تقلطم تلوقم تسيلا

اهرود و ،ن مؤملا س فذى اء ءنسطال امءلا ريثأء
 نإف؁ اذلا بهيفك شلا امماهر يهطتو س فنا لك لت ءيكزتى ف
 ءنسطال امءلاب مايقلاب ن ورومام سانلا عيمج
 ن مردصتلا ءبرقال امءان ارملأى فامل ك؁ ءحلاصلا
 موقين انمى نعم ءمئ سىلا و؁ لله اب نىكر شما رافكلا
 الله فى لله لمعب لله اب فر تعىلا ص خشد

اهل عفيدقى تلا ءحلاصلا امءلا هذهل ثمف؁ انهن مو
 و؁ ادساف انطابو ءحلاص ءرود لك لت متسر رافكلا ءلاؤه
 ءثيبذ داهجلا و ءاكزلا و ماىصلا و ءلاصلا نوكتسد
 ءثيبخلاقلا ءلا و ءثيبخلا س فنا ب ت نرتقا اذا اهل عمجاب
 و ءعمسد و ءايرف اهنطاب اما؁ ءلاص ءرود ءروصلا
 هذهل ثم و ءيفخا اياونلا ن مى رخا فلا و رهاظت
 رئاظنى اءلاى لاء ءكئلاما عفري ن اامو؁ ل بقاء ءلاصلا
 اهد او برضا ف او عجرا : مهيتأى باطخا نإف؁ ءلاصلا هذو
 ل جا ءلاصلا هذهل ثم ن عى ذغى ف انا ف؁ اهل باصده جو
 ن اردصين اذلا امامه ءنسطا ءريسلا و حللاصلا معلان ا

قرهط ي فن ارتوئين اذللا امهو ، تنسحده حطاصه عيند ع
ي لعته الله نم مبرقو و امهاعاف

لاف داهجلا و جحطا و موصلنا و قلاصلنا اونء اماً
سوفنم لامعلاً هذه تردص و لا و بهله يعوضوم
امه ديحوتنا و ي وقتان لا ، ل بقتلا فوسف ، ءثيخه قريرش
1. **نَ يَقْتُمَا نَمُ اللَّهُ لَبَقْتِي أَمْنًا** : لامعلاً لوبقاطرش

تميركله ءينارقلنا تايلالا في عاج دقف ، ءصلاخلا و
صنيذلا ، **تَاحِلُّاصِلًا أَوْلِمَاءَ وَ أَوْلَمَّا نَ يَذَّلَانِ** : ريبعت
لكلذو و باحطاصل معينم وه ي لعته لله ابن مؤلمانا ي لع
هر بتعيلد ، حطاصلال معلا في فنيلاي ثيللا ميهار باربخن افا
وَهُ أَدَهْ وَ ، ءيلاولا و ديحوتنا و ي وقتلاب اطورشم
جُحِصِلًا

1. ءدئاملا : ٥ قروسلانم ، ٢٧ ءيلالا

قرثكلا باجدنّأ وهثحبلا في فدرو املصاد و
 و ،ةقرفملا تايئزجلا راهنتس و ،ةمايقلا موي لوزيس
 ،ةنجلا في لاءنجا قئاقد هجتتف ،دحتتو قئاقلما جمدنتس
 .مّنهج في لاءرانلا قئاقد هجتت امنيب

ةمءلأاب نوقيقحلا تعيشلا و نوئمؤملا قحليس و
 نم و ةمءلأا ءيعم في ءنجا في لاءنو هجتتو ،نيرهاطلا
 نو دناعملا و نورفاكلا اماً .مهعم مهءاحتا ل لاخ
 ران في ءاعيمج نو وهيف ،مهتءاق و مهتمأب نو قحليسف
 .مّنهج

قوطلا في ءءراولا تايلاً

ةمايقلا موي ءموقة مءقيد :ميركلا نارقلا في ءاج
 1. رانلا مءدرؤاف

الله زيميد ، نورشحي مّنهج في لاءاورفك نيدلا و
 ضعب في ءءهضعب ثيبخلا لعجيد و بيطلا نم ثيبخلا
 2. نورساخلا مءكئلو ا مّنهج في ءءعجيف اعيمج مءكزي ف

¹ دوھ: ۱۱ قروسلا نم، ۹۸ ءيلاً

² لافنلا: ۸ قروسلا نم، ۳۷ و ۳۶ نائيلاً

و قو حلا رماً ن ع حاصفاً امياً ح صفت تايآ ي ه و
 ل عف ن م ن أ ت اياور لا ن م ريثك ي ف در و امك بق احلا
 ي ف ه نير ق و ه سيلجن و كيس ل معلا ك لذ ن ا ف ي ن لا فلا ر م لا
 ك لذ ل عا فن ا ك ن ا ف ق و حلا با بن م ا ذه ؛ ه تتر و ه تجرد
 راص ، تيلاولا با حصاً و ن اميلاً ي و ذ ن م ل معلا
 رور سى ل ع ت عبير ما و هو ، ن يي متدق احلا و ق و حلا
 ن يي حملا و تيلاولا جهذ عابتاً و ن يصلخما ت عيشلا
 - او نو كيم ل مه نأ ن م غر لا ل ع ذ ا ن ي دلا ت م دلاً ن ييققحلا
 و مه تدا س ع يم ج ن ير صاع م ا با حصاً - رها ظلا بسحب
 ، بسحب مه با حصاً او نو كين ل ت ما يقلا موي مه ن ا ف ، مه ت م داً
 ك لذ ف ؛ مه بن و ق حليس مه نأ ، ل م س ا و ك لذ ن م ل ع ا و ل ب
فَرَّشَا مَعْدَفَرَّشَا

لَصْتَمَّا هَدْنَسِب»(يِلْمَالاً) فِي سَوَطْلَا خَيْشَلَا يَوْر
 دَمَحْم نَب رَفَعَج ن ع ، لَضَفْمَلَا يِبْأ ن ع ، ةَعَامَج ن ع
 نَب اللّٰه دَبَع نَب يِ سَوْم نَب اللّٰه دَبَع نَب يِ سَوْم ن ع ، يِ وَلْعَلَا
 وَ هَيْبْأ ن ع ، اللّٰه دَبَع هَيْبْأ ن ع ، ةَدَج ن ع ، هَيْبْأ ن ع ، نَسْحَلَا
 يِ لَع ن ع ، نِيسْحَلَا وَ نَسْحَلَا ن ع ، نِيسْحَلَا نَب يِ لَع هَلَاخ
 :لِإَق ، مَهْيَلَع اللّٰه تَاوَلَصْد بِلَاط يِبْأ نَب

وَ هَيْلَع اللّٰه يِ لَصْد يِ بِنَلَا يِ لِإ رَاَصْنَلَا ن مَل جَر ءَا ج
 يِنَا وَ !كَقَار فَعِيطَنْسَأَام !اللّٰه لَوْسَرَا يِ :لِإَقْف مَّلسَد وَ هَلَا
 رِظْنَا يِ تَدَل بَقَا وَ يِ تَعِيضَك رَتَأَفَكِر كَذَأَف يِ لَز نَمَل خَدَلَا
 هَنْجَلَا تَلْخَدَا وَ تَمَائِقَلَا مَوِيْدِنَا كَا إِذَا تُر كَذَف ، كَا أَبَد كَيْلَا
 :لِز نَف ؟ اللّٰه يِ بِنَا يِ كَبِي لَف يِ كَف ، نِيَّيْلَع يِ لَعَا يِ فَتَعْفَرَف

اللّٰه مَعْنَا نِيْدَلَا عَم كِنَلُوا أَفَل وَ سَرَلَا وَ اللّٰه عِطِيْنَم وَ
 نِيْحِلْأَصْلَا وَ ءَادَهْشَلَا وَ نِيْقِيْدَصْلَا وَ نِيْبِيْبَلَا نَم مَهْيَلَع
 .بَاقِيْفَر كِنَلُوا نَسَد وَ

اهأرقفل جردا مّلسو هلا و هيلع الله ى لصدي بنا اعدف

1. كاذب هر شبو هيلع

ءاوسد ، ءينيدلا فراعملا دحأ قو حلا رمأ دعي و

ىرخا ل ماوعب مأة عافشلا ريثأتب قو حلا كاذ ل صد

كاذ ريغو حلا صلا ل معلا و ءبوتلاك

و ل معلا حلا ص نأ ى لع ءلاد قريثك تاياور انيدلو

حلا ص ءينلا تلص نإف ؛ ءينلا ساسأ ى لع ن امناق هداسف

ل معلا كاذ رهاظ ناك امهم ، دسف تدسفنإ و ، ل معلا

ءسردم و أ ى فشتسم و ماتيلأ لراد و أ دجسم ءانبكأ رييك

نرتقملا ليئضا ريغصلا ل معلا نإ ذإ ، كاذ رئانظ و

ءميظعلا ءليلجال امعلا نمل ضفأ وه ءحلاصلا ءينلاب

ءسندملا ءئيسلا ءينلاب ءنرتقملا

1 نمن يرشعلا و يداحلا مويلا س لجم ، ٤٠ و ٣٩ ص «ي سوطلا خيشلا يلامأ»

ص ، ٨ ج «راو ذلأ اراحي» و ؛ ءير جلا ءعبطلا ، هـ ٥٧ ءنسل ي نائلا عبير رهش

ءيفور حلا ءعبطلا ، ١٨٨

هَيْئُهُمُ بَاتَكِي فِي نَاتِلَا دِيهَشِلَا نِيدِلَا نِيَزْ خِيَشِلَا يَور

«دِير مَلَا

لِأَمْعَلَا أَمَّنَا: مَلَسَدَ وَهَلَا وَهَيْئَةَ اللَّهِ يَلْصِدِي بِنْدَا لَأَقْ

يَلْأُ هُتْرَجِهَتْ نَاكُنْ مَفِي وَنَا مِي رِمَالِ كِلَا أَمَّنَا وَ: تَأَيَّنَابِ

تَنَاكُنْ مَ وَ، هِلُوسَرَ وَ اللَّهِ يَلْأُ هُتْرَجِهَفَ هِلُوسَرَ وَ اللَّهِ

أَمِي لْأُ هُتْرَجِهَفَ، أَهْكَنِيَّةَ أَرْمَا وَأَهْبِيصِي أَيُنْدِي لْأُ هُتْرَجِهَ

¹ هَيْئًا رَجَاهُ

نَعِ «نَسَا حَمَلًا» بَاتَكِي فِي دَلَاخِ نَبْ دَمَحَا يَور وَ

اللَّهُ دَبْعِي بَأَنْ عَهِّي نُو كَسَلَا نَعَهِّي لِفُونَا دِي زِينِ بِنِ سَحَلَا

لِأَقْ، مَلَسَلَا هَيْئَةَ (قِ دَا صِلَا)

عَزَمَلَا هَيْئَةَ: مَلَسَدَ وَهَلَا وَهَيْئَةَ اللَّهِ يَلْصِدِي اللَّهُ لُوسَرَ لَأَقْ

لِمَاعِلُ كَوَ، هِلْمَعَنْ مَرُّ شَدْرِ جَافَلَا هَيْئَوَ، هِلْمَعَنْ مَرُّ يَخِ

² هَيْئَتِي بِلْمَعِي

¹ «منية المرید» ص ۲۷، طبعة النجف؛ و «بحار الأنوار» ج ۱۵ من الطبعة

القديمة (الكمباني)، القسم الثاني: في الأخلاق، ص ۸۷، نقلًا عن «منية المرید»، و ص ۷۷ نقلًا عن «غوالي اللئالي».

² هَيْئًا: ۳۳ بابلا، مَظَلَا حِيْبَا صَم بَاتَك، ۲۶۰ ص ۱، ج «ي قَرَبَلَا نَسَا حَمِ»

، ماسلا هيلع قداصلا ماملإا ن ع هدانسايد يور و

:ل اقا

ي تدي نقرز ابر اي:ل وقيل ريقفلا ن مؤملا دبعلان ا

لكلذ الله مءع اذاف ، ريخلا هو جو و ربلا ن م اذك و اذك ل عفا

ول هلا ب تكي امل ثم رجلا ن م الله ب ت ك ، هتيذ ق د ص ب ه ن م

¹ . ميرك مع ساو الله ن ا ، هلمع

قداصلا ماملإا ن ع ، دلاخ ن ب دمدا لكلك يور و

موي مهتايد ي ل ع س انلا ر شحي الله ن ا :ل اقا ، ماسلا هيلع

² . ه مايقلا

ريغ ن لاناز هبلاق و لمعلا ن اونع ن ا حضتي و

هينا ي فل ثمتما ل معلا حور ن ا و ، هينا ن ودب نير مثم

ي دجملا عفانلا وه

هين نيدلا همتلا ن يدناعملا ن يبسانلا هين ت ناك دقل و

، ن يمر جملا مهنايلو ا ب ن وقحليس مهنايف اذل ، هسندم ه دساف

¹ . ٣٢٠ ثيدحلا ، ٢٦١ ص «ي قربلا ن ساحم»

² بابلا م لظلا حيباصم با ت ك ، ٣٢٥ ثيدحلا ، ٢٦٢ ص «ي قربلا ن ساحم»

أما لاج و تهبا اذ اميظع ابلاق مهلامعاً تكلتما امهم
،تهيزنا ةصلاخلا اياونا ووذ نونموما ةعيشلا
لا و تريغص مهلامعاً تدب امهم ،مهئيلوآب نوقحليسف
تلازلا و .ءاطذلاً انم غرلا يلعو ،راظنلاً تفلتست
و مهئيلوآب مهقحلتسد ةعافشلا نلاً ؛اهوبكترا ي تلا
مهبن ومحتلي مهلعجت .

الله ل وحب لاطملا هذم متتخذ اننايف ،ماقملا ةبسانم و
ءايلوآ ةبعم ريثأت ن ع شذحتت تاياور رشعب هتوق و
ق احلاإا و ق و حلاا ي فب بستت ي تلا ةبحملا لكنت ،نيدلا
ن ع «ن ساحملا» ي في قربلا يوري :ي لولا ةياورلا
دمم ن ب ميهاربا ن ع ،ي رعشلاً دلاذ ن ب دمحم
:ل ا ق ،بعصم ن ب نيسدن ع ،ي رعشلاً

وَاللَّهُ بَّحْدَانٍ مِّنْ قَوْمٍ مَّا يَدْعُونَ إِلَهًا إِلَّا هُوَ يُدْعُونَ إِلَهًا تَعْبُدُونَ

مُؤَيَّدًا جَمًّا¹، أَيُّدِلَا فِي قَهْرٍ تَوْرَتَوْرَتَوْلُهُ ضِعْبِيْمٌ هُوَ دَعَضَ عَبَأ

² هَذَا اللَّهُ أَهْرَفَكَ أَبُو نُذْرٍ حَبَلًا ذَبْرًا لِّثِمْبِيَّةٍ مَائِقًا

يَا لَعْنُ عِيسَى فَاكُلْ فِي فِي نَيْلِكَ يَا وَيْلَةَ يَنَاثَا تَيَاوِرْنَا

نَع، زِيرِد نَع، دَامِد نَع، هَيْبَا نَع، مِيهَارِبَا نَب

لِإِقَاءِ رَاسِيْنَ بِلِ يَضْفَا

¹ هَاجُوا هَلَامِي فِيهِ بِيصِيْدِ اللَّهِ وَدَعْنُ مَرْرَضٍ عَرْمَلًا قَحْلِيْنَ أَنْ كَمَلْنَا مَنْ إِذَا

رَثَا لَابِكْ اذْنِيْدِ هَضْعْبِنُ وَكَيْفَ-هَتَايِدُوا هَنِيْدِي فِي سِيْلُو-هَتَعْمُسُو

رِيثَانَا لِكَلْتَمِيْسِ نَفَا، اللَّهُ عَائِلَوْلَا وَ لَّهُ أُوْدَعُ هَنُوْكُ سَفْنَا اللَّهُ وَدَعَضَ غِبَا إِذَا أَمَّا
رُوكْذَمَلَا

² مَلْظَلَا حِيْبِيَا صَمْبَاتِكْ، ٣٤١ ثِيْدِحَلَا، ٢٦٥ ص، ١ ج «يَا قَرِبَلَا نَسَا ح»

ضُعْبًا وَبُحْلًا نَعْمَ لَأَسْلَمَا يَهْبِءُ اللَّهُ دَبَّعَ أَبَا تُتْلُسَ

وَ تُبْحُلًا لِأَنْ أَمِيلًا لِهَ وَ : لَأَقْفُ؟ وَ هُنَّ أَمِيلًا نَمَ أ

فِي فُهَيْبٍ وَ نَ أَمِيلًا أَمْ كَيْلًا بَبَجَ¹: يَهْلًا هَذَا لَأَتَمُّ؟ ضُعْبًا

قُلُوبِكُمْ وَ كَرَّهَ إِلَيْكُمْ الْكُفْرَ وَ الْفُسُوقَ وَ الْعِصْيَانَ أَوْلِيكَ

هُمُ الرَّاشِدُونَ»².

نَع «نَسَاحِمًا» فِي قَرْبَلَا يور: ثَلَاثًا تَهَيَّأُوا

نَع، يَفْعُلًا رِبَاجِنَع، هَيْبَانَع، مَرْزُوعَانَع، هَيْبَانَع

: لَأَقْفُ، مَاسْلَمَا يَهْبِءُ قَابِلًا رَفَعِي بَأ

نَأَفُ، كَبَلْقَى لِأَرْظَنَافًا رِيذَكِيْفَنَ أَمْ لَعْتَنَ أَتَدْرَأَ إِذَا

كَيْفَ اللَّهُ يَهْبِءُ لَهَا ضِعْبِي وَ اللَّهُ عَاطِلٌ هَا بَحِيْنَاك

بَحِيْوَ اللَّهُ عَاطِلٌ هَا ضِعْبِيْنَ أَكْنِإِ وَ : كَبَحِيْ اللَّهِ وَ رِيْذ

عَمَّ عَزَمًا وَ ، كَضِعْبِيْ اللَّهِ وَ رُشْدَ كَيْفَ، اللَّهُ يَهْبِءُ لَهَا

بَبَحَانَمَ³

¹ الله في فض غبلا و ببحلا باب، ١٢٥ ص، ٢ ج «في فاكلالوص»

² بتار جحلا: ٤٩ قروسلانم، ٧ تهيلًا

³ ملاحظا حيباصم باتك، ٣٣١ ثيدحلا، ٢٦٣ ص، ١ ج «في قربلان ساحم»

هذه نية «ي فاكلا» في نيلكلا موحرما يور و

1. بي قربلا دلاخن بدمحن بدمحأن ع، دنسلا س فنبة ياورلا

تيفس» في مقلات دحملا يور: بعبارلا تياورلا

ن مل جر عاج: لاق، س نأ ن «ع عيار شلا ل» ن «ع راحبلا

تيدابلا ل هأ ن مل جرلا ي تين أنبجعين اكو، تيدابلا ل هأ

ل لاقف، ملسو هلا و هيلع الله ي لصدي بنلا ل أسيد

! عاسلا مايق ي تم! الله ل وسر اي

نيا: ل لاق؛ متلاص ي ضق املف، قلاصلا ترصف

؟ عاسلا ن عل ناسلا

الله ل وسر اي انا: ل لاق

؟ اهلا تددعا امف: ل لاق

1. ١٢٧ و ١٢٦ ص، ١ ج «ي فاكلا لوص»

لا و قلاصل مع ريثكن ما هلا تُدعدأ ام الله و : لاق

هلوسر و الله ببا ي نا لا ا ، موص

عَمْعُمَا : ملسو و هلا و هيلع الله ي لصدي بنا هلا لاقف

ببأ ن م

ملاسلا دعب او حرف ن يملسما تُتيار امف : سنا لاق

1. اذهب م هحرفن م دشا عي شب

لامجا ي لا اضرا ماملا بوتكم

تاوعه» ي ف تياور ي ه و : تسماخلا تياورنا

الله ن يبة و احمن مضتي ايسدقا ائيدح اهيفر كن» ي دنوار لا

، ماسلا و قلاصلا هيلعو هلا و ائيبني لعى سوم و ي لاعت

: اهيفل وقي

و الله ي ف بُحلا ل امعلا ل ضفا ن ا ي سوم م لعف

: هبوتكم بملاسلا هيلع اضرا راشا هيلأ و ؛ الله ي فض عبلا

1 عيبانيه ي في زودنقلا يور و . ببعه دام ، ١٩٩ ص ، ١ ج «راحبلا تنيفس»

، الله لوسر ن ع ، ملسم و ي راخبلا ن ع ، لوبملاسلا تعبط ، ١٨١ ص «دوملا

هُل و ببأ ن م ع م ع م ا : ظفلب ي ذمرتلا ن ع هاور و . ببأ ن م ع م ع م ا : لاق

ع م ت ن ا و ، ببأ ن م ع م ع م ا : ظفلب ا ضيا ي ذمرتلا ن ع يور و . ببسكا ام

تتبأ ن م . و قد وردت الرواية التي نقلناها عن «سفينة البحار» في «بحار الأنوار» ج ٦ ، ص ١٩٥ ، الطبعة القديمة (الكمباني).

مَقْسَافَتُنْكَنْ إِوْ مَلَّاسْلَا مُهْيَإَعِ دِمَحْمَلِ لَأَّ أَبِحْمُنْ كُ

نِيقْسَافِ اؤُنَاكُنْ إِوْ مُهْيَبِحْمَلِ أَبِحْمَوْ

اذه نأ تيدحا نوجش نم و :ي دنوار لا لوقيد مژ

نم تيرق «دنمرک» لها ضعب دنع نلاا وه بوتکما

ناک اهلهانم لاجر نأ هتياور و ،ن اهفصا ي لا انيحاوند

ي لا ههجوته دنع ماسلا هيلع نسحا ي با اندلاوملا لامج

!الله لوسر نباي:هل اقفار صنلاا دارا املف ،ن اسارخ

نم عي شدي نقرش

ماطعاف، ءمَاعلا نمل جرنلا ناكو ؛ بهك ربتأ كطخ

1. بوتكملا كاذ

نع هريسفتي في شايعة يور : ءسداسلا ءياورلا

رفعج يبا دنع تُتنك : لاق ، ي لجعلا ءيواعم نب ديرب

ناسارخنم مداق هيلع لخد ذإ ، ماسلا هيلع (رقابلا)

بيء اءام-الله و- اما : لاق ؛ اتقلفت دق هيلجر جر خاف ، ايشام

الله و : رفعجوبأ لاقف بتيبدال ها م كبد لا اُتجدثيدنم

2. بُطحا لا ان يبدال هو ؛ انعم الله مرشد ، رجد انبأ ول

1 «سفينه البحار» ج ١ ، ص ١٩٩ ، مادة «حب» ، الطبعة الحجرية ؛ و «بحار

الأنوار» المجلد الخامس عشر ، الجزء الأول ، ص ٢٨٤ ، الطبعة القديمة (الكمباني).

2 «سفينه البحار» ج ١ ، ص ٢٠١ ، مادة «حب» .

٢٢ ، ج ، رازملا دلجم «راونلا راحه» في هيلع الله ن او ضري سلجملا ل قنيو

رابخا نويح ن ع ءفيرش ءياور (ي نابمكلا) ءميدقلا ءعبطلا ، ١٣٩ و ١٣٨ ص

ن ايرن ع ، هيبان ع ، ي لعن ع ، هيو ليجامن ع «قو دصلا خيشلا ي لام» و «اضرلا

م ... م رحملا ن مويل و ا في ماسلا هيلع اضرلا ي لعن لخد : لاق ، بييشن ب

ماسلا هيلع ن يسحلا الله دب ع يبا ي لعن ازلعلا ءماقن ع ءريثك بلاطم ل قنيو

باوئلا ن مكلن و كين ا كر سن ! بييشن باي : ماسلا هيلع هلو قى لال صيدى تد

تُنكي نئيلا اي : هتركذ امى تم ل قف ماسلا هيلع ن يسحلا عم دهشتسا ن مامل شم

تاجر دلا ي فانعم نوكتن ا كر سن ! بييشن باي . اميظع ا ز و ف ز و ف ا ف م هعم

ن ا ولف ؛ انتيلا و بكيلع و ، انحرفل حرفا و ، اننرظن زحاف ، ن انجلا ن ملى لعا

! ءمايقلا موي هعم الله هر شط ا رجدى لوت لاجر

دلاخ ن ب دّمح ن ب دمحأ ي ور :ةعباسلا ةياوردا

ن ب دّمح ن ع ،ي ل ع ن ب دّمح ن ع «ن ساحملا» ي فّي قربا

(رقابلا) رف ع جي بآن ع ،دور اجلا ي بآن ع ،ي سمحلا ا قلبج

ل ا ق ،ملاسلا هيدع

ن وُبأ حتملا :مّس و هلا و هيدع الله ي لصد الله ل و س ر ل آق

لّظ ي فء ا ر ض خ د ج ر ب ر ض ر أ ي ل ع ة ما يقلا م و ي الله ي ف

أضايب دشا م ه هو جو - ن ي م ي ه ي د ي ا ت ل ك و - ه ن ي م ي ن ع ه ش ر ع

،ةعلاطلا س مّشلا ن م أ و ض أ و ؛ ج ل ثا ن م

لِسَرْمِي بَدَلُكَ وَبَرَقَمِ لِكَلْمَلُكَ مَهْتَلَزِ تَمِدْ مُهْطَبِعِي

1. اللهُ فِي فَنٍ وَبَاحْتُمَلَا ءِ لَأَوْ ه: لَأَقْفِي؟ ءِ لَأَوْ هُنْ م: سُ أُنْدَالُ وَقِي

س فنبة تياور لا هذھ «ي فاكله» هباتك ي في نيكللا يور و

2. دنسلا

ي في قربلا دمحم نب دمحا يور : بنماثلا تياورلا

نب دنسحلا نع ، هريغو و سي لعنبا دمحم ن «ن ساحملا»

ل: اقا ، هييانع ، سي مشاهلا ل ضفن بدمحم

تَيِبَالُهَا أَنبُدَنَّ!؛ مَاسَلَا هَيْدَعِ اللهُ دَبَعُ وَبَأِ يِلْ لَأَقِ

دَبَعُ وَ ، تَوَمَلَا دَبَعُ وَ ، اللهُ دَبَعُ بِنِ طَاوَمِ عِ بَسِي فِيهِ بَعْ فَتَنِيَلَا

وَ ، نِ اَزِيْمَلَا دَبَعُ وَ ، ضِوَحَلَا دَبَعُ وَ ، رِشَحَلَا مَوِيَوُ ، رِبَقَلَا

3. طَارِ صِلَا دَبَعُ

مهنم هلعجتو مهبد هقحتت دمحمل لا عرملما تيعباتم

ي با نب دمحم رفعج وبأ يوري : تيعساتلا تياورلا

ي فطصملا قرانشه هباتك ي في عيشلا ي ربطلا مساقلا

1. ملاحظا حيباصم باتك ، 337 تيدحلا ، 264 ص ، 1 ج «ي قربلان ساحم»

2. 126 ص ، 2 ج «ي فاكلال ووصا»

3 «المحاسن» ج 1 ، ص 152 ، الحديث 75 : كتاب «الصفوة و النور و

الرحمة».

في هيو باد ن ب ن يسحلا ن ب ن سحلا ن ع «ي ضتر ملا ت عيشلا
 في في سوطلا ن سحلا ن ب دمحم رفعج ي با ن ع ، ي رلا
 ، ديفملا ن امعلا ن ب دمحم ن ب دمحم ن ع ، فرشلا ا فجنلا
 دمحم ن ب ريد ن ع ، قريغملا ن ب دمحا ن ب ن يسحلا ن ع
 ن ب دمحم ن ع ، ي شكلا ورمع ن ب دمحم ن ع ، ي دنقر مسلا
 ن ب بوقعين ع ، فورعم ن ب رفعج ن ع ، ي شايعلما دو عسم
 ل ا ق 1 ديزين ب رمع ن ع ، ر فاذع ن ب دمحم ن ع ، ديزين

الله و تَنَا ! ديزين ن ب ايد ؛ مَلاَسلا مِهْيَلَعِ الله دَبَع وُبَا ل ا ق

ب تَيْبِلا ل هَا اَنِم

؟ مَلاَسلا مِهْيَلَعِ دَمَحْمَل ا ن م ا ك ا د ف ت ل ع ج ب ت ا ق ف

¹ في ندد ، فيقتي لوم ي ر باسلا ع ايد ديزين ب رمع «ي شكلا ل اجر» في ف ا ج
 ن ب رمع ن ع ، ر فاذع ن ب دمحم ن ع ، ديزين ب بوقعين ع ، فورعم ن با رفعج
 ب تَيْبِلا ل هَا اَنِم الله و تَنَا ! ديزين ن ب ايد ؛ مَلاَسلا مِهْيَلَعِ الله دَبَع وُبَا ل ا ق ؛ ديزين
 ا ن ه ا ه اندرو ا ي ت لا ت ي اور لا ه ذ هر خ ا ي ل ا ...

ن ع ا ق باسلا بلا طملا ع ي مجل قنو ، ل اونملا انهبه ل اجر في في لييدر ل ا ا ه در و ا
 ق داصلا با حصا في ف ل اجر في في سوطلا خيشلا م ركز : ل ا ق و «ي شكلا ل اجر»
 ا ي فو ك ن ا ك : ل ا ق و ؛ مَلاَسلا مِهْيَلَعِ

ي ل ع ب ا ت ك ه ل و ، ع ق ت : ه ن ع ل ا ق و ؛ م ظا ك ل ا با حصا في ف «ت سر ه ف ل» في ف ه ر ك ز و
 ن ا ك تَنَا مَلاَسلا مِهْيَلَعِ ق داصلا م ا م ل ا ه ب ه ح د م ي ن ل ا ح د م ل ن م ح ض ت ي ف ر ي د ق ت ي ا
 ر د ق ل ا ل ي ل ج

زَعِ اللّٰهَ بِآتِكَ اِرْقَتَامَا ، رَمَعَا يَمْهَسْفُنَا نِمِ اللّٰهَ وَ : لَآقَ

لَجَو :

«إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَ هَذَا

النَّبِيِّ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ اللّٰهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ»¹

ي ناصدع ن م و ي ن م ه ن ا ف ي ن ع ب ت ن م ف : ه ل و ق ا ر ق ت ا م ا

؟² «مِحْرَرُ وُفْعَا كِنَّافِ

ق و ح ل ا و م ب ح م ا ر ا ث ا ي ف ر ب ا ج و ي ف و ك ل ا ي ف و ع ل ا م ط ي ط ع ت ي ا و ر

ي ف ي ع ي ش ل ا ي ر ب ط ل ا ي و ر ي ا م ك : ق ر ش ا ع ل ا م ت ي ا و ر ل ا

ن ع ا ن ع ن ع م ل ص ت م ل ا ه ن س د ت ل س ل س ب «ي ف ط ص م ل ا ق ر ا ش ي»

ل ا ق : ي ف و ك ل ا ي ف و ع ل ا م ط ي ط ع ن ع ، ش م ع ل ا

ر ب ق ن ي ر ن ا ز ي ر ا ص ن ل ا ل ا ل ل ه د ب ع ن ب ر B ا J ع م ت ج ر خ

ا ن د ر و ا م ل ف ، م ل ا S ل a م ي ل ع B ل ا ط ي B ا ن B ي ل ع ن B ن ي S ح ل a

ر ز ت ا م ث ، ل S ت G ا ف ت ا ر ف ل a ي ط ا ش ن م ر B a J a ن د ، ا ل B ر K

د ع S ا ه ي ف ق ر ص ح T ف M ث ، ر خ ا B ي د T ر a و ر a Z ا B

¹ ن ا ر م ع ل ا : ٣ ق ر و S ل a ن م ، ٦٨ ق ي ل ا

² ق ي ل a و . ف ر ش ل a ف ج ن ل a ، ق ي ن ا ث ل a م ع ب ط ل a ، ٦٨ و ٦٧ ص «ي ف ط ص م ل ا ق ر ا ش ي»

ن ا ر م ع ل ا : ٣ ق ر و S ل a ن م ، ٦٨ ق ي ل a ي ه ق د ر ا و ل a

الله ركذ لآ ءَوطْذُ طْخِئ مَ مَ مَ ، هَندبِ يَ لَءِ اهرثنف
رَ خفهُتسملأف¹ ، هَينسملأ : لَ اَق ، ربقلا نماندا اذإ يَ تَد ، يَ لاعت
ءملفءاملا ن مَ ائيشءهيلءءتششرف ، هَيلءءأيشغم ربقلا يَ لَء
!هَيبءبِجْدِ لآ بُبِء : لَ اَق مَ مَ اءلأء ! نيسءاي : لَ اَق ، ق اَفَأ
كجاءوَأ تَطْحَشْدَق و باوجلاب كلإ يَ نَأ و : لَ اَق مَ مَ
نبا كَنَأ دَهْشَأَف ؛ كَسَأر و كندبن ييدق رُ ف و ، كجابتأ يَ لَء
و يوقتلا فيلءنبا و ، نينمؤملا ءيسنبا و نيبينلا مءاخ
، ابقنلا ءيسنبا و ، اسكلا باحصأ س ماخو ، يَ دُهل ليلس
كُتْذَغْدَق و اذهن و كءلا كءلام و . ءاسنلا ءءيسءة مطافنبا و
تَعْضُر و نيقءملا رَجِدِ يَ ف تَيِّبُر و نيلسر ملاءيسءُف ك
تَيط و آيَء تَيطَف ؛ ملاءسلاب تَمَطَف و ناميلإا يءثن م
لا و ، كقار فب ءَبِيط رِغ نينمؤملا بولقننأ رِغ ؛ آئيم

¹ رمأ يَ فامأ . هَءايءر خاوأ يَ ف هَ صبر باءَ دَقَفْ دَقَفْ تيداءلأا و خبير اوئلا اقبط
انءروأ دقف ، ملاءسلا هَيلءءءهشلاءءيسلر هَطملاء ربقلا هَءرايز تقو يَ مءأ هَءوك
و مولءلاءلسلسن «مءاملإا ءفرعم» باءكن مءلأءلأا ءزجلا يَ ف هَءاشءي فآيقءء
هَءمءلأا لوء رباء ءيءءن ايءن مض ، ٣١ سرءلا ، (٢) هَيملاءسلإا فرءملاء
. ملاءسلا هَيلءءر شءي نءلأا

دُهشأ و بهناو ضر و الله م لاسك يلعف ، اكا قر ي خلا في فئه كاشد
 باير كن ن بي يحيك و خا هيلع ي ضم ام ي لع ات يضم ك نأ
 اهتيا م كيلع م لاسلا : ل باقو ، ر بقلا ل و حمر ص بيل اجم ث
 و ، هلحرب ت خانأ و ن يسحلا ء انفب ت ل دي تلا ح اور لاأ
 مترمأ و ، ءاكرلا متيتأ و ، ءلاصلا متمقأ م ك نأ دُهشأ
 و ، ن يدحلملا متدهاجو ، ر كنملا ن عم تيهنو ، فور عملاب
 ق حلاب ادمحم ثعب ي ذلا و . ن يقبلا مكاتأ ي تد الله متدبع
 بهيف متلخد اميف م كانكر اشدقل ، آيبذ

و ايداو طبهنم ل و فيك ا ر با جا ي : ه ل ت لقف : ه يط عل ا ق
 ن يد ق ر ف دق موقلا و ، فيسب برضنم ل و ل ا بجل ع ن م ل
 تمتوا و مهادبا و مهسوور

!؟مهجاوز أ تلمرا و مهدلاو أ

فقال: يا عطية! سمعتُ حبيبي رسول الله صَلَّى اللهُ عليه و آله و سلم يقول: «من أحبَّ قوماً حُشِرَ معهم، و من أحبَّ عمل قومٍ اشْرِكَ في عملهم». و الذي بعث محمداً بالحق نبياً إنَّ نبيِّي و نية أصحابي على ما مضى عليه الحسين عليه السلام و أصحابه. خُذني إلى أبيات كوفان!

له! تيطء اي: ل ا ق، قير طلا ض عدي ف انر ص املف
نبدأ؟ كيقلام تر فسلا هذه دعبي نأ ن ظا ام و، كيصوا
و، مهبدأ ام ملسو هلا و هيلء الله ي ل ص د م م ل آ ب ح م
أما و ص ن ا ك ن ا و مهضغبا ام د م م ل آ ض غبم ض عبا
هلا ز تن ا ن ا ف، د م م ل آ و د م م ب ح م ب ق ف ر أ و؛ اما و ق
مه ب ح م ن ا ف، مه ب ح م ب ي ر خ ا ه ل ا ت ت ب، ه ب و ن ذ تر ت ك ب م د ق
1. رانلا ي ل ا د و ع ي م ه ض غ ب م و، ن ج ل ا ي ل ا د و ع ي

ي في د ا ب ا ر ت س ل ا م ا ط ن ل ا ت ي ب ل ل ه ا ح د ا م د ا ج ا د ق ل و

:هلوق

1. فجنلا تعبط، ٧٥ و ٧٤ ص «ي فطصملا قرانسي»

وَعِزَّةً عَاقِشًا بِعَقْدِي فِي: نَوُوسًا وَعَبَارًا سُنَّجَمًا
اهْتَوُبُثْ

مِحْرَلَا نِمْحَرَلَا اللهُ مُسِب

يِلْعَا اللهُ لَا إِتَوْقَا لَو لَو د لَو نِيْمَلْعَا بَر لَه دَمْحَا

مِيْظَعَا

نِيْرَهَاظَا هَلَا و نَمْحَمِيْ لَعَالله يَلْص و

مُوِيْ مَائِقِيْ لَان لَان م نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يِلْعَا اللهُ تَنْع و

نِيْدَلَا

:مِيْر كَلَا هِبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَا اللهُ لِقَا

كُبْر كَثْعَبِيْنَا يِلْعَا اللهُ لَقَا فَا نِيْبُ دَجْهَتَفَل يِلْلَا نَم و

¹ .أَدُوْمَحَمَّ أَمَاقَم

و ؛مُونَلَا يِلْعَمِبْ أَسَاسَا و ه و ،دُوْجَهَلَا نَم دَجْهَتَلَا

يِلْعَا دُنَاعُ «ه» يِلْعَمِيْضَلَا و .مُونَلَا نَم مَائِقَلَا يِلْعَمِبْ دَجْهَتَلَا

¹ .أَرَسَلَا: ١٧ قُرُوسَلَا نَم، ٧٩ تَيْلَا

دارمدا و ن آر قلا ل تا و ض هئا ، ن آر قلاب دجهت: بي ا ، ن آر قلا
و روسلا قلاصلا في ف ا ر قيثيد ، قلاصلا في ف هئا ر قك لذب
ليللا بلق في ف قلاصلا هذو و . قليوطلا قينار قلا تا ايلا
ريغ في ه ، قليوطلا روسلاب قينار قلا قولاتلا هذو ل ثمد
قلفان في هو ، ميركلا قيني ل ع الله اهيجوا في تلا ض نار قلا
قيني اهبي ل لعن الله مرلا

اما وهف ثعبلا اما ، ن اكم مسا رهاظلا في ف ما قلا و
و ا دَوْمَحَمَ مَاقَمَ في ف كُبَر كَمِيْقِي: بي ا ، قما قلا في نعمب
و ا ؛ كَدَّ اِيْطَعُم كَثَعْبِي: بي ا ، عاطعلا في نعمن مضتم
ا دَوْمَحَمَ ا مَاقَمَ ا ثَعَاب كِيْطَعِي

قعا قلا ماقم وه دومحملا ماقملا

ما قملاب ز ع و ل ج الله ن م دقف ، ل ا د قيا في ل ع و
هلوسر في ل ع دومحملا

ليللا قلاص في همايق و نآر قلاب ه دجهتي لء رجاك
ماقما و .ةليوطلا ةينآر قلا روسلا اهيف ولتي ناك في تلا
و ؛هنولجبي و قنلاخلا عيمج هحدثم ماقم و ه دو محملا
في ماقملا نكي مام هنولجبي لا مهنافل احلا ةعبيطب
.ةبطاق هب او عفتني مام و ،انسحتسم لآيمج مهباسح

ماقملاب دو محملا ماقملا رسف دقف ،س اسلا اذهي لء و
وه كاذ و .هنم نو ديفتسي و قنلاخلا عيمج هدمحي يذلا
و هلا و هياء الله ي لء الله لوسر لى ربكلا ةعافشلا ماقم
عيمج ريسفتلا اذهي لء تفتتا دق و .ةمايقلا موي في ملس
تبيبال هأ ةمأ و مركلا لوسر لى نء ةدر اولات اياور لى
و ءانثلا وه دمحلان كاذ .ةماعلا و ةعيشلا قيرطنء
ماقملان رابتعا و .ي رابتخا ليمج لء حءملا
لا و ؛هو دمحين انلاخلا عيمج لءف ،قلطم دو محملا
لوسر نء رءصي يذلا ي رابتخالا ليمجال عفلان كمى
نو كينأ ،هنو دمحي و عيمجال هب عفتني ةمايقلا موي الله
في فرسف يذلا دو محملا ماقملاف ،اذ لى ربكلا ةعافشلا ريغ

نکمی فیطلا ی نعم وه یربکلا ةعافشلاب تیاورلا
تیلآ اس فذن مهطابنتسا

ن ع «بی شایعلا ریسفت» ن ع لاقند «ن ازیملا» ی فیور
ن ع م لاسلا یئیع الله دبَع وُبا لئس: ل اقا ةرارز ن بدیدع
؟ ة عافش ه ل ه: ن مؤملا

مَعَدَلِ اَق

ی ل ا ن مؤملا ج اتحید ل ه: موقلا ن م ل جر ه ل ا قف
؟ مئس و ه ل آ و یئیع الله ی لصد دممحه ة عافش

ل ا دح ا ن م ا م و ؛ ب و ن ذ و ا ی ا ط خ ن ی ن م مؤملا ، مَعَدَلِ اَق
مئس و ه ل آ و یئیع الله ی لصد دممحه ة عافش ی ل ا ج اتحید و
1 ذئموی

بی شایعلا ل ا ق و

الله ل و س ر ل و ق ن ع م لاسلا یئیع الله دبَع وُبا لئس و
ر ح ف ل آ و م د آ د ل و د یس ا ن ا ؛ مئس و ه ل آ و یئیع الله ی لصد

¹ ج ی ف تینا تلا تیاورلا درو او ؛ ۱۹۱ ص ، ۱۳ ج «ن ارقلا ریسفت ی فن ازیملا»

رُحَيْفٌ، اهُتَقِيفَ اَهُتَجَلَا بِ اَبْنِ مَاقِلِدِ دُخَايِ، مَعَدَ بِلِ اَقْفِ
 اَطْعَتُبُ لَطَا! عَقَشْتِ عَقَشَا، كَسَارُ عَفْرَا! اللهُ لُ وُقَيْفٌ، اَدِجَاسُ
 عَفَشَا! كَسَارُ عَفْرَا! اللهُ لُ وُقَيْفٌ اَدِجَاسُ رُحَيْمٌ، هَسَارُ عَفْرَيْفِ
 وَ [عَفَشَيْفٌ] عَفَشَيْفٌ عَفَشَيْفٌ هَسَارُ عَفْرَيْمٌ! اَطْعَتُبُ لَطَا وَ! عَقَشْتِ
 1. بِي طَعِيفُ بُلْطِي

نارهم نبدۀ عامسن عهریسفتی فی شایعلا دروا و
 هلوق ریسفتی فملاسلا هیلع مظاکلا یسوم ماملان ع
 بل اقا؛ اَدُوْمَحْمَ اَمَاقِمَ کُبْرَ کَثَعْبِيْنَا یَسَعُ: یلاعت

رَمُوْتُو، اَمَاعِنِ یَعْبِرَا رَادِقْمَةً مَایَقْلَا مَوِیْسَانِلَا مَوِیْقِ
 وَ، قَرَعَلَا مَهْمَجْلِیو دَابَعَلَا سَوُورِ یلَعِبْ کَرْتَفَسِ مَشَلَا
 مَدَانِ وَتَایِفِ، اَنِیْشِ مَهْقِرَعِنِ مَلْبَقْتِ لَاضِرْ لَأَا رَمُوْتُو
 ، مِیْهَارِبَا یلَعِ حَوْنِ مَهْلَدِیو، حَوْنِ یلَعِ مَهْلَدِیْفِ. هِنُو عَفَشِیْفِ
 یلَعِ یسوم مَهْلَدِیو وَ، یسوم یلَعِ مِیْهَارِبَا مَهْلَدِیو وَ
 ، مَلْسُو هَلَا وَ هِیْلَعِ اللهُ یلَعِ دَمَحْمِ یلَعِ مَهْلَدِیو، یسِیْعِ
 . اَهْلَا اِنَا: دَمَحْمَلِ وُقِیْفِ، نَیْبِنَلَا مَتَاذِ دَمَحْمِبِ مُکِیْلَعِ: بِلِ وُقِیْفِ

1. ۱۷۸ ص، ۱ ج و؛ ۱۹۱ ص، ۱۳ ج «ن آرقلا ریسفتی فن ازیمله»

نم: هل لاقيف، قديف هنجلا بابي تايي تدي ق لظنيف

حتف اذاف، هل او حتفا: لاقيف دمحم: لوقيف، مدعا الله و؟ اذھ

لاقفيي تدي سار عفر يلافا ادجاسر خف هبر ل بقتسا بابلا

ل بقتسيف سار عفر يف، عفشت عفشا و طعتل سد و مکت: هل

هناي تدي سار عفر يف، اهلتھ هل لاقيف؛ ادجاسر خيف هبر

نم عفشيا

في فةمايقلا موي س انلا نم دحاً امف، رانلاب قرحا دق
،مّلسو هلا و هيلع الله يّ لصد تّمحم نم هجوا مملالا عيمج
اماقم كُبر كَثَعْبِي نَأ يّ سَدَع :يّلعت الله لوق وه و
1. اَدُوْمَحَم

،رانلا في فنم هيلع الله تاو لص هتعا فشب دارملا و
الله لوسرة عافش نأ اقدلا يّ تأسد و ؛مهضعبا هتعا فشد
هتعا فشة كريد و جنيد ثيد، رانلا في فنيدلخما ريغل مشد
نمزلانم ةدم رانلا في فاو حزر نّم ريثك قلخ

و سي راخبلا جرخأ «روثنملا ردلا ريسفت» في فءاج و
تعمس بل اقف، رمع نبا نع هيو درم نبا و ريرج نبا
س مشلان ابل وقيد، مّلسو [هلا و] هيلع الله يّ لصد الله لوسر
لكلذك مه امنيبف، نذلا افصنق رعلبا غلبيد يّ تد و ندتلا
؛كلذب حاصد تُتسل بل وقيف، مّلا سلا هيلع مدآب او تاغتسا
الله يّ لصد تّمحم مّث، كلذل ثمل وقيف مّلا سلا هيلع يّ سوم مّث

1. ١٧٧ ص، ١ ج في فو؛ ١٩١ ص، ١٣ ج «ن أرقلا ريسفتي فن ازيمل»

شميف، قنلاخلا نبيد الله ي ضقيف عفشيف. ملسو [هلا و] هيدع
1. اماقم الله هثعبيد ذئمويف، ةنجدلا باب ةقلحب ذخاي يّ تد

و ريرج نبا جرخأ :كلك «روثنملا رّدل» ي ف و

الله لوسر نأ، ةرير هي بآن ع «ن اميدلا اب عث» ي في قهييلا

:دومحملا ماقملا :لاق، ملسو و [هلا و] هيدع الله يّ لص

2. ةعافشلا

صاقو ي بآن بدعسن ع هيو درم نبا جرخأ :هيفو

ن ع ملسو و [هلا و] هيدع الله يّ لص الله لوسر لئسد :لاق

3. ةعافشلا و ه :لاقف، دومحملا ماقملا

ةعافشلا ي فضاي ع يضاقلنا و يّ لحا ةملاعا و يّ سوطلا ةجاوخلا ملا

ن ب دمحم ن ب دمحم نيدلا ريصن ةجاوخلا لاق و

يّ سوطلا ن سحلا

1. ١٩٢ ص، ١٣ ج «ن آرقلا ريسفتي فن ازيملا»

2. ق باسلا ردصملا

3. ق باسلا ردصملا

دير جته و«داقتعلا ادير جته باتكي في هيلع الله تمحر

«ملا كلا»

ي لع عامجلا و : عافشلا في فوشاعلا ؤلا سما

ي لصديقي فأنمل طبيو ، مع فأنملا ؤدايز ل يقف ، عافشلا

ي قذمزلتسي لا عاطملا مي قذ و : ملس و هلا و هيلع الله

ير أفكلا بة لؤلؤلأم تايعمسلا في قابو ؛ باجملا

ة عافشلا قذ صدق حلا و ؛ راضملا طاقسا في فليلق و

: هلو قذ ، ملس و هلا و هيلع الله ي لصديقي نائلا توبنو امهيف

1. في تمان مر ناكلال هلا ي عافشلت زحدا

حرش» في هيلع الله تمحر ي لحلا ؤملا علا لاق و

: ملا كلا اذهن ايدي في «دير جتلا

الله ي لصدي بنلا ؤ عافشلا توبنو ي لع عاملعلا تققنا

امامك كبر كعبي نأ ي سع : ي لع اذ هلو قذ ملس و هلا و هيلع

2: يديعولا تلاقف ، او فلتخا و . عافشلا هلا ليق **ادومحم**

¹ في بحث المعاد، في آخر كتاب «التجريد».

² و ي لع اذ الله بضغ رمأ في اهددشتلا مسلا اذهب تيمس ؤفناط يديعولا

نَيِّقْتَسْمَانِ يَنْمُو مَلَأَ عَفَانِمَا ءَدَايِزِ بِلَطْنِ عَرَابِءِ اِهْنَانِ
نَمَقِ اسْفَلَةِ عَافِشَانِ اِيْلَا اِيْلِيضْفَتَا تَبْهَذُ وَ بَاوْتَلَا
لَطْبًا وَ يَّقْحَا وَ هُ وَ مَهْبَاقِ طَاقِسَا فِي فَمَلَا هَذِهِ
عَفَانِمَا ءَدَايِزِ فِي تَنَاكُ وِلَةِ عَافِشَانِ اَبَلِ وَّلَا اَفَنْصَمَا
مَلَسُو هَلَا وَ هِيءَ اَللّٰهُ لِيْ لَصِيْبِنَا فِي فَنِيعَافِشَانِ اَنَّا، رِيغَلَا
يِلَاتَا وَ ، تَا جَرْدَلَا وَّلَعِي لَلَعْتِ اَللّٰهُ نَمَلُ بِلَطْنِ ثِيْدِ
مَدَقْمَلَا فِ، هِيْفِ عَوْفِشَمَانِ مِيْ لَعَا عَفَانِشَانِ لَأَ، اَعْطَقَلِ طَابِ
: هُو جَوْبِ اَوَّلْتَسَا دَقُ وَ يَهْلَثُمُ

عَيْفَشْدَ لَا وَ حِيْمَدْنِ مَنِيْمَلَاظِلَا اَم: يِلَاعْتِ هَلُوقِ: لِ وَّلَا اِ
قِ سَافَلَا وَ ، مَلَاظِلَانِ عَةِ عَافِشَالِ وَ بَقِيْ لَاعْتِ اَللّٰهُ فِي فَنَدَا¹، عَاطِيْ
يِلَاعْتِ هَذَا بَاوْجَلَا وَ يَمَلَاظِ

يِ فِ سِيْلَةِ اَهْنَانِ، هَبَلِ وَ قَدْنِ حَذُ وَ ، عَاطِمَلَا عَيْفِشَلَا يِ فَنَدِ
اَللّٰهُ وَ ، عَيْطَمَلَا قَوْفِ عَاطِمَلَا نِ لَأَ، عَاطِيْ عَيْفِشْدِ عَرِخَلَا
يِ فَنَدِ مَزَلِيْ لَا وَ يَهْقُوفِ دَحَا لَا وَ دُوْجُومَلْ كَقَوْفِيْ لَاعْتِ
لَا مَلْنِ كَلَا، اَنْمَلَسِ بَا جَمَلَا عَيْفِشَلَا يِ فَنَدِ عَاطِمَلَا عَيْفِشَلَا

¹ رِفَاعِ: ٤٠ قُرُوسَلَانِ مِ، ١٨ اَيْلَا

نبيد اعمجر افاكلا انه نيملاظلاب دارملا نو كين ا زوجي

ةلدلا

ولو ا راصنا ن م ن يمل اظلا ام و : لاعت هلوقة بي ناثلا

ار صان اكل ، ق سافلا ي ف م لسو هلا و هيلع الله ي لصع فشد

لا

لا اموي ؛² عافشد اهعفت لا و : لاعت هلوقة : ثلثلا

ة عافشد م هعفت امف ؛³ انيش س قن ن ع س قن ي زجت

⁴ ن يعفاشلا

ةصتخم اهنا وه تايلآ هذه عيمجن ع باوجلا و

ةلدلا ان يدا عمجر افاكلاب

بي صتران م لا ان وعفشيد لا و : لاعت هلوقة : ع بارلا

و ، لاعت لله بي ضرملا ريغن ع ةكئلاما ة عافشد ي فند

بي صترم ريغن ق سافلا

¹. قر قبلأ: ٢ قروسلا ن م ، ٢٧٠ قيلآ

². قر قبلأ: ٢ قروسلا ن م ، ١٢٣ قيلآ

³. رتدملا: ٧٤ قروسلا ن م ، ٤٨ قيلآ

⁴. ق باسلا ردصملا

⁵. عايبينلا: ٢١ قروسلا ن م ، ٢٨ قيلآ

وهل بد، يضر مريغق سافلان أن ألسن لا بابا و

1. هناميا في في لاعت لله يضر م

فانصما دنع قحلا و بي جشوقلا لضافلا لاق و

، امهيفة عافشلا ق دص [ي سوطلا نيدلا ريضنة جاو خلا]

ذا، مهذع راضما طاقسا في فو مهلع فانملا دايذ في في أ

طاقسا و عفانم دايذ له لبط اذا ن لافلن لافع فشدل اقي

1، ٢٦٣ و ٢٦٢ ص، ي أحلا تملا علا «داقتعلا ا دير جت ح ر شي ف دار ملا فشك

مقة عبط، تيفور حلا تعبطلا

، رو كذملا لاطبلا إهجو دو عيذنيحو : لوقأ ؛ راضم

و [هلا و] هيلع الله ي لصي بنلا نيعفاش اننو ك موزل ي ذعأ

، امهيف ديق ةدايز رابتعاب امهذع باوجلا نكميو . ملس

نم [هَلَزْتُمْ عُفْرًا و] لآاد ي ذعأ عيفشلا نو ك ي ذعأ

بُهَادِعُ وُقُشْمًا

دعب «راحبل» ي ف هيلع الله ن او ضر ي سلجملا لاقو

: تملا علا و ةجاو خلا ي ملاك هلقن

ي ضاقل لاقو «م لسم ح يحصد حرش» ي في وونلا لاقو

اهبوجو و لاقعة عافشلا ز اوجة نسلا لها ب هذم : ضايع

تءاجدقو ، قداصلا ربخلابو ، تايلآا حير صبا عمسد

ي فة عافشلا ةحصبر تاوتلا اهعو مجمبت تغلب ي تلا راثلا

نم و حلاصلا فلسلا عمجا و ، نينمو ملا ي بنذمة قر خلا

ضعبو جراو خلا تعنمو ، اهيلع نسلا لها نم مهذعب

ي فن بينذملا ديلخت ي ف مهدهانمب او قلعتو ، اهنيمة تلز تعملا

هُعَافَشٌ مُهُعَفَنْتَ اَمَفٌ : ي لاعت هلقب او جتحا و . رانلا

ثيداحا مهليواتامأ و . رافكلا ي في هو هلاثمأ و¹ نيعفاشلا

¹ رتدما : ٧٤ قروسلا نم ، ٤٨ ةيلآا

ظافلاً و ،ل طابفت اجردلا ةدايز في ف اهنوكبة عافشلا
نلاطب في فة حيرص هريغ و باتكلا في فثيدادلاً
ةعافشلا نكلا .رانلا بجوتسا نم جارخا و ،مهبهزم
:ماسقاة سمخ

و [هلا و] هياء الله ي لصد دمحم انيبند ةصتخم :اهلوا
ب اسطال يجعتو فقوملا لو هنمة حازلا و هو ،مّلس
هذه و ،باسد ريغب ةنجل موقل اخدا في ف: ةينانلا
مّلسو [هلا و] هياء الله ي لصد انيبند تدر و اضياً
مهيف عفشيف ،رانلا او بجوتسا موقلة عافشلا :ةثلاثلا
الله عاشين م و مّلسو [هلا و] هياء الله ي لصد انيبند

تءاجدقو . نينمؤمانم رانالا لخدنميف: ةعبارلا
الله يّ لصد ائيبنة عافشبرانلا نم مهجارخايد ثيداحلأا
مّث، نينمؤمانم مهناوخا و ةكئلاملا و مّلسو [هلا و] هيلع
يفءاجامك . الله لّلا هلا لا للاقنم لّك يّ لاعتد الله جرخي
نورفاكلا لّلا اهيفي قبيد لا: ثيدحلا

مّنجبا يف تاجر دلا ةدايز يف ةعافشلا: ةسماخلا
أضياً نوركنيد لا و ةلزتعما اهركنيد لا هذهو ، اهلهلأا
1. يّ لولأا رشحلا ةعافش

تاياورلا عومجمنم دافتسيامنألوقلاةصلاخو
ةعافشنوكلتمينيرهاطلا ةمئلأا و الله لوسر نأ وه
عفربق لعتت ةصاخلا ةعافشلاف؛ ةماء ةعافشو ةصاخ
يّلعلديو . نينمؤمانم رئابكلا يّ بكثرمنع باندعلا
ثيداحلأا يّ فامك-مّلسو هلا و هيلع الله يّ لصد هلوقةك لذ
: ةضيقتسما

أمأف، يّ تمأنم رئابكلا لّ هلا يّ تعافش تّ رخدأ أمنا
لّ يبسنم مّهيأع أمفن ونسحما

1. يّ فيفورحلا ةعبطلا، 63 و 62 ص، 8 ج «راونلأا راحي»

فطللانم ولختلا تَزَخْدَا ظفلا ةلادنأ و ءصاخ

سفنلا لكاتبص تخملا ى نعملا اذه نايدي في ءيلج ي هو

بغيرشلا

هيدع رقابلا ماملال و قة حير صة لاد هيدع ل دي امك

هيدع هلو قة في ف ، ربكملا سابعلا ي با ءياور ي في ماسلا

هَلَّا تَبَجَوْنَ مِنْ لَأِمْعَشَيْدٍ لَهَفٍ اِكَلِيَو : ن ميا ي بلا ماسلا

!؟رأنا

، اهدحوة هجلا هذبحص تختلاف ، ءماعلاة عافشلا اءا

قلعتت امك جملا اعيمجن عب اذعلا عفر ى لا اءا دعنتل ب

، ن يدها جملا و ءاملعلا و ءادهشلا و ءايبنلا ات اجر د ع فر ب

ى لاعتو لكر ابد الله ليقن مى لعا ءلزنم مهحنمو

سابعلا ي با ءياور ي فاضيا ى نعملا اذه درو دقو

ءفلاسلا ربكملا

لَا اِعْفَشِيلَ هَفَاكَ اَلْيُو: هَلُو ق م لاسلا هيلع عبتا ذإ ، ركذلا

وَ نِيلُو لَأ نَمِ دِحَا نَمِ اَم: هَلُو ق ب! ؟رَأْنَا هَلَا تَبَجَو نَمِ

اللَّهُ يَلُصِّدِمَحْمَةَ عَافَشِي لَأ جَاتَحْمُ وَ هُوَ وَ لَأ نِيرِ خَلَا

بُهُ مَا يَفَلَا مَوِي مَّ لَسُو هِلَا وَ هِيلَع

ة عافشلا لوبق طنارش

ع فر در او م بة عافشلا ص يصختن كمي لا كذا و

در و ما اذ هلا ق لما شد اهدد عي غبنيل ب ، اهر يغنود باقعا

و ، باجطا عفر و ، تا جردلا قدايز در او م ن م هريغو

ض رتعد ي تلا قيصعتسما روملا و تلاضعملا ل ح

س اسلا طرشلا نأ لَأ ي لاعت الله ي لَأ هريسم ي فءر ملا

لا و ارفاك لا و اكر شمة عافشلا ب ل و مشملا نو ك مدع وه

هلا عوفشما نو كين أ ي غبنيل ي أ ، اربكتسم لا و ادحاج

و هتاذ نو ك ي نعي ك لذ و ، قنسد قديقع اذ انمؤم املسم

نأ لَأ ، نيهز نم - هنييد و هتديقع: رخا ريبعتب و - هنادجو

ك لذ قلاز لاة عافشلا عي جتف ، امهر هاظت سنسد قوبونذلا

نم ع ل طتلا امهذع بونذلا ادص علاج و س نذلا و ثوللا

كاذ دوقتف ،تنسحطا ةديقعلا و تميلسلا س فنلا امكلت ديدج

ةاجنلا ل حاسو ن املاأ أفرمى لآ ص خشلا

اضرلا ماملا ان عدلاخن بن يسدة قياور في فرم دقو

بُئَيْدُ اللَّهِ يَضْتَرَّ أَنْ مَلَأَ إِنْ وَعَفَشِدْ لَا وَ :ل باق ،ملاسلا هيلء

،ميهاربا ن بى لءن عد «ي فاكل» في فى نيلكلا يور و

ي با نء ،ننؤملا ص فدنء ،لأضفن با نء ،هيبأ نء

:هيفل وقيا باتك هباحصا لآ بتك هئا ماسلا هيلء الله دبء

أَيْشِدْ هِقْلَدْ نَمْ دَحَا لِّلَّهِ نَمْ مُكْدَعِ يَنْعِيْسَ يَلْهُنَا أَوْ مَدْعَا وَ

نَمْ مَفَا لِكِ اذْ نَوْ دَنْ مَ لَا وَ لَسْرُمْ يَ بَدَا لَّا وَ بُرْقَمُ لِكَلْمَ لَا

الله لآ بُلْطَيْفِ لِّلَّهِ دَنْعَ نَ يَعِفْأَشْلَا هُ عَافَشِدْ هَعَفْنِيْنَ أُهُرَّ سَد

¹هُنْءِ يَضْرِيْنَ أ

نء و س فنلا نء اضرلا ،انه اضرلاب دارملا و

ثيد ،ن اميلا و ةديقعلا

¹ ١١ ص «ي فاكل» ءضون»

باهرامثي توتو نيعافشلا ةعافشك اذنيح عفتت

ككذب مهوي دقا مكة عافشلا ثيدحلا اذه في فني لا و

نيدلا في فءاضتر لإ ابة طور شما هددعيل ب، ثيدحلا ردد

ليذ لكذ ي لء ص دقا مكا ه عوفشما تاذ ءاضترا و

ثيدحلا

ثيدحلا ةحار صرتكأ و تاياورلا هذهن محضوأ و

ريمع ي با ن با ن ع هذنسب «ق و دصلا ديحوة» في ف دراولا

ن ع، هيبأ ن ع، ملسلا هيلع رفعد ن بي سوم ماملا ن ع

ل لاقهنا ملسو هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر ن ع، هئابآ

أمفن ونسحما أمافي تما ن م رئابكلا ل هلا ي تعافش أمنا

ل ييسن م مهيلع

فيكف! الله لوسر ن باي: تلقف: ريمع ي با ن با لاق

لا و: لوقيد هر كذ ي لاعتد الله و رئابكلا ل هلا ةعافشلا ن وكت

و؛ ن وقفشم هتيشخ ن م م ه و ي ضترا ن م لا ن و عفشيد

في ضتر من وكي لا رئابكلا بكثرين م

هءاسد لا ا ابنذ بكثرين مؤمن مام! دمحا ابا اي: لاقف

و هلا و هيلع الله ي لصد ي بنلا لاق دقو، هيلع مدنو ككذ

هُتَسَدُهُتْرَسَنَم: ماسلا هيلعل اقاو. هَبْوَتَمَدَّنابِي فَك: ملس

هَبَكْتَرِيْبَنْذِي لَعْمَدْنِيْمَلْن مَفْن مَوْمٌ وَهَفْهُتْنِيْسُهُتْءَسَدَو

الله وَاَمْلَظْ نَاك وَاَعَفْشَلَا هَلْ بَجْتَمَلْ وَنْ مَوْمَبْس يَلْف

عِيْفَشْ لَا وَ مِيْمَدْنَم نَمِيْمَلْظَلْلَام: لوقيد هر كذِي لاعتد

1. عايطي

نَمَّانْمَوْمَنْوَكِي لَا فَيَكْ وَاَلله لوسر نباي: هَلْ تُلْقَفْ

هَبَكْتَرِيْبَنْذِي لَعْمَدْنِيْمَلْ؟

نَمَّ قَرِيْبَكْ بَكْتَرِيْدِحْأَنْ مَامْ اِدْمَحْأْ اَبْأْ اَي: لاقف

امِي لَعْمَدَنْذِي لْا اِهْيَلْعْ بَقَاعِيْسُهُتْأْ مَلْعِيْدُو هُو يَصَاعْمَلَا

اَقْحَتْسَمُ اَبْنَاتَنْاَكْمَدْنِيْتَمُو، بَكْتَرَا

1. رفاغ: ٤٠ قروسلا نم، ١٨ تيلالا

رَصْمًا و ، اَرَصَمْنَا كَاهِلًا عَمْدًا نِيدِمُ لِي تَمُو ، عَافِشًا
 نَاكِدًا و ، بَكْتَرًا اَمَّ تَبُو قَعْبِنَ مَوْمِرِي غَهْنًا ، اَلرَّفْعِي لَا
 اَلْأَ و اِهْيَا لَللّٰهِ لِي لَصْدِي بِنَا لَاقِدَقُ و . مَدْنًا تَبُو قَعْلَابًا نَمُو
 عَمَّ قَرِيْعَصَدَ لَا و ، رَاْفَغِنَسَلَا عَمَّ قَرِيْبِكَ لَا : مَّسَدُ و
 . رَا رَصْلًا

نَمًا لِأَيَّ نَوْعَفَشِي لَا و : لَج و زَعُ لَللّٰهِ لَوْ قَامًا و
 و ، هَنِيْدُ لَللّٰهِ ضَتْرًا نَمًا لِأَيَّ نَوْعَفَشِي لَا مَهْنًا ، ضَتْرًا
 نَمًا ، تَائِيْسًا و تَانَسَحًا لِي لَعَا زَجْلَابًا رَا قِلًا نَيْدًا
 اَهْتَفَرَعَمًا بَوْنَدَلًا نَمًا بَكْتَرًا اَمَّ لِي لَعَا مَدْنًا هَنِيْدُ لَللّٰهِ ضَتْرًا
 1. مَائِقَلًا لِي فَهْتَبَقَاعِبُ

نَّأْنَا لِي تَدَعَا فِشًا تَلَّاسُمُ لِي فَلَيقَا أَمُّ نَيْبَتِي و
 لَا و عَيْمَجَلًا مَشْتَلَا هِنَّا لِأَيَّ ، أَمُوْمَعَا تَبَاثَعَا فِشًا
 تَسِيْلًا هِنَّا لِي ؛ طَنَارَشَلَا و فَوْرَظَلَا عَيْمَجُ لِي فَ قَقْحَتُ
 لِي فَطُسُوْتَلَا لِي نَعْتَعَا فِشًا نَابَانَمَاعُنَا قَبَسَدَقُو ، تَقْلَطُمُ
 لِي فَ قَلَا طَلًا - ذِنْدَعُ لِي نَعْمَ لَا و ، رِيْثَاتَلَا و تَيْبِيْسَلَا

1 و دَعُوْلًا و يَهْنًا و رَمَلًا ، ٦٣ بابًا ، ٤٠٨ و ٤٠٧ ص ، ق و د ص ل ل د ي ح و ت ل ل
 . دِيْعُوْلًا

يَأْي فَيَقْلَع بَابِ سَلَا نَم دَحَاو يَأ نَاكَل لَّا و ، تَيَبِسَلَا
، بَبَسِّي لَّا لَّو لَعَم بَبَسْمِي أَنَا كَلُو ؛ تَابَبِسْمَا نَم دَحَاو
لَطَاب وَه و ، تَيَبِسَلَا نَلَطْبِي عَدْتَسِي لَوْق وَه و
. قَرُور ضَلَاب

لِيُخْف ، عَافِشَلَا يَفْزَنَمِي لَعَرَمَلَا اذْه مَهْبَا دَق و
دَقْ اذْ ، اَمَطْر شَبْ عَدِّيَقْم رِيغٌ عَقْلَطْم تَرْكُذْ دَقَا هَذَا مَهْيَلَا
عَقِيْقَحَلَا هَذْه اَوْ بَسْنُو ، تَاضَارْتَعَا عَدْعَبَا هَيْلَعَا اَوْ ضَرْتَعَا
مِيرْ كَلَا نَارَقَلَا يِنَاعَمِي فَرَبْدْتَا مَنُودِن لَطَبِلَا يِلَا يِنَارَقَلَا
. يِلَاعْتَلَلَّه مَلَاكِي زَغَمِي فَنَعَمْتَنُود و

تَمَلَّعَلَا اللّهُ تَيَا تَحَامِس : اِنْدَاتَسَا رَكْز دَق و
تَعْبَسْ «نَا زِيْمَلْ» هَرِيَسْفْتِي فِي لَاعَلَا هَلْظَدَمِّي نَابَطَابَلَا
مَثْ ، عَافِشَلَا يِلَعْنِي ضَرْتَعَمَلَا نَا سَلَا يِلَع تَاضَارْتَعَا
تَصَلَاخِي لِيَامِي فِدْرُونُو . رِخَلَا دَعْبَادَحَاو اَهْيَلَعَبَا جَا
لَا تَلَا

باهيلع دودرلا و تلاكشلا

باهيلع درلا و عافشلا ي لء ة دراو لا تلاكشلا

موي م رجملان ع باقعا ع فر نأ : لولا ل اكشلا

لأدع نو كين أ اما ، ديعو لابي لاعت الله متبناً ام دعبة مابقلا

ع بنتسما مكحلا لصاً ناك ، لأدع ناك نإف باملظ وأ

نإو . ية دحلاً ة رضحلا س دقة حاسبق يليلاً باملظ باقعا

نم ملظلاً لأؤسد-لائم ءايبنلاً ة عافشد تناك ، باملظ ناك

ءايبنلاً ة حاسق ي لاء متبسن زوجي ل لهجو هو ، ي لاعت الله

مهيلع الله تاولد

أما ذل حلا و ض قنلاب ل اكشلا اذ هي لء باوجلا و

نو كي ي تلا ية يباحتملا رماو لأاب ض وقنم ءنإف ض قنلاب

نم امامهلا كائنا ءهعفر و لأوأي ناحتتملا مكحلا تابنأ مهيف

ي فل تمتت كذا يفة مكحلا نأ ، ح يحصامهلاكو لدعلا

ي فام جارخا وأ ، ية يذ راهظا و فلكملا ةريرس رابتخا

ل عفلا ي لاء متوق

نأ نكمملا نم نأ بة عافشلا دروم ي فاضياً لو قذو

ما كحلاً معضوتّمذ ، نينمو ملا عيمجاً ءبوتكم ةاجنلا نوكت

نورفاكلا كلهيد ،باقعلا عاونأ نم اهتفلاخمل ام و
 تاجرد ةعاطلاب عفتريف نونموئلا اماً و ،مهرفكب
 لكلة عافشلاب نولانيفن ونيسملا ي قبيو ،مهمن ينسحما
 ضعبى لاة بسنلاب ولو ةيئاهنلا ةداعسلا و ةيئاغلا ةاجنلا
 ل او حاكرا خلاا ضعبلا باذع ةاساقم عم ،باذعلا عاونأ
 عضو لصا لكذب نوكيف ،ةمايقلا مويلا اوها و خزر بلا
 .لأدعأ ايناث هباقع عفر و ،لأدعأ لاؤأ هباقعو مكحلا

ةطساوب باقعلا عفر نإف ،لحلاب باوجلا اماً و
 لدعلا مز لتسيل و لا مكحلا ي فاني لا-انركذ امكة عافشلا
 باقعلا مكدم و فعلا مكدم حازتو داضتن إذا ،مظلا و
 ةعافشلا مكدم اماً .امهضعبلا امهترياغم دذعل لصحي امنا
 ي ا.ل و لا مكحلا ي لاء هتموكد هلف ،اهعبتي ي ذلا و فعلا و
 باقعلا لومشلا اقادصم هنوكن ع مرجملا جرخي هئا
 و هوفع و الله ةمحر لثم رخا مكحلا اقادصم هلعجب
 .ماظعلا و ماركلا بابع فاشلا ماقم هماركا و هتارفع

نيمكحلا لاكلن اكلذ يقداضتلا و قرياعملا نيا ف

بالحمو و عوضومي ف قد اصادامهلاكو ، ح يحصد

لماعفان و صدى لعت رجا الله هئسن ا: بي نائثال كاشلا

ى لعاير جيه بمكدوى ضقامف ، فلاتخلا او فاختلانم

هئسن ت رجا اذه ى لعا و عانتسا ريغنم قدحاو قريتو

ب ايسلا

نم لا ان اطلس مهيد كلس يدايدعنا ا: ى لاعتلاق

1. ن يعمجا م هذ عوملا متهجنا و ، ن يواغلا نم كعبتنا

و هو عبتا ف اميقنسم يطار ص اذهنا و ى لاعتلاقو

2. هليبسن ع مكدو قرفنفل بسلا او عبتت لا

دجتنا و لايدبت الله تنسل دجتنا ف: ى لاعتلاقو

3. لا يوحت الله تنسل

الله هئسن ي فلاتخلا بجومة عافشلا ققتو

نيمر جملا عيمجن ع عافشلا باقعلا عفرن لا ، ى لاعت

1. رجحلا: ١٥ قروسلا نم، ٤٣ قريلا

2. ماعنلا: ٦ قروسلا نم، ١٥٣ قريلا

3. رطاف: ٣٥ قروسلا نم، ٤٣ قريلا

وهو ، ل احم ضررغلا ضرقدو ، ضررغلا ضرقنلا بجوم
ضرعبن عهعفر و ، ي لاعت الله تمكدي فائدي بعل
بجوم مهبونذ و أهمئارج ضرعبدي ف و أنيمرجملا
و تيراجلا هتئسرييغتلا مزلتسمو ، الله لعفي ففالاتخلا
لكن أني فنيمرجملا نيدقر فلا ذإ ، تمأدلا هتقيرط
بند مهنم لأكن أني فبونذلا نيدلا و ، مرجم مهنم دحاو
ضرعبو أمهضرعبص يصخنتف . تيدوبعلا جهنن ع جورخو
هتئسري رجتا أمنا و . ل احم حفصلا و ة عافشلاب مهبونذ
ءانتبانم قايطا هذهي فاهلثاميا موة عافشلا

ي تـا مـا هـولاً و ءا و هـلاً يـء لـاعـفـلاً و لـامـعـلاً
 و ، ءا و سـدّ يـء لـطـابـلا و قـحـلا يـفـي ضـقـتـا مـأ رـيـثـكـ
 . دـحـا و قـسـنـي ءـا قـلـا هـجـان عـو ءـمـكـحـان عـي رـجـتـ
 يـلـاعـتـ اللـه طـارـصـنّ أ يـفـبـير لـا هـنّأ بـا و جـلا و
 رـيـغ ءـدـحـا و لـا هـنـسـلا هـذـهـنّ أ لـأ ، ءـدـحـا و هـنـسـ و مـيـقـتـسـم
 نـم ءـدـحـا و ءـفـصـد سـا سـأ يـء ءـمـنـاق تـسـيـلـا ءـفـلـتـخـمـلا
 لـا يـتـدـلـا ثـم مـكـحـلا و عـيـر شـنـلا ءـفـصـك ، ءـيـهـلـا لـا تـا فـصـلا
 ؛ طـقـهـلـحـمـن عـمـكـد ءـازـجـلا و ، هـدـر و مـن عـمـكـد فـلـخـتـيـ
 اذـهـبـة طـبـتـر مـا اللـه تـا فـصـد عـو مـجـمـبـة ءـمـنـاق هـنـسـلا هـذـهـنّ إ لـبـ
 . ءـهـجـلا هـذـهـو عـو ضـومـلا

و هـ يـلـاعـتـ و هـنـا حـبـسـد اللـه نّ أ و هـ ءـقـيـقـحـلا هـذـهـنّ ا يـبـ و
 مـلـاء تـا دـو جـوم عـيـمـج يـء ضـيـفـمـلا و ، دـر فـلا بـهـا و لـا
 و ءـر دـقـلا و ءـمـعـنـلا و قـز رـلا و تـومـلا و ءـايـحـلـابـن يـوكـتـلا
 يـء هـنـا حـبـسـد هـبـ طـبـتـر تـلا ءـفـلـتـخـمـ رـومـا يـهـ و ، هـا هـر يـغ
 ءـيـبـبـسـلا ءـا فـتـنـلا ، تـنـا كـفـيـكـ ءـدـحـا و ءـطـبـار بـلا و ، ءـا و سـلا
 لـا يـلـاعـتـ و هـفـذـنـيـد ءـيـبـبـسـلا و طـابـتـر لـا ان لـا طـبـاو ، كـا ذـا
 يـفـشـي لـا امـك ، ءـحـلـصـم و بـبـسـد رـيـغ نـم ءـضـيـر مـي فـشـي

ش طبلا دیدش رآبجا مقتنما تیمما الله متفصب ضیر ما
، تافصلا هذه قیرطن ءءافشلا ضیفی لا یلاعتہنا یأ
معنما فوطعلا میحرلا فوعرلا الله ہنلا یفشیل ب
ی فاعملا یفاشلا

و ببسلا بآر بکتسم آرآبج کلہی لا یلاعتہ الله نأ امک
لب ، میحرلا فوعرلا الله متفصب کلہی لا و ، ءءاصم
ثءادل کن؎اف؁ اذو . ماقتنلا دیدش ش طبلا دیدش متفصب
ءفصو ص؎اخذ مسا تحتی و ضنیء ملاءا اذہ ثءاوحن م
ءی شءل کی نسحا ہئامسابی شئی یلاعتہ الله نأ و؁ ءصاخ
بفصلا کلتو مسلا اکاذ و بسانتیامب

ل کن؎ا ءقیقحب حیرصلا ہئانبر ہجی میرکلان آر قلا و
ءو جولا تاءجن م ہیلعل متشیامب ثءاو حان م ثءاد
ن مرثکا و ءفصی لا دننسم

ثداو حلا كالتن أو ،ةفالتخملا هئامساً وق حلا تافص
عقاو لا فالانتلا و مؤلاتلا ل لاخن مةيسدقلا هتاذب طبترت
هتافص ةطساوب و ،كاذن مئشانلا ءاضتقلا و اهنيب
ي نسحلا هئامساً و ايلعلا

روملا ان م رمال ك ن أب راصتخاب لوقلا نكمي و
رملا كاذ هتمضتيا مةهجن مئلاعتو كرابتلله اب طبترت
الله طارص ةماقتسان إفك لذو بتاريخلا و حلاصمان
،لعف فالاتخا مدعو هتئسل دبت مدعو هتئيبسد ةدحو و
ةطبترملا هتافص عيمجب بهلعفي امئ لا ةبسنلاب وه امنا
ةدحاو ةحلصمئ ضتقمئ لا ةبسنلاب لا ،عئشلا ك لذب
بسحف

ول عفلا ةجيتنة طساوب ل صحيان ءناف ،طسبأ ةرابعبو
و ماكدلاً نيب عقاو لا راسكنلا و رسكلا و لاعفلا
ةبسنلاب لا ،تاعوضوما و دراوملاب ةطبترملا حلاصملا
ةدحاو ةحلصمئ ضتقمئ لا

ي هل وعجماً مكدلاً هتئسد تناكولف ،كاذئ لعءانبو
ن مؤملا و ،رجافلا و ربلا صوصخي فرجالاً سفن طقف

تعييطب رّيغتت نل اهناف ، قسافلا و لداعلا و ، رفاكلا و
ةدحاو قریتو یلع-مّثنم مكحلا اذه یرجیس و للاحلا
بابسلأا لكلت قرثكب ملعذ ائنكلا ل او حلا لكلت عیمج یف
یذلا رثلا یریاغیارتا اهنم ددع قفاوتی عدتسیامبر یثلا
بابسلأا لكلتض عبه یضتقی

ی ه و . یرخلاا ثداوحلا رئاسك ةتداد ةعافشلا و
باقعلا عفر نإف ، اذلا بةماعلا ةدعاقلا هذهنم ةانئتسم ریغ
و قر فغملا و ةمحر لاک ، بابسلأانم ةدعرثا ةعافشلا رثا
یفل صفا و ةقدق دی ذلک ءاطعا و ءاضقلا و مكحلا
طار صلا و یتیراجلا ةنسلا یف افلاتخا بجویلا ، ءاضقلا
اذه م عدیو ةنسلا هذهی ضمینا ءناشن مل ب ، میقتسما
طار صلا

سانلا دنع ةفور عملا ةعافشلا نأ : ثلاثلا لاکشلا
و ، هیلع مز ءامع هدنع عوفشما ءعافشلا فر صینا ی ه
، لاوا هدارا ام فلاحی لعلمحی

قّحتت لاف بهكرت داراً ماً ام رماً لعف داراً ءاوسد
 اماًف بعيفشلا لجلأ اهخسند و ةدار لإا كرتب لإا ةعافشلا
 امب هملع رّيغت اذا لإا ةعافشلا لبقيل لا ءنّافل داعلا مكاخلا
 فر عيّمث-لائم اطلخا في فعقين أك، هبمكدو ا هدار أناك
 مكدو هدار ا مفا لاخي فة حلصمان أن ا ريو باوصلا
 بهب

نبيّر قما ةعافشل بقبيل ءنّافل، ملاظلا دبّسما مكاخلا اماً
 في فل دعلا نّأ و ملظ ءنّاب ملع وه و عيشلا في فهدنع
 برّقما عفاشلاب هطابتر اة حلصم لّضفي ءنّكلا، هفلاخ
 بقّ حباب مكاخلا و ءلادعلا في لعهدنع

في لععدت الله في لعلا احم ةعافشلا نم نيعونلا لالا و
 هملعو، هملع بسح في لعهدتار إنّ لأ و، املماظ سيبلا ءنّلا
 لّ دبّتي لا و رّيغتي لا في لزا

لبيق نم تسيل ةعافشلا نّأ كذا في لع بابا و
 دار ملا في فر ييغتلا لبيق نم في هل ب، ملعلا و ةدار لإا ربيغت
 ناسنلا انّ ا بملع في لععدت و هناعبسد الله نّأ اذا، مولعلا و
 نيحلا في فنوكيف، ءفلتخم ت لا ا ا هيلع ا رطتسي نلا فلا

لأدَى لِعَرْخَانٍ يَدِي فَوْ، يَنَلْفَلَا لِحَايِ لِعَيِّ نَلْفَلَا
رَخَا طُنَارِ شَوْ بَابِسَا نَارِ تَقْلَا لَوَّلَا هَلَا دَفَلَا خَيْرِ خَا
تَقْلَتْخَمَةَ دَارِ إِي لِعَاعْتَهُ هَذَا، يِرْخَا دَارِ إِي هِي فِي لِعَاعْتَدِيرِ يَفِ
تَقْلَتْخَمَلَا سَانَلَا لِأَوْحَلًا تَاعِبْتِ

1. يَنَأْشِي فِي وَهُ مِوَيْلٌ كُ

2. بَاتِكَلَا مُمٌ هَذِي وَ تُبْنِي وَ عَاشِي أَمُ اللَّهُ أَوْحَمِي

3. عَاشِي فِيكَ قُفْنِي نَاتَطُوسُبَمُ هَادِي لَبِ

مُ لَظَلَا لَغَشِي فِ لِحِي لِيَلَا نَأ مَلْعَدَانْنَا: كَلْذَلِ نَأْتَمُ

زَجَعْتُو، مَلْعَلَا

1. ن. محرلنا: ٥٥ قروسلا ن. م، ٢٩ قيلولاً

2. د. عرلنا: ١٣ قروسلا ن. م، ٣٩ قيلولاً

3. د. ناملنا: ٥ قروسلا ن. م، ٦٤ قيلولاً

م لعدا مک باهیلآ ته جاحلا مایق عم تهیور لآ ن ع انرا صبا

لوزت و ملاظلا لکذ لوزیفأ احابصد قرشت س مشلان

تهیور لآ ی لعا اند عاسید عی شدی لآ انتجاد

ةءاضاب ق لعتت انتدارا ن ایللا ل حی نیحف ، اذ

لکذ عافطاب انتدارا ق لعتت لیللا ی هتید مژ ؛ حابصلا

م انتدارا و انمعا ن ا میضرفلا هذ هی فی رنو . حابصلا

اجر خف ، دارملا و مولعملا ناکر یغتلمان و ، ادبا ار یغتید

ة دار لآ و ملعلا هیلعا اقبطنم امهنوکن ع

ل ب ، دارملا کب ق لعتت لا ة دار لآ ن ایل احلا تعیبطبو

لا ملعلان ا مک ؛ ة دار لآ هذ هبت ق لعتی ذللا دار ملا بق لعتت

ص و صذ ی لعا ق بطنی ل ب ، مولعملا ک ی لعا ق بطنی

ملعلا هب ق لعتی ذللا مولعملا

و ، داسفلا و ریغت ة دارا و م اذ که ی لعا ار طیلا و

و ، هطئار شق قحت دنع و معضوم ی فدو جوم امهنملا ک

ن ع ن اجر خید امهنا ی ا ، دارملا و مولعملا ریغتید امنا

و ملعلا ی فنیف ، ة دار لآ و ملعلا هیلعا اقبطنم امهنوک

ة دار لآ ن ایل لآ و . مولعملا و دارملا عافتنا ب ة دار لآ

ام دوجوم ملعنان اامك ، ادوجوم دارملا ماد ام قدوجوم
في رارمتساب تباث امهلاک و ، ادوجوم مولعملا ماد
لا و ريغتني لا ، يقيقلا ييضقا و حذى لاء عوضوم
ل دبتني

هيلع ليحتسي يذلا مدار لاء و ملعنا ريغتني ، معذ
مدار لاء و مولعملا لاء ملعنا قباطنا نلاطب وه لاعت
وهو ، امهلاحي لاء دارملا و مولعملا اعقب مع دارملا لاء
نأك. كذا نعة ازم يصدق حقا تاذو ، خسفا و اطخا
مذ ، اناسنا بنوكب مكحيف ديعب نم احبش صخشلا يري
ملعنا ريغت دقف. ناسنا لا سرفهنا حضتيف حبشلا برتقي
ق حذى لاء كذا تبسند و ؛ مولعملا اعقب مع ملعنا هذو في
ل احمرما

تعيمة حلصما ام رما لعف عرما ديرين انا و ا
مدار الوزتف ، فلاحخي فحلصمان امار هظيمذ ، اهملعي
لى كذا تبسند زوجيلا و ؛ كذا دنع لعفا

ی لاعتق حلا

نم تسیل فة عافشلا رثا باقعلا عفر و ة عافشلا اماً
و ، دار ملا ریغتبه دار لإا ریغتلبیقن می هل ب ، ل یبقلا اذھ
ی لء ملعلا و ة دار لإا ت ابثع م ، مولعملا ریغتبه ملعلا ریغت
دذع باقعلا ة دارا ریظن . مولعملا و دار ملا نم امهقلعتم
و قبوتلا دذع باوتلا ة دارا و ، رافغتسلالا و قبوتلا مدع
رافغتسلالا

و ا ی لاعتھنم ة عافشلا دعو ن ا : ع بار ملا ل ا کشلالا
س انلا ی ر جتلا مز لتسم ملاسلا مهیلع ء ایبنلا انم امهغیلبت
، ی لاعت الله مر احم کتھی لء مهلاء ار غا و ، تیصعملا ی لء
و عیرشتلا و نیدلا نم دیحو لا ضرغلا فانم وه و
، ة عاطلا و تیذوبعلا ی لاس انلا ق و سنم ، تیهللا ع دارشلا
لا امب ءنسلالا و باتکلا نم هیلع ل دیدام لیواتنم دب لاف
ی هیذبلا س اسلا اذھو ی فانتی

ل حلاب ایناثو ؛ ض قنلاب لا و ا ، هذعب اوجلا و

و قر فعملا ل ومشی لء ءلادلا ت ایلابف ، ض قنلا اماً

ی لاعتھلوقک ، ی لاعت الله تمحر ءعسد

كَلِذَنُودِ اَم رُفَعِي وَ هِبْ كَرَشِيْدِنَ اُرْفَعِي لَا اَلله نَّ اِ

1. عَاشِيْنَمِ

، تَبوتلا دروم ريغي في-اقباسر مامك تقيلا هذو

تَبوتلابروفغما لكرشلا ءانتتسال يلدب

مز لتسيامنا اهغيلبتو اءة عافشلا دعون افا، ل حلاب اءما و

:نيطر شبة تيصعملابساننا ءارغا

نبيعت و اءتعد و مسفنب مرجملا نبيعت :امهلوا

هيف عقيد لا انبيعتة عافشلا هيف عقتي ذلا بنذلا صوصخ

زنأ جطر شبق يلعتر ريغنم، زاجنلا و حنابس بل

1. ءاسنلا : ٤ قروسلا نم، ٤٨ تقيلا

و باقعا عاوناً عيمج يفة عافشلا ريثأت: امهيناثو

بامامتة لصادنم معلقتن أب، متاقوا

تفئاطا وأ، سانلا تاقبط عيمجن أب-لائم ليق ولف

نوذخاؤيلا و، او مرجأ امي لعن وبقاعيد لا مهنمة اينلا فلا

هيدع باذع لاسي نلا فلا بنذلان أبليقو أ؛ ادبأ او بنذأ اميف

فيلاكنتا و ماكدلأ أبابعلو لوقلانم لأطابك لذن اك، طق

ن يفلكما ي لاة هجوتما

مف، نيطرشلا ثيدنمة عافشلا رمأ مهبا اذا امأ

ن بينذما ي أقديفو و بونذلا ي أ يفة عافشلان أن يعيد

عيمج يفو و تابوقعا عيمج وه عوفرما باقعلانأ وأ

ة عافشلا لانيله عرما ملعيدلاف، ل او دلأ و تاقولأ

مراحم كته ي لعرجت كانه نو كينلف، لا وأ ةدوعوما

ي لعن الله

عاجر ةحيرقة ظقوية عافشلاب دعولا كاذنأ ريغ

اهماتأ و اهبونذ اهتدهاشمل عجيلاف، اهلمأ و بنذماسفند

الله حورنم أسايو، الله تمحرنم اطونقة اهتفر تقا ي تلا

ي لعن

و ءاقشلا عاونأ عيمج أشنم و هس أيلان أسي لجان مو
و طاشنلا و ءداعسلا عاونأ عبنم ءاجرلان أ و ، ءساعتلا
بئويحلا

قر فغمب دعوى لاعت الله نإف ، لكاذن عرضنلا ضغبو
ام رنابك او بنتجت نإ : لناقن مزع هلوقي فرئاعصلا
ىلعة ءحار صبل ادلا¹ ، مكنائيس مكدع زفكذ هذع نوهنت
ريدقتى لعة قريغصلا يصاعملا و تائيسلا باقع عفر
: بناحبس الله لوقين أزاج اذاف قريبكلا يصاعملا بانتجا
زوجيلا اذاملف ؛ مكرئاعصن ءانوفع رنابكلا متيقتانإ
ءمايقلا مويي نومتئجف ، مكناميا ىلعة متظفحتنإ : لوقين أ
!؟ نيعفاشلاء عافشد مكيقتلبق ، ميلسن اميا

هذأ و ، ميلسن اميا بئبري تائيسهذأ نئمطينم ، نكلو
؟ نيحلا لكاذنى تدناميا ظفحيس

¹ ءاسنلا : ٤ قروسلانم ، ٣١ ءيلا

بالجدة وناميلاً فعضتو بالقلبا يّسقتي صاعملاف

مُوقلاً لِإِلَهِ اللَّهِ رَكْمٌ نُمَأْيُ لَأَف: يّلاعتل قيدم اُ كرشلا

¹.نورساخلا

اوناك ام مهبولق يّلع نار لب لأك: ل قيدم اُ

².نويسكي

اوبذكن اُ يّاوسلا اواسان يّذلا مبقاعنا كُم: ل قيدم اُ

³.الله تاياب

صخشلا علاقاة عافشلا يّفاعرلا بجوا امبرلو

و، يّوقتلا طارص مبوكر و، ميصاعم ن ع يّصاعلا

يّفت مدعنا اذا لوقيد دق امنيد. ن ينسحلمان م هترو ريص

ليسلا غلب و، رملأا يّضق دقل: عاجرلا ةذفان ةيأ هوجو

اصخش رمغين اُ قرفلا امف، عاملا يّغط اذا و؛ يّبزللا

لعفنا اذا امف، رانلا باحصان م انمدامو؟ ةتاموا ادحاو

ريخلا لامعاً

¹فار علاا: ٧ قروسلا نم، ٩٩ ةيلا

²ن يّقفطما: ٨٣ قروسلا نم، ١٤ ةيلا

³مورلا: ٣٠ قروسلا نم، ١٠ ةيلا

عئلاط و ففعا ءاجر ةذفان ءنفا ءامأ ءحلا اذا ءامأ

ءففن ععلقا امبرلف؁ ءءافشلاب ءلومش ءجر و؁ ءءمحرلا

و ءءاعظلا ءلأ قاسنا و؁ ءفصاعم نء رجزنا و

مففظلا لصفلا وءكلا و؁ ءءا ءابعا

مرفلا وء؁ ءء عوفشما مرفما نءء اذا اءك و

ءءءء ضعب ءءء ءلومشء ءرء و؁ ءفء عوفشما

ءرءء بءوء نء ءءءء؁ ءءءقواء ضعب وء ءءءءا

ءءظقن ءمرفما

؁ نءمرفما صوصء ءفءق ءنءءء مءمرفكلا نءرقلا و

صوصء ءفءو

لَا بَادِعًا مَعْفَرِي فِقْطِنِي مَ و ، نِييعْتَلَابِ بِنْدَلَا

بِاسَاسًا لِكَاكْشَا لَاف ؛ ضِعْبَابِ

نَوَلْنَاقْلَا مَهْرَكْذِي تَلَا تَلْدَلَا نَأ : سِمَاخْلَا لِكَاكْشَلَا

تَلْدَلَا لِقَعْلَا لِيَلْدَلَا أَمَف ؛ تَلْقَدُوا تَلْقَعَا أَمِي هِي هَا عَافْشَلَابِ

تَلْعَفِي لَعَلَا عَافْشَلَا عَوْقُونَا كَمِي لَعَلْ دِيَا مَنَّا فِ ، لَدَوْلَا

عَوْنَمِ تَلْدَلَا لَصَانَأِي لِيَا فَاضَم ، مَهْ عَوْقُو

هِي فِ تَلْدَلَا لَانَا رَقْلَا مَتَمَضْتِيَا مَف ، يَلْقَلَا لِيَلْدَلَا أَمَا و

يَلْعَنُ أَشَلَا اذْهِي فَنَا رَقْلَا تَايَا نَأ فِ ، عَافْشَلَا عَوْقُو يَلْعَ

مَسَقَا تَلْتَلَاثَ :

هَلُوقَكْ ، أَقْلَطَمَا عَافْشَلَا يَفْنِي لَعَلْدَلَا تَايَلَا : لَوْلَا

1. عَافْشَلَا لَو تَلْذَلَا وَ هِي فِعْيِيدَلَا : يَلْعَدُ

، أَقْلَطَمَا عَافْشَلَا دَنَّا فِي فَنِي لَعَلْدَلَا تَايَلَا : يِنَاثَلَا

2. نِيَعِفَاثَلَا تَلْعَافْشَلَا مَهْ عَفْنَتَا مَف : يَلْعَدُ هَلُوقَكْ

1. قَرَقْبَلَا : ٢ قَرُوسَلَا نَم ، ٢٥٤ تَلْيَلَا

2. بَرْتَدْمَلَا : ٧٤ قَرُوسَلَا نَم ، ٤٨ تَلْيَلَا

و الله نذابة عافشلا ديبقتى لعءادلا تايلا: ثلاثا و

² **هِنْدَابِ لَّا: قَيَا** و ¹ **هِنْدَابِ دَعْبَنِم لَّا: قَيَا** لعءءه لوقك، هتئيشم

³ **قَيَا ضَرَا نِم لَّا: قَيَا** و

اذهن لا، عافشلا يفنى لعءاهر و دبل دتتايأ ي هو

ماقم يف فءا حبسد هتئيشم و الله نذابء انئتسا عانئتسلا

الله هتئيشم نمى لعءا عيشلا لءنأبر اعشلا لسي عطقلا يفنلا

هلوقك؛ هتئيشم وى لعءءه نذابء طونم عيشلا كنأ و، هندا و

⁴ **الله عأشءام لَّا، قَيَا سَنَدَ لَأَفَ كُبُرُ قَنَس: قَيَا** لعءء

و **تَأَوَامَسَلَا تَمَادَامَ هَيْفَانِ يَدِلَاخ: قَيَا** لعءءه لوقو

⁵ **كُبُرُ عَاشَدَامَ لَّا ضَرَا**

ءار ملاس يلو. عيشه هتئيشم و الله ءءار اق و فس يلى أ

س يلفءا جرءءه لءا ءءار لءا هءه بءق لعءء فرظ عى جم

¹ س نويد: ١٠ قروسلا نم، ٣ قءيلا

² قءقبلا: ٢ قروسلا نم، ٢٥٥ قءيلا

³ عايبءلا: ٢١ قروسلا نم، ٢٨ قءيلا

⁴ قءعلا: ٨٧ قروسلا نم، ٧ و ٦ نءيلا

⁵ ءوه: ١١ قروسلا نم، ١٠٧ قءيلا

ن أرقلا في فة عافشلا ي لع ي عطق صّ ذ ن م - اذ ل كانه
ميركلا

تاياورلا ميلع تّ لد ام ي لع ل يوعت لاف ، ءنسلا اّمأ و
ام ي لع ديزي لاف ، اهنم نّ قيتملا اّمأ و ؛ تايصوصخا ن م
بّ لاد باتكلا ي ف

انر كذ دقف ، ءة عافشلا ءيفانلا تايلآ ان ءامأ : باب اوجلا و
والله ن ذ ا ريغبة عافشلا ل ب ، ءة عافشلا ق لطم ي فنت لا اهنا
ي لع ءة عافشلا ءعفنملا ءيفانلا تايلآ ان ءامأ و . بهاضترا
باهيفنت لا و ءة عافشلا تبتت اهنا ف- ل كشتسما م عز

عافتنلا ي فنت اّمنا رّ تدملا ءر وس ي ف ءة عقاو لا تايلآ ا و
عم و . مهعيمجن ء لا ن يمر جملا ن م ءصاخ ءفناط ن ء
بّ فاضلآ ان ءة عوطقم ءدرّ جم لا ءفاضمة عافشلا ءك لذ
ن بيد و ؛ ءة عافشلا مّ هّعفنت لاف : ل ناقلال و قين ا ن بيد ق رف و
ردصملاف ، ن يعفأشلا ءة عافش مّ هّعفنت امف : ل و قين ا
فلاخب ، ج راخلا ي ف ل عفا عوقوب رعشي فاضملا
دبع خيشلا ك لذ ي لع صّ ذ دق و . بّ فاضلآ ان ءة عوطقملا
« ي فرهاقلاد لائل الإعجاز ».

امّة عافش نأى لى لى دي، نيعفأشلا ة عافش :هلوقف
 نايثلا نأى لى لى باهدن وعفتني لا ءلاؤه نأ ريغ، عقتس
 ريبعتلا تأيد مل ثيد نيعفأشلا في عمجا ة غيصب
 ؛ ج راخا في ة عافشلا ققحتى لى لى دي-عفاشلا ؛ در فملا ب
²؛ نيرفاكلا ن م ناك :هلوقو ¹؛ نيرباغلا ن م تناك :هلوق
 ن م ناك :هلوقو

لائما و ⁴، نيملاظلا يدهعل انيد لا :هلوقو ³؛ نيواغلا

تايلا هذه

ل ولدملو- عمجا ة غيصب نايثلا ن اكل، كاذ لا ولو
 امف :هلوقف ملاكلا في فادناز اوغل- در فملا ة غيصب لى لى دنار
 نودة عافشلا ة تبثما تايلا ن م نيعفأشلا ة عافش م هعفتت
 باهلا تيفانلا

ءانتسا لى لى ةلمتشملا تايلا ن ع ةباجلا اما و
 :هلوقو هذا دعب ن م لا :هلوق ةلادف، عاضتر لا و نذلا

¹فار علا: ٧ قروسلا ن م، ٨٣ قايلا

²قرقلا: ٢ قروسلا ن م، ٣٤ قايلا

³فار علا: ٧ قروسلا ن م، ١٧٥ قايلا

⁴قرقلا: ٢ قروسلا ن م، ١٢٤ قايلا

، فاضمر دصملا ن لآ . ةعافشلا عوقو ى لعي هـ **هِنْدَابِ لَّا** ،
بدلأا و ملاكلا بيلسا بفر اعلا ى لعي فخي لا ائمم ك لذو
بـي برعلا

ى نعمب ى **ضَتْرَا نِمِ لَّا** : و ؛ **هِنْدَابِ لَّا** : بلوق اذكو و
نأ ى لعي بيلسا اعغصلا ى غنبي لا ائمم ، ةئيشملا وه دحاو
: بلوقك ؛ ةفلتخم هوجوب ةعافشلا دروم ى فقعقاو ءانتسلا
لَّا : و ؛ **ضَتْرَا نِمِ لَّا** : و ؛ **هِنْدَابِ لَّا** : و ؛ **هِنْدَابِ لَّا**
ك لذ ريغو ، ن ومُلعِي مُه و قِ حَلَابِ دِهَشِنَم

، ةئيشملا وه و ، دحاو ءاضترلا و ن ذلإا نأ ب هف
مُه و قِ حَلَابِ دِهَشِنَم **لَّا** : بلوق ى فك لذب هوفتلا ن كميل هف
ةئيشملا ءانتسلا وه ءانتسلا اذهددار ملال هو ؟ ن ومُلعِي
؟ اضياً

ى لآ بسني نأ حصيد لا ائمم ن اييلا ى فل هاست اذكهف
! ؟ ملاكلا غلبأ ب فيكو ؟ غيلبلا ملاكلا ب فيكف ، بـي قوس ملاك
- اهتلاد نإف ، تاياورلا و ءنسلان ءتبا جلا ائما و
قر بيكلا ى صاعملا ى فن ينمؤملا ءعافشلا ى لعي - لآ امجا
بـير لا و ءهيشد هير تعي لا ائمم ك لذو ، ن اميلا ءاقب دنع

ي ف، ةرتاوتما لب، ةضيفتسما تاياورلا تدر و دق و
مهيدع نيرهاطلا ةمءلاً و ءايبءلاً و الله لوسر ةعافش
،ملاسلا

،تَبوتلا و نَامِيلا در و مَرِيغِي فَيَقِيلا اَنَّ اَنر كذ دقو
و تَبوتلا قَّقحت دذعَ اَضِيأ هِي فَعُيس لكَر شلا نَّ لا
ءايبِلا اِي فَلَ كَشْتَسْما اهر كذِي تِلا ة عافشلا و ،نَامِيلا
تَبوتلا و نَامِيلا اِي لِا ةو عدلا قير طبِي هَامِنَا

اِي لِا لَصوِي لا لَقعا قير ط نَّ اُ :ع باسلا ل اَكشِلا
تايا ن ارقلا هب قطنام و ،اهتابثا و ة عافشلا قَّقحت
امبر و ،ىر خا اهتبتت و ة رات ة عافشلا ي فنت ة هباشتم
نَامِيلا اِي ضَتَقِيي نِيدلا بدلأا و .اهتقلطأ امبر و اهتديق
اِي لِا عذ الله اِي لِا اهملاء عاجرا و اهد

ة عافشلا ي ف ة هباشتملا تايا لا نَّ اُ :هذع باوجلا و
وهو ،اهلثم تامكح تامكحلا اِي لِا اهد عاجر ادر يصد
هنود بور ضم ريغانلار و سيمر ما

المثاليّ و العقليّ من المسائل التي بُرهن على صحتها في
الحكمة المتعالية.

يُعدّ لِقْعًا لِيَلِدًا مَاقًا انكُميس اسلأ اذهي لِعو

نِصاعًا و نيبندملا ةعافشلا لوصد

ةمايقلا موي ةفيعضا س و فنلا ةلماكلا س و فنلا ةعافشي لِعِي لِقْعًا لِيَلِدًا

لِبِقَالْعَفَلْعَفَا اذَانِ اسنلإا نَأ و هب لطملا اذهن ايبو

ةئيه هسفن في لِعَفَلَا لِكَاذ جتنأ ، ةيلعفا ةلحرم غلبين أ

دارملا و . ةعافشلا و أ ةداعسلا ل اوحأ ن م لأاد و ةيناسفند

ن اسنلإا ل صد دقأ ريخ هنوكة و ه لِعَفَلَا لِكَاذ ةداعسب

ي أ ، لِكَاذ س كع لِعَفَلَا ةعافشب دارملا و ، اناسنإ هفصوب

ن اسنلإا ارشد دعيا لِعَفَلَا هنوكة

تَكْمَلُ نَاسِنًا سَفْدِي فَلَصَحْتُمْ ثَبَّانًا سَفْدِي

لَصَحْفِ، رَشَلَا وَرِيخَالِ عَفَا رَارِكْتَلِ لَاصْنَمِ عَخْسَارِ

، تَقِشْدَا وَتَدِيعَسَا تَيْنَاسْفَنَا عَرُوصَا عَخْسَارِلَا تَكْمَلَا كَلْتَبَلَا

عَدَاوَلَا تَطِيسْبَلَا تَيْنَاسْفَنَا عَرُوصَلَا كَلْتَحَبَصْتَا ثَيِجْبِ

يِرْخَا عَرِيثْكَرُوصُو تَائِيهْرُوهْظَلَا أَشْنَمِ

تَنَاكْ، تَدِيعَسَا تَيْنَاسْفَنَا عَرُوصَلَا كَلْتَتَنَاكْ نِإِفَا

عَمُو عَرُوصَلَا كَلْتَعَمِ تَمَجْسَنَمُو تَيِدُوجُو أَهْرَانَا عِيْمَجِ

تَبَاثْمَبِ تَيْنَاسْنَلَا سَفْنَانَا رَابْتَعَابِ، نَاسْنَلَا سَفْدِلِصَا

أَهْدَسَجْتُو عَرُوصَلَا كَلْتَقَقْحْتَلَا تَلْبَاقَةُ دَامِ

نُوكْتَفِ، تَقِشْدَا تَيْنَاسْفَنَا عَرُوصَلَا كَلْتَتَنَاكْ وَدَامَا

ثَيِجْنَمِنَا رَسْخَلَا وَرَشَلَا لِي لِإِدْنَاءِ تَيْمَدَا أَهْرَانَا عِيْمَجِ

لِي لِيحْتَلَا

أَهْرَانَا بَدَلْتَلَا تَدِيعَسَلَا تَيْنَاسْنَلَا سَفْنَلَا، أَنَهْنَمُو

تَيَلْعَفَا أَهْغُولِبِ رَابْتَعَابِ أَهْبَدْتَلَا تَمَكْ، تَيْنَاسْنَلَا سَفْدِ أَهْتَفْصَبِ

جِعْزَنْتَا تَقِشْلَا تَيْنَاسْنَلَا سَفْنَانَا لِي بَاقْمَلَا يِفُو. تَدَاعَسَلَا

نَمْمَغْرَلَا لِي لَعْ، تَيْنَاسْنَلَا سَفْدِ أَهْتَفْصَبِ، أَهْرَانَا نَمْمَلَاتْتُو

وَ أَهْتُوشَنْدِ بَبَسِ أَهْنُوكَلَا أَهْبِ أَهْسِنَا وَ أَهْعَمِ أَهْمَاجْسِنَا

تناك ءديعد ، ءلماكلا س و فنلا ى لآ ءبسنلاب اذھ باھروھظ
و ءديعد تا ذھل ى ذلانا سنلآا ى لآ ءبسنلاب ى ا ، ءيقش م
تا ذھل ى ذلانا سنلآا ى لآ ءبسنلاب و ، ءسدة ءطاصل اعفا
ءدسافل اعفا و ءيقش

ن ىفندى لءى هفة صقانلا س و فنلا اماً

ءيقشل اعفا و ءديعد تا و ذھل ى تلا س و فنلا : ل و لا
اقد اءاقتعا و ءديعد ا ر و صدك اءمت س و فنلا ك لت ن ا ى نعمب
ك لت ى لء ت ا ر ط ءئيدر و ءيقش تائيه ن ا لآا ، اءباذ
ى تلا ت افار حنلا و بونذلا و ى صاعملا ن م س و فنلا
ن ادبلا اءاھل ءل ل اءن م ءئناسنلآا س و فنلا ك لت اءت بستكا
ءطساوب س و فنلا ك لت ث و لت ل اءن م و ، ءئويندلا
ى فلك لذ ب بستف ، ءاوتر لا ى ءدر اءءلا ى ذھا عاضترا
باھرا تا و ءر ءكلا ءملظ رابغو بءلا اءصم كارت

سِر هاظلا س نندا اذهنّ أ ل احلا هذهي في لجان مو
سوفنلا تاوذا مع تمجسنم ريغ تيرسقا اروما لثمي
، تيرسقا روملا ماود مدعي لعمناقن اهر بلا و . ديعسلا
رهطتسد ديعسلا تنمو ملا تحلاصلا سوفنلا هذهنّ اذ
ةايحلا ل لاخاهجاوت تي تلا نحملا و طوغضلا ل لاخنم
و تمايقلا مويي فوا ، خزر بلا و لاثملا ملا عي فوا ، ايندلا
في هخسرت رادقم و س نندا كاذ رادقم بسد ، اهلاوها
سوفنلا مكلت

و تيقشت تاوذا اهلي تلا سوفنلا وهي ناثلا فنصلا و
لا ، تيقشدر و صدك لمتت تاوذا كالتنّ أي ، ديعسل اعفا
تائيهلا عورطل لاخنم اهيلع ضرعاً تيرسقا رهاظنّ أ
و . سوفنلا كالتي لعات ادابعا و تا عاطلانم تنسحلا
اهنيدر هظتف ، لاجاماً لاجاعر هاظلا اذهل وزيوي نفيس
. اهناقشي في تيقشلا تاوذا مكلت

نم تيا في ، تيلعفا تلحرم غلبت مدي تلا سوفنلا اما
دنع تقيعض و تصقات يقبف ، عاقشلا و دواعسلا يتهج

رَمْلًا نَوْجَرُم مَهْنَادُ اَوْ فِصُون مَمِي هَف، اَهْنَادِبْلَا اَهْتَقْرَا فَم

.ءاشيدام مهيفي ضقي الله

باو ثلا في فءاز جان اهر بي ضتقم وه باطما اذهو

في غبنيءذلا، اهجئاتنول لامعلا امزاولن مو هو، باقعاو

في فءو عتن اءير ابتعلا تاقلاعا و ءيعضولا روملا

.ءيققحا ءيدوجولا تاقلاعا لافاطما ءياهن

تلامكلا نأى اءمئاقن اهر بلان افى رخا ءهجن مو

ولامكلا بتارم بسحب اهنيد اميف فلتخت ءيدوجولا

،كيكشتلا ءلأسمي ههذهو .فعضلا و ءدشلا و ،صقلا

.بءر جملا رونلا في فءءصاخبو

واهبءرقي ففتخت بتارم سوفنلان اف، انه ن مو

سي ئاقترا لاهريسل لاخت ماهنتم و لامكلا اءبمن ءاهدعب

،ت اءبثيحي لافا هتدوعى فو

رخلأ اض عبلا اهضعب ولعيت اجر د ي ففقت ي جب
نمض يفا طئاسو و ةلعافلا لعلاب قلعتي اميف ةصاخو
ي لعنو كرابتل و لا أقحلا بناج

ملاسلا مهيع ءايبذلا س و فنك ، ةلماكلا س و فنلاف ، اذ
ي تلاء ، ةصاخم لسو هلا و هيع الله ي لص الله لوسر س فنو
ي قرأ ي ف و ةيلعفا و لامكلا تاجر د ةور ذ ي ففقت
ةيقشلا تائيها ةلازا ي ف ةطاسولا ماقم اهلا ، اهلز انم
فقت ي تلاء س و فنلا ن ع و ءافعضلا س و فن ذ ن ع ةئيدرلا
س و فن ذ ن م س و فنلا كلت تناك ن ا ، ةجر د لا ي فاهنم ي ندا
ةيقشلا تائيها كلت مهسوفن ي لع ت أ ر ط ن يذلا ءادعسلا
مو ي ي ف ةصاخلا ءعافشلا ةقيق د ي ه هذو و ، ةئيدرلا
ةريبكلا بونذلا ي بكثر مبةصتخم ي هو ، ةمايقلا

ي لع ءايلق ءاناهرب هانركذ انما ك دقف ، اندهانشامكو

هُدَحَوِ لِلّٰهِ دُمَحًا و ، بلطما اذ

ةيصعما ي لع ءيملاسلا ءملاا ي رجت ي عدتست لاةعافشلا

لئاسملا ي ف نيثابلا ضعب هر كذ ام اماً و

ي فس انلا ي خارت ي عدتست لاةعافشلا ن انم ءيعامتجلا

نم ميقتسما طارصلا نع مهفارحنا و ، لمعلا لاجم
 ااضياً وهف ، ءيمتحا ةرفغما رمأى لع مهدامتعال لاذ
 امبة هبشلا هذهل مجم صّختيو . ءقيقطان عراء ملاك
 تاامتجما في ءقبطما ءينازجا نيناوقلا نأ : في لي
 ببست ، ديج وحنى لع تدفؤد ، اباوڤ و اباقع ءيرشبلا
 في تلا ءيلولأا ماكحلأا كالتس انلا مارتحا ءدايز في كالت
 اهحلاصل جأنم تاامتجما كالت في فتعضو و تنؤد
 وحنى لع و- ن و غلبيسع متجم في اءار فأنأ و ، اهتيمنت و
 لظ في حلاصلإا و سيقرلا نم دوشنملا فدهلا - لضافاً
 كالت في ءة عوضوملا ءيلولأا نيناوقلا و ماكحلأ مهقبيطت
 . ءة عوضوملا نيناوقلا كالت فالاتخا بسد ، عمتجما

ببسلة تبيّن از جلا نيناو قلابل معلال يطعتر رّرقت اذا اّمأ
 ، نيناو قلا قيبطتي فدار فلأال هاستب جويسد كذ نإف ، ام
 قلاغاي غبني ، اذ بيّ دعنتا يلعس وهلال هأة أ رجي لا و
 عاشتر لا اةطساو ب باقعلان ممر جملا ةاجنل امتحال ببس
 ، ليطا عاونأ رئاسبو أ ، ضوعلا و تيدفلا و أة عافشلا و أ
 مهاكتر اذع صلاخلا ةذفان يلع ممر جملا لوصحاً اعنم
 . ممر جلا باكتر ان ةجيتنلا ي فلهأ اعدرو ، ممر جلا

ي لا داقتنلا ةجّو دقف ماعلا ساسلا اذ ه يلع و
 ادعتسم ناك يسيء نأ نم اهيف درو ام نأب ةيحيسملا
 رمأ وه نيصاعلا بونذلاء اذ م ادعلا ةبشخ ةلاتعلا
 اذ يلع نولگتيس ةيحيسملا عابتأ نأ ، حيحص ريغ
 و يلع الله مكد نم ةمايقلا موي م هسفنأ ص يلختل يسيء
 يلع ةبقاعلا ي ف نوفكعيف ، باقعلاتلئاط نم اهذاقنا
 . ي صاعملا و بونذلا

رايهنا ي ف ببستيس نيدلا نإف ، ل احلا هذ ه ي ف و
 ، اهتّفعو سفنلا فرشل ل احمضا و ةيقلا خلا ميلاعتلا
 ناسنلا قوس ي لا و ، خماشلا ةيناسنلا ماقم طوقس ي ف

،فار حنلا اى لآ ،ىرقهقلا هتداعسو هلامكو حذك رحتما
 نم لأدبو ل ناضفلا نم لأدب ةيقلا خلا ل نأذرلا هباسكا و
 اهدو عسو تاعمتجما ى قرلة اعدم نيدلا لكاذ نو كين ا
 ى دحا تآد دق و ةينا سنلا و قلا خلا لامك ى لآ
 و نوبذكي ةيحيسما ب نبيدتملا نأ ى لء تايئاصدلا
 نم رتكا ل دعا و ةفعا و قلا خلا طارصن عن وبكنتي
 عابتا دامتعا ى ه لكاذ ى فة لعا و ،مهنم نبيدتملا ريغ
 ةعافش ى لء مهليو عتو مهنيد ةينا قد ى لء ى سيع ةعيرش
 و بونذلاب س نذتلاب مهتلا بام مدعو ،ةمايقلا مويحيسما
 نيدلا و ،انيعم انيد او جهتني م نيدلا افلاخ ؛ ى صاعما
 ل طيب م اذا ،ةير طفا مهتافصو مهنار غلام هدايق او سلسا
 دوجو ى فة ير طفا و ةيزير غلات افصلا و قلا خلا مكد
 مكدو قلا خلا و ةينا سنلا اقر طفا ت لفتف ،ءي شء لا وه
 ن ادجولا

بتمير جلا و تيصعمان عمه عدر ب

نيتحابلان مريتكا أجد دقف، ساسلا اذهى لء عانبو
قدر اولاة عافشلا تأسمل ليوأتى لاء تيملاسلإا مولعلا فى
ناعمى لء اهولمد و سى ئادتبلا اهلولدمن عملاسلإا فى
فى فةطاسولا و عافشلا و تينيوكتلاة عافشلال ثم، سى رخا
لى لاء اهتياده و تمللا داشرا فى فطسوتلا و ، ماكدلا غيلبت
لى لء ، تيهللا تلاسرا غلابلا لالا نمل امكلا لبيس
و عافشلا كالتى لء تينارقالا تايلا تلالاد نمل مغرلا
لكلذا ملسو هلا و ميلء الله لى لصد الله لوسر تئسد عاضما
تضيفتسما تاياورلا ببتءام بسدى هلا مكللا
بفراضتملا

فى فءا طخا اهنا ب: تئفلا هذى لء تءابجلإا فى فلوقنو
قممء امنود اهملاك تقفلا اهنا و ، ثحبلابنا وء عيمج
ررقيدم لآوا ملاسلا ف. اهمكد و عافشلا عوضوم فى
نأ امك ، ريسفتلا اذه اهلا او عضو فى تلاة عافشلا هذهل ثم
صئاصذ و راءا اهلسيد ملاسلا اهدكا فى تلاة عافشلا
فى فقمعتين مبر دجلأا نمل نأ لى لء باهولبختى تلاك

هفر اعم ثحب في فروغين أتي عامتجلا ماسلا لئاسم
مع متجلا لكيه في اءة مناقلا ايعير شتلا هماكأ و اينيءلا
بناو جلا عيمجق بطين أ و ، اءاضافلا اينيءملا و جلاصلا
ايعامتجلا نيناوقلا و سسلا انم ماسلا اهدرو اينيءلا
ءة عافشلا هنيءتام في لارظنيءم ء ، اءصاخلا اهدروم في اء
اهركذ في تلاء فراعملا نيب اءعضوم في لار و ، ءءوعوملا
باهيلء زكتر ءي تلاء سسلا و ماسلا

في تلاء عافشلا نأ برملا اءيادب في فم لءين أ في غنبيء و
مءءي نءءا هءأ و ، نينمؤملا بءءصاخمير كلان آرقلا اهءبءأ
مءبر او ءاين أ طرشب ، مءهجران في فءمايقلا مويء مءءولء
قءنيد و في ضرمن امياء

، هءقءءب نينمؤملا نآرقلا ءءو في ذلاء ءءولا وه اءه
ءيءسلا في ضرملا جءهءلا و ناميءلا ءاقبب اءورشم لءء
ءيمءلا

ي فن اميلا ءاقبَن ا م لاسلا ان ييدقفي رخا تهجن مو
 رئابكلا ص خلا اى لعو- بونذلا ددهتثيد ، ميظعرطخ
 و اهباكترا نامدا ءصاخ ، نمؤما ناميا ءاقب و -اهنم
 ، نمؤما باكترا سفنن ا كاذ ، اهيلع رارصلا
 فوكعلا و اهيلع نامدلا و ، ي صاعما رئابكلا اصوصخ
 لى لى دؤيدق و ، ناميلا كاذ رسكى لى لى دؤيس ، اهيلع
 ي دبلا ءاقشلا و ي منادلا كلاهلا

لى رارمتساب فقي ي صاعلا صخشلا نن افا ، اذلا
 ر اوبلا و ل اوزلا فرجافشى لعو ، كلاهلا فراشم
 بسحين ا بنذما رودقمب نوكن نفا كاذ اعبت و
 ماودلا لى لع ءحجراتما هاريلب ، باقعلا نم ءاجنمب هسفن
 نمؤما سفنن ا امك كلاهلا نم فوخوا و ءاجنلا ل ما نيب
 لى لع الله دبعب وهف ، عاجرلا و فوخوا نيب امو ددرتت
 هرجيلا ءيويندلا هتايحي ف اريس هلن ا امك ءبهر و ءبغر
 و ل هاستلا ءلحرم دنع هفقوي لا و ، س ايلما ءلحرم لى لى
 بذاكلا قوئولا و ل ساكتلا

هنيئا وقع عضو دق ماسلا ان اباينا ثم لعين ابي غنيدامك
اهتود و اعم هيو نعملا و هيداملا روملا ابي فاهي عامتجلا
عامتجلا و در فلان تا كرح عيمجل مشتاهل عجي و حني لع
ايويند ءاز جامه نم دحاو ل كل رقا هئا و ، امهتانكس و
و دحا و هيدا و قر افكلا و عاضقلا و باقعلا نم ، ابسانم
قو قحلا نم من امر حيا ل لا اوصو ، كلذ ريغو ريزعتلا
لجانم لمع هئا امك . تملا ملا و خيبوتلا و هيه عامتجلا
ي لوا تموكد همعد ي لا قفاض تاهجلا هذهنامض
نع ي هئلا و فور عملابرملا ان و ناقب اجيا ي لع - رملأ
لعج و ، هذيفنت ي فنوسفانت عيمجلا لعج و ، ركنملا
لب ، كلذب فتكيد لمم ، رخلا اضعبلا ي لع ابيقر مهضعب
ن يكلملا ظفد رمأ ي ف هينيديلا قو عدلا حور قلاصا خفد
رسل ي ف هكولسو هلامعا امهنيودتو ناسنلا نيمزلاملا
ناسنلا حامج بكف ، الاملان يبو قولخلا ي فو ، نلعا و
ي لع ءادتعلا و طيرفتلا و طارفلا ان عرار متساب

هاوقن ع مجنتي تلا تايدعتلا و سيماونلا و قوقحلا
 ن ع و ، ءيمهولا و ءيبضغلا و ءيميهبلا و ءيوهشلا
 طارصلا لئلا ءقاسف ، ءيدوبعلا ل ذى لءه در متو هر ابكتسا
 و رهاظلا ي ف و ، ءديقعلا و لمعلا و ملعلا ي ف ميقتسما
 رانذلا ل لاخن من اسنلا ان زاوتى لء ع ظفادامكن طابلا
 ل حارمى ف باقعلا بديعولا و باو ثلاب دعولا و ، ريشبتلا و
 و ملاسللا ي سراً دق و ، ايندلا ملء بعقتى تلا قر خلا
 هنيقتل لاخن م ع متجملا ءيبرت ي ف هسسا رارمتساب
 هذهب هر ظنت فلو ، حج هئلا اذهق فو داعملا و ادبملا فراعم
 بءيفيكللا

تلعد ي تلا ءيقيقحلا ءينيدلا بناوجلا ي ه هذو
 نثار بن م مهتجد و ، مءادلا لملا لئلا لءنو وشيعي سانلا
 ماودلا لئلا عر ملا تعجرا و راحتلا و قلطملا سانلا
 وهى لءت الله ن اءت نءعاً و ، اهتقيقد و سفنء لئلا لئلا
 مءادلا دهاشلا و رضاحلا بيقرلا

لئلا يءوتسد ماكدلا و ميلاعتلا هذهل ثمن اء ، آقدو
 و ، ن بينذملا بولق ي فل ملأا و ءداعسلا ملء عر عرت

ي تلاة عافشلا و تمحرلاب ميلاعتلا كالتت نرتقا اذا تَصاخ
ن بينذملا كئلوا تَجذام رثكأ ام لب ين يلهأتسملا صخت
و ، ةرفغملا و تمحرلاب يرشبلا هذهبسي دبلاأ كلالهلا نم
بئيباجيلإا اهرثاأ و تة عافشلا تقيقدي ههذه

أعيرشت ماسلإا اهر كذ ي تلاة عافشلا ن إف :بائناث و
و سي بنلان ةدر اولتا تاياورلا و تئياز قلاتا ايلاا ظاحب
امك اهرثاأ و تهمايقلا مويي لإ ةدئاع ماسلا مهيلع ةمذلاأ
في دولخالنم ن ينموأ ناقنا في فل ثمتي-انركذ ن أقبس
، سي وورخالا و سي ويندلا بانعلا عاونأ رئاس اماً يرانلا
باهعضاوم في ةظوفحمف

و دودحلا نم تئياز جلا مأكلاأ هذهب ، اذل
نم ، تئويندلا تئينوكتلا مأكلاأ هذهب و ، تاريزعتلا
لو هو ، توملاتار كسد ةدشو ، بونذلاتاسا كعنا

ص صغلا عاونأ و ، ريكذو ركنمل أوسو ربقلا ملاء
و روشنلا و ثعبلا لو هو ، ةيخزربلا ةيلائثما م لآا و
، كاذ ريغ و ضررعا ماقم و ، ةمايقلا موي في مابقلا
بعضومي فالأكا همجأب ةظوفحم

في دلخين ل ةنأبن قوين مؤملا ن أن لآا او ضربا و
هيفه تكم و خزرربلا ملاء دورو سفني فكي لافأ ؛ منهج
، ةمايقلا ملاء بعاصم و تاقشم و- هر هطي يذلا ردقلا ب
ةفيحص و طارصلا و نازيما و باسحلا و لاؤسلا نم
ملاء بعاصم و ، ي لاعت الله دنع فقوملا و لامعلا
في اذهل كي فكي لافأ- ةمايقلا ملاء و ، هلو اطتو خزرربلا
هذع هفرصو بنذلان عن مؤملا عدر

عدر لييسد رصحنيف أ ، كاذ ن ع رظنا ضغب و
في فكي لافأ ؟ هر اذنا و هفيوختي في ةيصعملا ن عن مؤملا
تا بنجلا مئاسن بوبه و دودولا بربلا ةمحر رظن
لزنملا ي لآن مؤملا قوؤسلا ةيسدقلا تامغلا و ةيهللا
في فكي لافأ ؟ هنامأ و الله نامأ مرحي لآا هتيادهو دوصقملا
هو جو ن ما هلاصنتسا و ةيصعملا رونجق ارحدل كاذ

ليقتل ببسب في ه اهتاذب ةعافشلا هذھ نأ :اثلاث و
نأ بى سيع عابتأ مائهتا نأ ، اهتدايزلا سيد و بونذلا
في ليلدلا مقيد م اوقلاأ رئاس بونذ قوفت مهبونذ
فاضي ؛ ليلدلا في لارقتفيء اعءا درجم في قبيسو ، هتخص
في لعم هؤررتو نبيحيسملا بونذ ةيئاصحان اكلذ في لار
دوهيلا دنعرملا لب ، رملا اذھ في لاريشتلا لا فيصعما
رتكأ مهطاسوأي في فنعا و ءنوشخا و ، رتكأ و دشأ
فطعلا و ءمحرلان اقل باقملا في فو . ءفعاضم فاعضاب
يدلا اهرئاظن قوفت نبيحيسملا طاسوأي في ءففشلا و
داقتعلا و ءعافشلا رما ن م عبان رما و ه و . دوهيلا
ءقيقدلا كلكلذ نأ ن م غرلا في لعم ، حيسملا ديسلا ءيحضتب
هـ

نيكرشملا فصوميركلان ارقلان اكلذ في لافاضي

دوهيلا و

دَلْبَتُو بُولَقْلَا رَجَدَتُو قُوسَقْلَا وَ تَظَلِغْلَا وَ تَظَاظَلَابْ
تَعْدَا مَنِيْبْ ، نِيْمُوْمْلَا مَهْدَاْعْ ؤَدَشْبْ مَهْتَعْدُو ، سِيْسَاْدَلَا
وَ ، فَطْعَا وَ تَفَاْرَلَا وَ تَمَحْرَلَا بَعْضَاوْمِي فَنِيْيَحِيْسْمَا
نِيْمُوْمْلَا ؤَدُوْمْ مَهْبِرْقَا : مَهْنَابْ مَهْفُصُو

سِيْمَلَا سَلَا نِيْدَلَا سِيْحِيْسْمَا نِيْدَلَا تَلْتَامْمِي فَاْعَلَا وَ
فِي فَنْمَكْتَلَا سَانَلَا قَانْتَعَا ؤَعْرَسُو رَاشْتَنَلَا ؤَعْرَسُو فِي
قُرْطَفْعْمْ مَجْسَنْتِي تَلَا تَيْفَطَاعَلَا بِنَاوَجَلَا وَ تَمَحْرَلَا هَذُو
رَشْبَلَا

يِرْنَانِرْصَدْ هَذُو حِيْسْمَا دِّيْسَلَا تَمَحْرَسْ سَاْسَا يِلْعُو
بِنَاجَاتَا ذَلَامْعَا فِي فَنُو كَرَاشِي مَعَابْتَا نَمْرِيْتَكَلَا
وَ ، مَهْضِيْرْمَتْ وَ نِيْمُوْدَجْمَلَا ؤَجْلَاعْمَكْ ، رِيْبِكِي فِطَاعْ
هَذُو لْتَمِيْلَا مَهْسَفْنَا نُوْضْرَعِيْدْمُو وَ مَهْدَهَا شَنْدَانِرْصَدْ
دَسْجِي ذَلَا حِيْسْمَا تَيْحُضْتَا مَهْنَمَّا مِيْظَعْتَا ؤَاَشَلَا رُوْمَلَا
مَهْتِظَلَاغْ وَ نِيْيَحِيْسْمَا قُوَاْسَقْ أَمَّا . تَمَحْرَلَا عُوْبْنِيْدْ مَهْمَامَا
لَبْ ، تَعْبِيْرَشَلَا كَلْتَنْعَا تَعْبَانِرِيْغْفْ ، رُوْمَلَا نَمْرِيْتَكِي فِي
بَاهْذَعْ مَهْفَارْحَانْعَا تَشَانْدْ

يَدْوِي نِيذِلَا نِيْمَلْسِمَا يِلَا تَبْسِنَابِ كِلْذِك رَمَلَا و

-أَهْب مَهْكَسْمَتَل دَب تَسَدَقْمَا تَيُوبِنَا تَعِير شِلَا نَعْمَهْفَار حِنَا

مَهْوَرَجَتُو مَهْتُوَاسِقِي لِيَا

و تَدُومَا و فَطْعَانَا تَهْيِدْبَا و نَادْجُولَابِ ظَحْنُو

بَبْسَب، مَهْرِيغِي دِلَاهِر نَائِظِق وَفَتَعِيشِلَا يِدَل تَمَحْرَلَا

لْ كَبَاوَحْضَن يِذِلَا نِيذِلَا يِي فَمَهْتَمَّاتَاو طَخْتَعِيشِلَا ءَاْفَتَقَا

سَوْفَنِي فِتَقْر شَاف، نِيْمَلْسِمَا و مَلَسَلَا ءَادَف مَهْيِدَلَام

نِيْسَحَلَامَا لِيَا رَكْزَا صِي تَحْنِيْلَا و تَقْرَلَا حُور تَعِيشِلَا

تَدَج بَهْذَمِبْ أَلَامَع مَسْفَنِي دَفِي ذِلَا و هُو- مَلَسَلَا مَيْلَع

حَبْكَلَا هَدْر فَمَبِ فَاك-اللَّهِ يِي لُو يِي لَع مَيْبَا جَهْنَبُو اللّٰهُ لُو سِر

و لَخْبِلَا و عَمَطَلَا و دَقْحَلَا و بَضْغَلَا نَم تَرْنَاث رَا حَب

و نِيْلَا و تَدُومَا و تَمَحْرَلَا نَم رَا حَب رِيْجَفْتَلَا و ،أَهْرِيغ

لَمَلَا و مَأَوْقَلَا و تَاعْمَتَجْمَلَا مَا جَت وَفَعَلَا و رَاثِيْلَا

!؟ تَيْلَمْعَا تَعَاْفَشِلَا نَعَّا شَانَا ذَهْ سِيْلَفَا يِي رَخَلَا

وَّ أَنْطَابِ كَلْتَمْت تَيْر هَاظَلَا تَيْنِيْعَا تَعَاْفَشِلَا هَذَه نِيَا

تَوَكْلَمَا يِي فِتَقِيْقَد

قرحتف، اضياً كانه ةعافشلا هذع لطتسو، ىلعلأا

بمحرلا نم ةدحاو ةرارشبا هلسأتستو بونذلا ردايد

مدعرو صتى لئان يثحابلا ءلاؤهد اددي ذلا ببسلا و

مهنا وه، خسارلا ساسلا اذهل ثمة عافشلا كلاتما

و، دحاو بناجو ةدحاو ةياوز نم ماسلا ىلئان اوعلطت

رملأا و ةكوشلا و ةوقلا ىفل ثمتما ىرهاظلا بناجلا وه

ءلاؤه او معاً ذان و باقعا و ءازجلا و ميظنتلا و ىهنا و

نوعاً ةمئذ دعب مهل نكي ملف، مهيدياب مهسفنأ نيكاسملا

اماقم كلك هانأ او ملعيد ماسلا ىلئان اهد نورظني

ديحوتلا و نافرعا و وفعلا و راثيلا و فطعا و تمحرلا

ةيونعملا روملان مفا لا و ةعافشلا و ةيلاولا و ءانفلا و

باهرمان ولهجي تان ةيحورلا و ةينطابلا و ةيققحا و

ةرخلاان عمه و ائيدلا ةايحان مارهاظ نوملعي

¹نولفا عمه

ن عن امرحاي هةدحاو نيعك لاتما ةجيتنن ا، لجا

ق ناقحلا نم ريثك اردا

¹مورلا: ٣٠ ةروسلا نم، ٧ ةيلا

ةعافشلا لئاسم ن مضت يقب دقف ، رملا ةصلاخ و
، ارخوم اهل انرشأ دقو ، دعب اهل ضرعتنم ةدحاو ةلأسم
ةعافشلاب دارملا و .ةعافشلا ققحتت ي تم ملعنأ ي ه و
ب ادعلا عفرتي تلا ةعافشلا كالت

ن مزك ارد اهللاخن من كمي ي تلا تايلآ ةلمجنم
بأحصاً لآ ، ءنيهر تَبَسْكَ امِبِ سِ فَنُلُك: ةعافشلا ققحت
ام ، نيمرجمأ ن ع ، نولءاستي تأنج ي ف ، نيميلآ
1. رَقَسِي فَمُكْكَسِد

تدحتت اهنا تايلآ هذه يف انتحب ل لاخرم دقو
انلعف دقو ، اذكو اذك أنك دقلا باهدار فأ لوقية تفنط ن اسلب
ن يعفأشلا ةعافش م هعفنت امف ؛ اذكو اذك

نيلومشما فاصوا ن ع تدحتت تايلآ هذه و
نأبن لآ لوقدو .اهنم نيمورحملا فاصوا و ةعافشلاب
لصا ي لع اهتلاد ي لآ افاضم ل دت ةروكذملا تايلآ
سوفنلا كاكفي فة عفان يعفأشلا ةعافش نأ ي لع-ةعافشلا

1. رتدما: ٧٤ قروسلانم ، ٤٢ ي لآ ٣٨ تايلآ

رئاسامأ ؛ مّنهجي فدولخلان ماهاجني فو ، ناهتر لا ان م
 فيفة يقابف ، هفواخمو خزر ربات تا قشمو ةمايقلا مويل اوها
 . اهنأشي فة عافشلا قّقحتى لعا انيدل يلد لا و ، اعضاوم
 راصحنا ديفت تا ايلاً ا هذهنّ لوقدن ا انكمي و
 نكميامك ، مّنهجن هر نم صلاختسلا ارمأ فيفة عافشلا
 و ةنجلا باحصا نبيتار و احلمان ا لعاهنم ةدافتسلا
 ةنجلا باحصا رارقتسا دعبي رجت امنا رانلا باحصا
 دعبل صحت اهنأ و ، اهيف رانلا باحصا رارقتسا و اهيف
 مهجار خا و نيمر جملان مةفئاط قّقدي فة عافشلا قّقحت
 : روما ةدعلا كلد و . رانلان ماهاجتساوب

ى ل ادلا ؛ نولعاستي تاتج في ف : هلوق : لاوا

. تانجا في فرارقتسلا ا

ق لطي لاك ولسلان لا ؛ رقسدي فم ككلسام : هلوق : ايناث

مّظنملا ل وخذلان م عوندى لعا لب ، ل وخذلا ق لطمى لعا

. ةعامجو ةفئاطلا

تَمَلِكُوهُنَّ يَعْفَأُشْلَاةٌ عَافِشَةٌ مُهْغَفَتٌ أَمَفٌ :هَلُوقٌ :اَثَلَاثُ و

في فم هغفتن ل ن يعفاشلا ة عافشن أ ي نعي ؛ ل احلا ة يفان «اه»

كَلْتَمِهَلَا ح

:ي لاعت ه لوق ل يذ ي «م ي هار ب ا ن ب ي ل ع ر ي س ف ت ه» ي ف د ر و

و بُ ا و ث ل ا و ه و ، ن ي ر م ا ن ي ب ر م ا و ه خ ز ز ب م ه د ا ر و ن م و

ب ا د ع ر ك ن ا ن م ي ل ع د ر و ه و ة ر خ ل ا و ا ي ن د ل ا ن ي ب ا ق ع ل ا

ق د ا ص ل ا ل و ق و ه و ، ت م ا ي ق ل ا ل ب ق ب ا ق ع ل ا و ب ا و ث ل ا و ر ب ق ل ا

؛ م ا س ل ا ه ي ا ع

رَأْصِدْ إِذَا أَمَّافْ ، خَزْرَبْلَا لِإِ مُكْبِيَعْ قَأْخَا أَمِ اللّهِ وَ

1. مُكْبِي لَوَأُنْ حَنْفَ أَنْيَلَا رُمْلَا

ع فر ي نعتلا ة عافشلا نَأ ي ف ة حير ص ة ياور لا ه ذ هو

ي ف ة در اولا ت ا ياور لا أ مأ ؛ ة مايقلا موي ل بق با نعلأ

م هيلء الله م لاس ن ير هاطلا ة مُمْلَأْ و الله لوسر روض

ن مؤملا مهتناعا و ، ربقلا ي ف و راضتدلا دنء ن يعمجا

ل ب ، ة عافشلا بابي فل خدتلاف ، ه هجاوتي تلا دنءاشلا ي ف

مهيلأ ت ضوْف ي تلا ة موكحلا و فر صتلا ل يبق ن م ي ه

ي لاعت الله ن ذاب

ي لاعت الله ءاشن إ فار علا بابي ف أبير قر كذنس و

(نور هاطلا ة مُمْلَأْ م هو) فار علا با حصاً ة ب ط اخمن أ

اللّهِ مُهْلَانِي لَا مُتَمَسِّقًا نِيذًا ءِلَاؤُهُ أ : رانلا با حصلاً

مُنْتَأْ لَا وَ مُكْبِيَعْ قَوْذْ لَا ءَنْجَلَا أَوْلُخْدَا يَمْحَرِبْ

ع و ن م با ط ذ و ه ءَنْجَلَا أَوْلُخْدَا : م ه با ط ذ و² ؛ ن و ن ز ح ت

ر م لَأْ ة لَآ و و ة مُمْلَأْ ن م ر د ا ص ة م و ك ح ل ا

1. ٤٤٩ ص «ي مقلا ريسفتي»

2. فار علا: ٧ قروسلا ن م، ٤٩ ة يلا

ن م تيلاتلا تيلآا ربتعدن أ-ت اهجلان م تهجلن كميو
 ءَبَاتِكِي تَوَأ ن مَفْ مَهْمَامَابِ سِ اِنْدَأَلْ كِ اَوْ عَدَدَ مَوَيِّ: ل يبقلا اذه
 ءفحص ءاطعا في فاملا ءطاسو ن لأ ، ءيلا- هِنِيمِي
 ءضوفما ءموكلال يبقن م وه اهءءارق في فولامءلا
 ل.

ققحتن مز ن أ ر م ام عومجم ن م صلختسن و
 ، ءمايقلا موي فقاوم ن م ريءلا فقوملان راقمة ءافشلا
 الله ن ارفعب ضعبلا لومشل لاذ ن م لصحت اهءا و
 وأ ، م نهج ران ضعبلا لوخذ عنم لاذ ن م وأ ، ي لاعت
 ءمحر ءاستا ءطساو برانلا في فن يلءادلل ضعب جارءا
 لِلَّهِ دُمَحْلًا وَ ءَمَارِ كْلًا رَوْهَظٌ وَقَحْلًا

هَلَا وَ دُمَحْلًا لِلَّهِ وَ ءَافْشَلَا رَمَأِي فَا نْشَبِي هَتْنَا دَقُو
 ءَاحْبِنَا كُو ، ءَنِمْلَا

تَلَأْسَم بِنَاوَج عَمِجَج بَعَوْتَسَا دَقَ لَأَمَاكَ أَيَفَاو
و؛ تَامَلْسَمَا نَمِي هِي هَا عَافَشَلَا نَأَّيَلَج رَاصِف، هَا عَافَشَلَا
؛ تَرَامَع تَيَاوَرِي فِق دَاصِلَا مَامِلَا مَلَكَ لَوَقْلَا اذْهَم عَدِي
نَع، نَأَطَقْلَا نَع «يِلَامَلَا» فِق وَدَصِلَا يَوَر دَقَف
هَيَا نَع، تَرَامَع نَبَا نَع، يِرْهَوَجْلَا نَع، يِرْكَسَلَا
: مِلَا سَلَا هَيَا دَمَحْمَن بَر فَعَجَق دَاصِلَا لَاقِبَلَا ق، تَرَامَع

وَجَارِعِمَا : اِنْتَعِيشْ نَم سَيَلَفَ اَيَشَا اَثَلَاثَ رَكْنَا نَم

1. هَا عَافَشَلَا وَ رِبَقْلَا فِي فَاةٍ اَسْمَا

لَا اِنْنَا نَم، اِنرَنَامُضِي فَا م رِبَخْتُو مَلَعْتَا كِنَا مَهَلَا
عِي شِي اَعْلُو وَعَدَلَا - كَلَذَكَا اِنْنَالِد، بَسْحَفَا عَافَشَلَا بَدَقْتَعَد
و، رَشَعَا تَعْبِر لَأَا نِي مَوْصَعِمَا اِنِيَاوَمَا عَافَشَبَا اِنلَمَا رِيغ
اِنرَا عَشْ مَهْدَادَا نَم تَا رِبَلَا وَ مَهْتِيَلَاوَا اِنلَعَج دَقَا اِنْنَا مَلَعْتَا
يْتَدَا نَقْرَا فَيَا لَا اِنعَمُو هَفَا، تَاهَمَلَا اِن بَلْبَقَا هَا نَعْضَرِي ذَلَا
اِمَهِي فَا مَوْ رَخَلَاوَا اَيْنِدَلَا اِنلَكُوا اِنْنَا رِبَخْتُو، تَوْمَلَا دَعْب
لَا اِن دَصَقَا وَ تَعْيَبْ نَم اِنلَا نَكِي مَلَفَا، اِمَهِي بِلَاطَا وَ اِمَهِي لَهَلَا
: تَيِبَلَا لَهَلَا تَضَحَمَلَا تَصَلَا خَلَا تَجَحَمَلَا

1. ١٧٧ ص «قَوَدَصِلَا يِلَامَا»

رُبِّنِمُ صُصَا صِتْخَا : نَنُوسَا وَ سُصَا خَا سُجْمَا
وَ اللّٰهَ لِوُسْرِبِ تَمَايِقْلَا مَوِي دِمْحَا ؕ اَوَا وَ اَلِيَسَوَا
هَذَا

مِحْرًا نَمَحْرًا لِلَّهِ مَسْبِ

يَعْلَا لِلَّهِ لَا إِتَوْقَ لَا و لَوْدَ لَا و نِيْمَاعِلَا بَرَّ لِلَّهِ دَمْحَا

مِيْظَعَا

نِيْرَهَاظَا هَلَا و دَمْحَمِيْءَ لِلَّهِ يَأْصُ و

مُوِيْءَا يَءِيْءَا نَلَا نَم نِيْعَمَجَا مَهْدَاعَا يَءَ لِلَّهِ تَنْعُ و

نِيْدَا

:مِيْرِكَلَا هَبَاتِكِيْ فَمِيْكْحَا لِلَّهِ لِقَا

وَ أَكْبُرَ أَكَّ عَدَوَامَ ، يَجَسَدَا إِذًا لِيْلَا وَ ، يَحْضَا وَ

فَوْسَلَا وَ ، يَلُوْلَا نَم أَكَّ رِيْخُ قَرِخَلَا وَ ، يَأْقَام

1. يَضْرَتَفَا أَكْبُرَ أَكَّ يَطْعِيْ

1. يَحْضَا: ٩٣ قُرْوَسَلَا نَم، ٥ يَلِيْءَا تَايَلَا

تَيْلَا هَذِهِ نَعْمُ وَ«دَاعِسْلَانَايِدْرِيسْفَتَه» فَالْوَمَلُ وَقِيْدُ

لِصَحِيٍّ تَدَايِنْدَلَا فِي فَكْ يَطْعِيْسَامِنَا عَرَسِي لَاعْتَدَ اللهُ نَأْ

رَسْفُ دَقْفَةٌ هَجَلَا هَذِهِ وَبِي ضَرْتِي تَدَوُّ أَمْضِرْلَا مَاقَمُ كَلَا

نَأْتِيَاوَرْلَا فِي فَا جَدَقُو يَرْبُكَلَا عَافِشَلَا مَاقَمِي طَعْمَلَا

مِيرْكَلَانَا رَقَلَا فِي فَيَا يَجْرَأُ فِي هَيْلَا هَذِهِ

لِإِقْدَانَا مَلَا سَلَا مِيلَعُ قَدَا صِلَا مَامِلَانَا عَا جَوُ

رَأْنَا فِي فِي قَبِيْدَلَا نَأْمَلَا وَبِيْلَعُ اللهُ يَصْدِي دَجَا ضِرْ

¹ دَحْوَمُ

وَإِهْتِطَاحًا وَإِهْتَعَسَ فِي فَاللهَ لَوْ سَرَسُ فَنِي هَذِهِ وَ

وَإِهْتِطَاحًا وَبِيْقِيْدَصَلَا وَبِيْبِيْنَلَا عِيْمَجُ لِعَجْتِ ثِيْحِبُ إِهْتِيْلُوْمَشْ

يَلِيْنُ وَرَقْتَفِيْدُ مَمَلَا عِيْمَجُ نَمِيْحَلَا صِلَا وَبِيْإِهْتِيْلَا

نَوَعْتَنِيْدُ مَهْلَعَجْتُو ، تَسَدَقْمَا سَفْنَا لَكَلْتَنُ مَرَوْنَا تَضَافِيْ

هَبْ

¹ تَيْرْجَلَا تَعْبَلَا ، ٣١٦ ص ، ٢ «دَاعِسْلَانَايِدْرِيسْفَتَه»

مأقملأً ازئاد هلعجت و ،نیدماد همامأ ن و فقی و

دومحملا

ن «میدهار بان بتار فریسفتی ن عاقباس اندرواً دقو

ل: لاق، یی رصبلا حیرشدن برشب

ی فیئاً ئیأ: ملاسلا هیلع (رقابلا) یی لعن بدّمحملا تُلق

؟ ی جزأ الله بآتك

؟ لك موقا هیفل و قیام: ل لاق

يُذِعُ أَوْ فُرْسَاءَ نَيِّدًا يَدَاعِيهِ: نولوقيد: بُتلق، لاق

1. اللَّهُ بِمُحَرَّرِنَا أَوْ طُنُقْتِ لَا مَهْسُفْنَا

كِلْدَلُ وَقَدْ لَا تَبِيلَالُهَا أَنْكَالُ: لاق

؟ اهيفن ولوقت عي شدي أف: بُتلق: لاق

1. لَا إِذْنَمُوي عي ضين لذا، رشحما ضرأي فرمقلا وس مشلا عشين لو: لوقيد
دمحمل امج

دمحمي بجادي للاه ماما انيضيلا فافسكنين أرمقلا وس مشلابردجا و

هلمايخن مومونا اهقرا فدقف، ينيعل مانملا في هلامجح لانيدو

فإن شئت يا «سعدي» أن تعشق و تتصابي، فلا تتعدّ عشق محمد و آل
محمد!». «

لَوْ قَدْ، لَاقَ «وَأَسْوَفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى»¹.

²إِبْرَاهِيمَ عَاقِبْنَا اللَّهُ وَ، عَاقِبْنَا اللَّهُ وَ، عَاقِبْنَا

تَمَاقِيمًا فِي تَمَاقِيمِ اللَّهِ وَ لَوْ سَرَّ يَأْتِي

وَ: تَقِيًّا مَبْدُوتِ رَاصِدِي ذَلَا بِبَسْلَانِ لَأَي رِزْنِ أَيْ غَبْنِي وَ

يَدَايِعِ أَيْ: تَقِيًّا سَيِّئًا وَ - يَضْرَتْفَ كَبْرَ كَيْطَعِي فَوْسَدَ

- اللَّهُ تَمَحَّرَ نَمِ أَوْ طُنْقَتَ لَا مَهْسُفْنَا يَدَعُ أَوْ فَرَسًا نَيِّدًا

يَهْنَأُ نَوَكِي فِي بَسْلَانِ رِزْنِ أَوْ، نَارِقًا فِي تَقِيًّا يَجْرَأُ

نَمِ طَوْنَقًا نَعَّ أَيْ هَذَا اللَّهُ تَمَحَّرَ نَمِ سَائِلًا وَ طَوْنَقًا نَعَّ

عَوْضُومَ وَ تَائِلًا دَرُومَ دَاهِشِبَ تَيْنِيوَكْتَلَا اللَّهُ تَمَحَّرَ

لَأَيَّ بَرِّ تَمَحَّرَ نَمِ طُنْقِي نَمِ وَ: تَقِيًّا يَفَامِكُ، مَهْنَأِي

مُوقَلًا لَأَيَّ اللَّهُ حُورَ نَمِ سَائِلًا لَأَيَّ: تَقِيًّا وَ³؛ نَوَّلًا ضَلَا

⁴. نَوْرُ فَاكَلَا

نَيِّدًا يَدَايِعِ أَيْ لُقْ: تَحْبَلَا دَرُومَ تَائِلًا يَفَامَأُ

اللَّهُ نَيِّدًا لَأَيَّ اللَّهُ تَمَحَّرَ نَمِ أَوْ طُنْقَتَ لَا مَهْسُفْنَا يَدَعُ أَوْ فَرَسًا

¹ي. حضا: ٩٣ قروسلا ن م، ٥ تقيلا

²٥٧ ص، ٨ ج «ر او نلا ا ر ا ح و و ٢١٥ ص «م ي ه ا ر ب ا ن ب ت ا ر ف ر ي س ف ت ه

³١٥ رجحلا: ١٥ قروسلا ن م، ٥٦ تقيلا

⁴١٢ فسوي: ١٢ قروسلا ن م، ٨٧ تقيلا

أُوْبِينَا وَ ، مُحِرَّرْ لَّا رُوْفَعْلَا وَ هُ هُنَا اَعِيْمَجَبْ وَ نُوْنْدَلَا رُوْفَعِي
 لَّا مْ ثَبْ اذْعَلَا مُكِيْتَايْنَا لِبَقْنَمْ هَلْ اُوْمَلْسَا وَ مُكْبَرِي لِي
 نَمْ مُكْبَرِي نَمْ مُكِيْلَا لِرِنَا اَمَنْ سَحَا اُوْعِبْتَا وَ ، نَوْرَصُنْت
 دَرُو دَقْفًا¹، نَوْرُعَشْتْ لَّا مُتْنَا وَ اَتَعْبُدْ اذْعَلَا مُكِيْتَايْنَا لِبَقْ
 وَ . اَيَعِيْرَشْتَلَا اَمَحْرَلَا نَمْ سَايِلَا وَ طُوْنَقْلَا نَعِي هِنَا
 وَ اللّٰه نَارْفَعْنَمْ طُوْنَقْلَا نَعِي هِنَا وَ هِي هِنَا نَمْ دَارْمَا
 ، دَابْعَلَا اِهْبَكْتَرَا يَتَلَا يَصَاعْمَلَا وَ بُوْنْدَلَا اَتَمَحْرَلْ وَ مَشْ
 طُوْنَقْلَا نَايْ فَوْرْ هَاظَلَا «مِهْسُفْنَا يَلْعَاوُ فَرَسًا» اَلْمَجْدِيْرَقِبْ
 . اَيَصَعْمَلَا نَعْنَا اَجْنَتِيْسْ اَيِلَا وَ

عَرَعْرَتْلَا هَا اَعْدَا وَ تَيَا يَجْرَا تَيِلَا هَذِهِ دَعْتَمْ اَمْلَفْ

يَفْلَمْ اَلْمَعَارِبْ

¹ رمز لآ: ٣٩ قروسلا نَمْ، ٥٥ يَلْ ٥٣ تا يَلْ ١

و هناحبس الله قر فغمّن أعم ،ن يصاعلا بولق قامعاً

؟ءانثتسا لابن يصاعلا عيمجتلمش دقي لاعت

هذه في فدر اولاً طونقلا ن عي هئلاّن أ وهكاذي فرّسلا

بونذلا عيمج هئار فغبي لاعت الله دعو دعب ءاج دق ،تيلآ

لمعلا عابّتا و ملاسلإا و تيبانلإاب ءرملما اهبقيي ذلا

قئلالا ريغن مّن أ ي لعّل دتت تيلآاف انه ن م و بح لاصلا

تمحر ن م طنقين أ هسفي لع فرسأ ي ذلا بنذملا دبعلاب

لمعلا و ملاسلإا و تيبانلإا و تيبوتلا ت ماد ام ي لاعت الله

هديل وانتم في فح لاصلا

لب ،تقلطم تمحر تسيلاً اذب تيهلإا تمحر لا هذيف

و اهدك سمّتاب هدابع هناحبس الله رمأ دقة ديقم تمحري ه

تبتوتلا ل لاخن م قر فغملا مهلين تيبسانملا تيبضرا لآ دادعاب

بح لاصلا لمعلا و ملاسلإا و

«ي ضرّتف كُتْبَر كيطغي فوسلّو» :تيلآ ريسفت

نإف ،ي ضري يّ تد تيبذي لاعت الله ءاطعاً تيلآ في فأمأ

الله اهبّن م ي تلا تمعلا تقلطملا تمحر لا لّ ثمياضرا اذ ه

تمحر هتعب ي ذلا ميركلا تيبذي لع طرشو أ ديقن ودي لاعت

س فذ في فة جهبلا و رور سلا ث بعد دق دعو وهو . ن يملاعلا
هر طاخب ييطو هيني عرقا و الله لوسر

ذا ، ن انتم لا ا ما قم في فت در و قتيلا ا هذهن ا كلذ ن ايبدو
م ا هلا و هيدع الله ي لصد الله لوسر لع طقي ذلا دعولا ن ا
ل اجملا اذ ه في فظ حذو . ه اوسق و لخم سي لا ه لريظن ع طقي
الله لوسر اضر ن اكو ، اقلطم ن اكي لاعت الله ا طعن ا
باضيا اقلطم

ي لع هريظن ي لاعت الله ن م دقف ، ا طعلا ا ظا حبا ا ما
ام م هلا : ي لاعت ه لوق ل لا ذ ن م ا نجا ي ف ه دابع ضعب
انيدل و اهيف ن و ا شيد ام م هلا : ه لوق و¹ : م هبر دنع ن و ا شيد
² . ديزم

ب ا حصلا ي لاعت الله قل ذ ا م ن ا قري خلا ا قتيلا ن بيتو
ام ب قلعتت ن اسنلا ا قتيشم ن ا ذ ا ، مهنتيشم قوفيد ا نجا
داقتسيو امك . د ا عسلا و ري خلا روما ن م هبلقي لع ا ر طخي
و ، رشب ب لقي لع ا ر طخت م ا روما ا نجا ي فن ا قتيلا ن م

¹ . ي روشلا : ٤٢ قروسلا ن م ، ٢٢ قتيلا

² . بق : ٥٠ قروسلا ن م ، ٣٥ قتيلا

و ناسنلا ركفت ارتخاهلانتن انم ؤورذى لعاءايشأ

:هسجاوه

¹ نِيُعَاةَ رُقْنَم مُمْهَلَي فِخْأ ام سُفْنَم لَعَدَت لَاف

باحصأ نم نينمؤملاى لع الله نمين اررقت اذا و

لاف، ريدقتلا و دحلاق و فتيتا روملا ا هذهبج لاصلال معلا

نانتملا ا ماقم ي ف ميركلا هلو سرله حنميس ام نأ بير

نأشوه اذهو، كاذن معسوأ و مظعأ وى مسأ نو كيس

ز عول جقق حلا عاطع

ن حنف، هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر اضرنأشأ ما

الله همسق امبو هتار دقم و الله رمأب اضرس ي لئأب ملعد

و ق حلا هيكلام ساسأ لى لع مناقلا اضرلا اذهل ثمن لآ، هلا

لى لحتين أ ق حلا عضاخلا دبعلادبلا ائم وهق لطملا هانغ

، هتاقلا و رقلا لآ لى نغلا كاذن مامأ ك لمد لا دبعلان لآ، هب

ءاوس، هببر هيطعي امبى ضرين ا اذا لى بنلا لى لع لى غبنيف

الله هلا ر دق امبى ضرين ا هيلعو ؛ رثك م ا عاطعلا كاذل ق

هنزح م ا هرو رس كاذن بجوأ ءاوس، لى لعنت

¹ ؤدجسلا: ٣٢ ؤروسلا نم، ١٧ ؤيلا ا

ءاطعل باقمه عوقو رابتعاب، رو كذملا اضر لانا إلب

ل يزيامبر يقفلا اضر ر يظنر خأى نعم ديفيد، لى لاعتق حلا

اضر لانا وهك لذو، ه عوج دسيامبع ئاجلا اضر و، هرقف

ديدحتا منود لى لاعتق حلا ءاطعب

ةنبلا قروسنم لى ربكلا ةعافشلا طابنتسا

اذهل ثاميد ءاطعب هدا بعن مةقنأط لى لاعتق الله دعو دقو

لى لاعتق لوقى فءاجامك، ءاطعلا

رُيْذَمُ هَكَئِلُوا تِاجِلًا صِلَا أَوْلِمَعَو أَوْ تَمَّآ نَيِّذَانِ إ

، بِئِيرَبْنَا

أَهْتَدَتْ نَمَّ يَرْجَتْ نَدَعُ تُأَنِّجُ مَهَبَّرَ دَنِعُ مُهُوَازَج

أَهْدَعُ أَوْضَرَ وَ مُهْدَعُ اللَّهِ يَصْرُ أَدْبًا أَمِيفَ نِيدِلَاخِرُ أِهْدَلَا

¹بَهَبَّرَ يَشْخَنُ مِلَاكِلَا

، وحنلا اذهى لى عن ينمو ملاق ق حى فء از جلا ناك اذا و

امدك نظ امف ، طرشد لا و ديقلا باضر بهم هاضر ناك و

قيان اظاح عم ، هلا و هيلع الله لى لصد الله لوسر بق لعتي

نم! ص اصتخلا و نانتلا ماقمه يفتدرو دق يضر تف

نأشدي فدرو ائمم اماقمه لى لعا رملان و كين انم تحملا

مظعا و عسوا و ، ن ينمو ملا

هلوسر فصولنا حسب الله نأى ر خا تهجن م لعدو

²مِجْرَ قُؤَرَ نَ يَنْمُو مُلَابِ : لاقف مير كلا

دهشو ، يبنلا تمحر بتارم لى لعا ملاكب ق داصف

لوسر لى ضريس- هذهل احلا و- فيكف ن ينمو ملاب هتفارب

ميعني فم عنتلاب هر طاخب يطيو هلا و هيلع الله لى لصد الله

، اروبحم اروسما هنانج ي فمز ننتلاب لغشذلا و ، نجللا

¹بَهَبَّرَ: ٩٨ قروسلا ن م ، ٨ و ٧ ناتيلا

²بَهَبَّرَ: ٩ قروسلا ن م ، ١٢٨ قريلا

حزرتا منيب؛ ٲيدمر سلا نانجلا ذناذلا عاوناب ذذلتيف يكو
ٲنحتمم، ريعسلا تاكردي فٲل ولغم نينمو ملا ن مٲقنات
ٲيوبر بنينمو ملا كلوا فار تاع م، منهج تاقبط ي ف
امبو ي فطصملا ٲيبنذ ٲلاسرب م هراقا و، ي لاعتق حلا
ٲباغ ذعا هو بكترا دق بونذ بسب، ٲبر ذعن م هبء اج
مهطوقسو قراملأا س فنلا مهعابتا بسب و مهيلعل هجلا
كلتب فاطملا ٲمتاخ ي ف مهسندتو، ناطيشلا لئابد ي ف
دو حلا رابكتسالا و دانع مهيلعأر طين أنود، بونذلا
ٲيسدقلا حلات اذقز رابملا و

مأيلأا ي لارظنن يدا ننا ن ادجولاب انسفنأ ي ف دجنو

ن مٲفلسي ٲلا

في فءاقترا لا نء ان ريصقت في فل مآند و ، ان راءمءاً
ريصقتلا اذ ه في ف ان سفناً لء ءمئلاً لاء و حند و ، ت لاءمكلا
مء ، في عسلا في فاءءء مءء لء اهءبونء و ، طيرفتلا و
ن اصفند و بابشلا رور ء لاء و ، ك اذنا اهءء لاء تفتلنء
رعتسا ام بيها دمءيس اهءءء ، ك اذنيء اهيدا بر اجتلا
، ءءبيوتلا و موللا ءرؤسن م اهيف م رطضا ام و انسوفني ف
اهءوءو في فق لاءلا اهءءو لاء تلاء ءصقانلا ءمءرلا ريثاءب
. انءر طفي فاهرءءا و

مءرلا لاء برلا ءمءر بء لءءيا ميفر م لاء ان و كيسء في كفاء
، هءءءو اهءء لاء ان اسن لاء و بكيا لاء في قوم في ففوءءرلا
مءر كءلا هءبندو مءر كلاء الهوسر ءمار كءهيف لاء لءءء مءم في فو
هيف في ءاء و ، ن ينمؤ ملاء ءفأرلا و ءمءر لاء هءءء في ذلاء
ءءء هيف هءءارء ءوملاء بشناء ءء في ذلاء لاء لاء مءملاء
و نءملاء هينءء مءاء هاشو ، هلاءفء لاء بءسء هءاضءءا
نء ريءلأا فقوملاء اذ هء ءلب لاء ءء صصءلا ءرءء
. ءمءايقلاء موءفقاوم

نِ يَظْلَمُ اِضْرًا وَ تَمَحَّرَ لِرَوْحِظَن وَ كَيْنَ اَنْ كَمِيفَا
ة عَافِشَا رِيغَا نِيْشَن يِمْلَاعِلَا تَمَحَّرَ ثَو عِبْمَا يِنْبَا اِذْهَن م
؟ نِ يِنْمُو مَلَا يِرْبَكَلَا

لِصَّتْمَا هَدَنَسَب ، هَرِيسْفَتِي فَمِيْهَار بَا نِ بِيْ لَعِي وُور
هِيَا ع (قِ دَا صِلَا) اَللّٰهُ دَبْعَا بَا ع مَسَدْنَا ، ر م ع نِ بِلْ ضَفْمَا نِ ع
1. اِهْبَرَّ رُوْنِبُضْرَ لَا اِتْقَرُشَا وَ : اَللّٰهُ لَوْ قِي فَلَ وُقِيْم مَلَا سَلَا
جَرَخَ اَذَا فِ : بُتَّق . ضِرْ لَا اُمَامَا ضِرْ لَا اُتْبَر : لِقَا
؟ اَذَا مَن وَ كِي

رُوْنُو وَ سِيْ مَثَلَا عِوَضْنَا عِ سُنَا نَا يِنْغَتْسِيَا اِذَا : لِقَا
2. مَامَلَا رُوْنِبَن وَوُزْتَجِيُو ، رَمَقَلَا
ة جَرْد فَا لَا وَ ذَا اَللّٰهُ لَوْ سَر رِبْنَمِي هَا تَلِيْسُو لَا

، هِيَا نِ ع «مِيْهَار بَا نِ بِيْ لَعِي رِيْسْفَتِي فِيْ كَلْذَكَ دَرُو وَ
اَللّٰهُ دَبْعِي بَا نِ ع ، نَانَسَن بَا نِ ع ، قَرِيْغَمَا نِ بِلْ اَللّٰهُ دَبْعَن ع
: لِقَا ، مَلَا سَلَا هِيَا ع (قِ دَا صِلَا)

1. رمزلا: ٣٩ قروسلا ن م، ٦٩ قتيلا

2. ٥٨١ ص «ي مقلًا ريسفتي»

مُتَأَسِدًا إِذَا بُلِّغَ وَقِيهِ لَهَا وَهِيَ عَالِيَةٌ لِيُصَدِّقَ اللَّهُ لَوْ سَرَّ نَأَاكَ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

بِقَلْبِهِ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ لَوْ لَوْ لَأَسَافَ اللَّهُ

¹ بحدّ حريمه رخره هو جوا، وتوقايله انه هو جلاب دار ملا لعل

² ن يتقلب تسيلا علاملا ك: تطير لا

انررم اذا و ،امهرنم و امهفرعزم ان اكلّم ن اذه :اولاق
ةجر دلا و لعاىّ تد ،ن لاسرمن ايبزن اذه :اولاق ةكئلاملاب
ىّ لعا و اهنمةجر دلاىّ لعاىّ فترصد اذاف ،ي نعبتيىّ لعا و
لا ان مؤم لا وىّ بنذئمويدىّ قبيلاف ،ي داو لهديدي نمل فساء
ام ن يدبعلا ن يذهاىّ بوط :ن ولوقيىّ لاهسوور او عفر
!اللهىّ لعا امهر كاه

اذه :قئلا خلا عيمجو ن ويبنلا ع مسي دي دانملا دي دانيف

،دمحمي بيبح

و ، ءبأ ن مل ى بوط ؛ بلاط ى بآن بى لى لى يلو اذهو

بىلع بذكو هضغبأ ن ملأ يو

لا فبى لى لى :هأ و بىلع الله لى لى الله لوسر ل اقم

لأ حور تسا لآ لك بحدأ تمايقلا دهشم ل ف ذئمو لى قبى

ن م مدحا لى قبى لا و ؛ هبلق ح رفو ههجو ض ببا و ملاكلا اذهو

ههجو دوسا لآ لاقدك لادجوا ابرك ابصنو ك اداء

ل ل ابقا دقن اكله اذا لك لذك انا انبىف ه امدقت بر طضا و

كلام فر خلا انا و ، هنجلا ن زاخن او ضر ف ا مهدحا انا

ملا سلا :ل و قى و لى لى لى و ن او ضر و ندىف ، رانلا ن زاخن

بىطلا ك لمل ا هيا :ل و قأ و بىلع در اف ؛ الله لوسر اى ك لى

:ل و قى ؟ ت نا ن م ، بىر لى لى لى كلا ، هجولا ن سحلا ، حىر لا

حىتا فمب ك لى ن ا لى بى لى نرما ، هنجلا ن زاخن او ضر انا

هاف ، لى بىر ن م ك لذ ت لبق دق :ل و قأ ا ل م ح اى ا هذخف هنجلا

ل بآن بى لى لى لى لى ا هعفا ، لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى

كلام و ندىم ؛ ن او ضر ع جرى و لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى لى

؛ الله بىب اى ك لى لى لى لى :ل و قى و ملى لى رانلا ن زاخن

و ك لى لى ركن انا ، ك لمل ا هيا ملا سلا ك لى لى و :ل و قأ

،رانلا نزاخ كلام انا :لوقيف ؟تأ نَم !كهجو حبقأ
 كاذ تُلبق دق :لوقاف .رانلا حيتافمب كيتا نَأ يّبر ي نرماً
 ،هب ي نلضف و يّأع هب معناً ام يّأع دمحا هلف ،يّبر نَم
 مع جريمّث .هيدا ا هعفديف !بلاط يّبا ن بّيّأع يّخا يّلا ا هعفدا
 يّتدر انا ديلاقم و هنجلا حيتافم هعم و يّأع ل بقيف ،كلام
 لآع دق و ،هديد اهمامز نخا يّ و مّنهج ؤزج ع يّأع دعقي
 يّدانف ،اهر رش رياط ترثك و ،اهر حدتشا و ،اهر يّفز
 يّأع لوقيف .يّ بهل كُر و نأ فطأ دقف ،يّ نزج ا يّأع ا يّ :مّنهج
 ذئموي مّنهجلف ؛يّ وّدع اذه يّ دُخ و ،يّ يّلو اذه يّ رذ :باها
 عاشن ا ف ؛هب حاصل مكدحا ملاغ ن مّيّ لعاً ؤعواطم دشا
 مّنهج و ؛قرسيد اهد ب هذي عاشن ا و ،ةنمي اهد ب هذي
 نَأ كاذ و قنلاخلا عيمجن مّيّ لعاً ؤعواطم دشا ذئموي

هنجلا ميسق ذئموي ملاسلا هيدا ا يّأع

ي ناعه» في فتياورلا هذه قودصلا خيشلا لقن و
 ن ع ،الله دب عن دب دعس ن ع ،هيبأ ن ع«ي لاملا» و«ر ابخلاً
 ن ع» فور عم ن دب س أبعل ن ع ،ي سيع ن دب دمحم ن دب دمداً
 ص فد ي بآ ن ع«ر ابخلاً ي ناعه» - قر يغملا ن دب الله دب ع
 ديعس ي بآ ن ع ،ي دبعل ن وراه ي بآ ن ع ،ي دبعل ن
 هاور امك² .هلاً و هيلع الله ي لصد الله لوسر ن ع ،ي ردخلا
 ن ع ،دمحم ن دب دمداً ن ع«تاجر دلا رئاصي» ي فرأفصلا
 ي بآ ن ع ،قر يغملا ن دب الله دب ع ن ع ،فور عم ن دب س أبعل ن
 الله لوسر ن ع ،ي ردخلا ديعس ي بآ ن ع ،ي دبعل ن وراه
 هلاً³ و هيلع الله ي لصد

«ر ابخلاً ي ناعه» في قودصلا ي تياور ن م حضتتي و
 «تاجر دلا رئاصي» ي فرأفصلا تياور ن م و«ي لاملا» و

¹ «ي مقلا ريسفت» في فتياور لال صاً و ؛ ٣٢٧ و ٣٢٦ ص ، ٧ ج «راونلا راحي»
 ٦٤٤ و ٦٤٥ ص

² و ؛ غير ديحلا تعبط ،تليسولا ي نعم باب ، ١١٧ و ١١٦ ص «ر ابخلاً ي ناعه»
 ٧٢ و ٧١ ص «قودصلا ي لام»

³ ١٢٣ و ١٢٢ ص ،ن ماثلا عزجلا ن مرشع ن ماثلا بابلا «تاجر دلا رئاصي»

ي بآن عت يور دقة تياور لا هذهنأ ،يي ردخا ديعسي بآن ع
 ديب ؛هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر ن ع ،يي ردخا ديعس
 ق داصلا ماملان عاهاور ي تلا ميهار بان بّي لع تياورنأ
 ي لاة عجار ي هو «يي بنلا انلاسه ةلمجن مضنت ماسلا هيلع
 ن يذلا ةباحصلا دحا ي لاة و ا ماسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ
 الله لوسر ن عاهاور

ةمايقلا موي ةمئلا و ءايبنلا ن مدحاو ل د فقاوم

ن مَف: ةتيلال يذي ف «ميهار بان بّي لع ريسفة» ي فءاجو
 هيبأ ن ع¹، زاف دَقَفَ ةتَجَلًا لِحْدًا وَ رَأْنَا نِ عَ حَزْحَزْ
 ي بآن ع ،ريصب ي بآن ع ،يي مليدلا ن اميلسن ع ،ميهار با
 ل: لاق ،ماسلا هيلع (ق داصلا) الله دبء

،ءيدرو ةلدي سگيف دمحم ي عُد ةمايقلا موي ن اكا اذا
 ةلدي سگيف ميهار بابي عُدِي مَث ؛ش رعلا ن يمين ع ماقِي مَث
 ريمأ ي لعبي عُدِي مَث ؛ش رعلا راسين ع ماقيف ءاضيبي
 مَث ،يي بنلا ن يمين ع ماقيف ءيدرو ةلدي سگيف ن ينمو ملا
 راسي دنع ماقيف ءاضيبي ةلدي سگيف ليعامسا ي عُدِي

¹ ن ار معل آ: ٣ قروسلا ن م، ١٨٥ ةتيلالا

ن ع ماقيف ءيدرو ءلد ى سگيف ن سحلاب ى عدِيّ مَث ، مپهار با
 ءلد ى سگيف ن يسحلاب ى عدِيّ مَث ، ن ينمؤملا ريمأ ن يمي
 ن و سگيف ءمءلاً اب ى عدِيّ مَث ، ن سحلا ن يمين ع ماقيف ءيدرو
 ى عدِيّ مَث ، بهباصد ن يمين ع دحاو ل ك ماقيف ءيدرو ءلاد
 ماسلا بهبء ءمطافب ى عدِيّ مَث ، مهمامأ ن و موقيف ، ءعيشلاب
 ريغب ءنجالا ن و لخديف اهتعيش و اهتيرز ن م اهئاسد و
 تبر لبق ن م شرعلا ن انطب ن م دانم ى دانيد مَث ، باسد
 وه و دمحم ايكوبأ بلاأ معد ؛ ى ءعلاء قفلا و ءزءلا
 و ، بلاط ى با ن بى ءعو وه و كو خأ خ لآ معد و ، مپهار با
 معد و ، ن يسحلا و ن سحلا امه و كاطبسد ن اطيّسلا معد
 ن و دشارلا ءمءلاً معد و ، ن سحْم وه و كنينج ن ينجلا
 كتعيش ءعيشلا معد و ، ن لافو ن لافم وه و كتيرز

بهتيرز ن م ءمءلاً و بهيطبسد و بهيصو و ادمحم ن لآ

!نوز نأفلا مهُ

ثُمَّ يُؤْمَرُ بِهِمْ إِلَى الْجَنَّةِ؛ وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ: «فَمَنْ زُحِرَحَ

عَنِ النَّارِ وَ ادْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ»¹.

ملاسلا هيلع نينموئلا ريمأ ديي فةمايقلا موي دمحلأ ءاول

تلقرواسمن بي يحين ع:هر يسفتي في شايعل لوقيد

؛أثيد دي اي في نئدح (ملاسلا هيلع قداصلا ماملإ)

مأكله حرشأ:ل اقف

¹ «تفسير القمي» ص ١١٦ و ١١٧. و وردت في هذه النسخة المطبوعة بلفظ

«يُدعى بإسماعيل فيكسى حلّة بيضاء فيُقام عن يمين أمير المؤمنين عليه السلام» أمّا في نسخة المجلسي من «تفسير القمي» التي نقل عنها في «بحار الأنوار» ج ٧، ص ٣٢٨، الطبعة الحروفية، فقد أوردتها بلفظ، «يُدعى بإسماعيل فيكسى حلّة بيضاء فيُقام عند يسار إبراهيم». و يغلب الظن أنّ نسخة المجلسي أصحّ.

هعمجأ؟

هعمجال ب:تلق

نم و ،أرفاكن اكهمدقتنم ،ىدهب ابي لء:ل اقف

أرفاكن اكهذءفألت

بي نذر:تلق

نيمي نء ربنم بصنءةمايقلا حوي ناك اذا:ل اقف

هديب و ي لء بي تأيف ،ءاقرم نورشء و عبرأ هءش رعلا

هفرء نمف ،هياءق نلاخلا ضرعيو هبكري ي تدء اوللا

رانال خد هر كئانم و ،هءنجال خد

الله باتكنم هيندجوت:هءتلق

بي لاعتو كرابتل و قيء ،ءيلاً اهذه أرقءامأ ؛هءن:ل اقف

«فسيرى الله عملكم و رسوله و المومنون». وه

¹ بلاطى بآن بى لء الله و

¹ .ءيفورحلاءهعبطلاء«بى شايءلاريسفءنءءلاقتء، ٣٣٠ ص ٧، ج«راونلاءأراء»

ن عر خا دنسب ةياور لا هذهر يظننن شايعل اىور امك

هيبا ن ع ، رفعدن بدمم ن ع ، في فوكلا ن اسدن بدمم

1. ماسلا هيلع

ن بدديع ن ع «ميهاربا ن بدتار فريسفت» في ورو

الله لى لصد الله لوسر ن ا ، قريره يبا ن ع انعنم ، ريثك

:ل اقلهلا و هيلع

امد دمحم ايدك ر شبا :ل اقف ماسلا هيلع ل يئر بجا ن انا

رونبز و جت :ل اقا بي لب :هلا ت لق ، ل اقا ؟ طار صلا لى اعز و جت

روذنم اكروذو ، اكرونب ماسلا هيلع لى اعز و جيو ، الله

!الله

للى اعروذو ، ماسلا هيلع لى اعرونب كتما ز و جيو

نمو ، اكروذنم

1. تيفور حلا تعبطلا ، 331 ص «راونلا اراح»

نَمْ هَلْ أَمْفَّارُونَ مَلَّاسِلَا هَيْلَعِي لَعَمُ هَلْ اللّٰهِ لِعَجِيْمَ

1. رُون

ي تِلَا ثِيْدَا دَلَا فِي فَا ج دَقْف ، لِحَاد تِيَا ي لَع و
تَلِيْسُوْلَا نَا ، تَلِيْسُوْلَا نَا شِي فِي لِحَا جَمَلَا اذْهِي فَا هَانْدِرُوْا
و نِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَا و اللّٰهُ لُوْسِرْبِ ص تَحْمُ تَنْجَلَا فِي فِرْبِنْم
لَا ، قِرْفَا ضْتَم بَابِلَا فِي فِثِيْدَا دَلَا و . مَلَّاسِلَا هَيْلَعُ تَمْذَلَا
بَلْتَمَا كَاهِنْمِ دِدْعَبَانْدَهَشْتَسَا اَنْنَا

تَمَايْقَلَا مَوِيْدِي فِ دَمَحَلَا ءَاوَلَاتِ اَفْصَاوْم

تَمَايْقَلَا مَوِيْدِي دَمَحَلَا ءَاوَلَانْ اِي فِ رِخَا ثِيْدَا دَا كَا نَهْو
ي لِيَامِيْفِ دِرُوْنُو . مَلَّاسِلَا هَيْلَعِي لَعْنِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَا دِي فِي
ثِيْدَا دَلَا هَذَهْنَمْ جِذَامَنْدُودَع

نَب دَمَحْمَنْ ع «ي لَامَلَا» فِي فِقُوْدِصَلَا خِيْشَلَا يُوْرِي
ي لَعْنَبْنَسَحَلَا نَع ، ي نَا قَلَا طَلَا قَا حَسَا نَب مِيْهَارِبَا
نَب سِيْقَنْ ع ، ي وَ اَفْطَلَا دَمَحَا نَب نِيْسَحَلَا نَع ، ي وَ دَعَلَا
، ي فُوْكَلَا ي فُوْعَلَا تَيْطَعَنْ ع ، فَا فْخَلَا نَب دَعْسَنْ ع ، عِيْبِيْرَلَا
هَيْلَعُ اللّٰهِ ي لَصْدُ اللّٰهِ لُوْسِرْبِنَا ، ي لِهَذَا دِيْزَنْ بَجُوْدِخْمَنْ ع

1. 105 و 104 ص «تار فریسنه»

و ،ي خا تنا ابي ايد بل اقا مژ ،ن يملسما ن يدي خا هلا و
ي بند لا هئا ريغ ي سوم ن م نورا ه اهلزنمب ي نم تنا
ه مايقلا موي ه بي عدين مل و ا هئا ي اعايت مل عام ا ؛ ي دعب
ءارضذ هلا ي سكا فش ر عا ن يمين ع موقاف ، ي بي عدي
موقيف م لاسلا هيل ع ميهار با انيبا بي عدي مژ ، هنجال لدن م
لدن م ءارضذ هلا ي سگيف هلا ي فش ر عا ن يمين ع
ض عب رتا ي ا ع مهض عب ن يبيناب ي عدي مژ ، هنجلا
ن وسگي و هلا ي فش ر عا ن يمين ع نيطامسن و موقيف
ن ا ي اعايد كر بخا ي نا و لا ؛ هنجال لدن م ارضذ لاد
ي اعايد كر شبا مژ . ه مايقلا موي ن و بسا ح م لالا و ا ي تما
ي نم ك تبار قلا ذه ، ك بي عدي ه مايقلا موي ي عدين مل و ا ن ا
، دمحا ءاول وه و ي ناو لك يلا ع فديف ، ي دن ع ك تلزنم و

ه بريستف

الله قَلْذ نَم عيمج و مدآ نَأ و ،نيطامسلا نيب
 فلأ قريسم هلو ط و ةمايقلا موي ي داو ل ل ظب ن و لظتسي
 2 ءجز ،ءاضيبة ءضف هبصق ،ءار مد ةتوقاي 1 هنانس ،ءنس
 ي ف ةباؤذ :رون ن م باؤذ ثلاث ه ،ءارضذ ةرذ
 ،ايندلا طسوي ف ةباؤذ و ،برغمل ي ف ةباؤذ و ،قرشما
 ن مَحْرَلَا اللهُ مَسْبِ:ل و لَأ ،رطسأ ةثلاث اهيلع بوتكم
 لَأ:ثلاثا و ،ن يملعلا بَرِ لِّلِه دُمَحْلَا:ر خَلَا و ،مِحْرَلَا
 فلأ قريسم رطس ل كل و ط ؛الله ل و سَر دَمَحْمُ ؛الله لَأ اِهَلَا
 ن سحلا و ءاوللاب ريسقف ؛ءنس فلأ قريسم هضر ع و ءنس
 نيب و ي نيب فقت ي تذكرا سين ع نيسحلا و كنيمين ع
 ل لدن م ءارضذ ءلح ي سكتف ،ش رعلا ل ظ ي ف ميهاربا
 :ش رعلا دنعن م دانم ي دانيم م ،ءنجلأ

1 بحمرلا س أ ر ي ف ةببدم ةديد:ن انسلا

2 بهتبيثت اهناشن م ،ن انسلا ل فسأ ي ف ةديد:ج زلا

لَا يَلْعَنُكَ وَخَاخَ لَا مَعْدُو، مِيهَار بَا كَو بَا لَا مَعْدُو

اِذَا يَسْكُتُو، تُتَعَدُّ اِذَا يَسْكُتُو، تُتَعَدُّ اِذَا يَسْكُتُو

1. تُتَيَّدُ اِذَا يَحْتُو، تُتَيَسُّ

ن ع «اضرلا رابخا نوي» في قودصلا يوريو

ميهار بان ع، هيبان ع، هيبان ع، هيبان ع، هيبان ع

ن ع، ماسلا هيلع اضرلا ن سحلا يبان ع، دومحمي بان بـ

ل: لاق، ماسلا مهيلع ن ينموما ريمان ع، هابا

لَوَّاتْنَا بِئِي لَعَايَ: هَلَا وَهَيْلَعُ اللَّهِ يَلْعَنُ اللَّهُ لَوْ سَرَلْنَا

وَهُوَ، دَمَحَا، اَوْلُوهُ وَهُوَ، يَدَاوَلُكَ دَيْبًا وَتَجَالُ خَدَيْنَا

2. رَمَقَا وَسَمَّشْنَا نَمْعَسُوا هُنْمُ هَفَّشْنَا، هَفَّشْنَا وَوَعَبَسْنَا

ريمان عل صتملا هدنسب «عيارشلا ل» في يور و

هيلع ن ينموما

1 راجع و ١٩٥ ص: «تيرجلا تعبطلا ي فو» ٥٢ س لجملا «قودصلا ي لام»

٢. و ١ ص ٨، ج «راونلا»

2 «بحار الأنوار» ج ٨، ص ٤، عن «عيون أخبار الرضا».

بل آق، ماسلا

نَمَلٌ وَآتَنَّا بِهَذَا وَهَيْدُ اللَّهِ يَصِدُّ اللَّهُ لَوْ سَرَّ يَلْ آق

بِهَذَا خَدِي

!؟ كَلْبًا هَلْ خَدَا! اللَّهُ لَوْ سَرَّ أَيُّ بَتَلْفَ

بِحَاوٍ، أَيُّدَلَا فِي دَاوَلْبِحَاوٍ كَنَلَا، مَعَدَلْ آق

مَدَقَمَلَا وَهِيَ أَوْلَا

كَدِيدٍ وَهَذَا تَلْخَدُ دَقٌ وَكَبِي نَاكُ أَيُّ لَعَايَلْ آق مَث

¹بَنُو دَن مَفُودًا هَتَحْتِ دَمَحَلَا أَوْلُوهُ وَهِيَ دَاوَل

نَّ أَوْ هَرَا بَخَلَا نَمَ تَفْنَاطٌ هَدِيْفَتَا مَلْ صَاوٍ، لَجَا

مَوِيْدَمَحَلَا أَوْلَا وَهَلِيْسُوْلَا بَحَاوٍ وَهَرَا كَلَا أَيُّ بِنَلَا

أَمَ، تَاقَرَمَفَلَا وَذَرِيْبَكُ رِبْنَمِي هَلِيْسُوْلَا نَّ أَوْ، تَمَايْقَلَا

لَكَنَّا أَوْ، دَاوَجَلَا سَرَفَلَا قُوْدَعٌ تَاقَرَمَلَا وَتَاقَرَمَلَا نَبِيْد

تَاقَرَمَلَا رَهُوْدَن عَفَلْتَخِيْ صَاخِرَهُوْدَن مَتَاقَرَم

يْتَدَهَلِيْسُوْلَا رِبْنَمِي قَرِيْمَكَلَا لَوْ سَرَلَا نَّ أَوْ؛ يَرْخَلَا

تَاقَرَمَبِهَنَمِي نَدَانِيْنَمُوْمَلَا رِيْمَا فَقِيْو، هَتُوْرذِي فَفَقِيْد

وَلَجُوْرَعُ اللَّهُ شَرَعَلْبَاقَمَبَوْصَنَمَرِبْنَمَلَا اذْهَنَّا أَوْ

¹ «بحار الأنوار» ج ٨، ص ٦، عن «علل الشرايع».

بسد لَّاك ربنما تاجرد ي لء نو عزوتيد ءاينبلا نأ
ءادهشلا و نوحلاصلا و نوقيدصلا عزوتيدامنيب، هتجرد
فقيبرقلا ي في لءا ءجرد زادن مَّ نأ و، هتاجرد ي لء
فقيو . برقلا ي في ءجرد هيلين مءاقرم ولعدءاقرم ي لء
في ربنما لفسأ نينمؤملا فانصأ ن م سانلا رئاس
دشتحيد و (ءيوتسم ءحيسف ضراً ي ه و) تاصرعلما
نولواطتيد ربنما لود نيرخلاء و نيلولأا ن م قئلاخلا
ي لءن و فقاو لا ءاينبلا ءع فريامك، الله لوسر ي لآنيرضان
مهر اصبأ ءتيعملا مهتاجرد ي في ءليسولا ربنم تاجرد
و هتعلط روند عوطس ن م مهنيءا راحتف، الله لوسر ءاقلت
ي في هئاو ل ماد و لصف لاب هتفيلخ و هيصو ءعلط

ديحوتلا:

كئذ، مئاسلا هيلع بلاطي بآ نبي لعن ينمو ما ريمأ
 فطخرون، همامتة قليار دبلا رونب هيشلا حج هو تما رونا
 وءاينبلا بولق هيلع تفلد و حاور لآ ش عنيد و ءءنفلأ
 ءكئلام نم برقما لكلملا: ل يئربج ي تأيّم ء، ن يقيدصلا
 همئسيف، الله لوسر ديد في هعضيف دمحا ء اولبت او امسلا
 ي نءأ فقاولا مئاسلا هيلع ن ينمو ما ريمأ ي لآ الله لوسر
 و مئاعلا قرشمق بطيد ي ذلأ دمحا ء اولو هو، ءاقر مء بهنم
 نم هئانس و؛ ءنس فلأ ءريس مءلوط ن لآ، هبرغم
 نم هبصقو، رضذلا آرءلان مءجز و، رمحلأا ءوقايدا
 :ءلاءلا هبءاو ذ ي لع بوءكم، ءاضيبلا ءضفلا

،ن يملعلا بّر لله دمحا و ،ميجرلا ن محرلا الله مسب

.الله لوسر دمحم، الله لآ هلا لا و

ءمايقلا موي في دمحا ءاولو ءليسولا نعم

و؟ ءاوللا و ءليسولا نعم امن لآ ي رذنأ يغبنيو
 ريمأ فقيد و هتورذ ي لع مركلأا لوسرلا فقيد اءاملا
 ربئما كئذ ي مّسءمء و؟ ءاقر مء بهنم ي نءأ ن ينمو ما
 مءمء و؟ دمحا ءاولب ءاوللا كئذ ي مّسءمء و؟ ءليسولا ب

و؟ ليلهنلا ءاولوا ،حييستلا ءاولوا ،رييكتلا ءاولبى عدي
 اذامل و؟ نينمؤملا ريملاً ءاوللا كذا الله لوسر ملسيدم
 يف مهنم لك فقيو ربنملا تاجردى لء ءاينلأا عزوتيد
 يف نينمؤملا عيمجدشتحي اذامل و؟ ءتيعم ءجرد
 نو قدحي مھ و ، ربنملا كذا لود ءمايقلا تاصرء
 نم ءءومجم هذھ؟ ءتفيلذ و الله لوسر لء مھراظناب
 باھيلء ءوضلا طيلستى غبنيق ئاقللا

لى لء ءرملاب بنيعتسي ام لى لء ءليسوللا ظفلق لطي
 نء اريبعء ءاقرم فلأا تناك امبر و ؛ ءدصقم غولب
 ءفرءملا ماقم نء سفنلا بجءتى تلا فلأا بججلا
 لى تلا ءسءقما قحلا ءامسا نء و ، لى لءءق حلا ءقلطملا
 الله لى لء الله لوسر لى طخت دقل و .مسا فلأ اھدء غلبيد
 (و ريخلاً باججلا لى فرقتسا و بججلا عيمجھلاً و اھيلء
 دجويدءم لثيحب)برقلاً باججلا وھ

و ز ع ق ح ل ا ت ا ن ي د و ه ن ي ب ر و و ص ت م ع ي ش
ل ج ا ل ل ه ت ا ف ص و ء ا م س ا ع ي م ج ن م ا ي و ر ل ه ن ت ي ح ب و ، ل ج
ي ن ف م ث ، ا ه ت ق ي ق ح ب ق ق ح ت و ء ا م س ل ا ا ك ل ت ي ف ي ن ف و ، ل ا ع و
ء ي د و ب ع ل ا م ا ق م و ه و ، ء ي د ح ل ا ت ا ن ل ا م ط ع ل ا م س ل ا ي ف
م ه ف ء ا ي ب ن ل ا ر ن ا س ا م ا . ء ي ه ل ا ء ي ل ك ل ا ء ي ل و ل ا و ء ق ل ط م ل ا
ث ي ح ، ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ن م و ا ل ل ه ل و س ر ن م ء ج ر د ي ن د ا
ا ك ل ت ي ف ر ق ت س ا ف ، ي ل ا ع ت ق ح ل ا ء a م S a D C a ي ف م ه ن م ل ك ي ن ف
ء ج ر د ل a

ا م ل ك ل ا و م ش د ا د ز ت ء ل ي S o l a ر ب ن م ت ا ج ر د ت ن ا ك ا م ل و
ء a M S l a ي ف ء a I B n l a N م ي ن ف ن م ن ا F ، ء o r D l a N م ت ب ر ق
و M l e l a M s a ي ل a ل a o v o ، ي ل e a ء J r d ي ف F q i s e ء I l k l a
ع ي م ج ن م ل M S l a و ل M k l a a l l h M s a و ي C a و R i d q l a
ء a M S l a l o v a N م ء D o d e m ي ه و ، ي R x l a ء a M S l a
ء ي ه l a

ي ط و ر ح م ر ب ن م ل ا ا ذ ه ن ا ل o q l a N K m i f h e l e و
ء D e a q ي ه و) ي l o l a h e t j r d ي l e D S t c h i ، l K S h l a
و N i q i d s l a و ء a I B n l a N م ، C n l a x l a N م R i t k (ط o r C h m l a

و ةحاسم اهنء لقتو اهلعتي تلاء ءجر دلاء اءاءهشلاء
ل قاء دء اهلاء فقيف؁ ءايء و ءمظء و ءردق اهلاء ديزت
ءا ءرد انيقر اءلك ءايءا و ءلعا و ءردقلاء ءاءزت اءكهو
ءا ءردلاء لكء يء نيفقاولا دء لقي اءنيء؁ ربنءلاء
ءيء؁ ربنءلاء ءورء يء ءريءلاء ءجر دلاء يء لاءوصو
ءطقء كانه ءا؁ الله لوسر ءعس ريء ءعس ءو ءو رءعتي
و اءءءلاء يء سواق نيب ءءءاءا ءءءء يء هء طقف ءءءاو
ءءءءاءا

ءءءء يء هء؁ ءايءا و ءردقلاء و ءلعا ءهء نء اءا
و ءامسءلاء هءهء ءضيءلاء و؁ ءايءا و ءردقلاء و ءلعا ءاوناء
يء و طورءلاء ءيمء يء ءءءءلاء ءءلءاء ءافصلاء
ءويءلاء بيبء ءاقء كانهو ءءو كءلاء و كءلاء ءلاء ءيمء
ءساق ءءءو؁ ءءوءهلاء رسو ءامءلاء ءلاء ءوءيء فءءلاء نءلاء
ل فسءلاء ءاقءءلاء اءا و روءهءلاء و ءءلاء وءا ءءءءءءءو و هء
يء لءءو روءهء ءءءءء و اء يء هء؁ اءهء

الوسيلة، و اولئك يفيضون بالواسطة إلى من في النار و
إلى الواقفين على مبعده من منبر الوسيلة.

متاخذ متفيلذ و نيبينا متاخذة يلفاً تسيد و
لد، أيروداً أيرابتعاً أرمأ امهماقم فرشد و نيبسولاً
يب تاذلاً برقلاً و أيدوجولاً عسلأ عطساوبق قحتمر مأيه
عيمج ي طخت عطساوب و ، أينارونلاً بجطاً فشك و
عضايرلاً و ةدهاجملاً ل لاذنم تافصلاً و عامسلاً
بهبلاً أيلزلاً أئيشملاً و ملعلاً سأسأى ل عن يئتمأقلاً

رئاسن لاثاميه اوللاً اذه و أليسولاً هذهنوك أمأ
ينعم امهوأ ، ملعلاً اذهيه ةدوهعملاً أيلولاً و ربانملاً
لوقعملاً هيبشت بابنم درجم هيبشت فرصد
طارصد بابيه ف لأصفم كاذن حبرم دقف ، سوسحملاب
يذلاً منهج

ربانملا نلاثاميد لامهّنا انملاء ثيد¹، تهّجلا ي لا دو قيد
لا طارصلا و نازيملا نأ انملاء امك، تهّيداملا تقيوللا و
اسيد امهّنا امك، تهّيداملا روسجلا و نيزاوملا ناهبشيد
لوقعملا هيبشت بابنم تيانك و اهيبشت و ادّرجم ي نعم
نادوجوم طارصلا و نازيملا نإ لب، سوسحملاب
يفامل ك، تهّيقدن ادوجوم ءاوللا و تليسولان إ و، تهّيقد
ءاوللا و ربملا نأ، ملعللا ك لذ عم تبسانتم اهّنا رملأ
ملاء انيطخت اذا إمأ، ةروصلا ملء ي فامه نيدوهعملا
نازيميد ءاوللا لا و ربملا ناونء تهّمت س يلف، ةروصلا
و تليسولا هذ ه تهّيقد دّسجتتس و رخلأا نء امهدحأ
و ملعللا ك لذ عم بسانتت روص ي فءاوللا اذ ه تهّيقد
.هعم مجسنت

ك لذ عم اهدوجو قّقحت بسانت ي سنن لا نأ انيلء و
اذ ه ي ف درتس ةرثك ت لا اكشإ نإ ف ك لذ ريغب و، ملعللا
ل اجملا

¹ ٥٣ س لجملا، ٨ ج «داعملا تفرعم» رظنا

في فةليسولا باب في فءاج دقف، لاثملا لبيس في لع و

يَّتَد: ةر ابع-ر م امك «ميهاربا ن باي لع ريسفتة تياور

لاع دق و، هديب اهمامز دُخاَي و مَّتهجِ ةز جُع في لع دُعقي

ءاشن ا و، ةتميد اهدب هديب ءاشن ا ف: هلوق في لا ... اهر يفر

ةر سيد اهدب هديب

امك، ةمايقلا موي اهدب ءاجيد مَّتهجِن ا بطملا لصادو

¹ مَّتهجِبِ ذِنْمُوِيْ ءِي جِ و: مير كلان ارقلا في ف

ريما ي لع في وتسيف، مامز و ماجل مَّتهجِن وكي و

ءاشن ا ف، اهمامز هديب لك سمي و اهر هظ في لع ن ينمؤملا

الله ءادعا ع لتبتف، لامشدهقاسد ءاشن ا و، انيمي اهدب هذ

تيلاولا ماقم ءادعا و هلوسر و

¹ رجفلا: ٨٩ ةروسلا ن م، ٢٣ تيلالا

سِيءَ كَاسْمٍ وَّ مَنهَجٍ عِي جَمَلًا رَمًا فِي سِيءٍ و
 تَيَوِينِدَلَا لِحَاوِرْلَا لَثَمِي هَلْ هُنْكَ وَ ، كَشْ اِهْمَا مَزْب
 فِي فَا مَكَا اِهْمَا جَلْبَك سَمِي و سِيءَا اِهْيَطْتَمِي ، لَغْبَا و تَقَانَا كَا
 اِذْ هِيءَ سِيءَ رَمَلًا نَّ اُ مَسْمَا نَم ؟ تَيَوِينِدَلَا مَاعِذَلًا
 اِهْتَكْرَدُ و اِهْمَا جَا و اِهْرَهْظُ و تَقْدَارَلَا كَلْتَلْبُ ، و حِنَلَا
 نَّ اُمَكُو . مَلَاعِلَا كَلْذَعْمَا اِهْمَجَابُ تَبْسَانْتَمَا لَامَشْ و اَنِيمِي
 ، دُو هَشَانَهْ و بِيغَا كَا اِذْ هَا ، مَلَاعِلَا اِذْ هَلْ رِيَاغَمَا مَلَاعِلَا كَلْذَعْمَا
 سِيءَا كَلْذَكِي رَجِيرَمَلَا اِنَّ اِيْ هَا ؛ رَهَاظَانَهْ و نَطَابُ كَا اِذْ هَا
 عَمَا تَبْسَانْتَمَا يَهْفُ ، هَمَا كَدَا و مَلَاعِلَا كَلْذَعْمَا تَادُوجُومَا عِي مَجْ
 : تَعَا فِشَلَا ثَحْبِي فِيءَا جَدَقُو . بَعَمَا تَمَجْسَنَمُو مَلَاعِلَا كَلْذَعْمَا

دُعْبُ ۞ اَتَعَسَا اِهْبَابَنَّا اَوْ نُدْعَايْ هُوَ و نِ مَحْرَّرَا رَا دِي تَايْفُ
 : اَلْاَقِيْفُ قَلْحَا نَمَّ تَقْلُدُكِرَّ حَيْفِ بَرَعْمَا و قِرْشَمَا نَبِيءَامَا
 اَوْحَتْفَا : اَلْاَقِيْفُ اِدْمَحْمُ اَنَا : اَلْوَقِيْفُ - هَبْمَدْعَا و هُوَ - اِذْ هَا نَمَّ
 اَدِيْجَمْتُهُ نُدْجَمِي بَرِي لَاتُرْظَنُ اَذَا فَا : اَلْاَقِيْفُ لِحْ تَقِيْفُ : اَلْاَقِيْفُ

نَأَى لِي ذَعْبَنَ أَكْدَحًا هُدَجْمِي لَأَ وَي لَبَقَنَ أَكْدَحًا هُدَجْمِي مَلْ

1. أَنْبَرَ شِرْعَالِي لَعْسُ لَجِيْفَانِي تَنْوِيْمٌ ثَلْوَقِي

أهانعمي لَعْمِيهَلَا فِرَاعْمَا فِي فِظَافِلَا ضِعْبَلْمَحْتَنَأ رِفْكَلَا نَم

ردقي لَعَاتَارَابَعْلَا هَذَهَلَامْتَشَا فِي فَبِيرَنَمَسِيلُو

هَذَهَرَهَاطِي لَعْدَوْمَجْلَانَكَمِيَأ، نَكَلُو. قِنَاقَطْلَانَمَرِيْبِك

تَوِيْبِلَالثَامِيَاللَّهِ تَيِيْدَنَأَب-مَثْنَمَلَوْقَلَا و، تَارَابَعْلَا

تَاقْلَحْكُهَبَابِةَقْلَدَنَأَب و؟ أِهْنَمَرَبْكَأ و ه وَأَيُوْبِنْدَلَا

نَم: بِيْدَانِيَهْنَأ و، هَتِيْبِي فِدُوْجُوْمَاللَّهِ نَأَب و؟ تَوِيْبِلَا

اللَّهِ لَهْفَأ؟ اللّٰهِي لَعْعَقِيَاللَّهِ لُوْسَرِرِظْنَنَأَب و؟ قِرَاطِلَا

أَذَهَبْشِيْلَه و؟ قَرُوْصَهَلْمَسْج

1 انظر «معرفة المعاد» ج ٩، المجلس الحادي والستون؛ الرواية الواردة عن

«تفسير العياشي»؛ وقد روى المرحوم المجلسي هذه الرواية في «البحار» ج ٨، ص ٤٥ إلى ٤٧، الطبعة الحروفية، بنفس اللفظ الذي أوردناه. أمّا أصل الرواية في «تفسير العياشي» ج ٢، ص ٣١٠ إلى ٣١٣ فقد ورد بلفظ: «فجلس على عرش ربنا».

يُذَعُّ اللَّهُ سُلْجِيلَهُ وَ يُبَدِّدُ دَوَاهِمَهُ وَ هُوَ رَظَنَّا
هَذِهِ مَشْرَعُ رِظَانِيهِ وَ هُوَ؟ هَتْمُوكِدْ وَ هِنَا طَلَسْ شَرَعُ
هَرِيغْسُ وَ لَجْهُ سُولَجْلُ ثَامِيلُ هُوَ؟ شُورَعْلَا

نُوكِيْنُ أَنْ كَمِيْلَا وَ ، وَ حِنْلَا اذْهَى اذْهَى رَمْلَا سِيْلَا
هَمِيْسَجْتُو هَتِّيْعْتُو اَللَّهُ هَيْدُو دَحْمُ مَزَلْتَسِيْكَ لَذَنْ لَأْ ، اَكْلَذِكْ
أَرِيْبِكَا أَوْ اذْعَنْ وَ مُلَاظْلَا لُ وُقِيْدَا مَعَالِ اللَّهِ لِيْلَاعْتَوْ

لِثَمِ مَشْرَعُ سِيْلَا وَ ، هَتِّيْدِي فِيْ اذْجُومِ اَللَّهُ سِيْلَا
شَرَعُو هُوَ دَارِلَا وَ هَتِّيْشِمْلَا مَلَا عِلْبْ ، مَلَا عِلَا اذْهَى شُورَعُ
وَ هَتِّيْطَا حَا وَ هُوَ اَلِيْتَسَا وَ هُوَ سُولَجْلَنْ اَمَكْ ، لِيْلَاعْتُو اَللَّهُ
هَتِّيْقِيْدِي لِيْلَا تُو كَلْمَا وَ نَطَابِلَابِ اَللَّهُ لُو سِرْ رِظْنِ لُ صَحِيْدِي
نَعْتِيَانِكْفِ بَابِلَا هَتَّقِلْدَا مَأْ بِمَسْرِ لَا وَ هَلْ مَسَا لَامَتَا اذْ
لَهُ نَّ لَأْ ، نَارْفَعْلَا وَ فِطْعْلَا وَ هَمَحْرَلَا هَتْفِصْبِيْ بِنَلَا اَكْسَمْتَا
حُتْفَا ، اَهْدَحَا يِعْدَنْ اِفْ ، هَتَّقِلْدَا هَتْلَزْنِمْبَا هِنْمَلْ كَدَّعِيَّ اَمَسَا
هَتِهَجْلَا اَكْلَتَنْ مِيْ اَدَلَا

هُلْفَا أَوْ اذْعَتَا مَأْيَا نَمَحْرَلَا أَوْ اذْعَدَا وَ اَللَّهُ أَوْ اذْعَدَا لِقَا

1. يَنْسُحْلَا اَمَسَلَا

1. اَمَسَلَا: ١٧ قُرُوسْلَانِ مَ ، ١١٠ قِيْلَا

هيد الله ن او ضرِّي سلجما مو حر ما دجيد م اذهل و
ن ا ن م ا دب ، هيهلا فرا عملا باب في ف هومج ة دش عم
:تياورلا هذهل يذ في فل وقي

ي ا و ا ، هشر ع ي ا ي ا «ي بر ي ا ت رظن اذاه
ي ا ع س و لجا و . هتمظ ع راونا ن مرو ن ي ا و ا ، هتمار ك
ش ر عا دن ع ن مر م لا ا و م كحلا رو هظن ع تيانك ش ر عا
1. ا ك ا نه م لا كلا ق لذن ع قر ا بع «الله م لكته و

دومجان ع ديلا ع فر ي غبني ة ن ا ف ، ل ا ح ا ة ي ا ي ا ع و
لا و ، فرا عملا عيمج في ف تيرهاظلا ي ناعملا ي ا ع
الله ت ا ذبر م لا ا ا ذه في ف ص اصتخا

1. تيفور حلا تعبطلا ، ٤٧ ص ، ٨ ج «راونلا ا راح»

يناعملا تعضو ظافلا ان لا: لاوا كاذ و ،هئامسا و
 ي لص الله لوسر ن ع دراولا تياور لان لا: ايناث و .تيلكا
 سانلا ملكذ ن ا انرما ءايبنلا ا رشاعم انا: هلا و هيلع الله
 اهذلا ،فراعملا ن م اباوبا انا ح تفتا¹ ،مهلوقة ردق ي لع
 ي فظافلا ل مد ن م و دومجلا ن م -تهج ن م -انر رح
 لا و .تيعيبطا و تيداما يناعملا ي لع تيهلا ا فراعملا
 ي لع روملا ا كاذ ل محب -ي رخا تهج ن م -ان ح مست
 ناعم روملا ا كاذ دعذ ن ا انيلع و .تيلك تفرصلا يناعملا
 .ملاعلا كاذ بسانيا مبر و وصتم

تليسولان ان ييتي ،بلاطما هذت حضتا دقون لا او
 تاجرد وذ ربنم هنا لا ،قاقرم فلا وذ ربنم اقد ي ه
 .ملاعلا كاذ عم بسانتي

و تبصق و جز و نانس وذ ماع وه ءاوللان ا امك
 الله انلعج .ملاعلا كاذ عم كاذك بسانتم هنا لا ،تباوذ

¹ «اصول الكافي» ج ١، ص ٢٣؛ و «تحف العقول» ص ٣٧؛ و «بحار
 الأنوار» في الطبعة القديمة (الكمباني): ص ٤١ (الروضة)؛ و في الطبعة
 الحروفية: ج ٧٧، ص ١٤٠، عن «تحف العقول».

كاذت تحت ن يوضنما نم نيرهاطلا هلا و دمحم قحب
بهلمأنتو هارني كء اوللا

ملاسلا امهيد ن يموما ريمأ و الله لوسر ي لا دمحا ء اول ميلست ءء

، الله لوسر ديب ي لولا اةهولا ي فمسي ء اوللا اذهو
ص تخم-انلق امك دو محملا ماقلما ن لأ ، دمحا ء اول وهو
ل كدمد مغلب ي ذلا ماقلما وهو ، هلا و مهيد الله ي لصدهب
دو محمل كاد ماد

م هريغ نود ن يصلخما دابعلما ن اقباس انركذ دقو
ن احبس : ي لاعتلوق ي ضنقمب هيسدقلا تاذلا دمدمه نكمي
1. ن يصلخما الله دايع لآ ، ن وفصي امع الله

هيزنتلا و حبيستلاب ن رقيق نلاخلا ي قابدمدن اكلذ
عيمج او طخت ن يذلا ن وصلخما دابعلما امأ ، سيدقتلا و
نأ اوملع و ، هينانلا و بجعلا و رورغلا بناوش
اونفأ ن يذلا و ، هيدحلا قر ضحلا ق لطم كالم مه دوجو
نور ي اودوعيد ملف ، هيسدقلا الله تاذ ي فوكد و مه دوجو
ت بستكان يذلا و ، ل جوز ءه دوجول باقم اوجو مهسفنلا

1. تافاصلا: ٣٧ قروسلا نم، ١٦٠ و ١٥٩ ناتيلا

هنودمحين يذلا مه مهنايف، لاعت هوجو تعسد مهتا دوجو
بهناشبق يلي امك هناحبسد

و عايبنلا اهزاد بي تلا هذو ن يصلخما ةجرد نكل
لثمت، صلخا ةجرد او غلبن يذلا الله عايلاو ان مريثك
و، لاعت الله ليا ةعبر لا ا رفسلا ان م لولا ا رفسلا ةياهن
بايهانتم لا ا رفسد س يذنا امك، لاعت الله هتياغ رفسو ه

ماقملا اذهن م لعا ر خا ماقمو هفدو محملا ماقملا اما
و، ةعبر لا ا رفسلا ل امك ان ع قرابع وهو، مسا و
ثيد، قحلابق لخلا ي فرفسلا وهو ع بارلا رفسلا ل امك
نم دوجوم ل ك ي في لاعت الله كاذنا ي ري ك لاسلا ن ا
و زع الله رونبت ارتكلا ملاء ي فرسيو، تادوجوملا
لج

عيمج ي دلة دحاو ةجرد لعا س يذ للهاب عاقبلا ن ا ديي
طيحم ي ذ ا دوحم عاقبلا اذه ك لتمي ض عبلاف، دار فلا
دادزيمث، همولعو هئارا و مر اكفا قرئان مضو هوجو
الله ل لصد الله لوسر ل ل ا ل صني ت، دار فلا ي دارملا
ناك هئا ي ا، دوجوم ل ك عم ناك هئا ظحنف، هلا و هيلع

نم، توكلمنا و كلّمنا ملاء نم الله ى وسام عيمج عم
 و ءيفسلا و ءيولعلا سوفنلا و حاورلأا و لوقعلا
 ءقيقدن اكل ب، عبطلا ملاء و قروصلا ملاء تادوجوم
 كلت ى لع دوجولا أر طّمث، تاذلابو لآوات تادوجوملا كلت
 دو محملا ما قملا و ه اذهو . ضر علابو ايناثت تادوجوملا
 هيلع جريم قمو ه ما قملا اذهنّ أب اذهونن أق بسدقو
 ول اننا ى أ . دو محمّل كى لاء ءجوم دما دل كنم دم دل ك
 ءقيقدن إف، اهاندم حفة درو انممش

دوجو تقيقدن آي أ. الله لوسر ي لاء ع جرتسد دمحا

ي ه متوارط و تيكزلا متحار و درولا لامج و درولا

هلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر اهعجاب

لامج انحدثما و أ، ارمقو ا اسمشوا ا لابلد انيرط ا ولو

و املع ظتكما و ،ةجهب و اقشع و قوارط ءولملا ملعلا

الله ي لصد الله لوسر ي لاء انخدم عيمجداعلا ،ةردق و قايد

روملا ا كلت تقيقدن سجدي ذلا هلا و هيلع

و لومشلا نم ءعساولا هسفن و ي بنا دوجو ن ا

ن طابلا و توكلملانم دوجومل كعم ءنا ثيحب ءطادلا

ي ذلا تيلكلا تيلاولا ماقموه اذهو ،رهاظلا و كللمانمو

ملاسلا مهيلع انتمأ ي ف ه بدقتعد

و ا هلوهد ي ف ؛هبرغ و ا ملعلا قرشدي ف ا نك و لا و

انبدنم ا ،ن وجسلا قامعا ي ف ن يللكم و ا ا رارحا ؛هلابج

انيلع در و انءادنك ردلا ،هانيدانو مامللا

مامللا ناك اذا لا ا ي نعملا اذه روصت نكمي لا و

عيمجد دوجو عم تيعملا هلا ناك و ،اندوجول انراقم

نم انيللا برفقا و انعم نوكيسك اذنا وهف بت ادوجوملا

یٰلِا ریشند اَنِّا فِ ، اَنسفنأ یٰلِا ریشدن ید اَنِّا ، اَنسفنأ

ض رَعَلابو اَینا اَنِّا و ذی یٰلِا مِّثْ ، ت اذلابو لَأو اَم اَم لِا

ل ک و ، اَم سلا ن م ل طهتر طم ةر طقل ک عم م اَم لِا ن ا

یٰلِا ة اقلم ةر د م ل ک و ، س مشلا ء عوض یٰلِا ف عملت ةر ذ

ة عم مجملأ یٰلِا لَأو صو ، مجذ و ب کو ک ل ک و ، ض ر لَأ

ت اَر جملأ و اَیس مشلا

هتطاحا و م اَم لِا ةر طیس یٰلِا اَیس نلاب ر م لَأ اذکھ و

اَیلا و ل ا ی نعم و ه اذھ و ، یٰلِا لاعت لله اب ء اقبلا م لاعب اَیسفنأ

یٰلِا ت د ، اَیبنلأ ن م یٰلِا ب ذ یٰلِا ا مغلبید م م اقم و ه و . اَینیو کتلا

م یهار با : د یحو تلا ء اول م ا د یٰلِا ت د و ، ح و ذ : ن ییبنا خیش

- ه ر و ذ و الله ن ذاب ل ا ن و ، م اقملا اذھ ز ا د ن م ل و ا و

س د قملا د و جولا و ه ء اقبلا م لاع یٰلِا ةر طیسلا ه ذ ل ث م

ه یلیو ، د م م ن یلسر م لا و اَیبنلأ م تاخذ

يذلا ، بللط يبا نبي لع : بهجذي ف دحولا هذيملت

دمحلا ءاولمّست دقف ، اذلو . نينمؤملا ةرما بقلبص تخا

ةيلاولا و ميظعلا ماقملا لكالذ لسلستمّث . الله لوسر دينم

يفو ، نيسحلا و نسحلا : الله لوسر ي طبس يف ي ربكلا

مناقبء اهنتنا ، رخلآا ولتدحاولا ، نيسحلا هيزذنم ةعستلا

، هادف انداورأ سي ركسعنا نسحلا ن بة جحلا : دمحم لآ

ةيلاولا روحم و ناكملا ةرئاد بطق رصحنيد ثيد

بسدقملا هتاذ يف ةيعيرشتلا و ةينيوكتلا

ناكل انامزلا بحاصداي : متلقف مكلز نم يف متتك ولو

وجلا يف ، ءارحصلا يف و اءجسما يف متتك ولو . مكعم

و اءدابعا لاد يف ، نيهبتتم و انيلفاغ ، رحبلا و اء

ةيعملاب سيب ، اءقد مكعم ءناف ، لاد لك يف و ، ةراجتلا

بتيقحلا ءقحلا ءيعملاب لب ، طقف ءيملعا

لوسر ءكربب حنؤف ءيهلا لا فراعملا نم باب اذهو

مملالا يف محتف قبسيد لب باب وهو ، هتّم و هلا يف الله

هيلال صوامم دعبا لى لب هذتن اء طتست م بي تلا ءفلاسللا

ريسلا نكيد م و . ءينافر علا و ءيملعا ءجر دلا نم مهءايبنا

بابنم وهو ،ءايبنلأا مكنلؤلأا اروسيم لييسلا اذه في ف

ءايبنلأا مكنلؤلأا مما في لعروسيم ريغ- في لؤلأ

ءابلا اذه لييسل ح تف دقف ن يبينلا متاخذ ءما في ف ءمأ

نم ءاقبلا و عيرشتلا ملاعل هلم ملاعلاء ءلاؤه محتقاف

مهتعدت هبشأ و ءدهاجملا و ءيدوبعلاء و صلخال لالا

نم دوجوم ل ك عم اوناكف ءالله لوسر ءعسد ءيدوجولاء

بءادوجوملاء

انل ن ابلسا دقف ءباطملاء اذه حضلاء دق و ءن لآا ءمأ

ءالله :ريبكتلاء ن لآ ءدمحلاء ءاولب ءاوللاء لكالذ ءيمست بلس

و ءالله لآا ءهلاء لآ :ل يلهتلاء و ءالله ن ءحبس :حبيستلاء و ءربكأ

ملاء في ف ءعسلء هذل ثم في لاء رقتفت في رخالار اكالذ لآار نلس

لكالذ في لع زئاحلاء نوكي نأ لكالذ ءجيتن نكمي و ءاقبلاء

لكلتم ريغ ماقملاء

دمحلا ما قمل

لما حلا وه بلاطي بأ ن بّي لعرا صا اذا ما انمء دقو
ى حضاف، الله لوسر ن م هيلع ضيفا ذا، دمحلا ءاولا
هثراوت يذلا ما قملا كاذ، ى ربكلا تقيلا ولا ما قم ب حاص
رخلا ان عدحا ولا ءمءلاً

ءاولا تحت ءايبنلا ءاوضنا ببسء اضياً انمء دقو
انها مهنم ي ا غولب مدعك لذو، ي ولعلا و ي دمحملا دمحا
قرضحا ءمحر تا ضوي في مهلمأ راصف، ما قملا
بّي لعو دمحمل لاذن م ا ر صحنه ءينا حبسلا

و ءادهشلا ريغنم) ن ينمؤملا ق لحت ببس انمء و
اوطختي م مهذلاً، ربنملا لود (ن يحلاصلا و ن يقيدصلا
دحا في مهسفنأ ءانفا ن عمهز جعدو، ءينارونلا بجحلا
ى لاعتق حلا ءامسأ

و **مِحْرَلا ن مَحْرَلا** اللهُ **مِسْبِ** ءباتك ببس انذ ن بيت امك
الله لوسر دمحم، الله لا اءلا لا و ن يملعلا بّر لله دمحا
عيمج ى لع ءنميده ءاوللا انهل ن لأ؛ دمحلا ءاول ى لع
ل ك-ه تميمحر و ق حلا ءينا محر مساب ي طعيو هف، م لاوعلا

لَكَ فِي اللَّهِ دَمْدَمٌ قَقْدِي وَ، تَيْدُوجُولَا تَتَا جَايْتَا دُوجُومِ
وَ (نَسُدُّ تَاوُذَاتَا دُوجُومَلَا لَكَ وَ) نَسُدُّ يَذُ دُوجُومِ
مَلَاوَعَلَا عَيْمَجِي فِي تَيْبِنَةِ تَلَّاسِرِ وَ اللَّهُ تَيْنَادِحُو ءَاذِنُ لَعُدِي

أَمْبِرَلُو، دَمَحَلَا ءَاوَلُنَا مَتَطَبِنْتَسَمَتَا هَجَا هَذِهِ تَنَاكَ
وَلَمَّا تَلَا وَ رَكْفَتَا رَثَا، مِيرَكَلَا يَرَا قَلَانَا هَذَا فِي فِرْطَخِيْسِ
أَهْرِيغِ يَرَا خَا بُلَا طَم، تَيْهَلَا إِي فِرَاعَمَلَا فِي فِرَبْدَتَلَا
مُكَايَا وَ اللَّهُ أَنْقَزَرَ؛ تَيْهَلَا إِي فِرَاعَمَلَا لِكَلْتَبِعِ تَمْتِي هَلْعَجْتِ
مَهْدَا دَعَا يَأْءِ اللَّهُ تَعَطَّ وَ، نَيْرِهَاتَلَا هَلَا وَ دِمَّحْمِبِ
نَيْرِعَمَجَا

هَدَنَلُو

بِفَلْذِعِمْجَ وَهَشْرَعِمْدَ وَهَتِكِنْلَامَ وَاللَّهُ تَأَوَّلُ
 وَ، دَوْجُولًا لَصَا أَيْبِيذَ وَ أُنْدِيَسِي دَعَاهِنَامَسَ وَ هَضْرَأْنَمَ
 ، لِ دَلْدَلَا لِدَا وَ لِنَاوَلَا لِنَا وَ، دَوْهَشَمَا وَ دِهَاشَلَا نِيَعِ
 يَإِيَاغَ، يَلَامَكَلَا جَوْرُعَلَا يَهْتَمُ وَ، يَلِزَلَا رَاوَنَلَا أَدْبَمَ وَ
 مَ وَ، يَلِإِعَافِبِنِ أَوْكَلَا أَبَا، تَانَشَنَابِنِ يِعْتَمَا، تَايَاغَلَا
 جَلَاوَعَلَا يَلُوِيَهَ، يَلِهَلَا يَلَعَلَا لِنَمَا، يَلِيلِبَاقِبِنِ أَكْمَلَا
 قِلَافَ، حَابَشَلَا رُونُذَ وَ حَاوَزَلَا حَوْرُ، يَهَانَنَمَا رِيغَلَا
 وَ تَعَسْتَنَا دِتْحَمَ، بَيْرَلَا تَمْلُظَ عِفَارَ، بِيغَلَا حَابَصَا
 بِحَاوَدَ، دَوْجُولَا يَفِ أُنْدِيَسِي، نِيَمَلَا عِلَلَا تَمْحَرَ، نِيَعَسْتَنَا
 حَاقْمَلَا وَ دِمَحَلَا ءَاوَلَا

دَمَّحُمُ اللّٰهَ بِبَيْحٍ ، ءَامَعَلَابٍ عَقَرُبُمَا ، دَوْمُحَمَّا ،

مَّسَدَو (هَلَا وَ) هَيْءُ اللّٰهِ يُّصَدَى فَطُنُمَا

مِحْرَلَا نَمَحْرَلَا اللهُ مَسِب

يَلْعَا اللهُ لِأَيُّ قَوْقَا لَا و لود لا و نيماعلا بَر لله دمحا

ميظعا

نيرهاظلا هلا و دمحمي لع الله ي لص و

مويمايق ي ل ن لآ ن م نيعمجا مهئاعا ي لع الله قنع و

نيديا

رثوكلا ريسفت و ي نعم ي ف

:ميركلا هباتكي ف ميكحلا الله لاق

¹.رَثَوَكُلَا لِكَا نَيْطَعَا أَنَا

هذه ريسفت ي ف هيلع الله تمحر ي سر بطلا خيشلا لاق

:تقيلآ

¹.رثوكلا: ١٠٨ قروسلانم، ١ تقيلآ

هجو يلع هلا و هيع الله ي لصا هيبذ هنا حبس بطاخ

ل اقف هيع همعنا دادعتلا

رَثَوَكْلَا كَانِيَطْعَا أَنَا

نع ؛ هنجلا ي فرهند وه ليقف ، هريسفت ي ف اوفاتخا

رمعن با (الله دبع) و هتشاء

دعص (رثو كلا كانيطعا أنا) تلز نامل: س ابعن بالاق

، س انلا ي لع اهار قفر بنملا هلا و هيع الله ي لصا الله لوسر

الله كاطعا ي ذلا اذها م! الله لوسر اي: اولاق ، ل ز ناملف

دشأ و ، ن بلا ن م اضايب دشأ هنجلا ي فرهند : ل اقا

هدرت ، توقايلا و ردلا بابق ماتفاد ، حدقلا ن م تماقتسا

بتخبلا قانعا كقانعاً اهلا رضخرويط

ريطلا لكاتم معنا ام! الله لوسر اي: اولاق

؟اهنم معنا ب مكر بخا لافأ: للاق

ي: لب: اولاق

ن او ضرب زافو و عاملا برشو و رئاطلا لكأ ن م: للاق

الله

هأ م لاسلا هيلع (ق داصلا) الله دب ع ي ب أ ن ع ي و ر و

هأ و هيلع الله ي لصد هيبذ الله هاطعأ هنجلا ي فر هذ: للاق

بهنا ن ماً ضوع

ي ذلا هأ و هيلع الله ي لصد ي بنا ضو د و ه: ليق و

ء اطع ن ع ؛ ة ما يقلا موي هيلع س انلا ر ثكي

ت اذ هأ و هيلع الله ي لصد الله لوسر انيب: س نأ لاق و

، امستبم هسار ع فر مّ ة ، ة ء افغ ا ي فغأ ذ ا ، انر هظأ ن يب موي

؟ الله لوسر اي ك كحضاً ام: تُتلقف

مّ ة ؛ ر ثوكلا ة روس ا رقف ، ة روس ا فنا ي ل ع ت ل ن ا : للاق

؟ ر ثوكلا ام ن و ر د ت ا : للاق

م ل ع ا ه لوسر و الله : انلق

وه، أريثكأ اريخ يبر هيلع هيندع و رهند هناف: ل اقا
موجد ددع هتينا، همايقلا موي ي تما هيلع درت ي ضوح
نم مهنا ابر اي: ل وقاف، مهمن نرقلا جلتخيف، عامسلا
ملسم هدروأ؛ كدعب اوئدحأ ام يردت لا كنا: ل اقيف اي تما
ج يحصل اي ف

نبا و سابع نبا ن ع؛ ريثكلا ريخا رثوكلا: ل يقو
دهاجم و ريبج

همر كع ن ع؛ باتكلا و هوبنا و ه: ل يقو

ن سحان ن ع؛ ن ارقلا و ه: ل يقو

ركب ي بان ع؛ عايشلا و باحصلأ اقرثك و ه: ل يقو
ش ايع ن ب

قرثكلا ترهظ دقو، هير ذلا و ل سنلا قرثك و ه: ل يقو
ي صدي لا ثيحب ملاسلا هيلع ه مطاف دلو نم هلسن ي ف
مهددم همايقلا موي ي لال صتا و، مهددع

ملاسلا هيلعق داصلان عهور ؛ةعافشلا وهيل يقو
امع يمجي لعلمحين ا ب جيف ،ل كلال متحيظ فللا و
ريخلا يلاعتو هناعبس الله ماطعاً دقف ،ل او قلا ان م ركذ
و ،ةرخلاا ي في ريثكلا ريخلا ه دعو و ،ايندلا ي في ريثكلا
ريثكلا ريخلا ي ه ي تلامجلال يصفتل او قلاا ه ذهع يمج
¹نير ادلا ي في

ي بان بدمحم و«س لاجملا» ي في ديفملا خيشلا يور و
خيشلا و«ي فطصملا ةر اشه» ي في عيشلا ي ربطلا مساقلا
ن ع ،هيو لوقن بان ع ،ديفملا ن ع«ي لاملا» ي في سوطلا
ن ع ،دمحم ن ب ي لعملا ن ع ،رماع ن ب دمحا ن ب نيسحلا
ي بان ع ،بوبحم ن بان ع ،ي معلا روهمج ن ب دمحم
رفعج ابا ت عمس :ل اقا ،درولا ي بان ع ،ي شباولا دمحم
:لوقيد ملاسلا هيلع ر قابلا ي لعن بدمحم

دحاو ديعص ي فس انلا الله عمج ،تمايقلا موي ن اكا اذا
قيرط ي لعن و فقيف ،تافدة ار عن ير خلاا و نيلولا ان م
،مهسافنا دتشت و اديدش اقرع او قرعي ي تد رشحملا

¹ اديصة عبط ، ٥٤٩ ص ، ٥ «ن ايبلا عمجم»

لَا أُعْمَسَتَ لَافٍ :هلوق كاذ و ،الله عاشد ام كاذب نوثكميف

1.بَاسْمَه

يبنلا نيا :شرعلا عاقلت نمدانم يدائيدم :لواق

؟يملالا

!همسابم سفات عمسا دق :سانلال وقيف :لواق

؟الله دبعن بدممحمة محرلا سي بن نيا :يدانيف

ماما مدقتيفهلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر موقيف :لواق

و تليا نيدام هلوط ضو دى لاي هتني ي تد ،مهلك سانلا

ماما موقيف ،مكباصب يدائيدم :هيلع فقيف ،عاعنص

نور ميف سانلان ذوي دم :هعم فقيف سانلا

1.بط: ٢٠ قروسلانم ،١٠٨٠ قيلالا

نبيو دِئمويدِر او نبيف: مِلا سلا مِلاء ر فَعج و بَأ ل ا ق
ن م ه ل ا و مِلاء الله ي لِّص د الله ل و س ر ي أ ر ا ذ ا ف ، ف و ر ص م
ا ي ل ع ا ت عِيش د ب ر ا ي : ل ا ق و ي ك ب ا ن ي ب ح م ن م ه ن د ف ر ص د ي

: ه ل ل و ق ي ف ، ا ك ل م ه ي ل ا ث ع ب ي ف : ل ا ق

? ك ي ك ب ي ا م ! د م ح م ا ي

س ا ن ا و ي ك ب ا ل ا ف ي ك و : ه ل ا و مِلاء الله ي لِّص د ل و ق ي ف
ء ا ق ل ت ا و ف ر ص د ق م ه ا ر ا ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ل ع ا ت عِيش ن م
ي ض و د د و ر و ن م ا و ع ن م و ر ا ن ل ا ب ا ح ص ا

، ك ل م ه ت ب ه و د ق ! د م ح م ا ي : ه ل ل ج و ر ع الله ل و ق ي ف : ل ا ق
ا و ن ا ك ن م و ك ب م ه ت ق ح ل ا و ، م ه ب و ن ذ ن ع ك ل ا ت ح ف ص د و
م ه ت د ر و ا و ، ك ت ر م ز ي ف م ه ت ل ع ج و ، ك ت ي ر ز ن م ه ن و ل و ت ي
ك ل ذ ب م ه ت م ر ك ا و ، م ه ي ف ك ت ع ا ف ش د ت ل ب ق و ، ك ض و د

و دِئمويدِك ا ب ن م م ك ف : مِلا سلا مِلاء ر فَعج و بَأ ل ا ق م ث
د ح ا ي ق ب ي ل ا ف ، ك ل ذ ا و ا ر ا ذ ا ! ه ا د م ح م ا ي ن و د ا ن ي ت ي ك ا ب

درو و انعمو انبز حن من اكا لا انا بديو انلا وتين اكا ذئموي

1. انضوح

ي ف، هر يسفت ي ف ميهار با ن ب ي ا ع ه نو مضمب ه اور و

لأف ن محرلاً تُت أو صلأاً ت ع ش خ و : تمير كلا تيلأاً ل يذ

ن با ن ع، م شاه ن ب ميهار با ميهأ ن ع؛ ا س م ه لآ ا ع م س ت

2. درولا ي با ن ع، ي شبا ولان ع، ب و بحم

ل ل ا ب ل ل ا ه ن ب ي ا ع ن ع «س ل ا ج م ل» ي ف د ي ف م ل ا ي و ر و

ن ع، ي دادغبلا ن يسحلا ن ب دمأ ن ع، ي بلهملال خ -

ي با ن ع، ت ل ص ل ا ن ب د م م ن ع، ل ي ع ا م س ا ن ب د م م

ن ب الله دب ع ن ع، ر ي ب ج ن ب د ي ع س ن ع، ع ا ط ع ن ع، ت ن ي ذ ك

1 و ۱۷۰ ص «ديفملا س لاجم» و ؛ ف ج ن ل ا ت ع ب ط ، ۳ ص «ي ف ط ص م ل ا ق ر ا ش ي»

ي ب ر ج ل ا ت ع ب ط ل ا ، ۴۱ ص «ي س و ط ل ا ي ل ا م ا» و ؛ ۱۷۱

2. ۴۲۳ ص «ي م ق ل ا ر ي س ف ت»

ن ع «ي لاملأ» ي في سوطلا خيشلا يور و ؛س آء

«ي فطصملا ةر اشب» باتك بحاص يور و ؛ديفملا خيشلا

خيشلا ن ع ،هيبأ ن ع ،ي سوطلا خيشلا ن بي لء خيشلا ن ع

ي لء دنسلا ةلسلس س فنبل ليعامسا ن ب دممح ن ع ،ديفملا

ل لاق ،س آء ن با

ملاسلا هيلء بناط ي با ن بي لء رثوكلا ضو ص اصتخا

أنا :هلا و هيلء الله ي لء الله لوسر ي لء تلزن امل

وه ام :بناط ي با ن بي لء ل لاق ؛رَثَوَكْلًا كَأَنْيَطْعًا

؟الله لوسر اي ،رثوكلا

بهد الله ي نمر كأ ر هذ :ل لاق

انلا هتعناف ،فير شر هذ اذه ن ا :ملاسلا هيلء ي لء ل لاق

الله لوسر اي

الله شر ع تحت ي رجير هذ رثوكلا ؛ي لء اي م عذ :ل لاق

و ،ل سعلان م ي لء ا و ،ن بللان م اضايب دشا هوام ،ي لء عذ

،ن اجر ملا و توقايل و دجر بزلا هاصد ،دبزلا ن م نيلا

تحت هء عاوق ،ر فذلا لء كسما هبارت ،ن ارفعزلا هشيشد

هيلء الله ي لء الله لوسر بر ضم م ء ،ل جوز ع الله شر ع

اي: بل آقو ، م لاسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ بنجى لء هديه لآ و
1. بي دعبن م كيبحملو ك ل و بي ل رهنلا اذهن ابي لء

«اضرلا رابخأ نويج» بي فق و دصلا مو حر ملا ي و و
ميهاربا ن ع ، الله دب ع ن دب دعس ن ع ، هيبأ ن ع «بي لام لآ» و
ن ع ، دلاخن بن يسحلا ن ع ، دبعم ن بي لء ن ع ، م شاهن دب
مهيلع هئابآ ن ع ، م لاسلا هيلع (اضرلا) ن سحلا بي با
ل و س ر ل آق: بل آق ، م لاسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ ن ع ، م لاسلا
هَدَرُوا لَأَفِي ضَوْحِبْنِ مُؤَيِّمٍ مَنْ مَهْلًا وَ هَيْلَعُ اللَّهِ يُّ لِّصِدِّ اللَّهِ
- بي ضو د الله (الخير). 2

قز مدن ع «بي لام لآ» بي فق و دصلا مو حر ملا ي و و
دبعم ن بي لء ن ع ، هيبأ ن ع ، بي لء ن ع ، بي ولعلا دمحم ن دب
هيلع اضرلا ي سوم ن بي لء ن ع ، دلاخن بن يسحلا ن ع
ل آق: بل آق ، م لاسلا مهيلع هئابآ ن ع ، هيبأ ن ع ، م لاسلا
ه لآ و هيلع الله ي لصد الله ل و س ر

1 و ٤٣ ص «بي سوطلا بي لام لآ» و ١٧٣ ص ، ٣٥ س لجملا «ديفملا س لاجم»
١٨ ص ، ٨ ج «راو نلأ ا راجم» و ٦ و ٥ ص «بي فطصملا قز اش»

2 ص «ق و دصلا بي لام لآ» و ؛ تير جحلا تعبطلا ، ٩١ ص «اضرلا رابخأ نويج»
تير جحلا تعبطلا ، ل و لآ س لجملا ، ٥

ي في داو لبِ حاصد و يريزو و ي خا تنأ بي لع اي

كَبَّأ نَمَ اِي ضَوَدُ بِحاصد تَنَأ و اِةرِخَلَا و اِيُنْدَلَا

¹ اِي نَضَعْبَأ كَضَعْبَأ نَمَ و ، ي بَبَأ

ن ع ، هيو لي جامن ع «ي لاملا» ي فوق و دصلا ي و ر امك

، ن انس دن بدمحن ع ، ي شرقلا ي لعن با دمحن ع ، هممع

مهيلع هئابآن ع (ق داصلا) الله دبعي بآن ع ، لصفلمان ع

ل: لاق ، ماسلا

ثيدد ي (ف) : هِلَا و هَيْدَعُ اللهُ ي لَصِدِ اللهُ لُوسِرَ لَاقِ

مويدي (أ) مويلا كاندل و ه ن م ص لختين أ دارأ ن م (ليوط

ي دعبن م ي تفيلذو ي يصوع بتيدو ، ي يلول وتيلف (تمايقلا

هُدَعُ دُوْدِي ، ي ضَوَدُ بِحاصد هَنَافِ ، بِلَاطِ ي بَأ ن بِي لَعِ

لَزِي مَ لَ هُنِمِ قَسِي مَ لَ نَمَفِ ، هَءَايَلُوا ي قَسِي و ، هَءَا دَعَا

¹ اهدروأ امك . ييرجلا تعبطلا ، ١٤ س لجملا ، ٣٧ ص «ق و دصلا ي لامأ»

ن بةز محب دار ملا و . دنسلا س فنب ، ٢٨ بابلا «اضرلا ر ابخأ ن وي» ي فوق و دصلا

ن بِي لَعِ ن بديز ن بدمحن بر فعجن بدمحا ن بدمحن بةز مد: ي ولعلا دمحن

ميهار بآن بِي لَعِ بِي لعبدار ملا و . بلاط ي بآن بِي لَعِ ن بديز يسحلا

مَدَوَّقٌ شَيْدٌ مَلَّاهُ بَرَشْدُهُنِمِي قُسنَمَو ؛ اَدْبَا وَزِيَمَدَو اَنَاشُطَع

1. اَدْبَا اَمْطِي

رثوكلا ضوود دنع الله لوسرى اءن يلقنلا دورو

«ميهاربا نبي اءر يسفته ءمءقمى فى اءو

ء اءو لاء ءءءى فى هلاء و بهاء الله لى لءء الله ل و س ر ل آء

سى اءن وءرا و مءنا و مءطرفى ناء : فى اءلا ءءسمى فى

ى ر صءن يءام هءضراء ، ض وءلا

1. ١٩ ص ٨ ، ج «راونلا اءاء» و ؛ ٤٧ س لءملا ، ١٦٨ ص «قوءصلا لى لاء»

وَ لَا أَمْجُنَا دَدَعِ مَهْضِفِن مَنْ أَحْدَقِ هَيْفِ ، عَاعْتَصِدْ وَ

إِنْ يَلْقَانِ عَمْ كُنْأَسِي نَا!

؟ إِنْ لَأَقْتْنَا أَمْ وَ اللهُ لَوْ سَرَّ أَيْ: أَوْلَاقَ

فَرَطَ وَ ، اللهُ دَيْدِ قَرَطَ ؛ رُبَّ كَلَّ أَلِّ قَتْنَا ؛ اللهُ بُبَاتِكِ بَلْ أَقْ

لُقْتْنَا وَ ! أَوْلَزْتَ نَدَ وَ أَوْلَضْتَ نَدَ هِبْ أَوْ كَسَمَنْتَ ، مُكِيدِيَّابْ

قَبِطَلَّا يَنْأَبْدُ دَقُ مَنَافِ ؛ يَنْثِيْبُ لَهَا وَ يَنْتَرِعُ رَغْصَلَا

يَّ عَبْصَا كَضْ وَ حَلَا يَّ لَعْدِ أَدْرِ يَّ تَحَا قَرْتَقِينْ لَأَمْهَنَّا رُبِيْخَلَا

نَيْبِعْ مَجْدَ وَ نَيْتَاهُ كَلْ وَقَا لَأَ وَ - هَيْتَابَسْدَنْ يْبِعْ مَجْدَ وَ - نَيْتَاهُ

¹ هَذِهِ يَّ لَعْدِ هَذِهِ لُضْفَتَفِي - يَطْسُوْنَا وَ هَيْتَابَسْد

ثَيِّدِ يَّ فِي «لِاصْخَلْ» يَّ فِي قَوْدِصَلَا دَرَوَا وَ

² : بِئَامْعَبِرْ لَأَ

¹ . ٥ و ٤ ص «يَمَقْلَا رِيَسْفَتِ»

؛ عَمَجَلَا وَ دَرَفَمَلَامَسَا وَ هُوَ دَرَوْلَا يَّ لَأِ مَوْقَلَا مَدَّقَتَيْنِ م- عَارِلَا وَ عَافَلَا حَتْفَبِ طَرْفَلَا
طَرْفَقْمَوْقُو طَرْفَلُ جَر : لِأَقْيِ

تَسِيلُو . يَفِيكَلَا وَ عَوْنَا نَا يَبِلَا ، تَلْعَفِنْ زَوِي لَع- عَاطَلَا رَسْكَبِ عَادَوْلَا مَجْدُو
لَعْفِي ذَلَا جَحَلَا عَوْنِي هَتْجَلَا نَأِي . تَدَحَاو تَنْسَلْ مَعِي نَعْمَبِ عَاطَلَا حَتْفَبِ
تَغْيِيرِ شَلَا مَتَا يَدْرُخَا يَّ فِي اللهُ لَوْ سَر

² بِبِأَحْصَلَا مَلَا سَلَا هَيْلَعِنْ يَنْمُوْمَلَا رِيْمَا هَيْفِرْ كَذْ ثَيِّدُو هَتْأَمْعَبِرْ لَأَ ثَيِّدُو
مَإَيْنِدُو نِ مَوْمَلَا نِيْدِ حِلَا صِلَا رِمَا تَأَمْعَبِرْ أَدْحَاو سَلْجَمِي فِي

مَلَأَ سَلَامُهُ يَدَ مَنْ يَنْمُو مَا رِي مَا لَأَقَ:

يَعْمَ وَ مَلَسَ وَ هَلَا وَ هَيْدَعُ اللهُ يَلُودِ اللهُ لِوَسْرَعَمَ أَنَا
لَمَعَيْلًا وَ أَنْلَوْقَبِ دُخَائِلُفَ أَنْدَارَ أَنْ مَفَ؛ ضِوَحَلَا يَلَعِي تَرْتَع
لِهَلَا وَ ءَعَاقَشْدَ أَنْدَا وَ ، أَبِيجَذَتِ يَدِ لِهَلَا لِكَلِ نَأَفَ ، أَنْلَمَعِبِ
أَنَافَ ، ضِوَحَلَا يَلَعِي أَنْبَاقِلِ يَفِ أَوْسَفَ أَنْتَفَ ، ءَعَاقَشْدَ أَنْدَا وَ
نَمَا وَ ؛ أَدَعَا يَلُودَا وَ أَدَعَا بَحَا هُنْمِ يَفِ قَسَنَدَا وَ ، أَدَعَا دَعَا هُنْدَا وَ دُنْدَا
يَهْفُ عَرْتَمَ أَنْضُودَا . أَدَبَا أَاهْدَعِبَ أَمْظِيْمَ مَلَّ هَبْرَشْدُ هُنْمِ بَرَشْدُ
رُخَلَا وَ ، مِيشْتَنَمَ أَمْهُدَحَا ؛ هَتَجَلَا نَمِنَ أَبْصُنْدِي نَابْعِشْدُ
وُلُودًا مَا صَدَا وَ ، نَارَقَعَزَلَا يَهْتَفَادِي لَعَا ؛ نِيَعْمَنَمَ

رَثَوَكْلًا وَهُوَ، تُتَوَقَّأِيًا وَ (الخبر) ¹!

ن ع ل ص ت م ل ه د ن س ب «ي ل ا م ل ا» ي ف ي س و ط ل ا ي و ر و
الله ي ل ص د الله ل و س ر تُ ت ع م س د : ل ا ق ، ي ي ر د خ ل ا د ي ع س د ي ب ا
م ح ر ن ا ن و ل و ق ي م ا و ق ا ل ا ب ا م : ر ب ن م ل ا ي ل ع ل و ق ي ه ل ا و ه ي ل ع
؟ م ا ي ق ل ا م و ي (ل خ - ع ف ن ت ل ا) ع ف ش ت ل ا ل ل ه ل و س ر

و ، ع ر خ ل ا و ا ي ن د ل ا ي ف ا ل ص و م ل ي م ح ر ن ا ؛ الله و ي ل ب
ا ذ ا ف ، ض و ح ل ا ي ل ع م ا ي ق ل ا م و ي م ك ط ر ف س ا ن ل ا ا ه ي ا ي ن ا
: ل و ق ا ف . ن ل ا ف ن ب ن ل ا ف ا ن ا ! الله ل و س ر ا ي : ل ج ر ل ا ل ا ق م ت ن ج
و ل ا م ش ل ا ت ا ذ ي د ع ب م ت ذ خ ا م ك ن ك ل ، م ت ف ر ع د ق ف ب س ن ل ا ا م ا
² . ي ر ق ه ق ل ا م ك ب ا ق ع ا ي ل ع م ت د د ت ر ا

رَثَوَكْلًا ضَوْد دَع تَيْبِلًا لَهَا بَعِيشًا ءَاقَل

«ي ل ا م ل ا» ي ف ي س و ط ل ا و «ي ل ا م ل ا» ي ف د ي ف م ل ا ي و ر و
: ل ا ق ، ي ي ج ر ل ا س ي ق ن ب ن م ح ر ل ا د ي ع ن ع ل ص ت م ل ا ه د ن س ب
ه ي ل ع ب ل ا ط ي ب ا ن ب ي ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا ع م ا س ل ا ج تُ ت ن ك
ط ن ا د ي ل ا س م ش ل ا م ت ا ج ل ا ي ت د ، ر ص ق ل ا ب ا ب ي ل ع م ل ا س ل ا

¹ . ي ع ي ر ج ل ا ت ع ب ل ا ، ١٦٣ ص ، ٢ ج «ل اص خ ل»

² . ي ع ي ر ج ل ا ت ع ب ل ا ، ٥٨ و ٥٧ ص «ي س و ط ل ا ي ل ا م»

هبوثبق لعفن ادمهن مل جر ماقف، ل خديا بثوف، ر صقلا
الله ينعفياً عما جاً ائيددي نئدد، ن ينمو ما ريمأ اي: ل اقاو
ب.

؟ ريثكث يددي فن كيم لو أ: ل اقا

ب. الله ينعفياً ائيددي نئددن كلو، ي لب: ل اقا

: هلا و هلاء الله ي لصد الله لوسر ي ليلخي نئدد: ل اقا

أَهْضَيْبُمَنْ يَبُورُ مَاءَ أَوْرُضٍ وَحَلَا يَتَعِيشُ وَأَنَا دَرِيٌّ نَا

؛ مَهْهُوَجُوٌّ دَوَسْمَنْ يَتَمَطَّمُ عَامِطٍ أَنْ تُدَعِدْرِي وَ ؛ مَهْهُوَجُوٌّ

كَا وَ ، تَبْبِحَانِ مَعَمَتْنَا¹ ؛ قَلِيوطَنْ مَرِيصَقَا كَيْلَا أَهْدُخ

لِخَدْمَتِ ؛ نَ ادمَهَا أَخَا أَيِ يَنْلِسْرَأُ تَبَسْتَكَا أَمْ

² رَصَقَا

ميعن يبا ظفاحنا ن ع ، بوشار هشد نبا يور و

تأخذ: ل اقا ، سنا ن ع ، تيطع ن ع هدنسب ، ي نا هبصلاً

رثوكلا تيطعا دق: ل اقا ، الله لوسر ي لع

¹ كَيْلَا أَهْدُخ: بصقي. بَخْنَلَا يَهْتَلِيوْطَلَا وَ ، قَرْمَتْلَا يَهْتَرِيصَقَلَا وَ يَبْرَعْلَثَمْ

(م) . بَعْفَانَةُ عَمَاجَةٌ رِيصَقَةٌ مَلَكٌ

² . ٢٠٠ ص «ديفملا يلاما» و ؛ ٧٢ ص «ي سوطلا يلاما»

قرثوكلما مو! الله لوسر اي:تلقف

قرشلمان ييدام هلو ط و هضر ع ،هئجنا في فرهذ:ل اقا
دحا أضوتي لا و ،أمظيف هئم دحا برشي لا ،برغما و
ل هأل تق لا و ي تمذ 1 رفخا ن اسنا هبرشي لا ،ثعشيف هئم
2. بي تيب

هلا و هيلع الله ي لصدمر كالأل و سرلان عو

ن م و ؛هتعيشن م س ي لن مة مايقلا موي هذعي لع دودوي

3. اذبا أمظيم هئم برشد

؛ملا سلا هيلع ن ينمو ملا ريمال اقا:ل اقا ،قراطن عو

ن يتاهي ديب ن عمقلا ،هئسنلا اربو هبطلا قافي ذلا و

4. انو ابدا هئدرو اذا اذع ادعا ضو حطانم

ن ع هئم او حن «ل ناضفلا» في فل بندن بدمحا يور و

5. ي لودلا دوسلا اي با ن ب ا ب ر دي با

1(م). ردغو دهعلا ضقت:هئمذلا رفخا

2. بئير جلاة عبطلا ، 350 ص ، 1 ج «بقانملا»

3. ق باسلا ردصملا

4. ق باسلا ردصملا

5. ق باسلا ردصملا

بني بنالاق؛ قرطه سمذن مع فار بي بأ رابخأ في فو

ن يبور مء اور ك تعيشو وضو حطاي اعدرتا بي اعايد

¹ بن يحمقمء امظك و دء اكيء ادر يو

ابار شد م هبزر م هاقسو و : لاعت هلو قر ي سفت في فء اجو

ي اعل يلدلا و ؛ بلاط بي بأ ن بي اعم هديس : بي نعي ² ارو هط

³ كبر ذنع في نركذا : بي لاعت هلو قد يسلا بي نعمد بربلا نأ

هيد الله بي لصدي بنلا نأ ، بي رشخمز لل «ق نافل» بي فو

بي لعل اقم لسو (هلا و)

هذء دودت ؛ بمايقلا موي بي ضوذنء دناذلا تنا

و ؛ ديصلا به بي ذلا بي أ ، بي داصلا ر يعبلا داذي امكل اجر لا

⁴ بهفء بي وليء اء ديصلا

نأ ردقتلاف ، اهسوور بي فل بلا ا بي صيدء اد ؛ ديصلا و

اذل ، تير سملأ ضار ملأ ن م و هو ، اهقانعا هعم بي ولت

¹ ق باسلا ردصملا

² ر هدلا : ٧٦ قروسلا ن م ، ٢١ قتيلا

³ قتيلا بي ه قتيلا و ، تير جلا تعبطلا ، ٣٥٠ ص ، ١ ج «بو شار هشن با بقانم»

فسوي : ١٢ قروسلا ن م ، ٤٢

⁴ تير جلا تعبطلا ، ٣٥٠ ص ، ١ ج ، بو شار هشن بلا «بقانم»

ن ع اهدوذ ی لع دیصلاب قلاتبملا لبلا قاعر صرحی

لهنملا

:ضوحا یف «دئاقعلا» هباتکی ف ق و دصلا لاقو

نیبام هضر ع ن ا و ق د ه ن ا ضوحا ی ف انداقتعا

اهیف ن ا و ،هلا و هیلع الله ی لصی بنلا و هو ،عاعنصو قلیا

موی هیلع ی قاسلا ن ا و ،عامسلا موجد ددع قیر ابلا ن م

،ملاسلا امهیلع بلط ی با ن بی لعن ینمؤملا ریمأ تمایقلا

هنم برشن م و ،هءادعا هنع دوزیو ،هءایلوا هنم ی قسی

أدبا اهدعب أمظیم ل تبرشد

:هلا و هیلع الله ی لصی بنلا لاقو

ی لع انا و ی نوذ ی باحصا ن م مؤق ن جلتحیا

مهب د خویف ،ضوحا

!ي باحصأ ، ي باحصأ بَر أَي : ي دانأف ، ل أمشلا تَأذ

1. كَدَعْبَ أَوْ ثَدْحًا أَمْ يَرُدَّتْ لَا كَنَّا بِلْ أَقَيْفَ

و ةعيشلا ي قيرط ن ع ، ةدراولا تاياورلاف ، ل جأ
ريمأب رثوكلا ضو د صاصتخا ي ف ةريثك ، ةماعلا
ةعيشنأ ي لء اهعمجأب ديفت و ، ملاسلا هيلع ن ينمو ملا
و ، رثوكلا ضو د ن م نوبرشي هيبحم و ن ينمو ملا ريمأ
ن م نأ و ، هنع ن و داؤيت يبلا ل هأ ء اءعأ و ن يقفانملا نأ
ن م و ، اءبأ أمظي م و ي و ترا رثوكلا ضو د ن م برشد
و ءءلاج هبلق بستكا و ههجو ض بيبا و رُهَط هيفس مترا
داؤين م اءمأ رَهَطم رهاط ءاملا لك لذس نج ن لَأ ، ءءافص
هنم جرختأ سئدم ن و كيس هئدب و ، ءوسيه ههجو ن إف هنع
بأهلاً اءامظ هءبك ي قبيسو ، ةنفعا ةهيركلا حءاورلا
م ه رثوكلا ضو د ي لء ن يءراولا ن إف ، لَأ امجا و
ريغ م ه هنع ن يءو ن م لا نأ امك ، ةقيلاولاب ن و طبترملا
.ةقيلاولا ك لتب ن ي طبترملا

ءاملا كذا ءيها م و ضوحا كذا ءقيقدا نلأا ى رنو

و ،ص او خلا و رائلأا هذها مهلاذ نم بقرئني تئلا

ءصاخا روملا هذها مهفدهاشئ

لمعاب نرتقما ملعلا ى ه رثوكلا ءققدا

لثمت قرخلأا نأ ءقباسلا ثاحبلأا ى ف انمء دقلا

ءيتوكلملا اهر و ص ى فى لجتت ثىحب ،ابندلا ملعلا اروهظ

هلوقء ءى دل كءا ى فى ءلعا وه ءاملا نأ و .ءقققطا و

¹ .بى دءى ءئل كء ءاملا نم انلعب و :بى لاعت

ءمل وءا :هلا و مهلاء الله ى لصء الله لوسرن ءدرو امك

² .ءاملا الله قءذ

ءءا ىاورلا نم اهر ىع مءءا ىاورلا هذها انمض و لو

كئبذرونء الله قءذ ءامل وءا و .ل قءلا الله قءذ ءامل وءا :لثم

¹ .ءاببذلا: ٢١ قر و سلانم ،٣٠ ءئلا

² الله قءذ ءامل وءا :اهنم ،ءفلتخم نىماضبءءا ىاورلا ى فى نعملا اذها درو
«ءابءلا ءاصر» فءلؤم لوقىو .رونلا وءا ،ل قءلا وءا ،حوللا وءا ،ملقلا وءا ،ءاملا
الله قءذ ءامل وءا: ٥٢ ص ى فى لوقىو .ل قءلا الله قءذ ءامل وءا: ٥٢ و ٤٦ ص
ى حور الله قءذ ءامل وءا: ١٥٩ و ١٣٣ و ٣٧ ص ى فى لوقىو .ملقلا

أما استاذنا العلامة الطباطبائي مدّ ظلّه العالى فىرى أنّ الأقوى و الأكثر
صراحة فى جمىع هذه الرواىاء هو كلام رسول الله لءابء: أوّل ما خلق الله
نور نبىك ىا ءابء. («بحار الأنوار» ج ١٥ ، ص ٢٤).

ی لولا اقیاورلا فی **عاملا** نمدارماناً حَضْتَلَا **رُجَا جَائِد**

ملعلا و لقعلا فی ؤتثمتما ؤایحلا ؤدام وه

ةنجلا فی ؤتیراجلا راهنلاً و **نویعلا** فی ناعم

نم ؤریتک عضاوم فی فدرو دقف ساسلاً اذھ فی لدعو

اولمعو و اونماً نینذلا لخدی فی لاعت اللھ نأ میرکلا نآرقلا

نأ کذا¹؛ **رُاهنلاً اُهتحتَ نَم یرجتِ تَأتج** تاحلاصلا

للاخنم ؤیھللاً فراعملا و مولعلا اوبستکا دقن ینمؤملا

کاذ فی فنإف اذل، حلاصلا لمعلا عم مزلاتملا نامیللاً

یھ راهنلاً هذھ و، **ةنجلا** فی ؤمئاد ؤیراجاً ارانھناً ملعلا

بلقف مھسوفذ فی فرار متساب ؤتقدتما فراعملا و مولعلا

تاحشرلا مودلا فی لدعنم ضیفتلحم وه ن مؤملا

و مولعلا نایرج عبنم وه و، **ةینافرعا** و **ةیملعلا**

ةینابرلا تاماھللاً

2. نَوِیْع و تَأتج فی نَیقْمُما نِإ

¹ نآرقلا نم اعضوم نینثلاثو ؤینامذ فی ؤفلتخنم نیماضب ؤیللاً هذھ تدرو

نأ تاحلاصلا اولمعو و اونماً نینذلا دعوی لاعت اللھ نأ اهنومضم، میرکلا
راهنلاً اھتحتنم یرجت تانجم مھلخدی

² بتایراذلا: ۵۱ ؤروسلا نم، ۱۵ ؤیللاً و؛ رجلا: ۱۵ ؤروسلا نم، ۴۵ ؤیللاً

1. نَوِيءٌ وَ لِّلَاظِ يَفَنِّقْتُمَا نَّإِ

دقة يهلا لإفرا عملا و مولعا كالتن أرملا أي فامل ك

تيفاصد نوكت

1. بتلاسر ملا: ٧٧ قر و سلا ن م، ٤١ تقيلا

«داعملا تفرعم» نملولأا عزجلا في فاندروا دقو
 :تنجلا في فقيراجلا تعبرلأا راهزلأانأ، رشاعلا ساجملا
 لِسعدنمو، نسا ريغءامنمو، همعطر ريغتيمدين بلنم
 قرابعي ه، نبيراشلا ؤذلب ارشو رمذنمو، يّفصم
 لصحي يتلا مولعلا ي توكلما روهظلا و تايلجتلا نع
 في فافعضلا و ،كولسلا و ريسلا في فنوءدتبملا اهيلع
 كالتن وكتف، لفظلا ماعط وهن بللانأ، الله ي لا قيرطلا
 لا يتلا لله اب تفرعملا و ،ةصلاخلا مولعلا نم مولعلا
 .تفرعملا و ملعاب لقا قايدن لأ، تباشد اهبوشت
 مولعلا كالت ثولت مدعي لا دئاع معطلا ريغت مدعو
 تادراوبو ،ميناطيشلا و ميناسفنا ءارلا و راكفلا اب
 ذئاللا و مينارونلا قراوبلا و سدقلا ملء

ل او دلأ ل لاخ ني طسو تما نيكل اسلا لصحتي تلا

تافتلا او دجولا مهيفر يثتف ،ةفلتخملا

مولعلا كالت ردكت مدع نع ةرابعف لسعلا تيفصت اماً

مّثس فنلا ت لا يوستن ملصحت دقي تلا ةيعمشلا داوملاب

،تاذلا قشع و لامجلا تايّلتل ضرعتي كلاسلا نإ

ي لاعت الله راونا بي في حميو مسفني سنيف

عيمجنم كلاسلا رهطيل لاجلا يّلت ناك اماً و

و ماجلا بد و لاملا و نيّعتلا نم ةيويندلا تاقّلتلا

مّهاقسد و ،روهظلا بارشلاب كالت بي عد دقف ،دوجولا

رهاظلا بي نعي لا روهظلا ن لا¹؛ اروهط ابارشد مّهبّر

و مولعلا هذو و رهظملا ي نعمب اضيأ وه لب ،بسحف

تمظع مامأ ميفت و كلاسلا قرحت ةيللاجلا فرامعلا

بئيربك و بئيراهق و قحلا

بي ف ،رّملا بارشلاب هذو بي زاريشلا ظفاد ربّع دقو

بملوق:

ش روز دوبن كفا درم مكم هاوخي م خلت بارشد

¹ رهدلا: ٧٦ قروسلا نم ، ٢١ ةيلأا

هذه و¹شروشد و رشد و ايند ز مياسايد مدكي ات هك

عاضق ةر مث ققحتي تلي ه تنيمثلا هيلاجلا ت ابذجا

، ي لاعت الله في فءانظا ماقمل يذي هو لا ا ، ك ولسلا في فرمعا

² **بِنِ يَلْقَتْلَا ةَدَايِعِ زِ اَوْ تَقِّحَاتِ اَبْدَجْنِ مَّ ةَبْدَج:** درو شيح

، بلطلا ةر ار حيفر اعما و مولعا هذ هت نرتقا اذا و

(و ل ييجنر لان م ار دقن ا ف ، ك لاسلا ي دلا ايدق شعلا ي قبو

و . مولعا كالت ي لا فاضيس (ةر ار حلا ريئت ة دام و ه

³ **بَلَا يَبْجَنُزْ اِهْجَا زِمْنَ اَكَّ اَسَاكْ اِهْيَفْنَ وَوْ قَسِيْدِ**

¹ ۱۳۱۸ قنس، نامژپ ةعبط، ۱۲۵ ص «ظفادن اويهم» يقول: «أبغى شراباً مُرّاً

يطّوح بالرجل، لأرتاح هُنَيْهَة من شرّ الدنيا و شرورها».

² تَكَرَّرَت هذه الجملة في كتب أصحاب السلوك. و قد أوردها الشيخ نجم الدين

الرازيّ في كتاب «مرصاد العباد»، في الصفحات ۲۱۲، ۲۲۵، ۳۶۹،

۵۱۱؛ و في كتاب «عشق و عقل» (العشق و العقل) ص ۶۴. و قد نقل المعلق

و المصحّح و الشارح للكتاب في ص ۱۰۹ و ۱۱۰ عن مصحّح كتاب «فيه

ما فيه» مثنوي أنّ هذه الجملة من كلام أبي القاسم إبراهيم بن محمّد

النصر آبادي. و قد أوردها جامي في ترجمة إبراهيم بن الأدهم باختلاف

يسير: جذبة من جذبات الحقّ تربي عمل الثقلين و قد أورد أبو سعيد أبو الخير

هذه العبارة بلفظ الشيخ باختلاف يسير («أسرار التوحيد» ص ۲۴۷، طبعة

طهران). و قال مولانا جلال الدين في «مثنوي»: تساي ريسد نينچن يا

ره ي ذت سا ي بذجن ينجن ياس نا و ن ج داهتجا ز ا دوز فن اك* سنجزي ننتسم

ك ولسلا و ريسلا اذهل ثمنن: ل وقيم لاسلا و دمخال صفش داهذه ك* ماع بذج

س نلا و ن جلا داهتجا ق و في ة نلا ، س نجلا ن م ي ننتسمو هذا الجذب لا يشبه

عموم الجذب، لأنّ أساسه فضل أحمد، و السلام».

³ رهدلا: ۷۶ ةر ولسلا ن م، ۱۷ ةيلا

نم تنيكسلا نم آردق مهحنم ي لاعت الله ءاشيد نيدو
 نم آردق مهسأك ي فبصي ءنإف ، ل امجلا تايلجت ل بلاخ
 نم نوبرشيد رار بلأا نإ . ءدراب ءدامو هو ، ر وفاكلا نيدع
¹ . آروفاك اهجازم ناك سأك

و ر اكنلا اب مولعا كارد ا نرتقا ولف ، ل باقما ي فو
 ءنيه ي فل يحتستسد مولعا كالتن إف ، ر ابكتسلا و دوحجلا
 باهلا ي لا إا ي دويد لا ، ه اوفلا ي فبصي ميمد ءام
 :أمظلا ءقر د ايدزا و ش طعا

² ، ءنيأ نيء نم ي قست ، ءيماد اران ي لصدت

جزمت ي تلا مينستلا نيدع نم نوقسيف ، رار بلأا أمأ
³ ، موتخما قيحر لاب

امك فار علا و ؛ فار علا نم عبتت نيدع ي هو
 ءمءلا ا هيلع فقير انلا و ءنجا نيد باجد ا قحلا ي تايء
 رانلا و ءنجا ي لعن ومكا حلا نور هاطلا

¹ رهدلا : ٧٦ قروسلا نم ، ٥ ءيلا

² ءيشاغلا : ٨٨ قروسلا نم ، ٥ و ٤ ناتيلا

³ قرصد مهو جو ي ف فرعت ، نور ظنيك نأر لا ا ي لع ، ميعدي فل رار بلأا نإ
 س فانتياف كاند ي ف و كسم ءماتخ ، مونخم قيحر نم نوقسي ، ميعنلا
 نوسيفانملا . (الآيات ٢٢ إلى ٢٦ ، من السورة ٨٣ : المطففين).

هيد عن ينمو لما ريماً مادقات تحت مينستلاني عي رجتو
وهف، رثوكلا عاماماً رثوكلا ضوحي فبصتو، ماسلا
ييحّم عاموهو، نيعمانيعو مينستلاني عن مجيزم
نبيندما بولق ريهطتلع فاند

و بينما يجسد الماء المعين العلوم و المعارف
الإلهية، فإنّ ماء التسنيم يمثّل الولاية و المحبّة، و حين
يُمزجان ينتج منها مزاج من العلوم الإلهية مقترن
بالولاية (التي هي حقيقة التوحيد). و ذلك المزاج هو
الذي يُطفئ ظمأ الأكباد الحرّى، فمن شرب منه ارتوى
فلم يظمأ أبداً، و من لم يشرب منه لم يروه أي شراب
غيره.

وَمِلْعَالاً تَنْيِدِمَ أَنَا بِي بِنَا مِلْعَابِ بِي لَعْنَا كَدَقْل، لَجَأ

¹ .أَهْبَابِي لَع

¹ ١٣٨٤ تفسد، دنهلا تعبط، ١١٣٠ شيدحلا، ٢٠١ ص، ١٢ ج «لأمعلا زنج

تيفورحلا تعبطلا، ٥٢ ص، ١٨ ج «تعيشلالناسو» و؛ هـ.

تَنَأ: بهل لاقذا ،الله لوسر تقيلاو بحاصدي لعن اكو

1. ي دعبن مةنمؤم و ن مؤم ل ك ي لو

ريما م لعن م ل هذو ،تقيلاولا ماقم ن م برتقا ن م ف

،هتيلاو و ن ينمؤملا

1 و ن يتدحملا ملاءا اهلقن دقو ،قرو هشملا الله لوسر تاملكن مةلمجلا هذو

ن ينمؤملا ريما هيف اعد ي ذللا قريشعلا تيدحن مضن لآا اهدرونو ،ن يخزؤملا
:لأناق الله لوسر هيف مهبطا خس لجم ي ف ي بنلا قريشع الله لوسر ن م م أب

ل ك ي لو و ي تمأ ي في تفيلخو و ي يصو و ي ريزو و ي خأ ن و كين أ بدنتي م ك ي ا
الله لوسر اي انا :ي لعن لاقف ؛أثلاثا اهداعأ ي تد موقلا ت كسف ؟ ي دعبن مؤم

(«الغدير» ج ٢ ، ص ٢٨٢).

رثوڪلا ضوحن مبرشد

دسجتملا و ،ملعلا ندعم وه ماسلا مهيع سيء و
بضملا مئيدوبعلا و تيلاولا عبنمو هو ،تقيقحا و قحلاب
طشد ،هقائيمو دهعبي فيدمو ،هماقم مظعيملو و اءاعن مف
لا ،امظ هديك بهتلي اناشطء عاج و ،دعتبا و قحلا نء
ي لء مّر حم رثوڪلا عامنن لأ ،ضوحن م و نءلا لءل بيس
نيدناعملا و نيرفاڪلا

اوضيفاً نأ بهتجلاً باحصاً رائنلا باحصاً ي دان و
امهمرء الله نأ اولاق الله م كقرر امم و اءاملا ن م انيلاء
1. نيرفاڪلا ي لء

ذختم من مف ،تقيقحا رو هظ ملاء و هءر خلا ملاء ن ا
ح لاصلا ملاء و ن اميلا ل لاخن م اينءلا ي فلايبس هسفنلا
فوس ،مهيلوتو و ماسلا مهيع راهطلا اءمءلا اءعاط و
ءنحشن مو مئيونعما قايحا ءامل همن م و نءلا ن م م رءي
ءاشطء ي ظلتيو هو ههجو ءوسيا مئيدو .تءفادلا تيلاولا
ءضييم هوجوبء ءاور ن و بءملا و تيلاولا باحصاً ي تاء

1. فارءلا: ۷ قروسلا ن م ، ۴۹ تيلالا

رُوهُظْ مَاقِمٌ وَهُ رَثْوَكْلَا ضَوْدَنَّ إِفْ اَنه ن م و . تَقْرَشْمُ

اَهْلِيَّجَتَّ وَ اَهْلِيَّوَلَا

هَيْقَاسٌ وَ رَثْوَكْلَا ن ع هَنَآيِدَن كَمِي اَمَلْ اَلْمَجْم اذَه ن ا ك

ظَفَا اَهْلٌ عَسْتِي لَافْ هَقْنَاقْد اَمَا ، مَلَسْلَا هَيْلَعِي لَآو مَلَا ي لَوْم

تَيْهِي فِ دَسَجَتَّتْ لَآ وَ ، رَاكْفَلَا اَهْلِيَّ ي قَرْتَلَا وَ ، قَرَابَعُو

تَيْعَم

نَّ ا وَ ، عَاعْنَصُو تَلِيَّآ ن يِي اَمَّ دْتَمِيض وَ حَلَا لَكَلْذَنَّ ا اَمَا

هَعَابْصَدَنَّ ا وَ ، عَامَسْلَا مَوْجَدْ دَعْبِ هَيْتَفْضِي لَع حَادَقْلَا

تَاقْدَارَسْلَا نَّ ا وَ ، نَارْفَعَزْلَا ن م هَتَابَنْد وَ ، تَوَقَايِلَا ن م

رَئَاسٌ وَ ، رَدْلَا وَ تَوَقَايِلَا وَ دَجْرَبَزْلَا ن م هَيْبِنَاجِي لَع

وَ اَهْمَجَابَةٌ حِيصْد رَوْمَا يِي هَفْ ، ضَوْحَلَا تَايْصَوْصْ

اَهْمَعْضَاوَمِي فِ تَهْظَوْفَحْم

كلترو وهزل ثمتاهم مجابها هذا لا، وتوكلما ملا عي في

يوزنن أمكأيا و الله أنقرز؛ تيلاولا و ملعلا ماقلما تقيقحلا

ن يبيطلا هلا و دمحمبن ييورمء اور ضو حلا نم

و انتعد دايزل عي عسلا انيلع نأ رملأا في فام لك

انطابترا تيو قتل لاخن م ضو حلا لكذن م انتدافتسا

رثوكلا ضودن أشي في ملاسلا هيلع اضرلا ماملأا ايور

هيلع اضرلا ماملأا ايور انه درونن أبسانملا نم و

ضود تيمها حضتت نأل جا نم، هذع تيور ملاسلا

تميقو، تيلاولا لكسمتلا و تيلاولا ماقم تميغو رثوكلا

ليعامسا ديسلا تيبلا لها رعاشلء ارغلا ديصقلا

ي ريحلا

¹ «راونلأا راحي» في في سلجملا تما لعلال و قدي

هدانسايور هئا انباحصا تافيلأتض عبي فؤتدجو

ن بي لع ماملأا عي لع تخذ: لباق، نايبذ نبل هسنع

لخدين ألبق، مأيلا اض عبي فملا سلا هيلع اضرلا عي سوم

¹ (في نابمكلا) تميدقلا تعبطلا، ٢٠٣ ص، رشع ي داخلا دلجملا «راونلأا راحي»

ةديدجلا تعبطلا، ٣٣٢ عي ل ٣٢٨ ص، ٤٧ عو

نایبذ ن بایك ببحرم بی لاقف؛ سانلا نم دحاً هیلع
باندنعر ضحتك یتاین أنلوسر دارأة عاسلا

؟ الله لوسر ن بایا اذا امل: تلقف

بی نقرأ و بی نجعزأ دقو ةحرابلا هتیار م انمل: لاقف

بی لاعت الله عاشدن ان و کیدار یخ: تلقف

هیف مّلس بی لبصن دق بی ناکت یار ان ایبذ ن بای: لاقف

ملاعأ بی لایت دعصف، قاقرم ةنّام

ش یعتامبر و ، رمعلا لوطبک ینها ای لاوم ای: تلقف

ل کل، ةنسد ةنّام

غرف املف: ماسلا هيلع اضردا ي سوم نبّي لعل اقا

ي بنات فتلا ، ديصقلا داشنا مّي ريمحلا يعامسا ديسلا

: ي ل اقا و ي ل ا هلا و الله ي لص

انتعيشرّم و ، ديصقلا هذ هظفدا ي سوم نبّي لعل اقا

اهتءارق نمدأ و اهظفد ن م نأ مهملعأ و ، اهظفد

: ي لعل الله ي لعل انجلا هذت نمض

رثوكلا ص ناصذ و قلاولا ي في ريمحلا ديسلا ديصق

ي تحي لعل اهر ركيل زيملو : ماسلا هيلع اضردا لعل اقا

: هذ ه ديصقلا و ، هنم اهتظفد

عُقَلْبَهُ مَلَأَ عُرْوَةَ يَوْلَاهِ وَرِمَعًا مَّالًا

عُقْوُ كَرَّالًا فِي مَسْوَبٍ

اهْتَفَذْنَ مِنْ تُوْمَلَا فَاَحْدَيْشُ قُوْ

سُيَعِلَانِ فُقُوْ اَمَّا

عُجُوْمُ

عُجَلَتْ يَدَيْدِكِ بِنِي فَشَّ اَمَلِ رَاثِلَابِ نَّ اَكْ

تُفْرَعُ إِذْ دَعَبَ هُتَّتْ أُمَّتُ

تَتَدَّ وَ هُوْمُهَتَّافَ

لَوْعُرْأَ وَ

عُسْوَأَ وَ أَمَشَّلَا ضِرْأَ

عُبْصَأَ

عِنَوْمُ

عَلَطِيَّامَ رَفْصًا

عَمَّرُ لِيَا

مُكَوِّدُ

تُرْتَبِحَ اِهْمُدُقِيَّةٌ يَلِـ وَ
لِ تَعْدَا اِهْمُدُقِيَّةٌ يَلِـ وَ

عُصْلًا

نمزلر صاعملا سي ريمحطال يعامسا ديسلا يفتقا دقو

ي تلا ةديصقلا هذهي فملاسلا ميلدق داصلا رفعد ماملإا

و ةحاصفلا كولمو برعلا ءار عشا بولسا يلعاهأشنا

مأيلأا يلع مھاسأ و مھفسأ نءن ور بعين يد ةغلابا

جھابملا يلعن وقھلتين يدو ،مر صنملا رمعا و ةرباغلا

ي تلا ذئاذللا و

مآيلاً اهبت فصدّمث، ءبحملال زانم في فمهيا عتّرم

تضقناف

بيحلا رثادلال زنما- ءر اعتسلا بابنم- ركذيو هف

و هفقدّمدهتدقو، هيف عام لا رفقم داو في في حضاً دقو

سيونعما ءانبلا نأى لاء هنم ءعاميا؛ هتدمعاً تراهنما

ساسانأى لاءو، ل لاطلاً هذهل ثمى لال احتسا دقر ماعلا

فى شلاتو راهنا و س مطنا دقة ءدوملا و ءبحملا

ءذلالا لك لتق شعلاب ءبشيء، ل زغلان فس اسأى لء، ءنا مث

ب و بحملا لك لذ ءبشيءو، دو صقملاب مايهلا لك لذ و ءيو نعما

نم هاوأم و بيحلا نكسم نء ءتحتي مث، ءقوشعملاب

نود، اعقلب ءبرخى حضاً يذلا عبرملا نء ءهثيدل ل لاخ

امهنيء بهشلا هجو ركذى لاق رطتينأ

ءمحرلا و ءلنازلا مغللا لك لت ركذى لء جرء مث

اهنايى فل صفيء، ءعطقنما

ركذل اجملا اذهى في ريمحلا ءيسلا موحرما ديريو

، ءيمولظم و ملاسلا هيلء نينمو ملا ريمأ ءيناقد ءصق

و ءماملاً و ءراملاً اب مؤر يدغى في هبصنب ارورم

و تفلأخلا بصغبء اهتنا و ، نيدنا عملا تفلأخمو ، تفلأولا
 تاموكد ءي جممذ ، نير هاطلا تيبلا ل هلاء ادعلا بصند
 باقعو تفلأولا لباك اسمتسلاا تبقاع ركذي ممذ . ةرئاج ءقلاض
 لوسر نء ةدر اولاء تياور لاء ءاشاء ءي فاهنع داعتبلا
 ءي فرثوكلا ضو د روهظ ءي فءلاء و هءاء الله ءي لصد الله
 ادكؤم ، هاءازم و هصئاصذ و ءمايقلا تاصرع فقوم
 و ليلعلاء ميسنلاء و مينسنلاء و رثوكلاء و ءمعنلاء لكائنء ءي لء
 ءي بحمب ءصتخم ءسيفنلاء رهاوجلاء و ءرطعلاء نيحائيرلاء
 نيدلاء مه مهءاء و ، هءابءاء و هءعيش و نينمؤملاء ريماء
 نودنا عملاء و نوقفانملاء اءمء ؛ رثوكلاء ضو دنم نووترء
 نم مهلسيلف ، مهلئاضف ءي ركنم و تيبلا ل هلاء ادعء نم
 ببيصذر رثوكلاء ءام

«ءيوراء» ءيلأاخلاء هءبوحم لزنم لاءواء ركذي هءائف ، اذل

ممذ ، هءب لاء زغمء

لزنملا كاذ رثا سامطنا و ءانبلا كاذ راثدنا ركذي
تيفر لا يتلا لاصلا و بي عافلا وى و أم لاحتسا يذلا
كاذى لء اهر وبع دذء ءلفا قلا فوقو ركذي و ،اهمسا
كاذ و ،ءعاضلا معنا كاذ ركذى لء جرعيدم ثل لاطلا
،انغذ و ءو ادء لاحتسا نيدللا ءبحملا كاذ و ءافصلا
كاذ نايبل ضرعتيدم ثل ،هـ فسايد و كاذى لء رسحتيف
بلاصم

و قد أورد المجلسي رضوان الله عليه هذه القصيدة
في «بحار الأنوار» المجلد الحادي عشر، ص ٢٠٢ إلى
٢٠٤؛ كما ذكر السيد الشهيد القاضي نور الله
الشوشترى ترجمة السيد الحميري في كتابه «مجالس
المؤمنين» ص ٤٦٢ إلى ٤٦٤، و ذكر هذه القصيدة في
ص ٤٦٥. و أورها كذلك الحاج الميرزا حسين النوري
في «دار السلام» ج ١، ص ٤٤. كما أورد العلامة
الأميني ترجمة السيد الحميري في كتابه «الغدير» ج
٢، ص ٢١٣ إلى ٢٨٩، و نقل له في ص ٢١٩ ثلاثاً و
عشرين قصيدة غديرية، كانت هذه القصيدة عاشرتها.

و أوردها كذلك أحمد أمين في كتابه «ضحى الإسلام»
ج ٣، ص ٣٠٩. و طبعت أيضاً في آخر كتاب
«المعلقات السبع».

ص «يريمحطاناويه» يفة ديصقلا تدرو دقو اذه
تياورن أبركذ و «ملاحلاً أةفارظ» باتكن علاقند ٢٦٢
تيطذة خسندن مةلوقنم و تةحقم «ملاحلاً أةفارظ» باتك
نأ و ،تند تئامتد لبقام يلا اهتباتك خيرأت مع جري
مو حرماناً لا باتيين يسمذن اكة ديصقلا تايبأ عومجم
راه» ي فيرونلا مو حرمانا و «راونلاً راحي» ي في سلجملا
تاييلا نكي م و ،اتيين يسمذ و تةعبرأ ادروأ دق «ملاسلا
:هلوقو هو ،اهنمضدن من وثلاثلا و سداسلا

عومجمن أب «ريدغل» ي في نيملأا تملأعلا حر صدقو
تاييلاً ركذي م تيد ،اتيين نوسمذ و دحاو تاييلاً
سداسلا ،ن ثلاثلا و سداسلا

تیبلا و نیسمخا، نیعبرلأا و نمانلا، نیعبرلأا و
دحا دروا- یرخا تهج ن م نکل، نیسمخا و ی داحلا
تیبلا دروا دقف نی نومضمب ار ر کم ت ایبلا

دروا مژ:

بانیب نیسمخا و ادحاو یدیصقا ت ایبلا عومجم ناکف
ن ع راعشلأا هذھ تلفن شیح «یریمحا ن اویه» ی ف اماً
ناک، بانیب نیسمخا و ادحاو دروا دقف «م لادلا ا قفارظ»
، ن و عبرلأا و س داسلا، ن و ثلاثلا و س داسلا تیبلا اهنم
و عبارلا، ن و عبرلأا و نمانلا، ن و عبرلأا و عباسلا
ن و سمخا و سماخا تیبلا و ن و سمخا

س لاجم» تیاور ل قن و هل و قنلا هذھ برقا ن ا یرا و
و نیعبرلأا و س داسلا نیتیبلا دروت م ی تلا «ن ینمؤملا
قراشلا دیری یریمحا ن ا حوضول، نیعبرلأا و عباسلا
، ص اخشا تعبر ا هعفر ی تلا عبرلأا ل لاضلا ت ایار ی ل ا
انبستحا و ل امنیب، ن ایفس ی با ن ب تیوامم م هرخا ناک

نمضن يعبر لأ و عباسلا و نيعبر لأ و س داسلا نيتيبلا
دعدنأ مزلا و ، تاهج دعدا اهدق طرفذ لا ، ديصقلا
فلاذ وه و ، ل جعلا ي لء ريسفت فطء سي رماسلا
دو هعما

، ةر اشلا ات قبس امك و «ن ينمو ما س لاجه» فلو ما ما
فلو ما نأ امك ، ديصقلا نم س داسلا تيبلا درويد ملف
و نيعبر لأ و س داسلا نيتيبلا درويد م «ملاحلا اتفارظ»
لقذ بسدت ايبلأا بيترت ناك و . نيعبر لأ و عباسلا
بي لاتلا و حنلا ي لء «ملاحلا اتفارظ»

نوكيو ، حضاو لسلسلتا اذهن اقل يقام ي لء ءانبو
دوسلا دبعلا و جدخما و نيدلا نم قراملا نم دارملا
و بتافصلا هذ هيفت عمجتا ي ذلا تيو اعم بعكولأا عكللا
سي سلجملا تما لعا اهاور ي تلا تياور لا انملاك ي لء دهشيد
تميدقلا تعبطلا ، ٢٠٢ ص ١١ ج «راونلا راجه» ي ف

و سداسلا ناتيبلا اهيف دريد م ي تلا و (ي نابمكلا)
نوعبر لأ و عباسلا و نوعبر لأ

ن ع «ي شكلا لاجر» ن ع ي سلجملا تملا عا يوري
ن ع ، ي ر صبلا دمحم ن بق احسا ن ع ، ح ابصلا ن بر صند
ي لع ت لخد : ل ا ق ، ن اسر ل ا ل يظفن ع ، ل ي عامسا ن ب ي لع
ت لخد ا ف ، ي لع ن ب ديز ل ت ق ا م د ع ب م ل اسلا م ي ل ع الله د ب ع ي ب ا
: ي ل ل ا ق ف ، ت ي د ف و ج ا ت ي ب

!ذير ي م عمل ت ق ا ل ي ض ف ا ي

!ك ا د ف ت ل ع ج : ت ل ق

و ، ا ف ر ا ع ن ا ك و ، ا ن م و م ن ا ك ه ن ا ا م ا !الله ه م ح ر : ل ا ق
ه ن ا ا م ا !ي ف و ل ر ف ظ و ل ه ن ا ا م ا ؛ ا ق و د ص ن ا ك و ، ا م ل ا ع ن ا ك
!ه ع ض ي ف ي ك ف ر ع ل ا ك ل م و ل

؟ ا ر ع ش ك د ش ن ا ل ا ا ي د ي س ا ي : ت ل ق

؛ ت ح ت ف ب ا و ب ا ب و ، ت ل د س ف ر و ت س ب ر م ا م ث ل ه م ا : ل ا ق

: ه ت د ش ن ا ف ا د ش ن ا : ل ا ق م ث

: ه ل و ق ي ل ا ... ت ا ي ب ل ا

اذهل اقرن م:ل اقر و.ر تسلأ ءار و ن م أبى حذت عمس:ل اقر

؟ر عشا

!الله همحر:ل اقر ف.ب.ي رىمحا دمحم ن با ديسلا:ت اقر

!الله همحر:ل اقر ف.ذيينا بر شىه تيار ي نأ:ت لقر

ق. اتسر لا ذيبنا بر شيه تيار يّنا: تُتلق

؟ رمخا يّ نعت: لاق

معد: تُتلق

ب حم ر فغين أ الله يّ لع كذا م و ، الله همحر : لاق

! ماسلا هيع يّ لع

نّ أ و ه تياور لا هذ ركذ ن م دهاشلا نا ك دقف ، ل جا

ي فل يصفلا تياور بّي سلجما اهلقن يّ تلا يّ ريمحا راعشا

ن يتيبلا ن مضتت م ماسلا هيع ق داصلا مام لا رضم

تدرو اهنا و ، ن يعبر لا و ع باسلا و ن يعبر لا و س داسلا

ي لا انه ريشن ن ا مزلي و . مانحجر يّ ذلا ل سلسلا بسد

: دنأ و ف ع بر أ

هذه ل قن دق الله رون يّ ضاقلنا ن ا : يّ لولا ا دنأ فلا

قر اشلا ا تقبس دق امك «ن ينمو ملا س لاجم» يّ ف ا ديصقلا

هيع اضرا لا مام لا ا يور هلقن يّ ف و ن حيم لا و ا هنا لا ، هيع

ت اقلوم ضعب يّ لا ا هيسن ن يّ سلجما و ن د ماسلا

باتك يّ ف يّ شكلا رمع يّ با ن ع ا هاور ل ب ، باحصلأ

ن ايبذ ن ب ل هسن ع ، هاجر

هّءء في ففالفء اهلقني ففلا ايورلا ل يصففن افافناثو

نأ: اهنم بي سلجما اهلقني ففلا اهليلثم ل يصافف مع مءراوم

1: اهيفل وقين ايبن بل هسء

«فرأيفه (أي رأيف الإمام الرضا عليه السلام)

مفكراً منكساً رأسه، فلمأ راني قال ... إلى آخره».

هّبقي فف ففالفء: ماسلا هيلء اضرلا لوق: اهنم و

أسلاج هلا و هيلء الله يّ لء الله لوسر ففأرفء ارضء

خيشء فبكر يّ لء سلاج هجولان سءم بلاغ هنيمي لء و اهيف

خيشلا لءذ و ، امه بء هنيء يّ لء هابءاء يّ لء فءقريبك

وه

1 نء ففالفء مطلقاً مءمء مءرءف ، عوبطملا «بي شكلا لاجر» يّ فف هيلء رءعاً مء

(م) . هيونفلا يّ ضفقا اءل «ن ينفوملا سلاج»

دیسلا ل صو امل : اهنم و ی ریمحلا ل یعامسا دیسلا

:هلوقی لای ریمحلا

و ، عامسلا ی لای هدی هلا و هیلع الله ی لصی بنا عفر

دقی ننا ی لای و مهیلع دهاشلا تنأ ای دیس و ی هلا : لاق

ریما ی لای هدیب أموا و- هیلا عز فملا و هیاغلا نأ مهتمعا

انتعیشر م و هدیصقلا هذ هظفقا ای لای لاق و- نینمؤملا

!اهظفج

الله لوسر نأ ی سلجملا هیاور ی فقا یسلا ناکا امنیب

:لاق امل

نأ مهتمعا ی نأ مهیلع و ی لای دهاشلا تنأ ای هلا

ی ای هیلا هدیبر اشأ و- بلأط ی بان بی لای عز فملا و هیاغلا

الله ت اولص هیدی نید س لاج و ه و- نینمؤملا ریما ی لای

هیلع

اضر لا ماملای لای هلا و هیلع الله ی لصی بنا تفتلام

هعیشلا رماین أب و هدیصقلا هظفج هرما و ماسلا هیلع

يذلا ماسلا هيدعن ينمو ما ريمأ ك لذبر ما يمدو ، اهظفج
ك اذنا ايندلا ن عل حتر ا دقن اكا

راه» هباتك في فراشأ دقسي رونلا موحرمانا ، لجا
تياور نع سي سلجما تياور فلاتخا يلا «ماسلا
في فتياكحلا هذهدجا مدي نكو و : ل اقمث ، الله روني ضاقلا
هريغ اهلقن لا و ، خسنه ددع هنع ي دنع و «سي شكلا لاجر»
سي شكلا لصا تخسن ي لع رثع هئا اديعب ل متحي و ؛ هنع
وه رصتخملا و ، سي سوطلا خيشلا اهرصتخا ي تلا
رثا نيعل صلا ان مسيلو ، عاملغان بيلا و ادتملا
اتدرو نيتياور كانه نأ ماسمانم : تيناثلا دنافلا
تياور : امهلاوا ، تينيعلا سي ريمحلا ديسلا ديصق رما في
تافلومض عدن عل «راونلا اراحي» في سي سلجما تما لعا
ايور لقني ذلان ايبن نبل هسن ع ، باحصلأا

¹ ص ، ٤٧ ج و (سي نابمكلا) تميدقلا تعبطلا ، ٢٠٣ ص ، ١١ ج «راونلا اراحي»

تيفورحلا تعبطلا ، ٣٣٢ ، يلا ٣٢٨

الإمام الرضا عليه السلام؛ و قد نقل القاضي نور الله
في «مجالس المؤمنين» نفس قصة الرؤيا و نسبها إلى
«رجال الكشي»¹.

لاجر» ن ع ي سلجما تملاعا تياور :امهتيناث و
دمم ن ب ق احسا ن ع ، ح ابصلا ن ب ر ص ن ع «ي شكلا
ريبزلا ن ب ل يضا ن ع ، ل يعامسا ن ب ي لع ن ع ، ي ر صبلا
خ سن ي ف ة د و جوم ة دنسما تياورلا هذ ه و ² ، ن اسرلا
و .ايورلا ركذ ن م ولخت اهنا ديب³ ، يلاحا «ي شكلا لاجر»
ل يضا اهدشنا ، ة ديصقلا ن م اتير شع انثا اهيف در و دق
ملاسلا هيعق داصلا ماملا دذع

خيشلا (مانملا لقن ي أ) هلقن و» ي نيملا ةملاعا ل و قيد
، ١٤٣ ص «ل اقملا ي هنتم» لاجر ي ف (ي ناقماملا) ي لع و بأ
خيشلا هعبت و ، ق و دصلا انخيشلا «رابخلا ن و ي ع» ن ع

¹ .تير جحلا ةعبطلا ، ٤٦٥ و ٤٦٤ ص «ن ينمؤ ملا س لاجر»

² و ٣٢٥ ص ، ٤٧ ج و ؛ ةميدقلا ةعبطلا ، ٢٠٢ ص ، ١١ ج «راونلا راجه»
تيفور حلا ةعبطلا ، ٣٢٦

³ ةعبط ، ٢٨٦ و ٢٨٥ ص و ، ي بمب ةعبط ، ١٨٥ و ١٨٤ ص «ي شكلا لاجر»

و ٥٩، ص ١، ج «ل اقملا حيقنته» ي ف(ي ناقملا) رصاعملا
مءو؛ ١٧٠، ص ١٣، ج «ةعيشلا ن ايعا» ي ف نيملا ديسلا
1. ةعوبطملا و ةطوطخملا «ن ويعلا» خسني ف ه دجن

ملاعلا ءاملعلا ن م ريثك دروا :ةثلاثلا ةدئافلا
و انداتسا ركذ دقف؛ ةينيعلما سي ريمحلا ةديصقلا اهورش
ةملاعلا :ثيدحلا و ةياردلا و لاجرلا مءع ي ف انخيش
أحرش رشع ءتسد سي نارھطلا كرزب اقا خيشلا جاحلا
مقر تحت، ملاعلا ن ء ءيدرلا و ءيسرافلا و ءيبرعلا ب
2، ١٥٢٣ إلى ١٥١٠

رشع ءسمخ «ريدغلا» ي ف سي نيملا ءملاعلا ركذ و
تفقو حورشلا هذھ :ش ماھلا ي ف ه لوقب هونو ، اھلا احرش
و :ل اقاو «ةعير ذل» ن ء اھنم ءلمج ت لقنو ، اھضعب ي لء
رحلا انخيش :مھنم ءابدلا و ءاملعلا ن م عمج اھسمخ
سي نغلا دبء خيشلا هديفد و «ل ناسول» ب حاصد سي لماعلا

1. ٢٢٣، ص ٢، ج «ريدغلا»

2 ي ه ءمقرملا حورشلا ن أن م مغرلا ي لءو. ١١ إلى ٩، ص ١٤، ج «ةعير ذل»
نو كيف، اھمقري م ن يرخا ن يحرش اھنيب ركذي نأ لا، احرش رشع ءعبراً
أحرش رشع ءتسد حورشلا كالت ع ومجم

يُدْعَى دَيْسِلًا وَّ، يَطْخُلَا يَلْجَمُنْ بِنِ سِدْخِيشْلَا وَّ، يَلْمَاعِلَا
1. يَدْنَهْلَا يَوَقْنَلَا يَقْنَلَا

تَعْسَدَنَّ أَدَيْصَقْلَا هَذِهِ فِي عَاجِدٍ: تَعْبَارْلَا دَدْنَا فْلَا
دِرُو تَشِيدِ، عَسُو أَوْ عَاعْنَصُو تَلْيَانِ يِيَامِ رَثُوكْلَا ضَوْحِ
، تَايَاوْرْلَا ضَعْبِي فِدِرُو وَّ: تَايَاوْرْلَا نَمْرِيْتِكِي فِكَلْدِ
نَبِي لَعْرِيْسَفْتِ تَمَدَّقْمَنْ عَاهَانْدِرُو أَيْ تَلَانِ يِلْقَتْنَا تَيَاوْرِكِ
يِي فَا مَكَّة تَلْيَانِ وَّ. عَاعْنَصُو يِرْصَبْنِ يِيَامِ تَعْسَدَنَّ أَدَيْهَارِبَا
وَّ. مَاشِلَا بَرَقِ مَزْلَقْلَا رَحْبَلِ حَاسِي لَعْدَلْبِنِ ادْلَبِلَا مَجْعَمِ
. مَاشِلَا ضِرَّالِ وَّ أَوْ زَا جَلَا ضِرَّالِ يِي هَتْنِمَاهَنْ أَدَلْبِيْقِ

مَزْلَقِ: ﴿أَدْخَدْ هَمَانْتِغَلْ﴾ يِي فَو بِلْدِ بَيْنِ مِصْرٍ وَّ مَكَّةِ،
بِالْقُرْبِ مِنْ جَبَلِ الطُّورِ؛ يُنْسَبُ إِلَيْهَا بَحْرُ الْقَلْزَمِ لَوْقُوْعِهِ
عَلَى سَاحِلِهَا. (عَنْ «مَنْتَهَى الْإِرْبِ» نَقْلًا عَنْ «أَقْرَبِ
الْمَوَارِدِ»).

يِي هُوَ، مَاشِلَا فَا رَطَّأ يِي فِدَلْبِ: يِرْصَبُ «مَجْعَمَلْ» يِي فَو
بِنِ مِيلَابِ دَلْبِ: عَاعْنَصُو؛ نَارُ وِدْ تَعْيِرْقِ تَبْصَقِ

1. ٢٢٥ يِلْ ٢٢٣ ص ٢، ج «رِيدْغَلْ»

2. مَعْجَمُ لَغَوِيٍّ بِالْفَارْسِيَّةِ يُنْسَبُ إِلَى مُؤَلِّفِهِ «دَهْخَدَا». وَ قَدْ تَرَجَمْنَا مَا وَرَدَ فِيهِ.

فيكون المراد من بحر القلزم -إذاً- هو البحر الأحمر
الذي يمتدّ ما بين بحر الروم و البحر الأبيض المتوسط
إلى باب المنذب. و لمّا كان وقوع بلدة القلزم المصريّة
قرب هذا البحر، فقد دُعي بـ «بحر القلزم».

بناجلا ي لع تعقاوي هل دب، ر صم ي فت سيلف تليا أماً

نم أر حب ر فاسيد نمم راسيلا ي لإ، رحبلا نم ر خلا

، رمداً أر حبلا ل حاسنم قير قم ي لع، ة كم ي لإ ين ي طسلف

م اشلا ي ضار أنم ي هو

و بطبيعة الحال، فإنّ مثل هذا الحوض الذي تمتدّ

سعتة ما بين أيلة و صنعاء، سيكون عرضه كبيراً أيضاً،

لذا فإنّه سيمرّ في جانبه الشماليّ على بصرى (من

نواحي دمشق). و لن يكون هناك ثمة تعارض بين

الروايات.

، امهضعد نم نابيرق ناعضوم ي ر صب و تليا و

ض و حلا تعسلّ دحك امهدحاً تاياور لا ضعد تركذ

ن عن ار بعيامهو، ي ناثلأ ي ر خلا تاياور لا تركذ امنيب

ن اناونعاءهلا ةدحاو ةتقيقد

ي لإ تعقاو لا ن ميلا ي حاوذنم ءاعنص تناك أماً و

قرغتسيه ض و حلا ن أحضتيف، ز اجحلا دلابنم بونجلا

ةطقن ي صقاً ي لإ ماشلا نم ءادتبا، ز اجحلا ضراً عيمج

ةعس دن ع ريبعتلا أدج فيظلا هيبشت اذه و بونجلا ي ف

ددعبدو جو ملا قيرابلا او حادقلا ان اامك ، تيلاولا ماقم

تعلسا هذهي لعا ضيال ديمو جئلا

عيمج و هشرع تلمد و هتكلام و الله ت اولد و

قرشم و رارسلا رسي لعا (هئامسد و هضران م هقلخ

في فح ايسلا ، هيتوهالا بوغلا في فس دئهما ، راو ذلا

في لاولا ، هيتوكلما لويهل روصما ، هيتوربجا في فايفا

قلاطلا ص خشد و معقاولا جذومنا ، هيتوسانلا تيلاولا

و عاينذلا رسد ، قافلا و سفذلا ايارم في فعبطنما

تناملا اقرود ، ن يقيدصلا و عايصولا ديس ، ن يلسرما

، ن اهزبلابرهاظلا ، هيهانتما ريغلا مولعا دنام ، هيهالا

تحتاف ، دوجوملا باتك تلمسد ، ن اشلا و قرذقلاب ن طابلا

ق قحما ، هينابلا تطفنا تقيقد ، دوجولا فحضم

في راركلا ، ع ادبلا ماجا رديد ، هيناسنلا ايارملا

ن ببي لعا بقانما مجنا و ، ي لجا رسا ، عارتخلا جراعم

